

# Посібник з експлуатації FORD MUSTANG MACH-E



Інформація в цій публікації була чинною на момент друку. В інтересах постійного розвитку компанія залишає за собою право в будь-який момент і без попереднього повідомлення змінювати технічні характеристики, конструкцію, дизайн та обладнання своїх виробів. Жодна з частин цієї публікації не може бути відтвореною, переданою або збереженою в інформаційно-пошукових системах, а також перекладеною будь-якою мовою будь-якими засобами без письмової згоди компанії. Документ може містити помилки та упущення.

© Ford Motor Company 2021

Усі права застережено.

Номер публікації: CG3920en 202104 20210428185103

# ЗМІСТ

## Вступ

Про цей посібник.....	13
Використання посібника.....	14

## Словник символів

Символи, які використовуються в автомобілі...	15
---	----

## Конфіденційність даних

Конфіденційність даних.....	17
Сервісні дані .....	18
Дані про події.....	18
Дані про налаштування.....	19
Дані автомобіля з інтернет-з'єднанням.....	19
Дані мобільного пристрою.....	19
Дані системи екстреного виклику.....	20

## Показ розташування елементів

Кермо.....	21
Панель приладів - автомобіль з лівим розташуванням керма, за винятком GT.....	22
Панель приладів - автомобіль з правим розташуванням керма, за винятком GT... ..	23
Панель приладів - GT.....	24
Центральна консоль - GT.....	25
Салон - автомобіль з лівим розташуванням керма, за винятком GT.....	26
Салон - автомобіль з правим розташуванням керма, за винятком GT.....	27
Салон автомобіля - GT.....	28
Передня зовнішня частина - за винятком GT.....	29
Передня зовнішня частина - GT.....	30
Задня зовнішня частина - за винятком GT.....	31
Задня зовнішня частина - GT.....	32

## Безпека для дітей

Застереження щодо безпеки для дітей .....	33
Точки кріплення дитячого утримуючого пристрою.....	34
Дитячі утримуючі пристрої.....	35
Допоміжні сидіння («бустери»).....	38
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми.....	39

## Ремені безпеки

Запобіжні заходи при користуванні ременями безпеки.....	40
---	----

Пристібання та відстібання ременів безпеки.....	40
Використання ременів безпеки під час вагітності.....	40
Регулювання висоти кріплення ременя безпеки.....	41
Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	41
Усунення несправностей у роботі ременів безпеки.....	42

## Подушки безпеки

Принцип роботи передніх подушок безпеки..	43
Принцип роботи бокових подушок безпеки..	43
Принцип роботи подушок захисту колін водія.....	44
Принцип роботи бічних шторок безпеки Safety Canopy™.....	44
Застереження щодо використання подушок безпеки.....	45
Увімкнення та вимкнення подушки безпеки пасажира .....	46
Усунення несправностей у роботі подушок безпеки.....	47

## Система захисту пішоходів

Що таке система захисту пішоходів.....	48
Принцип роботи системи захисту пішоходів... ..	48
Застереження щодо використання системи захисту пішоходів.....	48
Індикатори системи захисту пішоходів.....	49

## Система попередження пішоходів

Що таке система попередження пішоходів..	50
--	----

## Система екстрених викликів eCall

Що таке система екстрених викликів eCall ....	51
Принцип роботи системи eCall.....	51
Умови роботи системи екстрених викликів....	51
Обмеження системи екстрених викликів .....	51
Ручні екстрені виклики.....	51
Індикатори системи екстрених викликів.....	52
Заміна резервної батареї.....	53
Усунення несправностей у роботі системи eCall.....	53

# ЗМІСТ

## Ключі та пульти дистанційного керування

Обмеження функцій дистанційного керування.....	54
Використання пульта дистанційного керування.....	54
Визначення місцезнаходження автомобіля.....	54
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування - автомобіль з кермом ліворуч.....	54
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування - автомобіль з кермом праворуч.....	56
Заміна загубленого ключа чи пульта дистанційного керування.....	57
Програмування пульта дистанційного керування.....	57
Усунення несправностей у роботі ключів та пультів дистанційного керування.....	58

## Ключ в телефоні

Що таке ключ в телефоні.....	59
Обмеження щодо використання ключа в телефоні.....	59
Програмування телефону.....	59
Використання режиму Valet.....	60
Використання пароля для резервного запуску.....	60
Усунення несправностей у роботі функції ключа в телефоні.....	60

## МуKey™

Що таке МуKey.....	62
Налаштування МуKey.....	62
Створення ключа МуKey.....	63
Програмування МуKey.....	63
Скасування налаштувань усіх ключів МуKey.....	63
Перевірка стану системи МуKey.....	64
Використання МуKey разом із системами дистанційного запуску.....	64
Усунення несправностей у роботі системи МуKey.....	64

## Двері та замки

Відчинення та зачинення дверей ззовні автомобіля.....	66
---	----

Відчинення та зачинення дверей зсередини автомобіля.....	66
--	----

## Автоматичне розблокування

Автоматичне блокування.....	67
Блокування не спрацювало.....	67
Звукові попередження щодо роботи дверей та замків.....	68
Усунення несправностей у роботі дверей та замків.....	68

## Доступ без ключа

Обмеження в роботі системи доступу без ключа.....	70
Параметри системи доступу без ключа.....	70
Використання системи доступу без ключа.....	70
Усунення несправностей у роботі системи доступу без ключа.....	71

## Клавіатура системи доступу без ключа

Що таке клавіатура системи доступу без ключа.....	72
Обмеження щодо використання клавіатури системи доступу без ключа.....	72
Розташування клавіатури системи доступу без ключа.....	72
Головний код доступу до клавіатури системи.....	72
Персональні коди доступу до клавіатури системи.....	72
Використання клавіатури системи доступу без ключа.....	73
Усунення несправностей у роботі клавіатури системи доступу без ключа.....	74

## Система зачинення дверей Walk Away Lock

Що таке система зачинення дверей Walk Away Lock.....	75
Обмеження щодо використання системи зачинення дверей Walk Away Lock.....	75
Увімкнення та вимкнення системи зачинення дверей Walk Away Lock.....	75

## **Функція легкої посадки та висадки**

Як працює система легкої посадки та висадки .....	76
Увімкнення та вимкнення функції легкої посадки та висадки .....	76

## **Підйомні багажні двері - автомобілі з безконтактним відчиненням**

Застереження щодо підйомних багажних дверей.....	77
Відчинення підйомних багажних дверей .....	77
Встановлення висоти відчинення підйомних багажних дверей .....	79
Зачинення підйомних багажних дверей.....	79
Зупинення руху підйомних багажних дверей... ..	81
Виявлення перешкод .....	81
Усунення несправностей у роботі підйомних багажних дверей .....	81

## **Підйомні багажні двері — автомобілі з механічним відчиненням**

Відчинення підйомних багажних дверей ззовні.....	84
Зачинення підйомних багажних дверей.....	84

## **Охорона**

Пасивна протиугінна система .....	86
Протиугінна сигналізація.....	86
Параметри системи протиугінної сигналізації.....	87
Усунення несправностей у роботі системи охорони .....	88

## **Кермо**

Регулювання положення керма.....	90
Увімкнення та вимкнення підігріву керма.....	90

## **Склоочисники й склоомивачі**

Очисники вітрового скла.....	91
Автоматичне керування склоочисниками .....	91
Увімкнення та вимкнення очисника заднього скла .....	92
Увімкнення та вимкнення активації задніх склоочисників після вибору заднього ходу .....	92

Перевірка щіток склоочисників.....	93
Заміна щіток передніх склоочисників .....	93
Заміна щіток задніх склоочисників.....	93
Склоомивачі .....	94
Усунення несправностей у роботі склоочисників та склоомивачів .....	95

## **Зовнішнє освітлення**

Керування зовнішнім освітленням .....	96
Головні фари .....	96
Усунення неполадок у роботі головних фар... ..	97
Автоматичне освітлення.....	97
Зовнішні сигнальні ліхтарі.....	98
Автоматичне керування дальнім світлом .....	99
Усунення несправностей у роботі системи автоматичного керування дальнім світлом .....	101
Освітлення із захистом від засліплення .....	101
Усунення несправностей у роботі системи освітлення із захистом від засліплення... ..	104
Адаптивне переднє освітлення .....	104

## **Внутрішнє освітлення**

Увімкнення та вимкнення всіх ламп в салоні... ..	105
Увімкнення та вимкнення освітлення в передній частині салону.....	105
Увімкнення та вимкнення освітлення в задній частині салону .....	105
Принцип роботи внутрішнього освітлення... ..	105
Налаштування яскравості підсвічування панелі приладів.....	106
Підсвітка салону .....	106
Усунення несправностей у роботі системи внутрішнього освітлення.....	106

## **Вікна**

Відчинення та зачинення вікон.....	107
Повне відчинення і зачинення.....	107
Функція захисту від защемлення для вікон ... ..	108
Блокування склопідйомників задніх вікон... ..	108

## **Внутрішнє дзеркало**

Застереження щодо використання внутрішнього дзеркала.....	109
Внутрішнє дзеркало з функцією автозатемнення.....	109

## Зовнішні дзеркала

Регулювання зовнішніх дзеркал.....	110
Складання зовнішніх дзеркал - автомобілі з механічним складанням .....	110
Складання зовнішніх дзеркал - автомобілі з електричним складанням .....	111

## Панель приладів

Огляд панелі приладів .....	112
Спідометр .....	112
Показчик запасу ходу автомобіля.....	112
Показчик високовольтної акумуляторної батареї.....	113
Що таке контрольні лампи панелі приладів.....	113
Контрольні лампи панелі приладів.....	114
Що таке індикатори панелі приладів.....	115
Індикатори панелі приладів.....	115

## Дисплей панелі приладів

Що таке «Інструктор із гальмування» .....	117
---	-----

## Маршрутний комп'ютер

Доступ до маршрутного комп'ютера.....	118
Перезапуск маршрутного комп'ютера.....	118
Дані про поїздки.....	118

## Дистанційний запуск двигуна

Що таке дистанційний запуск.....	119
Обмеження для дистанційного запуску .....	119
Увімкнення дистанційного запуску.....	119
Дистанційний запуск і відключення .....	119
Параметри дистанційного запуску .....	120

## Кліматичні системи

Ідентифікація кліматичної системи .....	121
Увімкнення та вимкнення кліматичної системи.....	121
Увімкнення та вимкнення рециркуляції повітря .....	121
Увімкнення та вимкнення кондиціонування повітря .....	121
Увімкнення та вимкнення обігріву скла .....	121
Увімкнення та вимкнення максимального усунення обледеніння.....	122
Увімкнення та вимкнення максимального охолодження.....	122
Увімкнення та вимкнення обігріву вітрового скла.....	122

Увімкнення та вимкнення обігріву заднього скла.....	122
Увімкнення та вимкнення обігріву дзеркал.....	122
Встановлення частоти обертів двигуна вентилятора.....	122
Встановлення температури .....	123
Спрямування потоку повітря .....	123
Автоматичний режим.....	123
Загальні рекомендації щодо використання кліматичної системи.....	124

## Якість повітря в салоні

Що таке повітряний фільтр салону.....	126
Заміна повітряного фільтра.....	126

## Передні сидіння

Застереження щодо передніх сидінь.....	127
Як сидіти в правильному положенні .....	127
Сидіння з механічним регулюванням.....	128
Сидіння з електричним регулюванням.....	130
Підігрів сидінь.....	133

## Задні сидіння

Сидіння з механічним регулюванням.....	134
--	-----

## Система контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях

Що таке система контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях.....	136
Принцип роботи системи контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях .....	136
Застереження щодо використання системи контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях .....	136
Обмеження у роботі системи контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях.....	136
Увімкнення та вимкнення системи контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях .....	136
Індикатори системи контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях.....	137
Звукові попередження системи контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях .....	137

## Функція пам'яті

Що таке функція пам'яті .....	138
Застереження щодо функції пам'яті .....	138
Розташування кнопок функції пам'яті .....	138
Збереження попередньо встановленого положення .....	138
Відновлення попередньо встановленого положення .....	138

## USB-порти

Розташування USB-портів .....	139
Відтворення мультимедійних файлів за допомогою USB-порту .....	139
Заряджання пристрою .....	140

## Електророзетка

Що таке електророзетка .....	141
Застереження щодо використання електророзетки .....	141
Розташування електророзетки .....	141

## Бездротовий зарядний пристрій для додаткового обладнання

Що таке бездротовий зарядний пристрій для додаткового обладнання .....	142
Застереження щодо використання бездротового зарядного пристрою .....	142
Розташування бездротового зарядного пристрою .....	142
Заряджання бездротового пристрою .....	142
Усунення несправностей у роботі бездротового зарядного пристрою для додаткового обладнання .....	143

## Відділення для речей

Підсклячники .....	144
Відділення для рукавичок .....	144
Тримач окулярів .....	144

## Запуск і зупинка двигуна

Застереження щодо запуску та зупинки двигуна .....	145
Запуск двигуна .....	145
Вимкнення двигуна .....	145
Перезапуск двигуна після вимкнення .....	145
Доступ до резервного положення пасивного ключа .....	146

Усунення несправностей у роботі запуску та зупинки двигуна .....	146
--	-----

## Високовольтна акумуляторна батарея

Що таке високовольтна акумуляторна батарея .....	147
Застереження щодо високовольтної акумуляторної батареї .....	147
Захист високовольтної акумуляторної батареї .....	147
Переробка та утилізація високовольтної акумуляторної батареї .....	148
Показники споживання енергії - електродвигун, за винятком: GT .....	148
Показники споживання енергії - електродвигун, GT .....	149
Усунення несправностей у роботі високовольтної акумуляторної батареї ..	149

## Зарядка автомобіля

Що таке заряджання змінним струмом .....	150
Що таке заряджання постійним струмом ..	150
Застереження щодо заряджання автомобіля .....	150
Зарядне обладнання .....	150
Розташування зарядного порту .....	161
Індикатори зарядного порту .....	162
Заряджання змінним струмом .....	163
Заряджання постійним струмом .....	167
Встановлення розкладу та параметрів заряджання .....	169
Використання FordPass для заряджання .....	174
Рекомендації щодо заряджання автомобіля .....	175
Ідентифікаційні символи зарядного обладнання .....	175
Усунення несправностей при заряджанні автомобіля .....	176

## Автоматична коробка передач

Застереження щодо автоматичної коробки передач .....	179
Положення автоматичної коробки передач ..	179
Перемикання передач в автомобілі .....	180
Тимчасовий нейтральний режим .....	180

# ЗМІСТ

Автоматичне повернення до режиму паркування (P).....	181
--	-----

## Повний привод

Принцип роботи повного приводу .....	182
Застереження щодо повного приводу.....	182
Обмеження повного приводу.....	182
Усунення несправностей у роботі повного приводу.....	182

## Гальма

Застереження щодо гальм.....	183
Антиблокувальна гальмівна система .....	183
Використання гальм при затисканні педалі акселератора .....	183
Розташування резервуара гальмівної рідини.....	183
Перевірка гальмівної рідини .....	183
Технічні характеристики гальмівної рідини....	184
Усунення несправностей у роботі гальм .....	184

## Електричне стоянкове гальмо

Що таке електричне стоянкове гальмо .....	186
Застосування електричного стоянкового гальма.....	186
Використання електричного стоянкового гальма в аварійній ситуації .....	186
Ручне ввімкнення електричного стоянкового гальма.....	186
Автоматичне ввімкнення електричного стоянкового гальма .....	186
Звукові сигнали електричного стоянкового гальма.....	187
Увімкнення електричного стоянкового гальма при розрядженому акумуляторі автомобіля .....	187
Усунення несправностей у роботі стоянкового гальма.....	187

## Система гальмування під час руху заднім ходом

Що таке система гальмування під час руху заднім ходом.....	189
Принцип роботи системи гальмування під час руху заднім ходом.....	189
Застереження щодо системи гальмування під час руху заднім ходом.....	189

Увімкнення та вимкнення системи гальмування під час руху заднім ходом.....	190
Індикатори системи гальмування під час руху заднім ходом.....	190
Усунення несправностей у роботі системи гальмування під час руху заднім ходом ...	191

## Допоміжна система початку руху на схилі

Що таке допоміжна система початку руху на схилі.....	193
Принцип роботи допоміжної системи початку руху на схилі.....	193
Застереження щодо допоміжної системи початку руху на схилі .....	193

## Автоматичне утримання

Принцип роботи автоматичного утримання ...	194
Увімкнення та вимкнення автоматичного утримання.....	194
Використання автоматичного утримання ...	194
Індикатори автоматичного утримання.....	194

## Система контролю тяги

Що таке контроль тяги .....	195
Принцип роботи системи контролю тяги .....	195
Увімкнення та вимкнення контролю тяги.....	195
Індикатор системи контролю тяги .....	195
Усунення несправностей у роботі системи контролю тяги.....	195

## Система стабілізації руху

Принцип роботи системи стабілізації руху ...	197
Увімкнення та вимкнення системи стабілізації руху .....	198
Індикатор системи стабілізації руху.....	200

## Кермове управління

Електропідсилювач кермового управління	201
Усунення несправностей у роботі.....кермового управління.....	202



## **Допоміжна система паркування**

Застереження щодо допоміжної системи паркування .....	203
Увімкнення та вимкнення допоміжної системи паркування .....	203
Допоміжна система паркування із задніми датчиками .....	204
Допоміжна система паркування з передніми датчиками .....	204
Система бокових датчиків .....	205
Індикатори допоміжної системи паркування .....	207
Усунення несправностей у роботі допоміжної системи паркування .....	207

## **Камера заднього виду**

Що таке камера заднього виду .....	208
Застереження щодо використання камери заднього виду .....	208
Розташування камери заднього виду .....	208
Направляючі лінії камери заднього виду .....	208
Індикатори відстані до об'єкта камери заднього виду .....	209
Налаштування камери заднього виду .....	209

## **Камера кругового огляду**

Що таке камера кругового огляду .....	211
Принцип роботи камери кругового огляду .....	211
Застереження щодо використання камери кругового огляду .....	211
Обмеження камери кругового огляду .....	211
Розташування камер кругового огляду .....	212
Направляючі лінії камери кругового огляду .....	212
Налаштування камери кругового огляду .....	213

## **Активна система допомоги при паркуванні**

Що таке активна система допомоги при паркуванні .....	214
Принцип роботи активної системи допомоги при паркуванні .....	214
Застереження щодо використання активної системи допомоги при паркуванні .....	214
Увімкнення та вимкнення активної системи допомоги при паркуванні .....	214
В'їзд на місце паралельного паркування .....	214

В'їзд на місце перпендикулярного паркування. 215

Віїзд із паркувального місця .....	215
Усунення несправностей у роботі активної системи допомоги при паркуванні .....	216

## **Адаптивний круїз-контроль**

Принцип роботи адаптивного круїз-контролю з функцією стоп-старт .....	218
Застереження щодо використання адаптивного круїз-контролю .....	218
Обмеження адаптивного круїз-контролю .....	218
Увімкнення та вимкнення адаптивного круїз-контролю .....	220
Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю .....	221
Налаштування швидкості адаптивного круїз-контролю .....	221
Налаштування дистанції адаптивного круїз-контролю .....	222
Скасування встановленої швидкості .....	223
Відновлення встановленої швидкості .....	223
Перевищення встановленої швидкості .....	224
Індикатори адаптивного круїз-контролю .....	224
Перехід від адаптивного до звичайного круїз-контролю .....	224
Система вирівнювання по центру смуги руху .....	225
Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль .....	227
Усунення несправностей у роботі адаптивного круїз-контролю .....	228

## **Контроль режиму руху**

Що таке керування режимом руху .....	231
Вибір режиму руху .....	231
Режими руху .....	231

## **Управління однією педаллю**

Що таке управління однією педаллю .....	233
Застереження щодо управління однією педаллю .....	233
Обмеження управління однією педаллю .....	233
Увімкнення та вимкнення управління однією педаллю .....	233
Індикатори управління однією педаллю .....	233

## **Інформація про екстрені ситуації**

Що таке інформація про екстрені ситуації.....	234
Увімкнення інформації про екстрені ситуації .....	234

## **Обмежувач швидкості**

Принцип роботи обмежувача швидкості.....	235
Застереження щодо використання обмежувача швидкості.....	235
Увімкнення та вимкнення обмежувача швидкості .....	235
Встановлення обмеження швидкості .....	235
Зміна встановленого обмеження швидкості.....	235
Скасування встановленого обмеження швидкості.....	235
Відновлення встановленого обмеження швидкості.....	235
Навмисне перевищення встановленого обмеження швидкості.....	235
Індикатори обмежувача швидкості.....	235
Звукові сигнали обмежувача швидкості.....	236

## **Інтелектуальний обмежувач швидкості**

Що таке інтелектуальний обмежувач швидкості.....	237
Принцип роботи інтелектуального обмежувача швидкості.....	237
Застереження щодо використання інтелектуального обмежувача швидкості.....	237
Увімкнення та вимкнення інтелектуального обмежувача швидкості.....	237
Встановлення обмеження швидкості.....	237
Зміна встановленого обмеження швидкості.....	237
Налаштування відхилення обмеження швидкості.....	238
Скасування встановленого обмеження швидкості.....	238
Відновлення встановленого обмеження швидкості.....	238
Навмисне перевищення встановленого обмеження швидкості.....	238
Індикатори інтелектуального обмежувача швидкості.....	238

Звукові сигнали інтелектуального обмежувача швидкості.....	238
Перехід від інтелектуального до звичайного обмежувача швидкості.....	238

## **Система утримання автомобіля в смузі руху**

Що таке система утримання автомобіля в смузі руху.....	240
Принцип роботи системи утримання автомобіля в смузі руху .....	240
Застереження щодо використання системи автомобіля в смузі руху.....	240
Обмеження системи утримання в смузі руху.....	240
Увімкнення та вимкнення системи утримання в смузі руху.....	241
Перемикання режиму системи утримання в смузі руху.....	241
Налаштування системи утримання в смузі руху.....	241
Режим допомоги.....	242
Режим оповіщення та допомоги.....	242
Індикатори системи утримання в смузі руху.....	242
Система контролю огляду в мертвих зонах.....	243
Усунення несправностей у роботі системи утримання в смузі руху .....	245

## **Система моніторингу сліпих зон**

Що таке система моніторингу сліпих зон.....	248
Принцип роботи системи. система моніторингу сліпих зон.....	248
Застереження щодо використання системи моніторингу сліпих зон.....	248
Обмеження системи моніторингу сліпих зон.....	248
Вимоги до системи попередження про мертві зони .....	248
Увімкнення та вимкнення системи моніторингу сліпих зон.....	248
Розташування датчиків системи моніторингу сліпих зон.....	249
Індикатори системи моніторингу сліпих зон.....	249

Усунення несправностей у роботі системи моніторингу сліпих зон.....	250
---	-----

## **Система попередження про перешкоду збоку**

Що таке система попередження про перешкоду збоку.....	251
Принцип роботи системи попередження про перешкоду збоку.....	251
Застереження щодо використання системи попередження про перешкоду збоку.....	251
Обмеження системи попередження про перешкоду збоку.....	251
Увімкнення та вимкнення системи попередження про перешкоду збоку.....	251
Розташування датчиків системи попередження про перешкоду збоку.....	252
Індикатори системи попередження про перешкоду збоку.....	252
Усунення несправностей у роботі системи попередження про перешкоду збоку.....	253

## **Система уникнення зіткнень**

Що таке система уникнення зіткнень.....	254
Принцип роботи системи уникнення зіткнень.....	254
Застереження щодо використання системи уникнення зіткнень.....	254
Обмеження системи уникнення зіткнень.....	255
Увімкнення та вимкнення.... системи уникнення зіткнень.....	256
Розташування датчиків системи уникнення зіткнень.....	256
Індикація відстані.....	256
Сповіщення про відстань.....	258
Автоматичне екстрене гальмування.....	258
Система активного маневрування.....	259
Усунення несправностей у роботі системи уникнення зіткнень.....	260

## **Контроль уважності водія**

Що таке система контролю уважності водія.....	262
Принцип роботи системи контролю уважності водія.....	262
Застереження щодо використання системи контролю уважності водія.....	262

Обмеження системи контролю уважності водія.....	262
Увімкнення та вимкнення системи контролю уважності водія.....	263
Індикатори системи контролю уважності воді.....	263
Усунення несправностей у роботі системи контролю уважності воді.....	263

## **Розпізнавання дорожніх знаків**

Що таке система розпізнавання дорожніх знаків.....	264
Принцип роботи системи розпізнавання дорожніх знаків.....	264
Застереження щодо використання системи розпізнавання дорожніх знаків.....	264
Обмеження системи розпізнавання дорожніх знаків.....	264
Індикатори системи розпізнавання дорожніх знаків.....	264
Налаштування попередження про швидкість в системі розпізнавання дорожніх знаків.....	265
Встановлення допустимого відхилення швидкості в системі розпізнавання дорожніх знаків.....	265
Усунення несправностей у роботі системи розпізнавання дорожніх знаків.....	265

## **Сповіщення про виїзд на смугу зустрічного руху**

Що таке сповіщення про виїзд на смугу зустрічного руху.....	266
Принцип роботи сповіщення про виїзд на смугу зустрічного руху.....	266
Застереження щодо використання сповіщення про виїзд на смугу зустрічного руху.....	266
Обмеження системи сповіщення про виїзд на смугу зустрічного руху.....	266
Увімкнення та вимкнення сповіщення про виїзд на смугу зустрічного руху.....	266
Усунення несправностей у роботі системи сповіщення про виїзд на смугу зустрічного руху.....	267

# ЗМІСТ

## Перевезення вантажів

Перегородка для безпечного перевезення собак.....	268
Застереження щодо перевезення вантажу.....	268
Кріплення для перевезення на фаркопі.....	268

## Багажне відділення

Застереження під час користування багажним відділенням.....	270
Відчинення та зачинення переднього багажного відділення.....	270
Аварійне відкриття переднього багажного відділення.....	271
Встановлення та зняття ... сітки для утримання вантажу в багажному відділенні.....	272
Встановлення та зняття кришки багажного відділення.....	272
Регулювання висоти підлоги багажного відділення.....	273
Точки закріплення багажу.....	273

## Приєднання причепа

Кульова опора.....	274
--------------------	-----

## Буксирування причепа

Застереження щодо буксирування причепа.....	277
Обмеження буксирування причепа.....	277
Рекомендації щодо буксирування причепа... ..	277
Навантаження та маса для буксирування... ..	278

## Рекомендації з експлуатації

Застереження щодо експлуатації в холодну погоду.....	280
Їзда по снігу та льоду.....	280
Обкатка.....	280
Економічне керування автомобілем.....	280
Експлуатація в особливих умовах.....	280
Електромобіль.....	282
Водяні перешкоди.....	282
Килимки на підлозі.....	283

## Екстрені ситуації на дорозі

Увімкнення та вимкнення світлової сигналізації.....	284
Запуск двигуна автомобіля.....	284

Система післяаварійної сигналізації.....	286
Система екстреного гальмування після зіткнення.....	287
Автоматичне вимкнення після зіткнення.....	287
Евакуація.....	287
Транспортування автомобіля.....	289

## Буксирування автомобіля

Застереження щодо буксирування автомобіля.....	290
Аварійне буксирування.....	290
Усунення несправностей щодо буксирування автомобіля.....	291

## Плавкі запобіжники

Застереження щодо плавких запобіжників... ..	292
Блок плавких запобіжників під капотом.....	292
Блок плавких запобіжників акумуляторної батареї.....	297
Блок плавких запобіжників модуля керування кузовом.....	299
Ідентифікація типів запобіжників.....	302
Усунення несправностей у роботі плавких запобіжників.....	302

## Технічне обслуговування

Застереження щодо технічного обслуговування.....	303
Відчинення та зачинення капота.....	303
Опис моторного відсіку.....	303
Перевірка охолодної рідини двигуна.....	304
Перевірка робочої рідини автоматичної коробки передач.....	306
Акумуляторна батарея напругою 12 В.....	306
Пошук і усунення несправностей акумуляторної батареї напругою 12 В....	306
Регулювання фар головного освітлення.....	307
Зовнішні лампи.....	307
Внутрішні лампи.....	307

## Догляд за автомобілем

Очищення автомобіля зовні.....	308
Очищення салону.....	309

## Комплекти оздоблення кузова

Застережені заходи щодо комплектів оздоблення кузова.....	312
--	-----

## **Зберігання автомобіля**

Підготовка автомобіля до зберігання.....	313
Експлуатація автомобіля після зберігання ..	314

## **Колеса та шини**

Використання літніх шин.....	315
Використання зимових шин.....	315
Використання ланцюгів проти ковзання.....	316

## **Догляд за шинами**

Перевірка тиску в шинах.....	318
Накачування шин.....	318
Технічні характеристики тиску в шинах.....	318
Переставляння шин .....	320

## **Комплект із шинним герметиком і насосом**

Що таке комплект із шинним герметиком і насосом .....	321
Застереження щодо використання комплекту із шинним герметиком і насосом.....	321
Розташування комплекту із шинним герметиком і насосом .....	321
Компоненти комплекту із шинним герметиком і насосом .....	321
Використання комплекту із шинним герметиком і насосом .....	322

## **Система контролю тиску в шинах**

Що таке система контролю тиску в шинах..	327
Застереження щодо системи контролю тиску в шинах.....	327
Обмеження системи контролю тиску в шинах .....	327
Перегляд тиску в шинах.....	327
Перезапуск системи контролю тиску в шинах.....	327
Усунення несправностей у роботі системи контролю тиску в шинах.....	328

## **Заміна колеса**

Колісні гайки.....	330
--------------------	-----

## **Заправні об'єми та технічні характеристики**

Розміри автомобіля - за винятком: GT.....	331
---	-----

Розміри автомобіля.....	332
Об'єм і технічні характеристики системи охолодження.....	333
Об'єм і технічні характеристики системи кондиціонування.....	334
Технічні вимоги до рідини омивачів.....	334
Технічні характеристики гальмівної рідини ..	335

## **Ідентифікація автомобіля**

Ідентифікаційний номер автомобіля.....	336
Ідентифікаційна табличка автомобіля.....	336
Встановлення ідентифікаційної картки автомобіля.....	337

## **Автомобіль з інтернет-з'єднанням**

Що таке автомобіль з інтернет-з'єднанням..	338
Вимоги до автомобіля з інтернет-з'єднанням.....	338
Обмеження для автомобіля з інтернет-з'єднанням.....	338
Підключення автомобіля до мобільної мережі – автомобілі з модемом.....	338
Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi – автомобілі з SYNC 4.....	338
Усунення несправностей у роботі автомобіля з інтернет-з'єднанням.....	339

## **Точка доступу Wi-Fi**

Створення точки доступу Wi-Fi.....	342
Зміна назви або паролю точки доступу Wi-Fi .....	342

## **Аудіосистема**

Застереження щодо використання аудіосистеми.....	344
Увімкнення та вимкнення аудіоблоку.....	344
Вибір джерела аудіо.....	344
Відтворення або призупинення джерела аудіо.....	344
Регулювання гучності.....	344
Увімкнення та вимкнення режиму випадкового відтворення.....	344
Увімкнення та вимкнення режиму повтору ..	344
Встановлення попередніх налаштувань радіостанцій.....	344
Вимкнення аудіо.....	345

# ЗМІСТ

Регулювання параметрів аудіо.....	345
Відображення часу та дати.....	345
АМ/FM-радіо.....	346
Цифрове радіо.....	346
Повідомлення про дорожній рух.....	347

## Огляд головного екрану

Застереження щодо головного екрану.....	348
Обмеження для головного екрану.....	348
Рядок стану.....	348
Доступ до панелей функцій.....	350
Перезавантаження головного екрану.....	350

## Система розпізнавання голосових команд

Що таке голосове управління.....	351
Налаштування слова пробудження.....	351
Початок голосової взаємодії.....	351
Приклади голосових команд.....	351

## Телефон

Застереження щодо використання телефону.....	353
Підключення телефону.....	353
Меню телефону.....	353
Відповідь та здійснення телефонного дзвінка.....	354
Відправка та отримання текстового повідомлення.....	355
Увімкнення та вимкнення сповіщень про текстові повідомлення.....	356

## Bluetooth®

Підключення пристрою з Bluetooth®.....	357
Відтворення медіафайлів за допомогою Bluetooth®.....	357

## Програми

Застереження щодо використання програм.....	358
Вимоги до програм.....	358
Доступ до програм.....	358
Активация програм на пристрої iOS.....	359
Активация програм на пристрої Android.....	359
Увімкнення та вимкнення Apple CarPlay.....	359
Увімкнення та вимкнення Android Auto.....	359
Усунення несправностей у роботі програм.....	360

## Персональні профілі

Принцип роботи персональних профілів.....	361
Увімкнення або вимкнення персональних профілів.....	361
Створення персонального профілю.....	362
Пов'язування або від'єднання персонального профілю від пульта дистанційного керування.....	362
Пов'язування або від'єднання персонального профілю до пристрою.....	362
Налаштування персонального профілю.....	362

## Навігація

Доступ до навігації.....	364
Оновлення навігаційної мапи.....	364
Налаштування мапи.....	364
Трафік в режимі реального часу.....	364
Встановлення пункту призначення.....	364
Точки на маршруті.....	365
Прокладання маршруту.....	365

## Оновлення систем автомобіля

Бездротове оновлення систем автомобіля.....	366
Повернення до заводських налаштувань.....	367

## Інформація для споживача

Попередження про перекидання.....	368
Заява про відповідність.....	368
Заява про відповідність.....	368
Відповідність регламенту REACH.....	369
Обладнання для мобільного зв'язку.....	369
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем.....	370
Експорт унікальних параметрів.....	395

## Додатки

Електромагнітна сумісність.....	396
Інформація для користувачів eCall.....	399

## ПРО ЦЕЙ ПОСІБНИК



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви не siete відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Якщо ви не дотримаєтеся інструкцій, вказаних за допомогою символу попередження, існує ризик смерті, виникнення пожежі чи отримання серйозних травм для вас та інших.

Дякуємо за ваш вибір Ford. Радимо уважно вивчити цей посібник, щоб краще ознайомитися з вашим автомобілем. Що більше ви про нього знатимете, то безпечнішим та приємнішим буде керування ним.

Використовуйте це видання для ознайомлення з основними положеннями, а потім перейдіть до перегляду цифрової версії, яка доступна у вашому автомобілі. Також ви можете переглянути повний посібник через додаток FordPass та на місцевому веб-сайті Ford.

**УВАГА:** Для завантаження додатка FordPass відвідайте магазин додатків на своєму пристрої.

**УВАГА:** Щоб перейти на місцевий вебсайт Ford відвідайте <https://corporate.ford.com/operations/>

[locations/global-links.html](#).

**УВАГА:** Під час експлуатації автомобіля необхідно завжди дотримуватися чинних норм і вимог законодавства.

**УВАГА:** У разі зміни власника автомобіля цей посібник має бути переданий новому власнику разом з автомобілем.

Наші цифрові ресурси включають повний цифровий Посібник користувача, який динамічно оновлюється відповідно до особливостей вашого автомобіля за допомогою ідентифікаційного номера автомобіля. **Див. розділ Пошук ідентифікаційного номера автомобіля (с.336)**. Цифровий Посібник користувача містить функції візуального та повнотекстового пошуку, щоб ви могли швидко знайти потрібну інформацію. Посібник також містить посилання на низку відеороликів з інструкціями, які допоможуть вам ознайомитися з деякими сучасними технологіями, встановленими на вашому автомобілі.

## Функції та опції

В посібнику наведено опис усіх характеристик і додаткового обладнання, що можуть бути наявними у різних варіантах цієї моделі. Іноді цей опис може передувати виходу в продаж певного обладнання. Посібник може містити інформацію про додаткове обладнання, відсутнє в вашому автомобілі.

## Ілюстрації

На деяких ілюстраціях у цьому посібнику елементи автомобіля можуть бути показані в тому вигляді, в якому вони використовуються в інших моделях, тож у вашому автомобілі ці елементи можуть мати дещо інший вигляд.

## Розташування компонентів

В посібнику можуть використовуватися вирази «лівий бік» або «правий бік». Лівий та правий боки автомобіля визначаються відносно людини, що сидить в автомобілі обличчям за ходом руху.



- A** Лівий бік
- B** Правий бік

### **ВИКОРИСТАННЯ ПОСІБНИКА**

Для швидкого пошуку інформації про ваш автомобіль скористайтеся функцією пошуку в додатку Посібника.



# СЛОВНИК СИМВОЛІВ

## НИЖЧЕ НАВЕДЕНО ДЕЯКІ ІЗ СИМВОЛІВ, ЯКІ ВИ МОЖЕТЕ ЗУСТРІТИ НА СВОЄМУ АВТОМОБІЛІ



Попередження про небезпеку



Див. Посібник з експлуатації.



Система кондиціонування повітря



Антиблокувальна гальмова система



Уникайте куріння, полум'я та іскор.



Акумуляторна батарея.



Електроліт акумуляторної батареї.



Рівень гальмової рідини.



Гальмівна система



Гальмівна система



Повітряний фільтр салону



Увімкнення функції блокування від відпирання дверей дітьми



Вимкнення функції блокування від відпирання дверей дітьми.



Нижня точка кріплення дитячого крісла.



Точка кріплення якірного ремня дитячого крісла.



Круїз-контроль.



Не відчиняйте, якщо гаряче.



Несправність електронного підсилювача керма.



Попередження про вентилятор



Пристебніть ремінь безпеки



Передня подушка безпеки.



Передні протитуманні ліхтарі.



Блок запобіжників.



Аварійна світлова сигналізація.



Обігрів заднього скла.



Обігрів вітрового скла



Відчинення багажного відділення зсередини.



Домкрат

## СЛОВНИК СИМВОЛІВ

---



Тримайте якомога далі від дітей.



Перемикач освітлювальних приладів.



Контрольна лампа низького тиску в шинах.



Підтримуйте належний рівень рідини.



Тривожна сигналізація.



Допомога при паркуванні.



Стоянкове гальмо.



Робоча рідина підсилювача керма.



Електросклопідіймачі вікон.



Блокування електросклопідіймача.



Бокова подушка безпеки.



Надягніть захисні окуляри.



Система стабілізації руху.



Омивачі та очисники вітрового скла.

# КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ДАНИХ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не підключайте до діагностичного роз'єму знімні пристрої бездротового зв'язку. Сторонні особи без відповідних повноважень можуть отримати доступ до даних автомобіля та завдати шкоду роботі систем, важливих для безпеки автомобіля. Давайте дозвіл підключати обладнання до діагностичного роз'єму лише сервісним центрам, що дотримуються наших інструкцій з обслуговування та ремонту.

Ми поважаємо ваше право на особисте життя та зобов'язуємося захищати це право. Інформація, що міститься в цій публікації, була чинною на момент друку, але через швидкі зміни в технологіях ми рекомендуємо отримувати актуальну інформацію через місцевий сайт Ford.

Ваш автомобіль оснащено електронними блоками керування, що мають функцію запису даних і здатність постійно чи тимчасово зберігати дані. Ці дані можуть включати інформацію про стан вашого автомобіля, вимоги до обслуговування автомобіля, події й несправності. Типи даних, що можуть бути записані, описано в цьому розділі. Деякі із записаних даних зберігаються в журналах подій або журналах помилок.

**УВАГА:** Журнали помилок повертаються у вихідний стан після обслуговування чи ремонту.

**УВАГА:** Ми можемо надавати інформацію у відповідь на запити від правоохоронних органів, інших органів виконавчої влади та третіх сторін, що діють відповідно до законних повноважень або в рамках судового процесу. Така інформація може бути використана ними в судових справах.

Приклади даних, що записуються:

- Робочий стан компонентів системи, наприклад, рівень заряду та тиск у

шинах.

- Стан транспортного засобу та його компонентів, наприклад, частота обертів колеса, уповільнення, бокове прискорення чи пристебнуто ремені безпеки);
- Некоректну роботу та дефекти важливих компонентів (наприклад, у системах освітлення та гальмівній системі);
- Реакції автомобіля в конкретних дорожньо-транспортних ситуаціях (наприклад, розкриття подушки безпеки, активація системи стабілізації);
- Параметри довкілля (наприклад, температуру).

Якщо ці дані використовуються в поєднанні з іншою інформацією (наприклад, звіт про ДТП, опис пошкоджень автомобіля, заяви свідків), то деякі дані можуть бути прив'язані до конкретної особи.

## Послуги, які надає наша компанія

Якщо ви користуєтеся нашими послугами, ми збираємо й використовуємо дані (наприклад, інформацію про обліковий запис, місцеперебування автомобіля та їздові характеристики), які можна застосувати для встановлення вашої особи. Ми передаємо ці дані через спеціальне, захищене з'єднання. Ми збираємо й використовуємо дані лише для того, щоб ви могли користуватися нашими послугами, на які ви підписалися, з вашого дозволу або в тих випадках, коли це дозволяє закон. Щоб отримати додаткову інформацію, ознайомтеся з умовами використання послуг, на які ви підписалися.

Додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності наведено на місцевому сайті Ford.

# КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ДАНИХ

## Послуги, які надають треті сторони

Ми рекомендуємо вам ознайомитися з умовами використання персональних даних для будь-яких послуг, на які ви підписані. Ми не несемо відповідальності за послуги, що надаються третіми сторонами.

## СЕРВІСНІ ДАНІ

Наші дилери збирають сервісні дані, використовуючи діагностичний роз'єм у вашому автомобілі. Вони використовують сервісні дані, наприклад журнали помилок, для виконання ремонту вашого автомобіля. За потреби вони передають ці дані нашим технічним фахівцям, щоб зробити діагностику точнішою. Окрім використання цієї інформації для діагностики й ремонту, у межах чинного законодавства ми також передаємо сервісні дані нашим постачальникам послуг, наприклад постачальникам запчастин, заради постійного вдосконалення нашої продукції й послуг. Наші постачальники послуг так само зобов'язані за законом захищати ваші дані та зберігати їх згідно з правилами зберігання даних.

**УВАГА:** Ремонтні майстерні третіх сторін теж можуть збирати сервісні дані через діагностичний роз'єм.

## ДАНІ ПРО ПОДІЇ

Цей автомобіль оснащено реєстратором даних про події. Основним призначенням такого реєстратора є запис даних у певних аварійних або майже аварійних ситуаціях, наприклад у разі розкриття подушки безпеки або наїзду на дорожню перешкоду. Ці дані допомагають зрозуміти, наскільки ефективною була робота систем автомобіля. Реєстратор даних про події розроблено для запису даних про динамічну стійкість і роботу систем безпеки автомобіля за короткий проміжок часу – зазвичай 30 се-

кунд чи менше.

Реєстратор даних про події, установлений у цьому автомобілі, призначено для запису таких даних:

- як функціонували різні системи у вашому автомобілі;
  - чи було пристебнуто ремені безпеки водія та пасажирів;
  - наскільки сильно водій натискав педалі акселератора та (або) гальма (якщо він узагалі їх натискав);
  - з якою швидкістю рухався автомобіль;
  - в якому напрямку водій повертав кермо.
- Ці дані можуть допомогти краще зрозуміти обставини, за яких трапляються зіткнення й виникають травми.

**УВАГА:** реєстратор даних про події у вашому автомобілі записує дані лише в нетривіальній ситуації зіткнення; за нормальних умов руху реєстратор не записує даних. Персональні дані чи інформація (наприклад, ПІБ, статі, вік і місце зіткнення) не записуються. Проте інші сторони, як-от представники правоохоронних органів, можуть об'єднати дані, отримані від реєстратора, з персональними даними, що стандартно збираються у ході розслідування обставин зіткнення.

## Дані з камери системи Active Drive Assist, встановленої перед водієм (якщо встановлено)

У певних аварійних або наближених до них ситуаціях, наприклад, спрацювання подушки безпеки або наїзд на дорожню перешкоду, активована система Active Drive Assist може фіксувати увагу водія на основі напрямку погляду та тривалості, а також робити знімки зони сидіння водія.

**УВАГА:** За нормальних умов водіння дані не записуються.

## НАЛАШТУВАННЯ ДАНИХ

Ваш автомобіль має електронні блоки управління, які можуть зберігати дані на основі ваших персональних налаштувань. Дані зберігаються локально в транспортному засобі або на пристроях, які ви до нього підключаєте, наприклад, USB-накопичувач або цифровий музичний плеєр. Ви можете видалити деякі з цих даних, а також вибрати, чи ділитися ними через служби, на які ви підписалися.

### Дані про комфорт та зручність

Записані дані включають, наприклад:

- Положення сидінь і керма.
- Налаштування клімат-контролю.
- Попередньо налаштовані радіостанції.

### Дані розважальної системи

Записані дані включають, наприклад:

- Музика, відео або обкладинки альбомів.
- Контакти та відповідні записи адресної книги.
- Пункти призначення системи навігації.

## ДАНІ АВТОМОБІЛЯ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ



У модерні встановлено SIM-карту. Модем був увімкнений при виготовленні вашого автомобіля. Він періодично надсилає повідомлення, щоб залишатися на зв'язку в мобільній мережі, отримувати автоматичні оновлення програмного забезпечення та надсилати нам інформацію, пов'язану з транспортним засобом, наприклад діагностичні дані. Ці повідомлення можуть містити інформацію, яка ідентифікує ваш автомобіль, SIM-карту та електронний серійний номер модему. Постачальники послуг мобільних мереж можуть мати доступ до додаткової інформації, наприклад ідентифікації вежі мережі. Для отримання додаткової інформації про нашу політику конфіденційності відвідайте [www.FordConnected.com](http://www.FordConnected.com) або перегляньте сайт місцевого представництва Ford.

**УВАГА:** Модем продовжує надсилати цю інформацію, якщо ви не вимкнете його або не припините обмін даними автомобіля, змінивши налаштування. Див. розділ «Автомобіль з інтернет-з'єднанням» (с. 338).

**УВАГА:** Послуга може бути недоступною чи перерваною з ряду причин, таких як, наприклад, екологічні чи топографічні умови, а також обмеження покриття тарифного плану на передачу даних.

**УВАГА:** Щоб дізнатися, чи встановлений модем у вашому автомобілі, відвідайте сайт [www.FordConnected.com](http://www.FordConnected.com).

## ДАНІ МОБІЛЬНОГО ПРИСТРОЮ

Якщо під'єднати мобільний пристрій до автомобіля, ви зможете вивести на сенсорний екран автомобіля дані з пристроєм, наприклад музику й обкладинку альбому. Ви можете ділитися даними про свій автомобіль з мобільними додатками на вашому пристрої через систему. Див. розділ «Ви-

# КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ДАНИХ

## моги до мобільних додатків» (с. 358).

Функція мобільних додатків працює у такий спосіб, що ваш під'єднаний пристрій надсилає дані нам у Сполучені Штати.

Дані зашифровані та включають ідентифікаційний номер вашого автомобіля, серійний номер модуля SYNC, показання одометра, статистику використання та інформацію про налагодження програм. Ми зберігаємо ці дані лише стільки часу, скільки необхідно для надання цієї послуги, пошуку та виправлення несправностей, безперервного вдосконалення, а також щоб запропонувати вам вироби та послуги, що можуть зацікавити вас, якщо ви цього бажаєте й закон це дозволяє.

Після підключення мобільного телефону до системи вона створює профіль, зв'язаний із цим мобільним телефоном. Цей профіль дає системі можливість пропонувати вам більше функцій мобільного зв'язку та працювати більш продуктивно. Серед іншого, цей профіль містить дані з вашої телефонної книги, прочитані й непрочитані текстові повідомлення та історію викликів (у тому числі список викликів, виконаних та прийнятих без підключення до системи).

Якщо ви підключаєте мультимедійний пристрій, система створює та зберігає індекс підтримуваного вмісту носія. Система також веде короткий діагностичний журнал усіх останніх операцій системи (за період приблизно 10 хвилин).

Профіль мобільного телефону, індекс мультимедійного програвача і діагностичний журнал зберігаються в автомобільній системі, доки не будуть видалені. Зазвичай доступ до них в автомобілі здійснюється тільки тоді, коли ви підключаєте мобільний телефон або мультимедійний програвач. Якщо ви більше не плануєте користуватися системою або автомобілем, рекомендується виконати загальне скидання, щоб видалити всю збережену інформацію.

**Див. розділ «Повернення до заводських налаштувань» (с. 367).**

Для доступу до даних системи необхідні спеціальне обладнання й доступ до модуля автомобіля.

Додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності наведено на місцевому сайті Ford.

**УВАГА:** Щоб дізнатися, чи ваш автомобіль обладнано модемом, відвідайте [www.FordConnected.com](http://www.FordConnected.com).

## АВТОМОБІЛІ ІЗ СИСТЕМОЮ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ

Коли система екстрених викликів активна, вона може повідомити службу екстреної допомоги про те, що ваш автомобіль потрапив у зіткнення, внаслідок якого спрацювала подушка безпеки або відключився паливний насос. Деякі версії й оновлення системи екстрених викликів також можуть електронним або голосовим способом повідомити операторів служб екстреної допомоги про місцеперебування автомобіля чи іншу інформацію про автомобіль або зіткнення, щоб забезпечити максимально ефективну рятувну операцію. Якщо ви не хочете розкривати цю інформацію, не активуйте систему екстрених викликів.

Приклади даних, які передає система:

- ідентифікаційний номер автомобіля;
- поточний час;
- місцеперебування й напрямок руху автомобіля;
- як було здійснено виклик (автоматично чи вручну);
- категорія автомобіля.

**УВАГА:** Відключити системи екстрених викликів, що є обов'язковими за законом, неможливо.

# ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

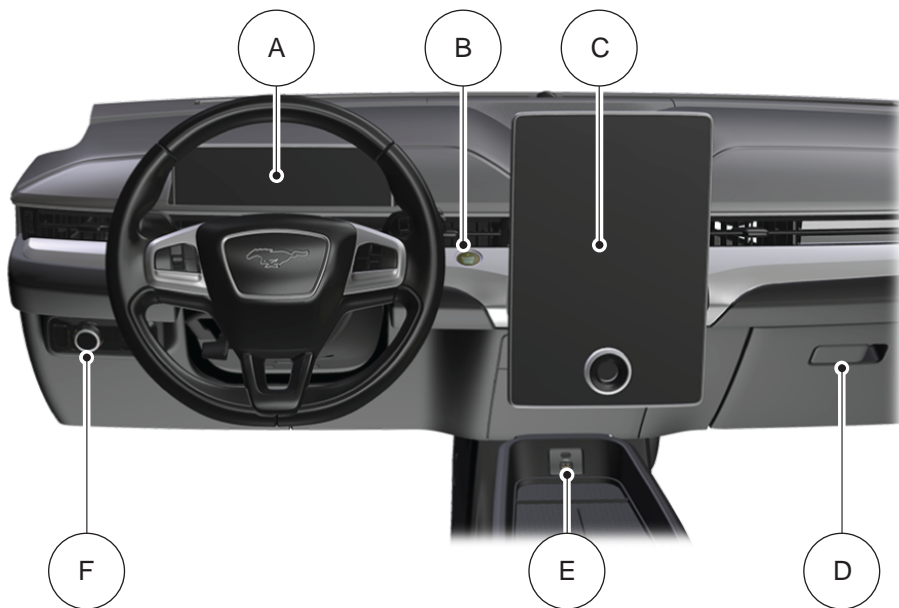
## КЕРМО



- A** Див. розділ «Увімкнення та вимкнення адаптивного круїз-контролю» (с. 220).
- B** Див. розділ «Налаштування швидкості адаптивного круїз-контролю» (с. 221).
- C** Див. розділ «Налаштування дистанції адаптивного круїз-контролю» (с. 222).
- D** Див. розділ «Що таке голосове управління» (с. 351).
- E** Див. розділ «Регулювання гучності» (с. 344).
- F** Див. розділ «Вибір радіостанції» (с. 346).
- G** Див. розділ «Відповідь та здійснення телефонного дзвінка» (с. 354).
- H** Див. розділ «Увімкнення та вимкнення центрування в смузі руху» (с. 226).
- I** Див. розділ «Увімкнення та вимкнення інтелектуального обмежувача швидкості» (с. 237).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

### ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ — КЕРМО ЛІВОРУЧ, ЗА ВИНЯТКОМ GT

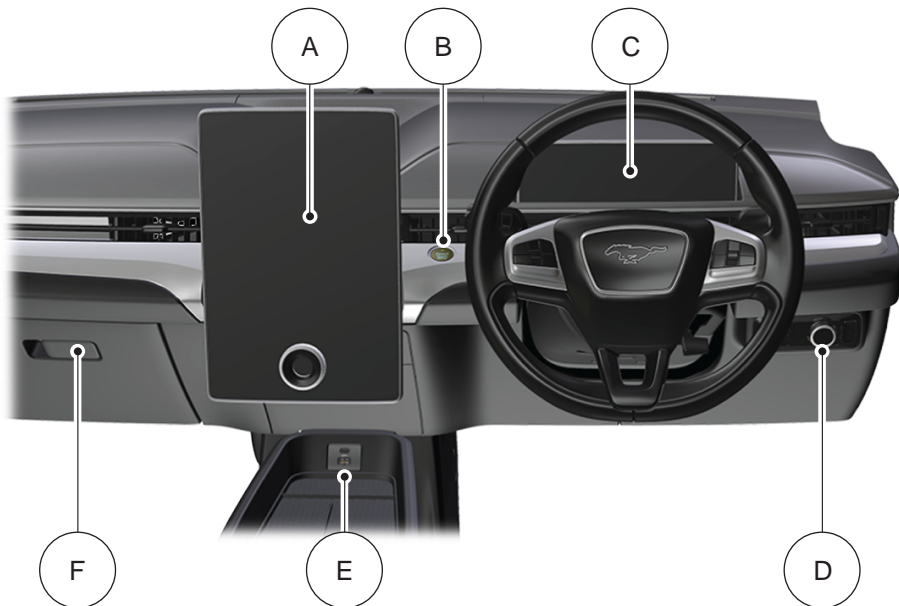


- A** Див. розділ «Огляд панелі приладів» (с. 112).
- B** Див. розділ «Запуск двигуна» (с. 145).
- C** Див. розділ «Рядок стану» (с. 348).
- D** Див. розділ «Відчинення бардачка» (с. 144).
- E** Див. розділ «Розташування USB-портів» (с. 139).
- F** Див. розділ «Керування зовнішнім освітленням» (с. 96).



## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

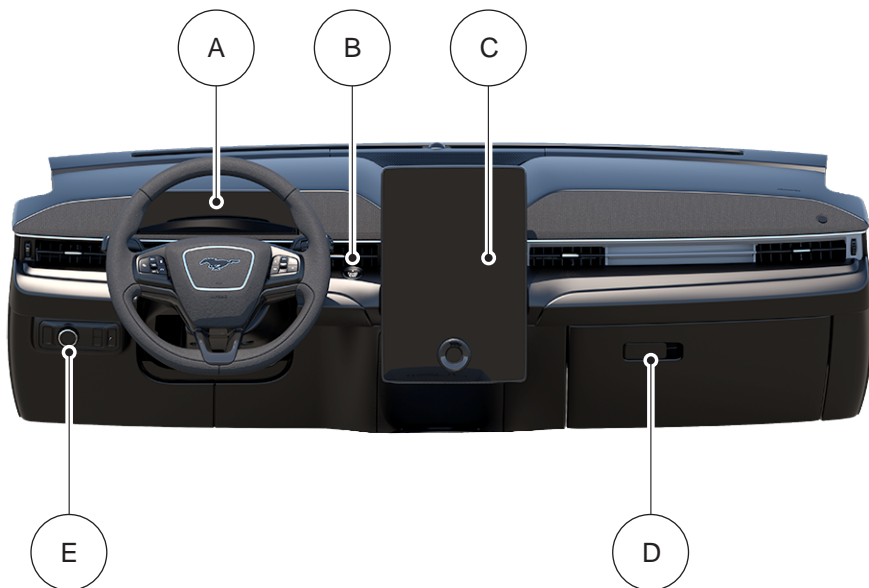
### ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ — КЕРМО ПРАВОРУЧ, ЗА ВИНЯТКОМ GT



- A** Див. розділ «Рядок стану» (с. 348)
- B** Див. розділ «Запуск двигуна» (с. 145).
- C** Див. розділ «Огляд панелі приладів» (с. 112).
- D** Див. розділ «Керування зовнішнім освітленням» (с. 96).
- E** Див. розділ «Розташування USB-портів» (с. 139).
- F** Див. розділ «Відчинення бардачка» (с. 144).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

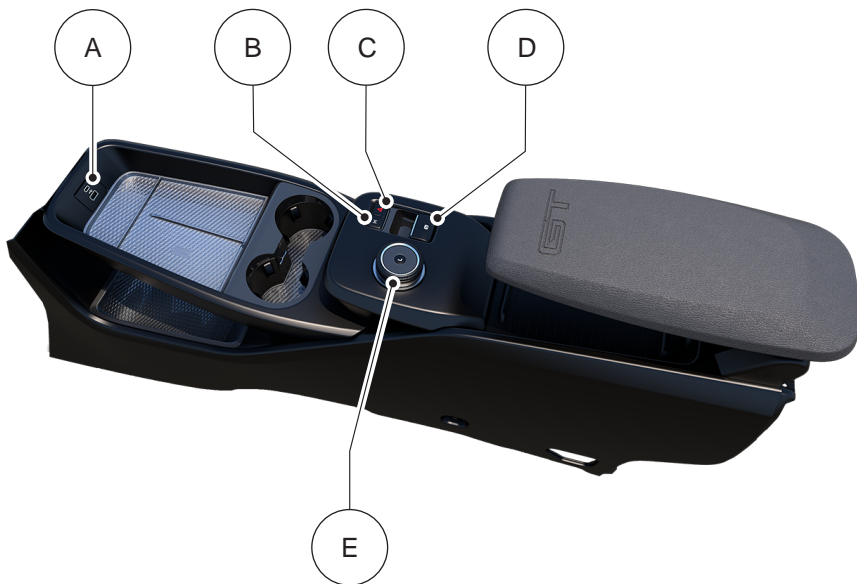
### ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ - GT



- A** Див. розділ «Огляд панелі приладів» (с. 112).
- B** Див. розділ «Запуск двигуна» (с. 145).
- C** Див. розділ «Рядок стану» (с. 348)
- D** Див. розділ «Відчинення бардачка» (с. 144).
- E** Див. розділ «Керування зовнішнім освітленням» (с. 96).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

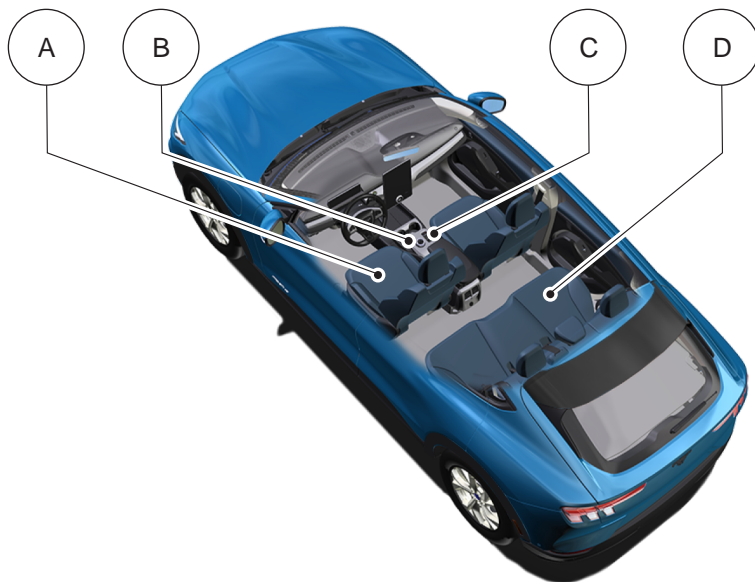
### ЦЕНТРАЛЬНА КОНСОЛЬ - GT



- A** Див. розділ «Розташування USB-портів» (с. 139).
- B** Див. розділ «Увімкнення та вимкнення активної системи допомоги при паркуванні Active Park Assist» (с. 214).
- C** Див. розділ «Увімкнення та вимкнення блимаючих аварійних вогнів» (с. 284)
- D** Див. розділ «Застосування електричного стоянкового гальма» (с. 186).
- E** Див. розділ «Перемикання передач в автомобілі» (с. 180).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

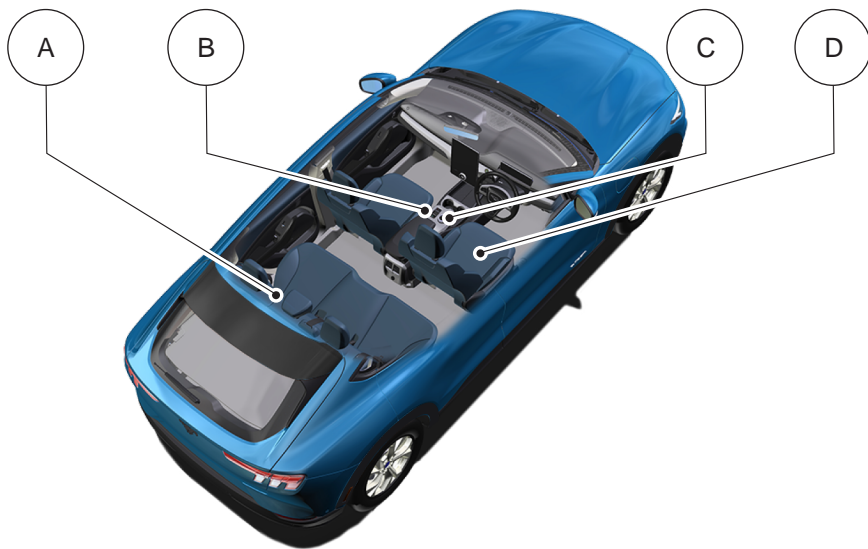
### САЛОН АВТОМОБІЛЯ — КЕРМО ЛІВОРУЧ, ЗА ВИНЯТКОМ GT



- A** Див. розділ «Як сидіти в правильному положенні» (с. 127).
- B** Див. розділ «Перемикання передач в автомобілі» (с. 180).
- C** Див. розділ «Застосування електричного стоянкового гальма» (с. 186).
- D** Див. розділ «Складання спинки сидіння» (с. 135).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

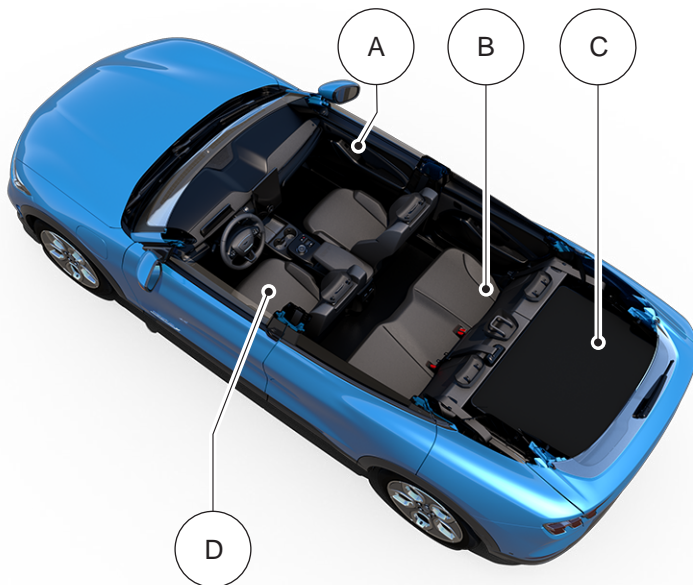
### САЛОН АВТОМОБІЛЯ — КЕРМО ПРАВОРУЧ, ЗА ВИНЯТКОМ GT



- A** Див. розділ «Складання спинки сидіння» (с. 135).
- B** Див. розділ «Застосування електричного стоянкового гальма» (с. 186).
- C** Див. розділ «Перемикання передач в автомобілі» (с. 180).
- D** Див. розділ «Налаштування правильного положення сидіння» (с. 127).

# ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

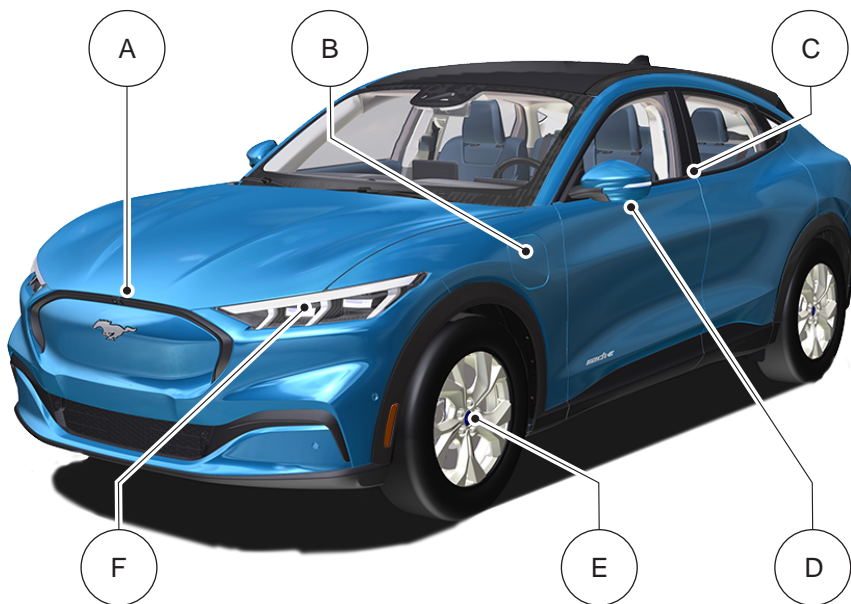
## САЛОН АВТОМОБІЛЯ - GT



- A** Див. розділ «Відчинення та зачинення вікон» (с. 107).
- B** Див. розділ «Складання спинки сидіння» (с. 135).
- C** Див. розділ «Встановлення та зняття кришки багажного відділення» (с. 272).
- D** Див. розділ «Налаштування правильного положення сидіння» (с. 127).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

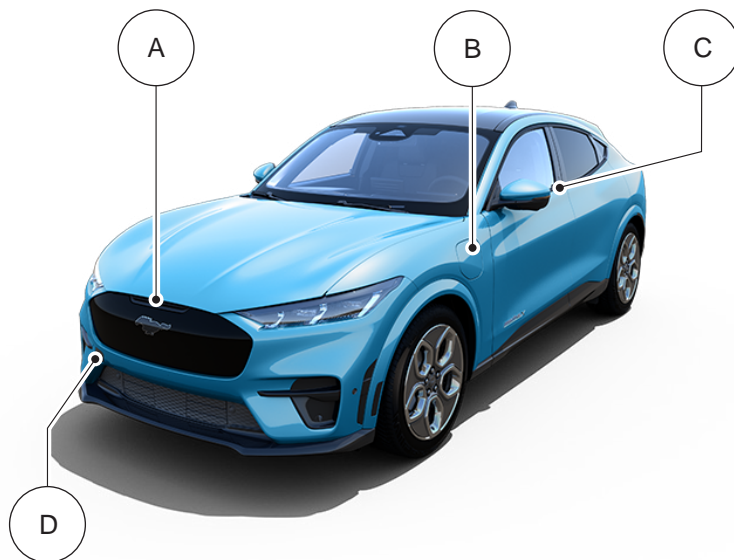
### ПЕРЕДНЯ ЗОВНІШНЯ ЧАСТИНА — ЗА ВИНЯТКОМ GT



- A** Див. розділ «Відчинення та зачинення переднього багажного відділення» (с. 270).
- B** Див. розділ «Розташування зарядного порту» (с. 161).
- C** Див. розділ «Розташування клавіатури системи доступу без ключа» (с. 72).
- D** Див. розділ «Складання зовнішніх дзеркал» (с. 110).
- E** Див. розділ «Що таке система контролю тиску в шинах» (с. 327).
- F** Див. розділ «Керування зовнішнім освітленням» (с. 96).

# ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

## ПЕРЕДНЯ ЗОВНІШНЯ ЧАСТИНА - GT

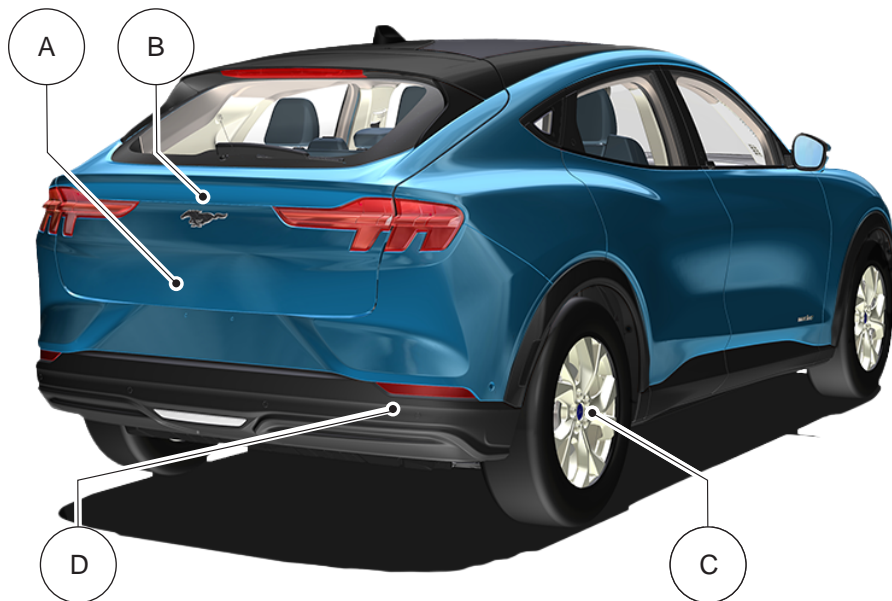


- A** Див. розділ «Відчинення та зачинення переднього багажного відділення» (с. 270).
- B** Див. розділ «Розташування зарядного порту» (с. 161).
- C** Див. розділ «Розташування клавіатури системи доступу без ключа» (с. 72).
- D** Див. розділ «Підготовка автомобіля» (с. 284).



## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

### ЗАДНЯ ЗОВНІШНЯ ЧАСТИНА — ЗА ВИНЯТКОМ GT

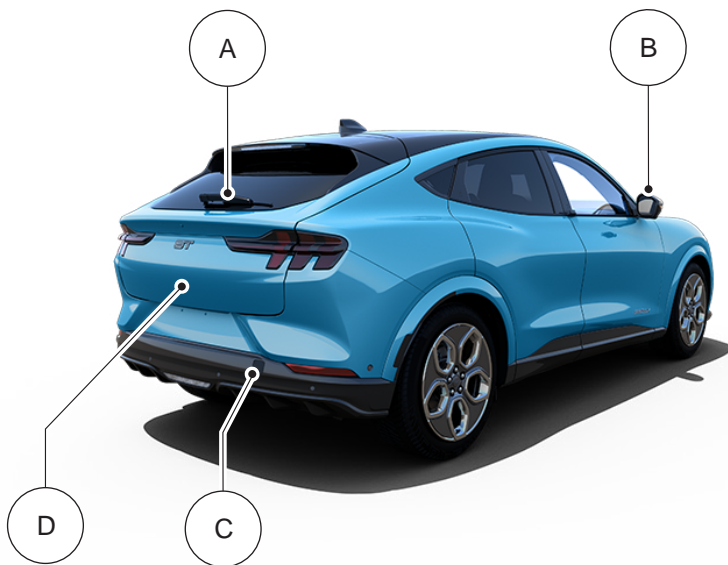


- A** Див. розділ «Відчинення підйомних дверей ззовні автомобіля» (с. 77).
- B** Див. розділ «Розташування камери заднього виду» (с. 208).
- C** Див. розділ «Що таке система контролю тиску в шинах» (с. 327).
- D** Див. розділ «Розташування датчиків заднього парктроніка» (с. 204).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

---

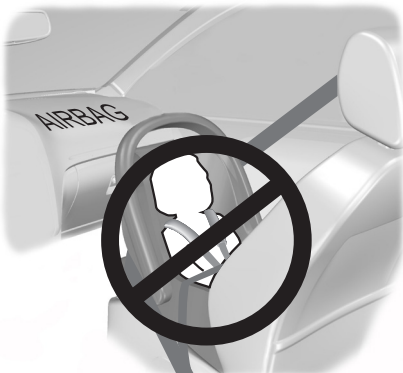
### ЗАДНЯ ЗОВНІШНЯ ЧАСТИНА - GT



- A** Див. розділ «Увімкнення та вимкнення заднього склоочисника» (с. 92).
- B** Див. розділ «Складання зовнішніх дзеркал» (с. 110-111).
- C** Див. розділ «Розташування датчиків заднього парктроніка» (с. 204).
- D** Див. розділ «Відчинення підйомних дверей ззовні автомобіля» (с. 77).

# БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ДЛЯ ДІТЕЙ



Лише ті дитячі утримуючі пристрої, що мають сертифікати ECE-R129 чи ECE-R44.03 (або пізнішої версії), було перевірено та схвалено для використання у вашому автомобілі.

**УВАГА:** необхідність використання дитячих утримуючих пристроїв залежить від місцевих вимог.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Увага, небезпечно! встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви використовуєте на передньому сидінні дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, обов'язково вимкніть подушку безпеки пасажера.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після зняття дитячого утримуючого пристрою обов'язково ввімкніть подушку безпеки пасажера.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється будь-яке внесення змін до конструкції дитячих утримуючих пристроїв.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не тримайте дитину на колінах під час руху автомобіля.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не залишайте дітей або тварин в автомобілі без нагляду. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо з вашим автомобілем трапилась аварія, дитячі утримуючі пристрої мають бути перевірені.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте та не дозволяйте дитині розміщувати плечову частину реміня під рукою дитини або за її спиною. Нехтування цією інструкцією може знизити ефективність реміня безпеки та збільшити ризик травми чи смерті в разі аварії.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте звичайні подушки, книжки чи рушники, щоб допомогти дитині сидіти вище. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.

# БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Після зняття дитячого утримуючого пристрою підголівник потрібно встановити на своє місце.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Завжди стежте, щоб дитину було надійно зафіксовано в утримуючому пристрої, який відповідає її зросту, віку та масі тіла. Дитячі утримуючі пристрої потрібно купувати окремо від автомобіля. Нехтування цією інструкцією та правил може підвищити ризик серйозної травми чи смерті вашої дитини.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо ви використовуєте дитячий утримуючий пристрій з ременем безпеки, переконайтеся, що ремінь не провисає і не перекрутився.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не закріплюйте допоміжне сидіння або допоміжну подушку одним лише поясным ременем безпеки.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо ви використовуєте дитячий утримуючий пристрій з ременем безпеки, переконайтеся, що ремінь не провисає і не перекрутився.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Стежте, що ваша дитина сиділа прямо.

## РОЗТАШУВАННЯ НИЖНІХ ТОЧОК КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧОГО УТРИМУЮЧОГО ПРИСТРОЮ



Нижні точки кріплення розміщено на крайніх задніх сидіннях.

## РОЗТАШУВАННЯ ВЕРХНІХ ТОЧОК КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧОГО УТРИМУЮЧОГО ПРИСТРОЮ



Верхні точки кріплення розміщено на спинці заднього сидіння.

## ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧОГО УТРИМУЮЧОГО ПРИСТРОЮ

### ЩО ТАКЕ ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧОГО УТРИМУЮЧОГО ПРИСТРОЮ

Точки кріплення створено для того, щоб ви могли швидко та безпечно встановити дитячий утримуючий пристрій.

# БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

## ДИТЯЧІ УТРИМУЮЧІ ПРИСТРОЇ

### Інформація про розміщення дитячого утримуючого пристрою

Розміщення на сидіннях	Групи за масою тіла				
	0	0+	1	2	3
	0-10 кг	0-13 кг	9-18 кг	15-25 кг	22-36 кг
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки <b>АКТИВНА</b>	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки <b>ВІДКЛЮЧЕНА</b>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>
Задні сидіння <sup>2</sup>	U	U	U	U	U

<sup>1</sup> Ми радимо використовувати рекомендований урядом дитячий утримуючий пристрій і встановлювати його на задньому сидінні.

<sup>2</sup> Не використовуйте дитячий утримуючий пристрій з упором у підлогу на середньому задньому сидінні, якщо в інформаційних матеріалах виробника дитячого пристрою не зазначено, що пристрій підходить для такого сидіння.

**X** Не придатне для дітей цієї групи.

**U** Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі.

**UF** Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, звернених обличчям за ходом руху та рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі.

### Дитячі утримуючі пристрої ISOFIX

Розміщення на сидіннях		Групи за масою тіла				
		0	0	0+	1	1
		У боковому напрямку	Проти ходу руху	Проти ходу руху	За ходом руху	Проти ходу руху
		0-10 кг	0-10 кг	0-13 кг	9-18 кг	9-18 кг
Переднє пасажирське сидіння	Клас розміру	Без ISOFIX				
	Тип розміру					
Крайнє заднє сидіння з ISOFIX	Клас розміру	X	E <sup>1</sup>	C,D,E <sup>1</sup>	A, B, B <sup>1</sup>	C,D <sup>1</sup>
	Кріпильний пристрій	X	R <sup>1</sup>	R <sup>1</sup> , R2X, R2, R3 <sup>1</sup>	F2, F2X, F3 <sup>1</sup>	R2X, R2, R3 <sup>1</sup>
	Тип розміру	X	IL	IL	IL,IUF	IL
Заднє середнє сидіння	Клас розміру	Без ISOFIX				
	Тип розміру					

# БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

<sup>1</sup>Клас розміру та кріпильний пристрій визначено для систем дитячих утримуючих пристроїв як універсальної, так і напівуніверсальної категорії. Літери позначення наведено на дитячих утримуючих пристроях з ISOFIX.

**IL** Придатне для використання з певними системами дитячих утримуючих пристроїв з **ISOFIX** напівуніверсальної категорії. Дивіться рекомендації за маркою та моделлю автомобіля, складені постачальниками систем дитячих утримуючих пристроїв.

**IUF** Придатне для використання із системами дитячих утримуючих пристроїв з ISOFIX напівуніверсальної категорії, встановленими обличчям за ходом руху.

## Дитячі утримуючі пристрої I-Size

	Переднє пасажирське сидіння	Крайні задні сидіння	Середнє заднє
Системи дитячих утримуючих пристроїв, установлених проти ходу руху на передньому пасажирському сидінні з <b>УВІМКНЕНОЮ</b> подушкою безпеки	X	-	-
Системи дитячих утримуючих пристроїв i-Size	X	i-U	X
Належний кріпильний пристрій для допоміжних дитячих утримуючих пристроїв	B2, B3 <sup>1</sup>	B2, B3 <sup>1</sup>	B2, B3 <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Кріпильний пристрій визначено для систем допоміжних дитячих утримуючих пристроїв (бустерів). Літери позначення наведено на допоміжних дитячих утримуючих пристроях i-Size.

**I-U** Придатне для систем утримуючих пристроїв I-Size, звернених обличчям проти ходу руху.

**X** Не придатне для використання систем утримуючих пристроїв I-Size.

# БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

## Рекомендовані дитячі утримуючі пристрої

Категорії груп за масою	Виробник	Модель	Кріплення
0+ 0–13 кг	Britax Römer	Baby Safe Plus з базою ISOFIX. <sup>1</sup>	База ISOFIX або лише ремінь безпеки.
1 9–18 кг	Britax Römer	Duo Plus. <sup>1</sup>	ISOFIX і верхні якірні ремені
2 15–25 кг	Britax Römer	KidFix <sup>1,2</sup> .	ISOFIX і ремінь безпеки або
3 22–36 кг	Britax Römer	KidFix <sup>1,2</sup> .	ISOFIX і ремінь безпеки або

<sup>1</sup> Ми радимо використовувати дитячий утримуючий пристрій ISOFIX і встановлювати його на задньому крайньому сидінні.

<sup>2</sup> Рекомендуємо використовувати допоміжне сидіння, яке складається з подушки та спинки, а не просто допоміжну подушку.

Звертайтеся до офіційного дилера по актуальну та детальну інформацію стосовно дитячих утримуючих пристроїв, рекомендованих компанією Ford.

# БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

## УСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧИХ УТРИМУЮЧИХ ПРИСТРОЇВ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Прочитайте інструкції виробника дитячого утримуючого пристрою та дотримуйтесь їх під час установлення.

**УВАГА:** Під час установлення дитячого утримуючого пристрою з упором у підлогу завжди дотримуйтесь інструкцій виробника цього пристрою.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Прикріплюйте верхній якірний ремінь тільки в належній, спеціально передбаченій точці кріплення.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся, що верхній якірний ремінь не провисає і не перекутився. Він повинен бути належно розміщеним у своїй точці кріплення.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Стежте, щоб дитячий утримуючий пристрій щільно прилягав до сидіння автомобіля. За потреби переведіть спинку сидіння в вертикальне положення. Можливо, також знадобиться підняти або зняти підголовник.

Коли дитячий утримуючий пристрій установлено на передньому сидінні, дотримуйтеся нижченаведених правил розміщення.

- Дитячий утримуючий пристрій не повинен торкатися панелі приладів.
- Відсуньте пасажирське сидіння максимально назад та проведіть ремінь безпеки вперед і вниз від кільця на стійці В до дитячого утримуючого пристрою.
- Якщо не вдається повністю усунути провисання поясної частини ременя

безпеки, установіть спинку сидіння у повністю вертикальне положення та збільште висоту сидіння.

**УВАГА:** Якщо ви встановили дитячий утримуючий пристрій на задньому сидінні, відрегулюйте сидіння перед ним так, щоб воно не торкалося ніг дитини.

## ДОПОМІЖНІ СИДІННЯ («БУСТЕРИ»)

### Допоміжне сидіння



Для дитини з масою тіла понад 15 кг, але ростом до 150 см використовуйте допоміжне сидіння або допоміжну подушку. Рекомендуємо використовувати допоміжне сидіння, яке складається з подушки та спинки, а не просто допоміжну подушку. Підвищене положення сидіння дасть змогу пропустити плечовий ремінь безпеки для дорослого над серединою плеча вашої дитини та щільно натягнути поясний ремінь у зоні стегон.

### Допоміжна подушка



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо ви використовуєте допоміжну подушку, обов'язково відрегулюйте підголовник автомобіля на відповідному сидінні.



## БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ



Для дитини з масою тіла понад 22 кг, але ростом до 150 см використовуйте допоміжну подушку.

### ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДПИРАННЯ ДІТЬМИ

Коли активовано функцію блокування задніх дверей від відпирання дітьми, відчинення дверей зсередини стає неможливим. Вимикач блокування від відпирання дітьми встановлено на дверях водія.



Натисніть вимикач, щоб увімкнути блокування від відпирання дітьми. Повторно натисніть вимикач, щоб вимкнути цю функцію. Коли ви вмикаєте блокування від відпирання дітьми, засвічується світлодіод на вимикачі. Функція блокування від відпирання дітьми залишається активною після вимкнення автомобіля.

# РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ КОРИСТУВАННІ РЕМЕНЯМИ БЕЗПЕКИ



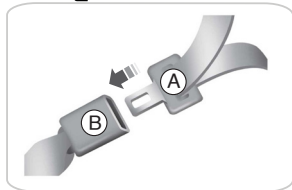
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж зачинити двері, переконайтеся, що коли ремень не використовується, він перебуває в безпечному, правильному положенні, а не звисає поза автомобілем.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використання додаткових чохлів для сидінь, які не були вироблені компанією Ford Motor Company, може завадити належному фіксуванню ремня безпеки. Це може призвести до ослаблення ремня безпеки та підвищити ризик травмування у разі аварії.

## ПРИСТІБАННЯ ТА ВІДСТІБАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

Ваш автомобіль оснащений триточковими комбінованими ременями безпеки, що включають поясний і плечовий ремені.



- A** Язикок ремня безпеки.
- B** Замок ремня безпеки.

1. Плавно витягніть ремень безпеки.

**УВАГА:** Якщо за нього різко смикнути або якщо автомобіль перебуває на похилій площині, ремень може заклипити.

2. Вставте язичок у замок.
3. Потягніть за ремень, щоб усунути будь-який люфт.

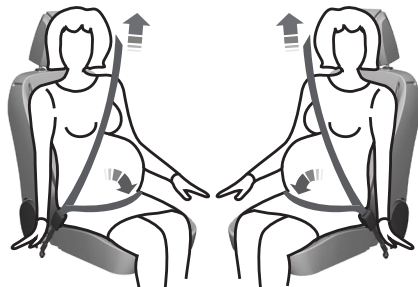
## РОЗСТІБАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

1. Щоб відстігнути ремень, натисніть червону кнопку на замку.
2. Притримуючи язичок, дайте ременю плавно та повністю намотатися на котушку.

## ВИКОРИСТАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВАГІТНОСТІ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Закріплюйте ремень безпеки правильно заради своєї власної безпеки та безпеки майбутньої дитини. Не використовуйте лише поясну або лише плечову частину ремня.



# РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

Вагітні жінки мають обов'язково користуватися ременем безпеки. Поясна частина діагонально-поясного ременя безпеки повинна завжди розміщуватися на стегнах нижче живота і бути настільки натягнутою, наскільки це дозволяє комфорт вагітної. Плечова частина спочатку має проходити через середину плеча, а нижче – між грудьми.

## РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ КРІПЛЕННЯ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Розмістіть регулятор висоти кріплення ременя безпеки так, щоб ремінь йшов через середину плеча. Через неправильне регулювання ефективність ременя може зменшитися, а ризик травмування в разі зіткнення – збільшитися.

1. Потягніть кнопку та зсуньте регулятор



висоти вгору чи вниз.

2. Відпустіть кнопку та спробуйте потягнути регулятор вниз, щоб переконатися в його фіксації.

## СИСТЕМА НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

### КОНТРОЛЬНА ЛАМПА НЕПРИСТЕБНУТОГО РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ

Контрольна лампа засвічується, якщо запалювання ввімкнено і відбувається щось із нижченаведеного:

- переднє сидіння зайнято й відповідний ремінь безпеки не було пристебнуто;
- ремінь безпеки заднього сидіння нещодавно було відстебнуто.



Контрольна лампа світиться, доки ремінь безпеки не буде пристебнуто.

### ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ НЕПРИСТЕБНУТОГО РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ

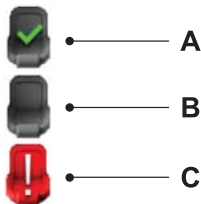
Звуковий сигнал лунає, якщо засвічується контрольна лампа непристебнутого ременя безпеки й швидкість автомобіля перевищує відносно низьке значення. Сигнал лунає протягом приблизно п'яти хвилин або доки ремінь сидіння не буде пристебнуто.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ ЗВУКОВОГО СИГНАЛУ

Рекомендуємо звернутися до офіційного дилера.

# РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

## СТАН РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ



- A** Ремінь безпеки пристебнуто.
- B** Ремінь безпеки не пристебнуто.
- C** Ремінь безпеки нещодавно було відстебнуто.

Щоб переглянути стан ременя безпеки, використовуйте інформаційний дисплей:

Пункт меню	Дія
Settings (Налаштування)	Натисніть кнопку меню.
Information (Інформація)	Натисніть кнопку <b>OK</b> .
Seatbelts (Ремені безпеки)	Натисніть кнопку <b>OK</b> .

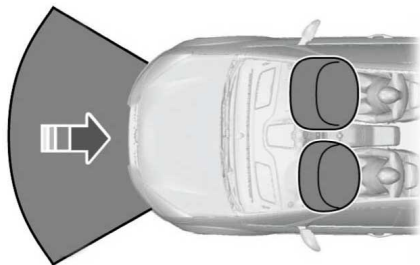
## РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
(Несправність системи контролю заднього ременя безпеки, потрібний сервіс)	Система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

# ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ

## ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ВОДІЯ ПРИНЦИП РОБОТИ



Подушка безпеки сконструйована так, щоб розкриватися під час серйозних лобових або майже лобових зіткнень. Подушка надувається за кілька тисячних секунди, пом'якшуючи рух тіла вперед. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні. Подушка безпеки не призначена, щоб розкриватися під час незначних лобових зіткнень, задніх зіткнень, бокових зіткнень і перекидань.

## БОКОВІ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПРИНЦИП РОБОТИ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте предметів та не встановлюйте обладнання на обивці стелі біля поздовжнього бруса або поруч із нею в тих ділянках, яких може торкнутися шторка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** З метою зменшення ризику травматичних ушкоджень не допускайте перешкодження або розміщення об'єктів на шляху розгортання подушки безпеки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не притупляйте голову до дверей. Бокова подушка безпеки може травмувати вас, розкриваючись із бокової частини спинки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використання додаткових чохла для сидінь, які не були вироблені компанією Ford Motor Company можуть завадити розкриттю бокових подушок безпеки та збільшити ризик травми під час аварії.



E72658

Бокові подушки безпеки встановлено на зовнішньому боці спинок обох передніх сидінь. Наявність бокових подушок у вашому авто підтверджується наліпкою на спинці сидіння, збоку.



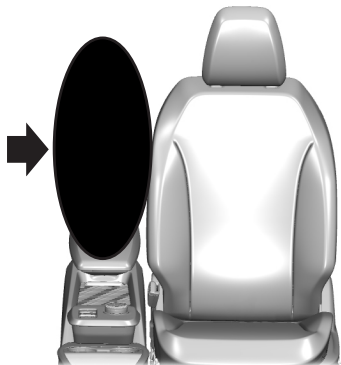
## ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ

Бокові подушки безпеки розроблено так, щоб розкриватися в просторі між дверною панеллю та людиною на сидінні, підвищуючи захист у зіткненнях певного типу.

Ці подушки безпеки розкриваються під час значних бокових зіткнень. Вони також можуть розкритися під час значних лобових зіткнень. Подушки не призначено, щоб розкриватися під час незначних бокових чи лобових зіткнень, задніх зіткнень і перекидань.

### Бокова подушка безпеки з центральним розташуванням (якщо встановлено)

Бокова подушка безпеки з центральним розташуванням розташована на внутрішній стороні сидіння водія. Наявність у вашому авто підтверджується наліпкою на спинці сидіння, збоку.



Бокові подушки безпеки розкриваються під час значних бокових зіткнень. Вони також можуть розкриватися під час значних лобових зіткнень або перекидання автомобіля. Подушка безпеки зменшує ймовірність зіткнення водія та пасажирів на передньому сидінні при бокових ударах та перекиданні. Ці подушки не призначено, щоб розкриватися під час незначних бокових чи лобових зіткнень і задніх зіткнень.

### ПОДУШКА ЗАХИСТУ КОЛІН ВОДІЯ ПРИНЦИП РОБОТИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся відкрити подушку.

Подушка безпеки розгортається під час значних лобових зіткнень або зіткнень під кутом до 30 градусів з лівого чи правого боку. Подушка надувається за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, створюючи буфер між колінами водія та рульовою колонкою. Під час перекидань, задніх зіткнень і бокових зіткнень подушка захисту колін не розгортається.

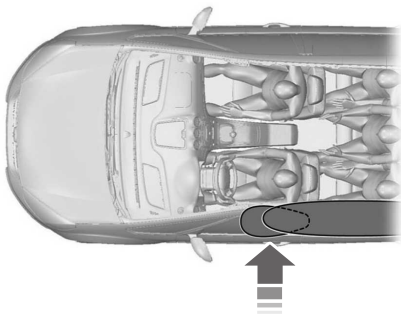
**УВАГА:** Подушка захисту колін має нижчий поріг спрацювання, ніж передні подушки. У разі слабого зіткнення розкритися може лише подушка захисту колін.

### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА SAFETY CANOPY™



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте предмети та не встановлюйте обладнання на оббивці стелі або поруч із нею на ділянках, яких може торкнутися подушка безпеки у момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.

## ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ



Ці подушки безпеки встановлено над передніми та задніми боковими вікнами. Вони активуються під час значних бокових зіткнень або в тому випадку, коли датчик перекидання виявляє певну ймовірність перекидання. У деяких випадках зіткнення або перекидання подушки безпеки можуть спрацьовувати незалежно від того, які сидіння є зайнятими.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПОДУШОК БЕЗПЕКИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється внесення будь-яких модифікацій до передньої частини автомобіля, оскільки це може негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цією інструкцією може призвести до смерті або серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ремонт керма, рульової колонки, сидінь, подушок безпеки та ременів безпеки повинен виконувати офіційний дилер. Нехтування цією інструкцією може призвести до смерті або серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не встромляйте гострі предмети в місця розміщення подушок безпеки. Це може призвести до пошкодження та негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Простір перед подушками безпеки повинен залишатися вільним. Не прикріплюйте предмети до панелей, якими закрито подушки, або над ними. Під час аварії тверді предмети можуть стати причиною смерті або серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не встромляйте гострі предмети в місця розміщення подушок безпеки. Це може призвести до пошкодження та негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використання додаткових чохлах для сидінь, які не були вироблені компанією Ford Motor Company можуть завадити розкриттю подушок безпеки та збільшити ризик травми під час аварії.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся виконати обслуговування, ремонт чи модифікації системи подушок безпеки або пов'язаних із нею компонентів. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті або серйозної травми.

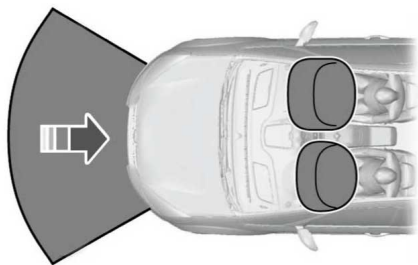
## ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо складова частина додаткової утримуючої системи була розгорнута, вона не спрацює повторно. Якнайшвидше перевірте систему та пов'язані з нею складові. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.

**УВАГА:** Розкриття подушки безпеки супроводжується гучним звуком удару та викидом нешкідливого порошкоподібного залишку. Це нормальне явище.

### УВИМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА



Подушка безпеки сконструйована так, щоб розкриватися під час серйозних лобових або майже лобових зіткнень. Подушка надувається за кілька тисячних секунди, пом'якшуючи рух тіла вперед. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні. Подушка безпеки не призначена, щоб розкриватися під час незначних лобових зіткнень, задніх зіткнень, бокових зіткнень і перекидань.

### Вимкнення подушки безпеки пасажирів



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви використовуєте на передньому сидінні дитячий утримуючий пристрій, звернений проти ходу руху, обов'язково вимкніть подушку безпеки пасажирів.

Вимикач розміщено у відділенні для рукавичок. Індикатор вимкнення подушки безпеки пасажирів розміщено над блоком кліматичної системи.



1. Вставте лезо ключа у вимикач.



2. Поверніть ключ у положення **OFF** (**Вимкнено**).



## ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ

3. Увімкнувши запалювання, переконайтеся, що індикатор OFF (вимкнення) подушки безпеки пасажира засвітився. Якщо після увімкнення запалювання він не засвічується, це вказує на несправність. Автомобіль має бути якнайшоріше перевірений.

### Увімкнення подушки безпеки пасажира



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після зняття дитячого утримуючого пристрою обов'язково увімкніть подушку безпеки пасажира.

1. Вставте лезо ключа у вимикач.



2. Поверніть ключ у положення **ON (увімк.)**.
3. Увімкнувши запалювання, переконайтеся, що індикатор **ON (увімкнення)** подушки безпеки пасажира засвітився. Якщо після увімкнення запалювання він не засвічується, це вказує на несправність. Автомобіль має бути якнайшоріше перевірений.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ У РОБОТІ СИСТЕМИ ПОДУШОК БЕЗПЕКИ

### ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ – СИГНАЛЬНІ ЛАМПИ



Якщо вона не засвічується після увімкнення запалювання, продовжує блимати чи світитися безперервно під час роботи двигуна, це вказує на наявність несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ – ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ

Лунає, коли контрольна лампа подушки безпеки не працює.

# СИСТЕМА ЗАХИСТУ ПІШОХОДІВ

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ЗАХИСТУ ПІШОХОДІВ

Удосконалена система безпеки, яка захищає пішоходів під час зіткнення з транспортним засобом. Датчики, розташовані на бампері, виявляють наїзд на пішохода та активують автоматичне підняття капота.

## ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ЗАХИСТУ ПІШОХОДІВ



Розкладна система піднімає й утримує задній край капота приблизно на висоті 10 см (4 дюйми), що збільшує проміжок між капотом і деталями в моторному відсіку. Це забезпечує додаткову амортизацію у випадку удару пішохода о капот.

Система має попереджувальні мітки під капотом біля амортизаторів.



Ці позначки вказують на розташування амортизаторів капота для обслуговуючого персоналу та працівників екстрених служб. Система активна при швидкості від 20 км/год (12 миль/год) до 50 км/год (31 миль/год).

Після удару, який активував систему, капот піднімається і залишається зафіксованим за допомогою петель і засувки. Не сідайте за кермо автомобіля з відчиненим капотом. При активації системи підняття капота зупиніть автомобіль, як тільки це буде безпечно, і транспортуйте його до найближчого авторизованого дилера.

Ви можете відчинити капот за допомогою засувки після спрацювання системи. Перед транспортуванням автомобіля переконайтеся, що капот надійно закритий і зафіксований.

**УВАГА:** не додавайте до передньої частини транспортного засобу будь-яке несертифіковане нами обладнання, наприклад, опори, заціпки або стрижні капота.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ЗАХИСТУ ПІШОХОДІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не керуйте своїм автомобілем при відчиненому капоті.

# СИСТЕМА ЗАХИСТУ ПІШОХОДІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не кладіть руки, предмети та не встановлюйте обладнання поруч або на амортизатори капота, які можуть контактувати з підйомником системи. Нехтування цією інструкцією може призвести до серйозних травм під час відчинення.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся обслуговувати, ремонтувати або модифікувати систему підняття капота. Нехтування цією інструкцією може призвести до травмування або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після одноразової активації система підняття капота більше не працюватиме. Нехай ваш автомобіль перевірять якомога швидше. Нехтування цією інструкцією може призвести до травмування або смерті.

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ЗАХИСТУ ПІШОХОДІВ



При виявленні несправності, система моніторингу увімкне індикатор готовності на панелі приладів.

Якщо горить індикатор готовності, не намагайтеся відремонтувати чи обслуговувати систему. Негайно зверніться зі своїм автомобілем до кваліфікованого техника.

## **ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПІШОХОДІВ**

Внаслідок тихої роботи гібридних транспортних засобів та електромобілів на низьких швидкостях система створює тонкий звук для попередження пішоходів.

Система вмикається під час їзди автомобіля, та не працює для припаркованого транспорту (P). У салоні може бути чутно певний звук.

# СИСТЕМА ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ ЕСАЛЛ

## ЩО ТАКЕ ЕСАЛЛ

eCall – це система екстрених викликів, що відповідає вимогам Регламенту (ЄС), 2015/75 **Див. розділ «Інформація для користувачів eCall» (с. 399)**. Система eCall ініціює виклик служб екстреної допомоги через мережу стільникового зв'язку загального використання. Вона активується автоматично в разі серйозної аварії або вручну людьми в автомобілі. Її призначено для екстрених викликів в разі серйозних аварій або інших надзвичайних ситуацій, що потребують звернення до служб екстреної допомоги. Система не підтримує інших голосових викликів.

## ПРИНЦИП РОБОТИ ЕСАЛЛ

Якщо аварія призведе до спроби розкрити подушку безпеки (за винятком подушок захисту колін і задніх надувних ремінців) або відключити паливний насос, система ініціює виклик служб екстреної допомоги. Такий виклик неможливо скасувати. У надзвичайній ситуації система виконує функції засобу зв'язку, допомагаючи вам установити контакт з відповідними підрозділами служб екстреної допомоги. Система не організує рятівних операцій. Організація рятівних операцій залежно від поточної ситуації займається місцевий відділ служби екстреної допомоги. Під час екстреного виклику система передає дані про автомобіль службі екстреної допомоги. **Див. розділ «Запис даних» (с. 20)**.

**УВАГА:** Якщо передання даних було невдалим, оператор може не отримати даних про ваш автомобіль.

**УВАГА:** Якщо система не спроможна ініціювати екстрений виклик, відтворюється голосова підказка та засвічується індикатор системи екстрених викликів.

## УМОВИ РОБОТИ СИСТЕМИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ

Система працює лише в місцях із сумісною мережею стільникового зв'язку й інфраструктурою надання екстреної допомоги.

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ

Не всі аварії призводять до активації системи. Якщо ж унаслідок аварії система спрацьовує, вона ініціює екстрений виклик. Не чекайте ініціювання виклику системою, якщо ви можете зробити це самотужки. негайно зателефонуйте екстреним службам, щоби скоротити час реагування. Якщо ви не почули активації системи протягом п'яти секунд після аварії, система може бути в неробочому стані.

Використання аудіосистем інших виробників, окрім Ford, може призвести до порушень у роботі системи.

## РУЧНІ ЕКСТРЕНІ ВИКЛИКИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви здійснюєте екстрений виклик під час водіння, будьте обережні.

1. Увімкніть запалювання.
2. Натисніть символ SOS на верхній консолі, щоби відкрити доступ до кнопки екстреного виклику.
3. Натисніть кнопку екстреного виклику, щоби ініціювати виклик служби екстреної допомоги.

**УВАГА:** Аби скасувати виклик, повторно натисніть кнопку до того, як зв'язок буде встановлено.

4. Почніть розмову з оператором.

# СИСТЕМА ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ ЕСАЛЛ

**УВАГА:** Після завершення вашого екстреного виклику оператор служби екстреної допомоги може зателефонувати вам до автомобіля. Система автоматично приймає вхідні дзвінки протягом однієї години.

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо система працює неправильно, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.



Індикатор вмонтовано в кришку кнопки екстреного виклику на верхній консолі.

Індикатор короткочасно активується й горить яскравим світлом, коли ви вмикаєте запалювання.

Стан індикатора системи екстрених викликів	Опис
Індикатор вимкнено.	Виникла несправність у роботі системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Горить тьмяним червоним світлом.	Нормальна робота.
Швидко блимає.	Система ініціює екстрений виклик.
Блимає з помірною частотою.	Система передає дані про автомобіль службам екстреної допомоги.
Повільно блимає.	Зв'язок між системою та службами екстреної допомоги встановлено.
Горить яскравим червоним світлом.	Виникла несправність у роботі системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

# СИСТЕМА ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ ЕСАІІ

---

## ЗАМІНА РЕЗЕРВНОЇ БАТАРЕЇ

Система має резервну батарею та повідомляє, коли її потрібно замінити. Рекомендуємо звернутися до офіційного дилера, який виконає заміну.

## СИСТЕМА ЕСАІІ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### СИСТЕМА ЕСАІІ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Emergency Call System Fault Service Required (Несправність системи екстрених викликів, потрібний сервіс)	Виникла несправність у роботі системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

# КЛЮЧІ ТА ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

## ОБМЕЖЕННЯ ФУНКЦІЙ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Для ефективної роботи пульта дистанційного керування необхідно, щоб він знаходився у межах дії одного з трьох зовнішніх датчиків виявлення, приблизно на відстані 1 м від передніх дверних ручок і задніх дверей.

Система не зможе функціонувати, якщо:

- Пульт дистанційного керування залишається нерухомим протягом приблизно однієї хвилини.
- Батарея автомобіля розряджена.
- Заряд батареї пульта дистанційного керування вичерпано.
- Частоти пульта дистанційного керування зазнали перешкод.
- Якщо пульт дистанційного керування знаходиться занадто близько до металевих об'єктів або електронних пристроїв, таких як ключі або мобільний телефон.

## ВИКОРИСТАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Використовуйте ваш пульт дистанційного керування для доступу до різних систем автомобіля.

**УВАГА:** Кнопки на вашому пульті можуть відрізнятися залежно від регіону або опцій автомобіля.

### Одноетапне розблокування



Натисніть кнопку, щоб відчинити всі двері. **Див. розділ Відчинення та зачинення дверей за допомогою пульта дистанційного керування (с. 66).**

### Двоетапне розблокування (якщо встановлено)



Натисніть кнопку, щоб відчинити двері водія. Натисніть кнопку ще раз протягом трьох секунд, щоб розблокувати всі двері. **Див. розділ Відчинення та зачинення дверей за допомогою пульта дистанційного керування (с. 66).**

### Блокування



Натисніть кнопку, щоб заблокувати всі двері. **Див. розділи Відчинення та зачинення дверей за допомогою пульта дистанційного керування (с. 66).**

### Переднє багажне відділення (якщо встановлене)



Двічі натисніть кнопку, щоб відчинити переднє багажне відділення. **Див. розділ Відчинення та зачинення переднього багажного відділення (с. 270).**

### Підйомні багажні двері



Натисніть кнопку двічі, щоб відкрити підйомні багажні двері.

## ВИЗНАЧЕННЯ МІСЦЕПЕРЕБУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



Для визначення місцеперебування вашого автомобіля двічі натисніть кнопку блокування на пульті дистанційного керування з інтервалом не більше ніж три секунди. Спалахнуть покажчики поворотів. Рекомендуємо скористатися цим методом для визначення місцеперебування вашого автомобіля.



# КЛЮЧІ ТА ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

## ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ - LHD (АВТОМОБІЛЬ З РУЛЬОВИМ КОЛЕСОМ ЛІВОРУЧ)



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте елементи живлення в недоступному для дітей місці, щоб запобігти проковтуванню. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті. У разі проковтування елемента живлення негайно зверніться до лікаря.

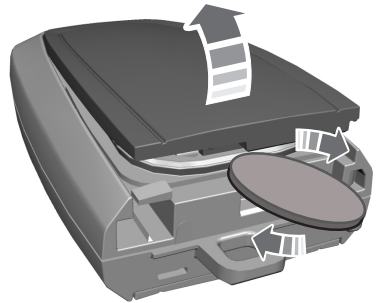
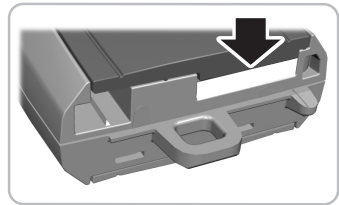


**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо відсік елемента живлення не зачиняється щільно, припиніть використовувати пульт дистанційного керування та якнайшвидше замініть його. Доки ця заміна не відбудеться, тримайте пульт у недоступному для дітей місці. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.

У пульті дистанційного керування використовується один літєвий мініатюрний елемент живлення («таблетка») CR2450 наругою три вольти або його аналог.



1. Натисніть кнопку розблокування та витягніть лезо ключа.



2. Поверніть тонку монету під важелем, який прихований за головкою ключа, щоб відкрити кришку батареї.

# КЛЮЧІ ТА ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

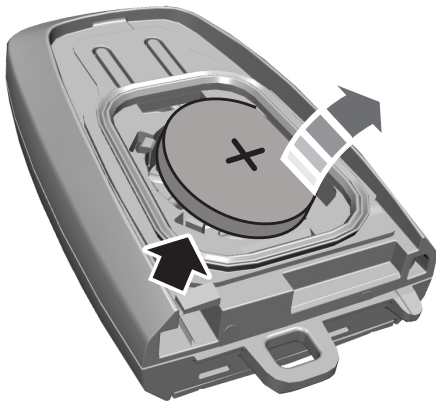
## ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте елементи живлення в недоступному для дітей місці, щоб запобігти проковтуванню. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті. У разі проковтування елемента живлення негайно зверніться до лікаря.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо відсік елемента живлення не зачиняється щільно, припиніть використовувати пульт дистанційного керування та якнайшвидше замініть його. Доки ця заміна не відбудеться, тримайте пульт у недоступному для дітей місці. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.



3. Скориставшись викруткою, обережно витягніть елемент живлення.

4. Вставте новий елемент живлення символом + униз.
5. Установіть кришку відсіку елемента живлення та лезо ключа на місце.



У пульт дистанційного керування використовується один літєвий мініатюрний елемент живлення («таблетка») CR2450 напругою три вольти або його аналог.

**УВАГА:** Дивіться місцеві норми та закони щодо утилізації елементів живлення передавача.

**УВАГА:** Не витирайте мастило на клемах елемента живлення або на задній поверхні печатної плати.

**УВАГА:** Якщо елемент живлення було замінено, пульт дистанційного керування не потрібно програмувати заново. Він має працювати нормально.



1. Натисніть та утримуйте натиснутими кнопки на краях передавача, щоб вивільнити кришку. Акуратно зніміть кришку.

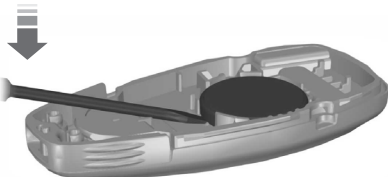
# КЛЮЧІ ТА ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ



2. За допомогою викрутки обережно відокремте дві половини пульта дистанційного керування.



3. Повністю роз'єднайте дві половини пульта, повертаючи викрутку у місці, показаному на зображенні.



4. Скориставшись викруtkою, обережно витягніть елемент живлення.

**УВАГА:** Не торкайтесь викруткою контактів елемента живлення або печатної плати.

5. Вставте викрутку так, як показано на зображенні, щоб вивільнити елемент живлення.

**УВАГА:** Не витирайте мастило на клемах елемента живлення або на задній поверхні печатної плати.

6. Складіть дві половини пульта дистанційного керування.



**УВАГА:** Дивіться місцеві норми та закони щодо утилізації елементів живлення передавача.

**УВАГА:** Якщо елемент живлення було замінено, пульт дистанційного керування не потрібно програмувати заново. Він має працювати нормально.

**УВАГА:** На інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення про те, що елемент живлення пульта розряджається.

## ЗАМІНА ЗАГУБЛЕНОГО КЛЮЧА ЧИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Якщо ви загубили ключ чи пульт дистанційного керування, ви можете придбати новий в офіційного дилера. Офіційні дилери можуть виконувати програмування пультів дистанційного керування для вашого автомобіля.

## ПРОГРАМУВАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Зверніться до офіційного дилера, щоб запрограмувати пульт дистанційного керування для вашого автомобіля.

# КЛЮЧІ ТА ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

---

## КЛЮЧІ ТА ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

## КЛЮЧІ ТА ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Низький рівень заряду елемента живлення ключа, замініть якнайшвидше.	Відображається, коли елемент живлення дистанційного ключа потребує заміни.

# КЛЮЧ В ТЕЛЕФОНІ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

## ЩО ТАКЕ ФУНКЦІЯ КЛЮЧА В ТЕЛЕФОНІ

Функція ключа в телефоні дозволяє використовувати ваш телефон замість пасивного ключа.

Ви можете використовувати свій телефон для наступних функцій:

- Дистанційне блокування та розблокування.
- Пасивний вхід та вихід.
- Пасивний запуск двигуна та управління автомобілем.
- Дистанційний запуск двигуна
- Функція відновлення збережених налаштувань.

## ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛЮЧА В ТЕЛЕФОНІ

Обмеження можуть відрізнитися залежно від марки та моделі вашого телефону, його розташування та фізичних перешкод.

Перелічені нижче елементи можуть впливати на продуктивність ключа в телефоні або в деяких випадках перешкоджати роботі функції:

- Типовий робочий діапазон для ключа в телефоні становить 40 м (131 фут).
- Ваше з'єднання Bluetooth® не ввімкнено, перервано або ви знаходитесь поза зоною дії.
- Функція «Ключ в телефоні» не активована або не встановлена принаймні на одному телефоні.
- Акумулятор автомобіля розрядився.
- Акумулятор телефону розрядився.
- Перешкоди від інших пристроїв, що використовують радіочастоти, або фізичні перешкоди.
- Ваш телефон знаходиться занадто близько до металевих предметів або інших електронних пристроїв.

**УВАГА:** *Не залишайте дублікат закодованого ключа в автомобілі. Завжди беріть із собою ключі та телефон і замикайте всі двері, виходячи з автомобіля.*

## ПРОГРАМУВАННЯ ТЕЛЕФОНУ

Щоб встановити на смартфоні функцію «Ключ в телефоні»:

1. Відвідайте магазин програм свого пристрою, щоб завантажити програму FordPass.
2. Завантажте FordPass або увійдіть в обліковий запис та додайте до нього ідентифікаційний номер автомобіля.
3. Додавши ідентифікаційний номер автомобіля, дотримуйтеся вказівок програми FordPass, щоб завершити процес авторизації Sync Connect.
4. Після авторизації автомобіля ви можете налаштувати функцію «ключ в телефоні», дотримуючись підказок програми FordPass.
5. Після налаштування ви можете встановити пароль резервного запуску, дотримуючись підказок на сенсорному екрані.

**УВАГА:** *Тримайте новий пароль резервного запуску при собі на випадок надзвичайної ситуації.*

## Скидання налаштувань функції ключа в телефоні

Якщо ключ в телефоні належить до вашого облікового запису, ви можете видалити його з телефону.

Якщо ні, видаліть налаштування ключа, виконавши наступні дії:

1. Натисніть пункт меню **Налаштування** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні**.
3. Натисніть **Скинути налаштування**.
4. Натисніть опцію скидання налаштувань підключених програм.
5. Натисніть **Скинути всі налаштування**.
6. Підтвердьте, що хочете продовжити видалення всіх налаштувань ключа в телефоні та паролів резервного запуску.
7. Натисніть **Продовжити**.
8. Підтвердьте, що ви знаєте, що ви скасовуєте доступ для всіх авторизованих користувачів і налаштування FordPass Connect.
9. Натисніть **Продовжити**.

## КЛЮЧ В ТЕЛЕФОНІ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

**УВАГА:** *Будь ласка, зачекайте, поки автомобіль скине всі параметри ключа в телефоні, паролі резервного запуску, налаштування FordPass Connect і скасує доступ для попередньо авторизованих користувачів.*

### ВИКОРИСТАННЯ РЕЖИМУ VALET

1. Натисніть пункт Налаштування на сенсорному екрані.
2. Оберіть Режим Valet.

**УВАГА:** *Перш ніж використовувати режим Valet, повністю налаштуйте пароль для резервного запуску.*

**УВАГА:** *Коли система визначить дійсний ключ в телефоні, тимчасовий пароль відобразиться як на сенсорному екрані, так і в мобільному додатку. Якщо система не знайде дійсний ключ, вона запропонує вам ввести ваш пароль для резервного запуску. Після підтвердження тимчасовий пароль відобразиться на сенсорному екрані.*

3. Введіть перші п'ять цифр пароля на клавіатурі системи доступу без ключа, щоб розблокувати автомобіль.
4. Введіть восьмизначний пароль на сенсорному екрані, щоб завести автомобіль.

Для вимкнення режиму Valet натисніть кнопку Вихід з режиму Valet на сенсорному екрані. Система вимкнеться при виявленні авторизованого ключа в телефоні. Якщо система не знайде дійсний ключ, вона запропонує вам ввести пароль для резервного запуску. Після підтвердження режим Valet вимикається.

### ВИКОРИСТАННЯ ПАРОЛЯ ДЛЯ РЕЗЕРВНОГО ЗАПУСКУ

Якщо ви не можете завести автомобіль за допомогою ключа в телефоні, виконайте наведені нижче дії.

1. Натисніть педаль гальма та кнопку запалювання. Якщо система не знаходить дійсний ключ, з'явиться повідомлення, і система запропонує вам ввести пароль для резервного запуску.

**УВАГА:** *Для користування попередньо створеним паролем для резервного запуску переконайтеся, що функція ключа в телефоні активована принаймні на одному пристрої.*

**УВАГА:** *Якщо екран пароля резервного запуску не з'являється, потрібно ще раз натиснути кнопку запалювання.*

2. Для введення пароля резервного запуску використовуйте сенсорний екран.
3. Після введення пароля резервного запуску необхідно натиснути й утримувати кнопку Enter протягом 30 секунд.
4. Після того, як система перевірить пароль, з'явиться повідомлення, яке сповістить вас про необхідність завести автомобіль.
5. Натискайте педаль гальма та кнопку запалювання протягом 20 секунд, щоб завести автомобіль.
6. Якщо ваш автомобіль не заводиться, повторіть кроки 1-5.

### Блокування системи

Система блокується після п'яти спроб введення пароля резервного запуску, скидання поточного пароля або введення неправильного пароля режиму Valet.

**УВАГА:** *Система залишається заблокованою протягом п'яти хвилин. Після цього часу система дозволяє знову вводити паролі.*

### ФУНКЦІЯ КЛЮЧА В ТЕЛЕФОНІ – УСУДНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

## КЛЮЧ В ТЕЛЕФОНІ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### КЛЮЧ В ТЕЛЕФОНІ – ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

#### Як дізнатися, чи має мій автомобіль функцію ключа в телефоні?

На сенсорному екрані відображається опція скидання ключа в телефоні, якщо у вашому автомобілі є така функція. Якщо ви зареєстрували свій автомобіль у програмі FordPass, на головному екрані програми FordPass з'явиться кнопка керування.

#### Що станеться, якщо я не зможу розблокувати автомобіль за допомогою ключа в телефоні?

Спробуйте перемістити телефон ближче до автомобіля. Переконайтеся, що програма FordPass все ще запущена, а на екрані керування ключем в телефоні відображається підключення. Якщо телефон підключено, спробуйте натиснути кнопку дистанційного розблокування в програмі FordPass. Якщо телефон не підключено або кнопка дистанційного розблокування в програмі FordPass не працює, спробуйте примусово закрити та перезапустити програму.

#### Чому я отримую повідомлення «Ключ не виявлено» на дисплеї панелі приладів, коли я використовую ключ в телефоні, а мій телефон знаходиться в автомобілі?

Bluetooth-з'єднання вашого телефону перервано або не встановлено. Спробуйте повторно підключити Bluetooth телефону. Перемістіть телефон ближче до центру автомобіля біля підсклячника або центральної консолі. Перевірте, чи функція ключа в телефоні все ще активна, увімкнена та не відхилена.

#### Що робити, якщо мій телефон загублений, пошкоджений або його акумулятор розряджений?

Використовуйте створений вами пароль для резервного запуску, щоб захистити себе при втраті, пошкодженні або розря-

дженні телефону. Див. розділ Використання пароля резервного запуску (с. 60).

#### На скількох пристроях я можу налаштувати ключ в телефоні?

Ви можете запрограмувати та активувати функцію ключа в телефоні не більше ніж на чотирьох пристроях.

#### Як паркувальник водитиме мій автомобіль, якщо я використовую лише функцію ключа в телефоні?

Попросіть працівника використовувати тимчасовий пароль, який ви створили під час використання режиму valet. Див. розділ Використання режиму Valet (с. 60).

#### Я видалив свою програму FordPass і перевстановив її. Чому я не можу отримати новий ключ в телефоні?

Видаліть ключ, який раніше був пов'язаний із вашим телефоном, або скиньте налаштування ключа в телефоні у вашому автомобілі, а потім подайте запит на новий ключ. Див. розділ Програмування телефону (с. 59).

#### Чому я не можу дистанційно запустити двигун за допомогою ключа в телефоні?

Використовуючи програму FordPass, переконайтеся, що налаштування вашого ключа в телефоні завершено та увімкнено через Bluetooth принаймні на одному телефоні. Якщо Bluetooth під'єднався, але налаштування ключа в телефоні не завершено, завершіть процес, слідуючи підказкам програми FordPass. Див. розділ Програмування телефону (с. 59).

## ЩО ТАКЕ МУКЕУ

МуКеу дає змогу програмувати ключі з обмеженими режимами керування автомобілем для формування безпечної манери керування.

## НАЛАШТУВАННЯ МУКЕУ

### НЕЗМІНЮВАНІ ПАРАМЕТРИ

Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки. Її не можна відключити. Коли її активовано, в аудіосистемі відключається звук.

**УВАГА:** У разі наявності у вашому автомобілі АМ/ФМ-радіоприймача чи простої аудіосистеми, радіо може залишатися увімкненим.

### Супутникове радіо (якщо встановлено)

Деякі канали супутникового радіо можуть мати обмежений доступ до контенту для дорослих.

### Допоміжні системи керування автомобілем і допоміжна система паркування

Допоміжна система паркування, система контролю огляду в мертвих зонах і система попередження про перешкоду збоку вмикаються, коли ви запускаєте двигун, і не можуть бути вимкнені за допомогою ключа МуКеу. Допоміжна система уникнення зіткнень і система попередження про виїзд на іншу смугу руху вмикаються, коли ви запускаєте двигун, але можуть бути вимкнені за допомогою ключа МуКеу.

Якщо водій використовує ключ МуКеу, то встановити новий пункт призначення в навігаційній системі під час руху автомобіля можна лише за допомогою голосових команд.

**УВАГА:** Водії, які використовують функцію МуКеу, можуть вимкнути функцію попередження про з'їзд зі смуги руху, але ця функція автома-

тично увімкнеться знову при кожному новому запуску ключа.

## ЗМІНЮВАНІ ПАРАМЕТРИ

Нижченаведені параметри можна змінити після створення ключа МуКеу. **Див. розділ «Створення ключа МуКеу» (с. 63).**

### Обмеження швидкості



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не задавайте таку максимальну швидкість МуКеу, за якої водій не зможе підтримувати безпечну швидкість з урахуванням знаків обмеження швидкості та дорожніх умов. Водій завжди зобов'язаний керувати автомобілем, дотримуючись місцевих законів та враховуючи переважні умови. Нехтування цією інструкцією може призвести до аварії або травми.

Для автомобіля можна задати обмеження швидкості. Якщо автомобіль досягає встановленої швидкості, на інформаційному дисплеї з'являються попередження, лунає звуковий сигнал. Скасувати встановлену швидкість під час використання ключа МуКеу неможливо.

### Нагадування про перевищення обмеження швидкості

Для автомобіля можна задати нагадування про перевищення швидкості. Якщо автомобіль перевищує встановлену швидкість, на інформаційному дисплеї з'являються попередження, лунає звуковий сигнал.

### Обмеження гучності аудіосистеми

Максимальну гучність аудіосистеми обмежено. Якщо ви спробуєте зробити звук гучнішим, на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення. Автоматичне регулювання гучності вимикається.



## Аварійна допомога

Якщо вибрати для аварійної допомоги налаштування «Завжди ввімкнено», її буде неможливо вимкнути за допомогою ключа MyKey.

## Не турбувати

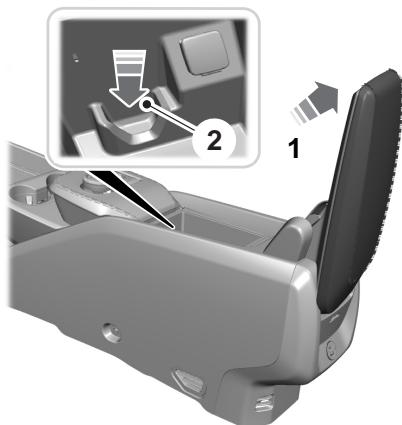
Якщо вибрати для режиму «Не турбувати» налаштування «Завжди ввімкнено», його буде неможливо вимкнути за допомогою ключа MyKey.

**УВАГА:** Якщо телефон підключений до *servi-sy Apple CarPlay* або *Android Auto* під час користування MyKey, водій може приймати телефонні дзвінки та текстові повідомлення під час руху, навіть якщо функція «Не турбувати» активована. У випадку використання супутникового радіо обмеження на контент для дорослих не діятиме.

## Протибуксувальна система

Якщо вибрати для протибуксувальної системи налаштування «Завжди ввімкнено», її буде неможливо вимкнути за допомогою ключа MyKey.

## СТВОРЕННЯ КЛЮЧА MYKEY



**УВАГА:** Ці інструкції можна використовувати для створення MyKey як за допомогою пасивного ключа, так і мобільного пристрою.

1. Витягніть лезо ключа з передавача.
2. Установіть ключ у показане положення кнопками вгору.
3. Увімкніть запалювання.
4. Відкрийте панель управління транспортним засобом на інформаційному дисплеї.
5. Виберіть **Settings (Налаштування)**.
6. Виберіть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
7. Виберіть **MyKey**.
8. Виберіть пункт **Create MyKey (Створити ключ MyKey)** або **Створити MyKey Mobile Device**.
9. Натисніть кнопку **Yes (Так)**.

**УВАГА:** Після підтвердження створення MyKey, рекомендуємо позначити цей ключ.

**УВАГА:** Ви можете використовувати як пасивний ключ, так і мобільний пристрій у якості MyKey. Ви маєте придбати другий пасивний ключ і налаштувати його як MyKey.

## ПРОГРАМУВАННЯ КЛЮЧА MYKEY:

Ви можете запрограмувати будь-який пульт дистанційного керування, щоб він став обмеженим для MyKey, але ви повинні залишити один адмінключ.

1. Увімкніть запалювання за допомогою адмінключа.
2. Відкрийте панель управління транспортним засобом на інформаційному дисплеї.
3. Виберіть **Settings (Налаштування)**.
4. Виберіть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
5. Виберіть **MyKey**.
6. Виберіть параметр і натисніть кнопку **OK**.
7. Налаштуйте параметр.

## СКАСУВАННЯ НАЛАШТУВАНЬ УСІХ КЛЮЧІВ MYKEY

Після скасування налаштувань ключів MyKey з них буде знято всі обмеження та вони знову набудуть статусу адмінключа.

1. Увімкніть запалювання за допомогою адмінключа.
2. Відкрийте панель управління транспортним засобом на інформаційному дисплеї.
3. Виберіть **Settings (Налаштування)**.
4. Виберіть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
5. Виберіть **MyKey**.
6. Натисніть **Скасувати налаштування ключів MyKey**.
7. Натисніть **Yes (Так)**.

## ПЕРЕВІРКА СТАНУ СИСТЕМИ MYKEY

Ви можете переглядати інформацію про відстань, пройдено з використанням ключа MyKey, а також кількість адмінключів і ключів MyKey, створених для вашого автомобіля.

1. Увімкніть запалювання за допомогою адмінключа.
2. Відкрийте панель управління транспортним засобом на інформаційному дисплеї.
3. Виберіть **Settings (Налаштування)**.
4. Виберіть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
5. Виберіть **MyKey**.
6. Виберіть пункт **MyKey Information**.

## ВИКОРИСТАННЯ MYKEY РАЗОМ ІЗ СИСТЕМАМИ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

Ця система не сумісна із системами дистанційного запуску сторонніх виробників. Якщо ви вирішите встановити систему дистанційного запуску, зверніться до офіційного дилера для встановлення схваленої системи дистанційного запуску.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ У РОБОТІ СИСТЕМИ MYKEY

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ MYKEY

Повідомлення	Опис
Place key in backup location (Установіть ключ у резервне положення)	Відображається, коли ви намагаєтеся створити ключ MyKey і ключ не встановлено правильно в резервному положенні. <b>Див. розділ «Створення ключа» (с. 63).</b>
Key is already a MyKey (Ключ уже є ключем MyKey)	Відображається під час спроби створити ключ MyKey з використанням ключа, що його вже призначили ключем MyKey.
Key restricted at next start. Label this key (Ключ буде обмежено після наступного запуску. Позначте цей ключ)	Відображається, щоб підтвердити, що обмеження ключа почнуть діяти після вимкнення запалювання.

## MYKEY – ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

### Що таке адмінключ?

Адмінключ – це ключ, що не пройшов процес створення ключа MyKey. **Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с.63).**

### Чому я не можу створити ключ MyKey?

Адмінключ не встановлено в резервне положення. **Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с.63).** Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, не є адмінключем. Ключ, використаний для запуску двигуна, є єдиним адмінключем. Автомобіль повинен мати хоча б один адмінключ. Останній ключ MyKey було створено без ввімкнення запалювання.

### Чому я не можу запрограмувати ключ MyKey?

Адмінключ не перебуває в автомобілі. Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, не є адмінключем. Для автомобіля не було створено жодного ключа MyKey. **Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 63).**

### Чому я не можу скасувати налаштування ключів MyKey?

Адмінключ не перебуває в автомобілі. Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, не є адмінключем. Для автомобіля не було створено жодного ключа MyKey. **Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 63).**

### Чому пробіг MyKey не збільшується?

Ключ, використаний для запуску двигуна, є адмінключем. В автомобілі перебувають адмінключ і ключ MyKey. Для автомобіля не було створено жодного ключа MyKey. **Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 63).** Налаштування ключів MyKey було скасовано.

### Чому я не можу запустити двигун за допомогою ключа MyKey?

В автомобілі перебувають адмінключ і ключ MyKey. Система розпізнає лише ключ адміністратора у випадку наявності обох ключів.

# ДВЕРІ ТА ЗАМКИ

## ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ ЗЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ

## ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Пульт дистанційного керування можна використовувати в будь-який час, коли автомобіль нерухомий.

### Розблокування дверних замків

Натисніть кнопку, щоб розблокувати замки всіх дверей.



**Блокування** дверних замків



Натисніть кнопку, щоб заблокувати замки всіх дверей. Одне короткочасне ввімкнення покажчиків повороту підтверджує, що замки всіх дверей заблоковано.

### Подвійне блокування дверних замків



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте подвійне блокування, якщо в автомобілі є люди чи тварини. Ви не зможете відімкнути двері зсередини, якщо ви замкнули їх подвійним блокуванням.

Подвійне блокування – це охоронна функція, яка не дає відчинити двері зсередини. Замкнути двері подвійним блокуванням можливо лише тоді, коли всі двері повністю відчинено.



Двічі з інтервалом не більш ніж три секунди натисніть кнопку. Трикратне короткочасне ввім-

кнення покажчиків повороту підтверджує, що всі двері замкнено подвійним блокуванням.

## ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ

**УВАГА:** Для отримання додаткової інформації про керування дверима ззовні автомобіля див. розділ *Доступ без ключа (с. 70)*.

## БЛОКУВАННЯ І РОЗБЛОКУВАННЯ ДВЕРНИХ ЗАМКІВ ЗСЕРЕДИНИ

### ЦЕНТРАЛЬНЕ БЛОКУВАННЯ І РОЗБЛОКУВАННЯ ЗАМКІВ



Керування блокуванням дверей розташовано на дверях водія.



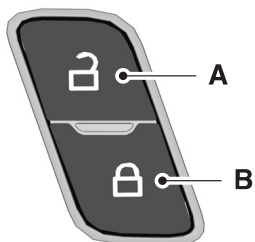
Натисніть кнопку, щоб розблокувати замки всіх дверей. Натисніть кнопку, щоб заблокувати замки всіх дверей.

**УВАГА:** Центральне блокування працює, лише якщо передні двері повністю зачинено.

## ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ ЗА ДОПОМОГОЮ КНОПКИ БЛОКУВАННЯ

Кнопку блокування електричного дверного замка розташовано на дверях водія та переднього пасажиря.

## ДВЕРІ ТА ЗАМКИ



- A** Розблокування
- B** Блокування

### РОЗБЛОКУВАННЯ ДВЕРНИХ ЗАМКІВ ЗСЕРЕДИНИ

Потягніть за ручку внутрішніх дверей один раз, щоб розблокувати та відчинити задні двері. При першому натисканні двері розблоковуються та відчиняються.

### АВТОМАТИЧНЕ РОЗБЛОКУВАННЯ

#### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ РОЗБЛОКУВАННЯ

Автоматичне розблокування – це функція, яка розблоковує двері транспортного засобу, коли ваш автомобіль зупиняється.

Замки всіх дверей буде розблоковано автоматично у такій ситуації:

- запалювання ввімкнено, всі двері зачинено, а автомобіль рухається на швидкості понад 20 км/год;
- автомобіль зупиняється.
- не пізніше ніж через 10 хвилин після переведення запалювання в положення «вимкнено» чи «додаткове обладнання» ви відчиняєте двері водія.

### АВТОМАТИЧНЕ БЛОКУВАННЯ

#### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ БЛОКУВАННЯ

Автоматичне блокування – це функція блокування, яка блокує двері вашого автомобіля, коли ви починаєте рух.

#### ВИМОГИ ДО АВТОБЛОКУВАННЯ

Замки всіх дверей буде заблоковано автоматично, якщо відбудеться все нижченаведене:

- усі двері зачинено;
- запалювання ввімкнено;
- автомобіль рухається на швидкості понад 20 км/год.

### БЛОКУВАННЯ НЕ СПРАЦЮВАЛО (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ЩО ТАКЕ ФУНКЦІЯ БЛОКУВАННЯ НЕ СПРАЦЮВАЛО

Блокування не спрацювало (MISLOCK) – ця функція попереджає про те, що замки не було заблоковано.

#### ОБМЕЖЕННЯ ФУНКЦІЇ БЛОКУВАННЯ НЕ СПРАЦЮВАЛО

Показчики повороту не спалахують після того, як ви натиснули кнопку блокування один раз, у таких ситуаціях:

- відчинено будь-які двері чи багажне відділення;
- відчинено капот.

Гудок автомобіля спрацює, якщо знову натиснути кнопку блокування на пульті дистанційного керування не пізніше ніж через три секунди, коли одні з дверей відчинено. Якщо вимкнути цю функцію, то гудок автомобіля не спрацює, коли ви натиснете кнопку блокування на пульті дистанційного керування за відчинених дверей автомобіля.

# ДВЕРІ ТА ЗАМКИ

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Виберіть **Settings (Налаштування)**.
3. Виберіть **Vehicle (автомобіль)**.
4. Виберіть **Locks (Замки)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Mislock chirp (Звуковий сигнал «Блокування не спрацювало»)**.

## ДВЕРІ ТА ЗАМКИ: ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Система видає звукове попередження про відчинені двері, якщо вони залишаються не повністю зачиненими під час руху вашого автомобіля.

## ДВЕРІ ТА ЗАМКИ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### ДВЕРІ ТА ЗАМКИ — СИГНАЛЬНІ ЛАМПИ

#### Сигнальна лампа незачинених дверей



Засвічується, коли вмикається запалювання, і продовжує світитися, якщо будь-які двері зачинені не повністю.

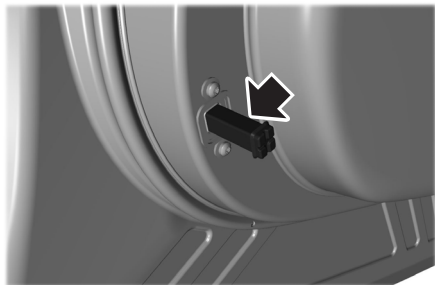
### ДВЕРІ ТА ЗАМКИ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Driver door open (Двері водія відчинено)	Відображається, якщо відчинено двері. Повністю зачиніть зазначені двері.
Passenger door open (Двері пасажира відчинено)	Відображається, якщо відчинено двері. Повністю зачиніть зазначені двері.
Rear left door open (Задні ліві двері відчинено)	Відображається, якщо відчинено двері. Повністю зачиніть зазначені двері.
Rear right door open (Задні праві двері відчинено)	Відображається, якщо відчинено двері. Повністю зачиніть зазначені двері.

### ДВЕРІ ТА ЗАМКИ – ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

#### Як розблокувати автомобіль, якщо 12-вольтова батарея розрядилася?

Необхідно подати живлення 12В до системи. Детальні інструкції наведено в розділі «Запуск двигуна автомобіля» (с. 286).



#### Як зачинити двері, якщо механізм витягнутий?

Застосуйте силу натискуючи на зовнішню сторону дверей, доки вони повністю не зачиняться.

# ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА

## ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

Переконайтеся, що ваш пульт дистанційного керування розташований у радіусі 1 м від ручок передніх і задніх дверей.

Система не працює в таких випадках:

- пульт дистанційного керування залишається нерухомим протягом приблизно хвилини;
- розряджено акумуляторну батарею автомобіля;
- розряджено елемент живлення пульта дистанційного керування;
- перешкоди на робочій частоті пульта дистанційного керування;
- пульт дистанційного керування перебуває надто близько до металевих предметів чи електронних пристроїв, наприклад ключів або мобільного телефону.

## ПАРАМЕТРИ СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

### Увімкнення та вимкнення системи доступу без ключа

1. Коли ключ адміністратора знаходиться в автомобілі, натисніть на педаль гальма та кнопку запуску.
2. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
3. Натисніть **Settings (Налаштування)**.
4. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
5. Натисніть **Locks (Замки)**.
6. Натисніть і утримуйте кнопку **OK**, доки не з'явиться підтвердження скидання системи.

### Перепрограмування функції розблокування замків

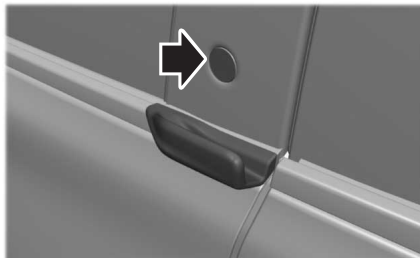
Функцію розблокування замків можна запрограмувати так, щоб коли ви торкалися датчика блокування, відчинялися лише двері водія.

Щоб активувати або деактивувати двоетапне розблокування, натискайте та утримуйте кнопки блокування та розблокування на пульті дистанційного керування протягом чотирьох секунд.

Якщо ви налаштували функцію розблокування замків так, що відмикаються лише двері водія, всі інші двері можна відімкнути зсередини автомобіля за допомогою пульта управління електроприводом дверного замка. Інші двері можна відімкнути окремо, потягнувши за внутрішню ручку на відповідних дверях.

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

### Відмикання дверей



За допомогою пасивного ключа або авторизованого телефону, у радіусі 1 м від автомобіля, обережно натисніть на сенсорну панель на дверях, щоб розблокувати та відчинити їх.



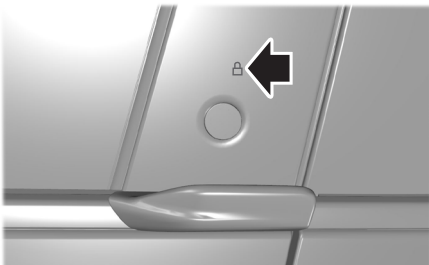
## ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА

### Відчинення підйомних багажних дверей за допомогою пасивного ключа (якщо встановлено)



Натисніть кнопку відкриття підйомних багажних дверей, яка знаходиться на ручці задніх дверей. Задні двері розблокуються та відчиняються. **Див. розділ «Відчинення підйомних багажних дверей ззовні» (с. 84).**

### Зачинення дверей



За допомогою пульта дистанційного керування або авторизованого телефону, який знаходиться на відстані 1 м від вашого автомобіля, натисніть на піктограму замка на обшивці вікон дверей, щоб зачинити їх. Система доступу без ключа потребує невеличкої паузи для автентифікації вашого пристрою.

**УВАГА:** Кнопка активації дверей спалахує один раз, щоб попередити про блокування автомобіля.

**УВАГА:** Не використовуйте зовнішню дверну ручку як кріплення для вантажу на даху.

### Функція подвійного блокування

За допомогою пульта дистанційного керування або авторизованого телефону, розташованого на відстані 1 метра від вашого автомобіля, двічі натисніть на піктограму замка протягом трьох секунд, щоб активувати подвійне блокування.

## ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА — УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК

### ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА — ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

#### Чому пасивний ключ не працює?

Система відключає пасивні ключі, залишені в автомобілі, коли ви блокуєте замки. Ви не зможете ввімкнути запалювання дезактивованим ключем. Щоб активувати пасивний ключ, натисніть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.

# КЛАВІАТУРА СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

## ЩО ТАКЕ КЛАВІАТУРА СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

Клавіатура системи доступу без ключа дозволяє вам блокувати та розблокувати автомобіль за допомогою клавіатури на панелі вікна.

## ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛАВІАТУРИ СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

Система не функціонуватиме, якщо:

- Акумулятор автомобіля розряджений.

## РОЗТАШУВАННЯ КЛАВІАТУРИ СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

Клавіатура розташована біля вікна з боку водія та підсвічується при дотику.



## ГОЛОВНИЙ КОД ДОСТУПУ ДО КЛАВІАТУРИ СИСТЕМИ

### Що таке головний код доступу?

Головний код доступу — це встановлений на заводі семизначний код входу. За його допомогою ви зможете у будь-який момент отримати доступ до клавіатури. Код записаний на пам'ятці власника, що знаходиться у відділенні для рукавичок. Його також можна дізнатися в авторизованого дилера.

## ПЕРСОНАЛЬНІ КОДИ ДОСТУПУ ДО КЛАВІАТУРИ СИСТЕМИ

### Програмування персонального коду доступу

1. Введіть встановлений на заводі семизначний код.
2. Натисніть та утримуйте клавіші 1-2 на клавіатурі протягом п'яти секунд.
3. Введіть персональний семизначний код. Ви повинні зробити це протягом п'яти секунд після виконання кроку 2.
4. Натисніть 1-2 на клавіатурі, щоб зберегти персональний код 1.

Двері спочатку блокуються, а потім розблоковуються, що підтверджує успішне програмування.

Щоб запрограмувати додаткові персональні коди доступу, повторіть з 1 по 3 кроки, а потім для кроку 4:

- Натисніть **3-4**, щоб зберегти персональний код 2.
- Натисніть **5-6**, щоб зберегти персональний код 3.
- Натисніть **7-8**, щоб зберегти персональний код 4.
- Натисніть **9-0**, щоб зберегти персональний код 5.

Якщо ваш автомобіль оснащено системою SYNC, ви можете запрограмувати систему за допомогою персонального коду входу.

# КЛАВІАТУРА СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

Рекомендації:

- Не встановлюйте код з сімох однакових цифр.
- Не використовуйте сім цифр у послідовному порядку.
- Заводський код працює, навіть якщо ви встановили свій персональний код.

## Видалення персонального коду

1. Введіть встановлений на заводі семизначний код.
2. Натискайте та відпускайте **1-2** на клавіатурі протягом п'яти секунд.
3. Натисніть і утримуйте **1-2** протягом двох секунд. Ви повинні зробити це протягом п'яти секунд після виконання кроку 2.

Усі персональні коди видаляються, працює лише встановлений на заводі семизначний код.

## Захист від сканування

Якщо ввести неправильний код сім разів, клавіатура переходить в режим захисту від сканування. У цьому режимі вона вимикається на одну хвилину, а індикатор блимає. Функція захисту від сканування вимикається після:

- Однієї хвилини невикористання клавіатури.
- Натискання кнопки розблокування на пульті дистанційного керування.
- Увімкнення запалювання.
- Розблокування автомобіля за допомогою інтелектуального доступу.

## ВИКОРИСТАННЯ КЛАВІАТУРИ СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

Введіть встановлений на заводі семизначний код або ваш персональний код. Ви повинні натискати кожну цифру з інтервалом у п'ять секунд. У салоні увімкнуться лампи.

**УВАГА:** при вимкненні функції двоетапного розблокування всі двері розблоковуються. Щоб вимкнути цю функцію:

1. Запустіть двигун автомобіля за допомогою ключа адміністратора.
2. Увійдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
3. Натисніть **SETTINGS (НАЛАШТУВАННЯ)**.
4. Натисніть **Vehicle (автомобіль)**.
5. Натисніть **Locks (блокування)**.
6. Натисніть і утримуйте кнопку **OK**, доки на інформаційному дисплеї не з'явиться повідомлення про підтвердження.

## Щоб розблокувати всі двері

Введіть встановлений на заводі код або ваш персональний код, а потім натисніть **3-4** протягом п'яти секунд.

## Блокування дверей



При зачинених дверях водія одночасно натисніть і утримуйте **7-8** і **9-0**.

**УВАГА:** Вам не потрібно спочатку вводити код.

## Подвійне блокування

Для подвійного блокування автомобіля двічі натисніть і утримуйте **7-8** і **9-0** протягом 3 секунд, при цьому ваш пасивний ключ повинен знаходитися в зоні дії.

## **КЛАВІАТУРА СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА**

---

Якщо батарея пульта дистанційного керування розряджена, для подвійного блокування автомобіля ви можете спочатку ввести код клавіатури, а потім двічі натиснути й утримувати протягом 3 секунд **7-8** і **9-0**.

### **КЛАВІАТУРА СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

#### **КЛАВІАТУРА СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА — ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ**

##### **Чому клавіатура не приймає код доступу?**

Якщо ви надто швидко введете код доступу на клавіатурі, функція розблокування може не спрацювати. Повторно повільно введіть код доступу.

##### **Чому клавіатура не працює?**

Клавіатура переходить в режим захисту від сканування, якщо ви сім разів ввели неправильний код. Цей режим вимикає клавіатуру на одну хвилину, при цьому блимає червоний індикатор.

# СИСТЕМА ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ WALK AWAY LOCK

---

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ WALK AWAY LOCK

Walk Away Lock – це функція, яка блокує автомобіль за допомогою пасивного ключа або авторизованого телефону, коли ви відходите від транспортного засобу.

## ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ WALK AWAY LOCK

Walk Away Lock заблокує всі двері коли виконуються всі наступні умови:

- Автомобіль вимкнено.
- Усі двері зачинені та незаблоковані.
- Двері були відчинені та зачинені без блокування або розблокування після зачинення всіх дверей.
- В середині автомобіля немає жодного пасивного ключа або авторизованого телефону. Усі пасивні ключі або авторизовані телефони не знаходяться в зоні пасивного входу автомобіля.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ WALK AWAY LOCK

1. Увійдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (НАЛАШТУВАННЯ)**.
3. Натисніть **Vehicle (автомобіль)**.
4. Увімкніть або вимкніть функцію **Walk Away Lock**.

# ФУНКЦІЯ ЛЕГКОЇ ПОСАДКИ ТА ВИСАДКИ

---

## ФУНКЦІЯ ЛЕГКОЇ ПОСАДКИ ТА ВИСАДКИ ПРИНЦИП РОБОТИ

За допомогою функції легкої посадки та висадки сидіння водія пересувається назад максимум на п'ять см після вимкнення запалювання. Сидіння водія повертається в попереднє положення, коли запалювання вмикається.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ЛЕГКОЇ ПОСАДКИ ТА ВИСАДКИ

1. Натисніть **Settings (Налаштування)**.
2. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
3. Натисніть **Easy Entry/Exit (Легкий вхід/вихід)**.

Якщо ви натиснете будь-яку кнопку налаштування або пам'яті у режимі легкої висадки, система автоматично скасує цю операцію.

# ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ

БЕЗКОНТАКТНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перевозити людей у багажному відділенні (чи то всередині автомобіля, чи то зовні) надзвичайно небезпечно. Під час зіткнення люди, що перебувають у цих зонах автомобіля, більше ризикують отримати серйозну травму або загинути, ніж інші люди в автомобілі. Не дозволяйте людям подорожувати в будь-якому місці вашого автомобіля, не обладнаному сидіннями та ременями безпеки. Простежте, щоб усі люди в автомобілі сиділи на передбачених для цього сидіннях та правильно використовували ремінь безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи смерті.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Тримайте ключі подалі від дітей. Не дозволяйте дітям користуватися електричними підйомними багажними дверима, коли ті відчинені чи рухаються, або грати біля них. Ви повинні завжди спостерігати за роботою електричних підйомних багажних дверей.

## ВІДЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

### ВІДЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ ЗСЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ



Установіть коробку передач у положення «стоянка» (P). Перейдіть до налаштувань підйомних багажних дверей на сенсорному екрані.

1. Натисніть піктограму автомобіля, розташовану в верхньому куті.
2. Натисніть **CONTROLS (Управління)**.
3. Натисніть **Access (Доступ)**.
4. Оберіть піктограму підйомних багажних дверей.

**УВАГА:** Щоб запобігти пошкодженню підйомних багажних дверей, обережно відчиняйте та зачиняйте їх у гаражі або іншому закритому приміщенні.

**УВАГА:** забороняється вішати будь-які речі (наприклад, кріплення для велосипедів) на скло або підйомні багажні двері. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей та їхніх частин.

**УВАГА:** Не залишайте підйомні багажні двері відчиненими під час їзди, оскільки це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей та їхніх частин.

## ВІДЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ ЗЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ

1. Розблокуйте підйомні багажні двері за допомогою авторизованого пристрою.

**УВАГА:** Якщо авторизований пристрій перебуває в межах 1 м (3 футів) від підйомних багажних дверей, багажне відділення буде відчинено після натискання кнопки розблокування.

2. Натисніть і відпустіть кнопку управління підйомними багажними дверима.

**УВАГА:** Дозвольте електричній системі відкрити підйомні багажні двері. Не штовкайте та не тягніть підйомні багажні двері, оскільки це може увімкнути функцію виявлення перешкод та зупинити роботу системи відчинення, змінити напрямок руху, спровокувати несправність стійки або пошкодити механічні компоненти.

**УВАГА:** Щоб запобігти пошкодженню підйомних багажних дверей, обережно відчиняйте та зачиняйте їх у гаражі або іншому закритому приміщенні.

# ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ

## БЕЗКОНТАКТНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

**УВАГА:** забороняється вішати будь-які речі (наприклад, кріплення для велосипедів) на скло або підйомні багажні двері. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей та їхніх частин.

**УВАГА:** Не залишайте підйомні багажні двері відчиненими під час їзди, оскільки це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей та їхніх частин.

### Увімкнення та вимкнення електричного приводу задніх багажних дверей

Ви можете активувати або вимкнути електричний привід підйомних багажних дверей через налаштування автомобіля на сенсорному екрані. У вимкненому стані підйомні багажні двері лише відчиняються, і не використовують електричний привід для автоматичного відкривання чи закривання.

### ВІДЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ



Двічі натисніть кнопку протягом трьох секунд.

**УВАГА:** Щоб запобігти пошкодженню підйомних багажних дверей, обережно відчиняйте та зачиняйте їх у гаражі або іншому закритому приміщенні.

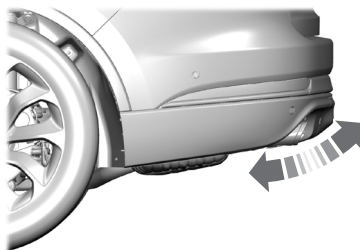
**УВАГА:** забороняється вішати будь-які речі (наприклад, кріплення для велосипедів, скло або підйомні багажні двері). Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей та їхніх частин.

**УВАГА:** не залишайте підйомні багажні двері відчиненими під час їзди. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей або їхніх частин.

### БЕЗКОНТАКТНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

Переконайтеся, що ваш пристрій перебуває в межах 1 метра від підйомних багажних дверей.

1. Станьте за автомобілем обличчям до багажного відділення.
2. Проведіть ногою під заднім бампером у зоні дії функції рухом, що нагадує швидкий удар.

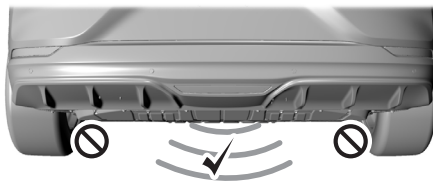


3. Відбудеться відчинення або зачинення підйомних багажних дверей.

Під час використання функції зачинення чи відчинення ногою не слід робити наступне:

- торкатися бампера;
- тримати ногу під бампером довше ніж кілька секунд;
- проводити ногою вбік або виконувати рух-удар під незвичайним кутом.

### ЗОНА ДАТЧИКІВ



Зону датчиків системи розміщено посередині заднього бампера.



# ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ

## БЕЗКОНТАКТНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

**УВАГА:** Дайте системі відчинити багажне відділення. Якщо ви спробуєте натиснути на підйомні багажні двері або потягнути їх, це може призвести до активації функції виявлення перешкод та припинення руху багажних дверей, руху в протилежному напрямку або пошкодити підйомні багажні двері та їхні частини.

**УВАГА:** Будь-які фізичні дії, які імітують рух ноги, такі як обливання водою, дії з вантажним ланцюгом або шлангом, можуть активувати функцію відчинення задніх багажних дверей. Вимкніть цю функцію через налаштування вашого автомобіля або тримайте ключ системи інтелектуального доступу якомога далі від зони дії функції біля заднього бампера.

### Встановлення висоти відчинення підйомних багажних дверей

1. Відчиніть підйомні багажні двері.
2. Коли підйомні багажні двері піднімуться до бажаної висоти, зупиніть їхній рух, натиснувши розміщену на них кнопку керування.

**УВАГА:** Коли підйомні багажні двері зупиняться, їм також можна надати потрібне положення вручну.

3. Натисніть кнопку й утримуйте її до звукового сигналу, що підтверджує встановлення нової висоти.

**УВАГА:** Для встановлення нової висоти дверей можна використовувати лише кнопку керування підйомними багажними дверима.

**УВАГА:** Якщо підйомні багажні двері надто низько опущено, ви не зможете вибрати цю висоту як висоту відчинення.

4. Підйомні багажні двері зупиняться в новому встановленому положенні, коли ви відчините багажне відділення наступного разу. Щоб змінити встановлене положення, повторіть вищеописану процедуру.

**УВАГА:** Якщо для системи електричних підйомних багажних дверей встановлено висоту,

меншу за максимальну, ви можете вручну відчинити двері повністю, піднявши їх до максимального положення.

### ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

### ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ ЗСЕРЕДИНИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж відчинити або зачинити електричні підйомні багажні двері, переконайтеся, що всі пасажирки перебувають на безпечній відстані від багажника.

Установіть коробку передач у положення «стоянка» (P). Натисніть кнопку на панелі приладів.



1. Оберіть або потягніть вниз піктограму автомобіля, розташовану в верхньому куті.
2. Натисніть **CONTROLS (Управління)**.
3. Натисніть **Access (Доступ)**.
4. Оберіть піктограму підйомних багажних дверей.

**УВАГА:** Переконайтеся, що ви зачинили підйомні багажні двері перед початком їзди або переміщенням автомобіля, особливо в закритому приміщенні, наприклад, у гаражі або на стоянці. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей або їхніх частин.

**УВАГА:** Переконайтеся, що позаду вашого автомобіля відсутні перешкоди, і є достатньо вільного простору для керування підйомними багажними дверима. Об'єкти, які розташовані надто близько до вашого автомобіля, такі як стіни, гаражні ворота або інші транспортні засоби, можуть завадити руху підйомних багажних дверей. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей або їхніх частин.

**УВАГА:** Переконайтеся, що ви повністю зачинили підйомні багажні двері, щоб уникнути випадання вантажу.

# ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ

БЕЗКОНТАКТНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

## ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ ЗЗОВНІ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж відчинити або зачинити електричні підйомні багажні двері, переконайтеся, що всі пасажирів перебувають на безпечній відстані від багажника.



Натисніть і відпустіть кнопку відкривання та зачинення підйомних багажних дверей.

**УВАГА:** Переконайтеся, що ви зачинили підйомні багажні двері перед початком їзди або переміщенням автомобіля, особливо в закритому приміщенні, наприклад, у гаражі або на стоянці. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей або їхніх частин.

**УВАГА:** Переконайтеся, що позаду вашого автомобіля відсутні перешкоди, і є достатньо вільного простору для керування підйомними багажними дверима. Об'єкти, які розташовані надто близько до вашого автомобіля, такі як стіни, гаражні ворота або інші транспортні засоби, можуть завадити руху підйомних багажних дверей. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей або їхніх частин.

**УВАГА:** Переконайтеся, що ви повністю зачинили підйомні багажні двері, щоб уникнути випадання вантажу.

## Зачинення підйомних багажних дверей за допомогою пульта дистанційного керування



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж відчинити або зачинити електричні підйомні багажні двері, переконайтеся, що всі пасажирів перебувають на безпечній відстані від багажника.



Двічі натисніть кнопку протягом трьох секунд.

**УВАГА:** Переконайтеся, що ви зачинили підйомні багажні двері перед початком їзди або переміщенням автомобіля, особливо в закритому приміщенні, наприклад, у гаражі або на стоянці. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей або їхніх частин.

**УВАГА:** Переконайтеся, що позаду вашого автомобіля відсутні перешкоди, і є достатньо вільного простору для керування підйомними багажними дверима. Об'єкти, які розташовані надто близько до вашого автомобіля, такі як стіни, гаражні ворота або інші транспортні засоби, можуть завадити руху підйомних багажних дверей. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей або їхніх частин.

**УВАГА:** Переконайтеся, що ви повністю зачинили підйомні багажні двері, щоб уникнути випадання вантажу.

## БЕЗКОНТАКТНЕ ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

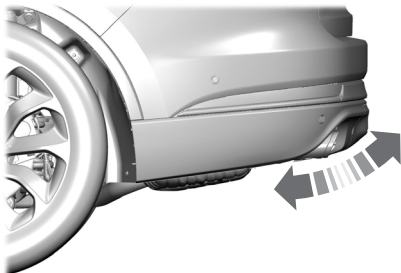
Переконайтеся, що ваш пристрій перебуває в межах 1 метра від підйомних багажних дверей.

1. Станьте за автомобілем обличчям до багажного відділення.

# ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ

## БЕЗКОНТАКТНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

2. Рухом, що нагадує швидкий дар, проведіть ногою під заднім бампером та від нього у зоні дії функції рухом.

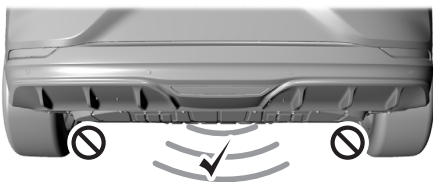


3. Відбудеться зачинення підйомних багажних дверей.

Під час використання функції зачинення чи відчинення ногою не слід робити наступне:

- торкатися бампера;
- тримати ногу під бампером довше ніж кілька секунд;
- проводити ногою вбік або виконувати рух-удар під незвичайним кутом.

### Зона датчиків системи



Зону датчиків системи розміщено посередині заднього бампера.

**УВАГА:** Дайте системі відчинити багажне відділення. Якщо ви спробуєте натиснути на підйомні багажні двері або потягнути їх, це може призвести до активації функції виявлення перешкод та припинення руху багажних дверей, руху в протилежному напрямку або пошкодити підйомні багажні двері та їхні частини.

### ЗУПИНКА РУХУ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

**УВАГА:** Уникайте різкого та сильного натиснення на підйомні багажні двері, коли вони рухаються. Це може пошкодити електричні підйомні багажні двері та їхні компоненти.

**УВАГА:** Деякі функції можуть змінюватися в залежності від регіону або наявних опцій.

Щоб зупинити рух підйомних багажних дверей, виконайте будь-яку з нижченаведених дій:

- Натисніть кнопку керування підйомними багажними дверима ззовні.
- Натисніть кнопку керування підйомними багажними дверима зсередини.
- Двічі натисніть кнопку підйомних багажних дверей на пульті дистанційного керування.
- Натисніть кнопку підйомних багажних дверей на авторизованому пристрої.
- Рухом, що нагадує один швидкий удар, проведіть ногою в напрямку до зони датчиків системи на задньому бампері та від неї.

### ВИЯВЛЕННЯ ПЕРЕШКОД

#### Зачинення підйомних багажних дверей

Система зупиниться, коли вона виявить перешкоду. Пролунає звуковий сигнал, і підйомні багажні двері можуть повернутися у відчинене положення. Коли перешкоду буде усунуто, ви зможете продовжити роботу з підйомними багажними дверима.

**УВАГА:** Щоб уникнути випадкового виявлення перешкод, дозвольте електричним підйомним багажним дверям повністю закритися, перш ніж ви сідатимете в автомобіль.

#### Відчинення підйомних багажних дверей

Коли система виявить перешкоду, вона зупиниться та пролунає звуковий сигнал. Ко-

# ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ

## БЕЗКОНТАКТНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

ли перешкоду буде усунено, ви зможете продовжити роботу з підйомними багажними дверима.

### ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ — УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК

#### ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ — КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ



Лампа засвічується, коли багажне відділення відчинено.

### ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Liftgate open (Підйомні багажні двері відчинено)	Відображається, якщо відчинено підйомні багажні двері. Повністю зачиніть підйомні багажні двері.

### ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ — ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

#### **Чому електричні підйомні багажні двері не працюють ?**

Переконайтеся, що коробка передач знаходиться в положенні «Стоянка» (Р), на шляху руху електричних підйомних дверей немає перешкод, та впевніться, що на них відсутнє зайве навантаження.

Якщо проблема не зникає, причина може бути у низькій напрузі акумулятора або виникла інша системна несправність. Зверніться до офіційного дилера.

# ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ

## МЕХАНІЧНЕ ВІДЧИНЕННЯ І ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

### ВІДЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

#### ВІДЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ ЗЗОВНІ



Натисніть кнопку керування, щоб відімкнути підйомні багажні двері. Підніміть двері, щоб відчинити.

**УВАГА:** Щоб запобігти пошкодженню підйомних багажних дверей, обережно відчиняйте та зачиняйте їх у гаражі або іншому закритому приміщенні.

**УВАГА:** Забороняється вішати будь-які речі (наприклад, кріплення для велосипедів) на спойлер, скло або підйомні багажні двері. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей та їхніх частин.

**УВАГА:** Не залишайте підйомні багажні двері відчиненими під час їзди. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей та їхніх частин.

#### ВІДЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ



Протягом трьох секунд двічі натисніть кнопку, щоб розблокувати замок підйомних багажних дверей. Двері відімкнуться на 45 секунд, протягом яких ви можете відчинити багаж-

не відділення за допомогою зовнішньої кнопки керування.

**УВАГА:** Щоб запобігти пошкодженню підйомних багажних дверей, обережно відчиняйте та зачиняйте їх у гаражі або іншому закритому приміщенні.

**УВАГА:** Забороняється вішати будь-які речі (наприклад, кріплення для велосипедів) на спойлер, скло або підйомні багажні двері. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей та їхніх частин.

**УВАГА:** Не залишайте підйомні багажні двері відчиненими під час їзди. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей та їхніх частин.

### ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

#### ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ ЗЗОВНІ



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Пере-

везити людей у багажному відділенні (чи то всередині автомобіля, чи ззовні) надзвичайно небезпечно. Під час зіткнення люди, що перебувають у цих зонах автомобіля, більше ризикують отримати серйозну травму чи загинути, ніж інші люди в автомобілі. Не дозволяйте людям подорожувати в будь-якому місці вашого автомобіля, не обладнаному сидіннями та ременями безпеки. Простежте за тим, щоб усі люди в автомобілі сиділи на передбачених для цього сидіннях та правильно використовували ремінь безпеки. Нехтування цією інструкцією може призвести до серйозної травми чи смерті.

# ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ

## МЕХАНІЧНЕ ВІДЧИНЕННЯ І ЗАЧИНЕННЯ ПІДЙОМНИХ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

---



На внутрішньому боці підйомних багажних дверей встановлено ручку, що робить зачинення зручнішим.

**УВАГА:** *Переконайтеся, що ви повністю зачинили підйомні багажні двері, щоб уникнути випадання вантажу.*

## ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

### ЩО ТАКЕ ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

Система запобігає запуску двигуна неправильно закодованим ключем.

**УВАГА:** *Не залишайте дублікат кодового ключа у вашому автомобілі. Виходячи з автомобіля, завжди беріть із собою ключі та замикайте всі двері.*

### ЯК ПРАЦЮЄ ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

Пасивна протиугінна система вмикається невдовзі після вимкнення запалювання. Система відключається, коли ви вмикаєте запалювання правильно закодованим ключем.

**УВАГА:** *Система не сумісна з системами дистанційного запуску інших виробників.*

**УВАГА:** *Не залишайте дублікат кодового ключа у вашому автомобілі. Виходячи з автомобіля, завжди беріть із собою ключі та замикайте всі двері.*

## ПРОТИУГІННА СИГНАЛІЗАЦІЯ

### ЩО ТАКЕ ПРОТИУГІННА СИГНАЛІЗАЦІЯ

Система захищає ваш автомобіль від проникнення сторонніх осіб.

## ЯК ПРАЦЮЄ ПРОТИУГІННА СИГНАЛІЗАЦІЯ

Якщо автомобіль поставлено на сигналізацію, вона спрацьовує у таких випадках:

- якщо хтось відчинить двері, багажні двері або капот без правильного ключа чи пульта дистанційного керування;
- якщо ви ввімкнете запалювання без правильно закодованого ключа;
- якщо датчики салону виявлять рух всередині автомобіля;
- якщо датчики нахилу виявлять спробу підняти автомобіль;
- якщо хтось від'єднає акумуляторну батарею автомобіля або сам пристрій.

Коли сигналізація спрацьовує, впродовж 30 секунд лунає звуковий сигнал тривоги й впродовж п'яти хвилин блимають аварійні світлові сигнали.

Якщо дії, що призводять до ввімкнення сигналів тривоги, повторяться, сигналізація спрацює знову.

### ЩО ТАКЕ ОХОРОННА СИГНАЛІЗАЦІЯ

Периметральна сигналізація захищає ваш автомобіль від проникнення сторонніх осіб через двері та капот.

### ЩО ТАКЕ ДАТЧИКИ САЛОНУ

Датчики салону розміщено у верхній консолі.

Датчики виявляють будь-який рух усередині автомобіля.

**УВАГА:** *Датчики салону не повинні бути нічим закриті.*

### ЩО ТАКЕ ДАТЧИКИ НАХИЛУ

Датчик нахилу призначений для виявлення спроби підняти автомобіль, наприклад, щоб зняти колесо чи відбуксирувати автомобіль.



## ЩО ТАКЕ АВТОНОМНИЙ ЗВУКОВИЙ ПРИСТРІЙ

Автономний звуковий пристрій – це додаткова система сигналізації, яка має власну батарею та вмикає сигнал сирени, якщо акумуляторну батарею автомобіля або автономний звуковий пристрій було від'єднано.

## АКТИВАЦІЯ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Система вмикається, коли в транспортному засобі відсутній ключ. Замкніть автомобіль за допомогою пульта дистанційного керування, щоб увімкнути сигналізацію.

## ВІДКЛЮЧЕННЯ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Вимкнути сигналізацію можна, виконавши будь-яку з наступних дій:

- Відчиніть двері або багажний відсік за допомогою пульта дистанційного керування.
- Увімкніть автомобіль або ввімкніть запалювання.

## НАЛАШТУВАННЯ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

### ЩО ТАКЕ РІВНІ ОХОРОНИ

Ви можете обрати два рівні охорони, повний рівень периметральну сигналізацію.

### Повний рівень охорони

Повний рівень охорони є стандартним режимом. Якщо ввімкнено повний рівень, датчики салону активуються, коли ви ставите автомобіль на сигналізацію.

**УВАГА:** *не вмикайте режим повного рівня охорони, якщо всередині автомобіля є люди, тварини або інші рухомі об'єкти.*

### Периметральна сигналізація

Якщо ввімкнено периметральну сигналізацію, датчики салону відключаються, ко-

ли ви ставите автомобіль на сигналізацію. Усі інші встановлені датчики відключаються, коли ви ставите автомобіль на сигналізацію в цьому режимі.

## НАЛАШТУВАННЯ РІВНІВ ОХОРОНИ

Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.

1. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
2. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
3. Натисніть **Alarm System (Система сигналізації)**.
4. Натисніть **Motion sensors (Датчики руху)**.
5. Натисніть налаштування.

## ЩО ТАКЕ ЗАПИТ НА ВИХОДІ

Якщо ввімкнути опцію запиту на виході, ви зможете вибрати потрібний рівень охорони після вимкнення запалювання.

**УВАГА:** *Якщо ви не виберете налаштування, система автоматично перейде на повний рівень охорони.*

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЗАПИТУ НА ВИХОДІ

Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.

1. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
2. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
3. Натисніть **Alarm System (Система сигналізації)**.
4. Натисніть **Ask on exit (Запит на виході)**.
5. Натисніть налаштування.

# ОХОРОНА

## ОХОРОНА — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### ОХОРОНА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
No key detected (Ключа не виявлено)	Система не виявила жодного правильно закодованого ключа
Starting system malfunction (Несправність системи запуску)	У роботі системи виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений
Vehicle alarm Start vehicle to stop alarm (Автомобільна сигналізація; запустить двигун, щоб припинити роботу сигналізації)	Відображається, якщо сигналізація спрацювала через проникнення в автомобіль зловмисника.
Alarm announcement (Оповіднення про роботу сигналізації)	Відображається, якщо сигналізація спрацювала через проникнення в автомобіль зловмисника.

## **ОХОРОНА — ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ**

### **Що робити у випадку виявлення проблем із роботою системи сигналізації в моєму автомобілі?**

Принесіть всі пульты дистанційного керування до офіційного дилера, якщо у вашому автомобілі виникли будь-які проблеми із роботою системи сигналізації.

### **Що робити, якщо автомобіль не вмикається із правильно закодованим ключем?**

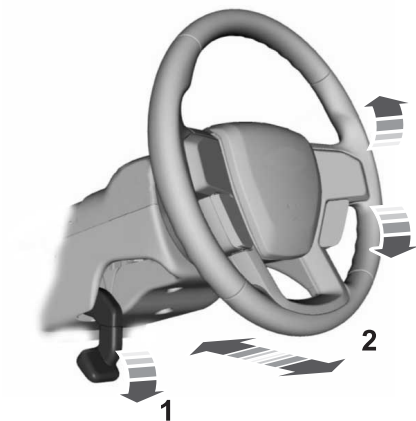
Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## РЕГУЛЮВАННЯ ПОЛОЖЕННЯ КЕРМА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не регулюйте кермо під час руху автомобіля.

**УВАГА:** Переконайтеся, що ви сидите в правильній позі.



1. Розблокуйте рульову колонку.
2. Надайте керму бажаного положення.
3. Заблокуйте рульову колонку.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПІДІГРІВУ КЕРМА



Кнопку підігріву керма розміщено серед кнопок керування мікрокліматом. Натисніть цю кнопку на сенсорному екрані, щоб увімкнути чи вимкнути підігрів керма.

**УВАГА:** Датчик регулює температуру керма.

# СКЛООЧИСНИКИ І СКЛООМИВАЧІ

## ОЧИСНИКИ ВІТРОВОГО СКЛА

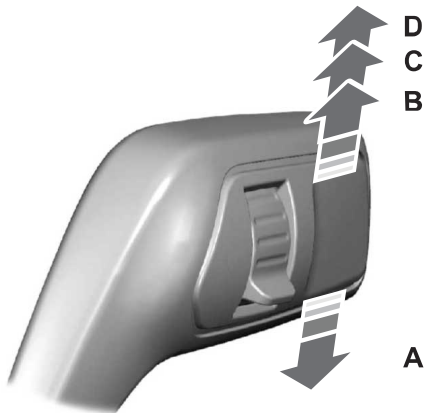
### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

**УВАГА:** Не вмикайте склоочисників, якщо вітрове скло сухе. Це може призвести до появи подряпин на склі чи пошкодження щіток склоочисників. Перед тим як протерти сухе вітрове скло, обов'язково використайте омивачі вітрового скла.

**УВАГА:** Перед увімкненням очисників вітрового скла повністю розморозьте його.

**УВАГА:** Перед в'їздом на мийку обов'язково вимкніть очисники вітрового скла.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОЧИСНИКІВ ВІТРОВОГО СКЛА



- A** Один змах щіток.
- B** Переривчастий режим роботи.
- C** Нормальний режим роботи.
- D** Робота з високою частотою.



Натисніть перемикач вгору або вниз, щоб увімкнути склоочисники.

## АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ СКЛООЧИСНИКАМИ

### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ СКЛООЧИСНИКАМИ

Автоматичне керування склоочисниками вмикає, регулює швидкість і частоту роботи очисників вітрового скла.

### НАЛАШТУВАННЯ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ СКЛООЧИСНИКАМИ

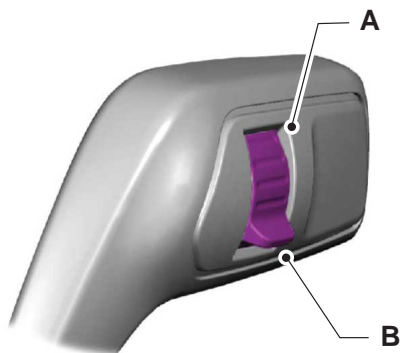
Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.

1. Натисніть **SETTINGS** (Налаштування)
2. Натисніть **Vehicle** (Транспортний засіб).
3. Натисніть **Wipers** (Склоочисники).
4. Увімкніть або вимкніть **Датчик дощу**.
5. Натисніть налаштування.

**УВАГА:** Якщо автоматичне керування склоочисниками вимкнено, склоочисники не використовують датчик дощу. Коли ви вмикаєте склоочисники у переривчастому режимі очищення з вимкненою функцією, очисники вітрового скла працюють зі швидкістю, встановленою поворотним перемикачем.

# СКЛООЧИСНИКИ І СКЛООМИВАЧІ

## НАЛАШТУВАННЯ ЧУТЛИВОСТІ ДАТЧИКА ДОЩУ

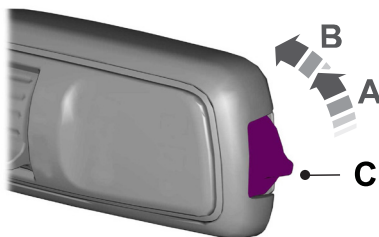


- A** Висока чутливість.
- B** Низька чутливість.

Налаштуйте чутливість датчика дощу за допомогою поворотного перемикача.

**УВАГА:** Якщо ви виберете положення низької чутливості, склоочисники почнуть працювати, коли датчик виявить велику кількість води на вітровому склі. Якщо ви виберете положення високої чутливості, склоочисники почнуть працювати, коли датчик виявить невелику кількість води на вітровому склі.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОЧИСНИКА ЗАДНЬОГО СКЛА



- A** Переривчастий режим роботи
- B** Безперервний режим роботи
- C** Очисник заднього скла вимкнено

## ОЧИСНИК ЗАДНЬОГО СКЛА

### ЩО ТАКЕ ОЧИСНИК ЗАДНЬОГО СКЛА

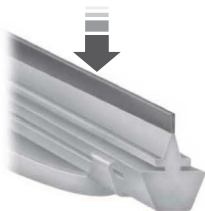
Якщо перевести коробку передач у положення «задній хід» (R), коли очисники вітрового скла ввімкнено, то ввімкнеться й очисник заднього скла.

### НАЛАШТУВАННЯ ОЧИСНИКА ЗАДНЬОГО СКЛА

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Wipers (Склоочисники)**.
5. Увімкніть або вимкніть **очисник заднього скла**.

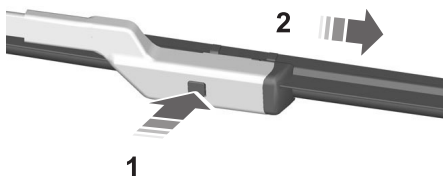
# СКЛООЧИСНИКИ І СКЛООМИВАЧІ

## ПЕРЕВІРКА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ



Проведіть кінчиками пальців по краю щітки, щоб перевірити рівність її поверхні.

## ЗАМІНА ЩІТОК ПЕРЕДНІХ СКЛООЧИСНИКІВ



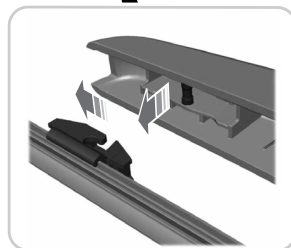
1. Підніміть важіль склоочисника, після чого натисніть кнопку блокування щітки.
2. Піднімаючи важіль склоочисника, не тримайте склоочисник за щітку.

**УВАГА:** Переконайтеся, що важіль склоочисника не відстрибує від скла, коли щітку не приєднано.

3. Установіть щітку, виконавши зворотні дії.

**УВАГА:** Перевірте надійність фіксації щітки склоочисника.

## ЗАМІНА ЩІТОК ЗАДНІХ СКЛООЧИСНИКІВ



1. Підніміть важіль склоочисника.

**УВАГА:** Піднімаючи важіль склоочисника, не тримайте склоочисник за щітку.

2. Від'єднайте щітку від важеля склоочисника.

**УВАГА:** Переконайтеся, що важіль склоочисника не відстрибує від скла, коли щітку не приєднано.

3. Щоб установити на місце виконайте зворотні дії.

**УВАГА:** Перевірте надійність фіксації щітки склоочисника.

# СКЛООЧИСНИКИ І СКЛООМИВАЧІ

## СКЛООМИВАЧІ

### ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ РІДИНИ ДЛЯ ОМИВАЧІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** При керуванні автомобілем за температури нижче 5°C (41°F) використовуйте рідину для омивача скла з антифризом. Недотримання цього правила в холодну погоду може призвести до погіршення видимості через вітрове скло та збільшити ризик травмування або аварії.

Не користуйтеся омивачами, якщо бачок омивача є порожнім. Це може призвести до перегріву насоса омивача.

Зовнішня поверхня вітрового скла має залишатися чистою. Датчик дощу дуже чутливий, і склоочисники можуть почати працювати за наявності бруду, вологи або комах на вітровому склі.

### ВИКОРИСТАННЯ ОМИВАЧІВ ВІТРОВОГО СКЛА



Потягніть важіль на себе, щоб увімкнути омивач вітрового скла.

**УВАГА:** Після припинення роботи склоочисників вони зроблять ще один додатковий змах, щоб видалити будь-які залишки рідини омивачів. Цю функцію можна увімкнути або вимкнути через налаштування. Див. розділ Увімкнення та вимкнення додаткового протирання (с. 94).

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДОДАТКОВОГО ПРОТИРАННЯ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Wipers (Склоочисники)**.
5. Увімкніть або вимкніть **додаткове протирання**.

### ВИКОРИСТАННЯ ОМИВАЧА ЗАДНЬОГО СКЛА

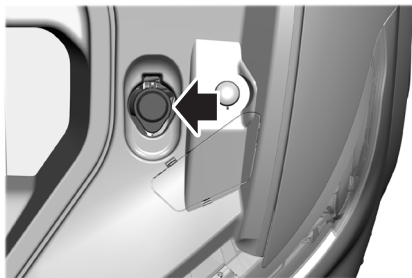


Потягніть важіль від себе, щоб увімкнути систему омивачів заднього скла.

**УВАГА:** Після припинення роботи склоочисників вони зроблять ще один додатковий змах, щоб видалити будь-які залишки рідини омивачів. Цю функцію можна увімкнути або вимкнути через налаштування. Див. розділ Увімкнення та вимкнення додаткового протирання (с. 94).



## ДОЛИВАННЯ РІДИНИ ОМИВАЧІВ



## ТЕХНІЧНІ ВИМОГИ ДО РІДИНИ ОМИВАЧІВ

Див. розділ «Технічні вимоги до рідини омивачів» (с. 334).

## СКЛООЧИСНИКИ І СКЛООМИВАЧІ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### СКЛООЧИСНИКИ І СКЛООМИВАЧІ — СИГНАЛЬНІ ЛАМПИ



Спалахує, коли рівень рідини омивачів для вітрового скла стає низьким.

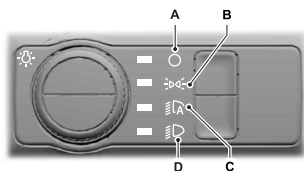
### СКЛООЧИСНИКИ І СКЛООМИВАЧІ — ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

#### Чому на вітровому склі з'явилися смуги та плями?

Можливо, щітки склоочисників брудні, зношені чи пошкоджені. Перевірте їх. **Див. розділ «Перевірка щіток склоочисників» (с. 93).** Якщо вони брудні, очистіть їх рідиною омивачів або водою за допомогою м'якої губки чи тканини. Якщо щітки зношено чи пошкоджено, встановіть нові. **Див. розділ «Заміна щіток передніх склоочисників» (с. 93).**

# ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

## КЕРУВАННЯ ЗОВНІШНІМ ОСВІТЛЕННЯМ



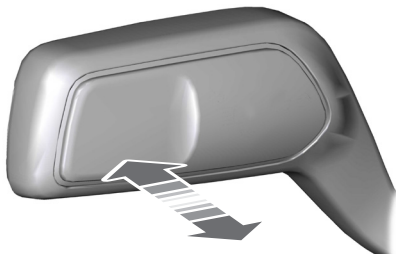
- A** Вимкнення ліхтарів.
- B** Увімкнення стоянкових ліхтарів.
- C** Увімкнення фар головного освітлення.
- D** Увімкнення автоматичного освітлення.

Поверніть перемикач, щоб налаштувати потрібний параметр.

**УВАГА:** Керування освітленням за замочуванням встановлюється в режим автоматичного увімкнення фар кожен раз, коли ви вмикаєте свій автомобіль.

## ФАРИ

### ВИКОРИСТАННЯ ДАЛЬНОГО СВІТЛА ФАРА



Відведіть важіль від себе, щоб увімкнути дальнє світло фар.

Ще раз відведіть важіль вперед або потягніть його на себе, щоб вимкнути дальнє світло фар.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЗАТРИМКИ ВИМКНЕННЯ ФАР

Після вимкнення запалювання ви можете ввимкнути фари, потягнувши на себе важіль показників повороту.

Щоб відключити затримку вимкнення фар, знову потягніть на себе важіль показників повороту або увімкніть запалювання.

**УВАГА:** *Фари автоматично вимкнуться через три хвилини, якщо відчинено хоча б одні двері, або через 30 секунд після зачинення останніх дверей.*

### РЕГУЛЮВАННЯ СВІТЛА ФАР

Ваш автомобіль оснащено системою динамічного вирівнювання. Фари не потребують додаткового регулювання.

### ІНДИКАТОРИ ФАР

#### Індикатор увімкнення фар



Засвічується, коли ви вмикаєте ближнє світло або стояночні фари.

#### Індикатор увімкнення дальнього світла фар



Засвічується, коли ви вмикаєте дальнє світло фар.

# ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

## ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ — ПО- ШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

#### Чому у фарах з'являється кон- денсація?

Фари мають вентиляційні отвори для компенсації звичайних змін у тиску повітря. Конденсація може бути природним побічним ефектом цієї конструкції. Коли вологе повітря надходить до блока фари крізь вентиляційні отвори, за низької температури може відбутися конденсація. Коли відбувається нормальна конденсація, на внутрішній поверхні розсіювача можуть утворитися дрібні краплі туману. З часом туман розсіється і вийде назовні крізь вентиляційні отвори у ході нормальної експлуатації.

#### Який рівень конденсації є нор- мальним?

Присутність дрібних крапель туману без підтікання, плям або великих крапель. Дрібні краплі покривають менш ніж 50% поверхні розсіювача.

#### За який час нормальна конденса- ція має зникнути?

Розсіювання туману може потребувати до 48 годин в умовах сухої погоди.

#### Який рівень конденсації є ненор- мальним?

Калюжа води всередині фари. Підтікання, плями або великі краплі на внутрішній поверхні розсіювача.

#### Що робити за наявності великої кількості ненормальної конденса- ції?

Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

#### Чому мої фари вимикаються, ко- ли я їх увімкнув і потім вимкнув свій автомобіль?

Функція економії акумулятора автоматично вимикає фари через короткий проміжок часу після того, як ви вимикаєте свій автомобіль.

## АВТОМАТИЧНЕ ОСВІТЛЕННЯ

### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ОСВІ- ПЛЕННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** На-  
явність системи не звільняє вас від  
обов'язку керувати автомобілем з на-  
лежною увагою та обережністю. Якщо  
система не вмикає фари в умовах недо-  
статньої видимості, наприклад, у туман,  
вам може знадобитися перейти в режим  
ручного керування.

Автоматичне освітлення вмикає фари в умовах слабкого освітлення або під час роботи склоочисників.

### НАЛАШТУВАННЯ АВТОМАТИЧ- НОГО ОСВІТЛЕННЯ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS** (Налаштування)
3. Натисніть **Vehicle** (Транспортний засіб).
4. Натисніть **Lighting** (Освітлення).
5. Натисніть **(Затримка вимкнення фар)**.
6. Натисніть налаштування.

## ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЛІХТАРІВ ПОКАЖЧИКІВ ПОВОРОТУ



Підніміть чи опустіть важіль, щоб увімкнути покажчики повороту.

Установіть важіль у середнє положення, щоб вимкнути покажчики повороту.

**УВАГА:** Підніміть чи опустіть важіль, щоб покажчики повороту спалахнули тричі.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДЕННИХ ХОДОВИХ ВОГНІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система денних ходових вогнів не вмикає задні ліхтарі та може не забезпечити достатнє освітлення в умовах недостатньої видимості. Переконайтеся, що ви увімкнули фари в умовах недостатньої видимості. Ігнорування цього правила може призвести до аварії.

Денні ходові вогні завжди увімкнені, якщо фари не увімкнені.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЗАДНІХ ПРОТИТУМАННИХ ЛІХТАРІВ

Кнопку передніх протитуманних ліхтарів розміщено на перемикачі освітлювальних приладів.



Натисніть кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути передні протитуманні ліхтарі.

Передні протитуманні ліхтарі можна вимкнути, якщо виконано хоча б одну з нижченаведених умов:

- ви встановили перемикач освітлювальних приладів у положення стоянкових ліхтарів; ви встановили перемикач освітлювальних приладів у положення фар головного освітлення;
- ви встановили перемикач освітлювальних приладів у положення автоматичного керування освітленням, і фари ввімкнено.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ОСВІТЛЕННЯ WELCOME LIGHTING

Система освітлення Welcome lighting повільно вмикає зовнішнє освітлення, коли ви наближаєтесь до свого автомобіля з автентифікованим пристроєм або відчиняєте двері.

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Lighting (Освітлення)**.
5. Увімкніть або вимкніть систему освітлення **Welcome lighting**.

### ІНДИКАТОРИ ЗОВНІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### Задні протитуманні фари



Засвічується, коли ви вмикаєте задні протитуманні фари.

#### Ліхтарі покажчиків повороту



Засвічується, коли ви вмикаєте ліхтарі покажчиків повороту.

**УВАГА:** Збільшення частоти блимання попереджає про несправність ліхтарів покажчика повороту.

# ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

## ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ ЗОВНІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

### Звуковий сигнал увімкненого зовнішнього освітлення

Сигнал лунає, якщо ви відчиняєте двері водія, коли ввімкнено фари.

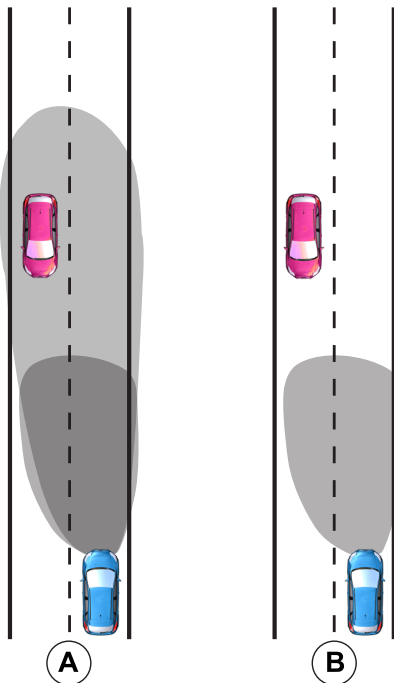
## АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

### ЯК ПРАЦЮЄ АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

Автоматичне керування дальнім світлом вмикає дальнє світло, якщо рівень зовнішнього освітлення достатньо низький і перед вашим автомобілем немає інших транспортних засобів.

Якщо система розпізнала фари чи задні ліхтарі автомобіля, що наближається, або вуличне освітлення попереду, вона вимикає дальнє світло.

Датчик камери, розташований по центру вітрового скла вашого автомобіля, постійно відстежує умови для автоматичного увімкнення та вимкнення дальнього світла.



- A** Без автоматичного керування дальнім світлом.
- B** З автоматичним керуванням дальнім світлом.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Нааявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем з належною увагою та обережністю. Якщо автоматичне вимкнення або увімкнення дальнього світла не спрацює, вам доведеться зробити це вручну.

# ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не користуйтеся системою в умовах поганої видимості, наприклад у туман, під час зливи чи снігопаду.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Наближаючись до інших учасників дорожнього руху, вам, можливо, доведеться перейти в режим ручного керування.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час негоди вам, можливо, доведеться перейти в режим ручного керування.

## ВИМОГИ ДО АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

Систему вмикає дальнє світло, якщо виконано всі нижченаведені умови:

- ви ввімкнули систему
- ви встановили перемикач освітлювальних приладів у положення автоматичного керування освітленням;
- рівень зовнішнього освітлення достатньо низький, щоб потребувати ввімкнення дальнього освітлення;
- перед вашим автомобілем немає інших транспортних засобів;
- швидкість автомобіля перевищує приблизно 40 км/год.

## ОБМЕЖЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

Система вмикає дальнє світло, якщо виконано одну з нижченаведених умов:

- ви вимкнули систему;
- ви встановили перемикач освітлювальних приладів у будь-яке інше положення, крім автоматичного керування освітленням;
- ви ввімкнули задні протитуманні ліхтарі;
- рівень зовнішнього освітлення достатньо високий, щоб не потребувати ввімкнення дальнього освітлення;

- система розпізнала фари чи задні ліхтарі автомобіля, що наближається;
- система розпізнала зливу, снігопад чи туман;
- система розпізнала вуличне освітлення;
- видимість камери обмежено;
- швидкість автомобіля стала нижчою за приблизно 30 км/год.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Lighting (Освітлення)**.
5. Увімкніть або вимкніть **Auto highbeam (Автоматичне дальнє світло)**.

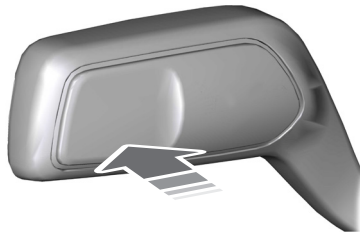
## ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ



Засвічується, підтверджуючи готовність системи до роботи.

## КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ВРУЧНУ

Відведіть важіль від себе, щоб увімкнути



дальнє світло фар.

Ще раз відведіть важіль від себе, щоб вимкнути дальнє світло фар.

Відведіть важіль втретє, щоб знову увімкнути автоматичне керування дальнім світлом фар.

# ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

---

## АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПО- ВІДОМЛЕННЯ

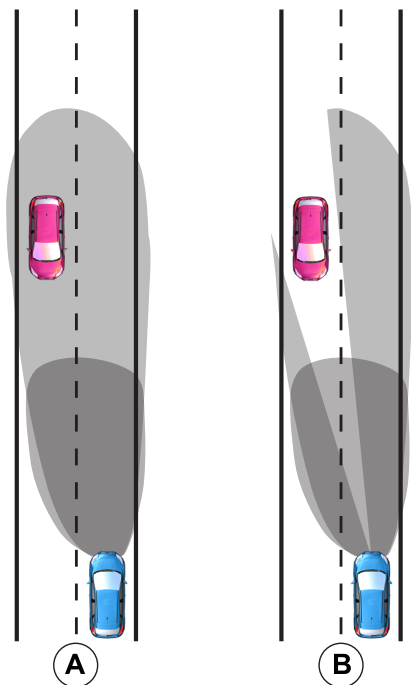
Повідомлення	Опис
Front camera Low visibility Clean screen (Погана видимість передньої камери, очистіть скло)	Видимість камери обмежено. Очистіть вітрове скло. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Front camera temporarily not available (Передня камера тимчасово недоступна)	У роботі камери виникли несправності. Зачекайте трохи, дайте камері охолонути. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Front camera malfunction Service required (Несправність передньої камери, потрібний сервіс)	У роботі камери виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## ОСВІТЛЕННЯ ІЗ ЗАХИСТОМ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

### ЯК ПРАЦЮЄ ОСВІТЛЕННЯ ІЗ ЗАХИСТОМ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

Світло із захистом від засліплення покращує видимість і запобігає ситуаціям коли дальнє світло вашого автомобіля може заважати іншим учасникам дорожнього руху.

## ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ



**A** Без захисту від засліплення.

**B** Із захистом від засліплення.

### ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО РОБОТИ ОСВІТЛЕННЯ ІЗ ЗАХИСТОМ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви несе-те відповідальність за постійний контроль над автомобілем. Система розроблена як допоміжний засіб і не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем з належною увагою та обережністю. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати контролю над автомобілем, травмування або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ліхтарі зустрічного транспорту приховано перешкодою (наприклад, розділювальною дорожньою конструкцією), система може не вимкнути дальнє світло.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Наближаючись до інших учасників дорожнього руху, вам, можливо, доведеться перейти в режим ручного керування.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час негоди вам, можливо доведеться перейти в режим ручного керування.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не користуйтеся системою в умовах поганої видимості, наприклад у туман, під час зливи чи снігопаду.

### ВИМОГИ ЩОДО ОСВІТЛЕННЯ ІЗ ЗАХИСТОМ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

Систему вмикається, якщо виконано всі нижченаведені умови:

- ви ввімкнули систему;
- ви встановили перемикач освітлювальних приладів у положення автоматичного керування освітленням;
- рівень зовнішнього освітлення достатньо низький;
- швидкість автомобіля перевищує приблизно 40 км/год.

Систему вмикає освітлення із захистом від засліплення, якщо виконано одну з нижченаведених умов:

- ви вимкнули систему;
- ви встановили перемикач освітлювальних приладів у положення автоматичного керування освітленням;
- система розпізнала фари чи задні ліхтарі автомобіля, що наближається.



## ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

### ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО РОБОТИ ОСВІТЛЕННЯ ІЗ ЗАХИСТОМ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

Систему вимикається, якщо виконано одну з нижченаведених умов:

- ви вимкнули систему;
- ви встановили перемикач освітлювальних приладів у будь-яке інше положення, крім автоматичного керування освітленням;
- рівень зовнішнього освітлення достатньо високий;
- система розпізнала зливу, снігопад чи туман;
- система розпізнала вуличне освітлення;
- видимість камери обмежено;
- швидкість автомобіля стала нижчою за приблизно 30 км/год.

**УВАГА:** Швидкість вимкнення нижча на поворотах.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОСВІТЛЕННЯ ІЗ ЗАХИСТОМ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS** (Налаштування)
3. Натисніть **Vehicle** (Транспортний засіб).
4. Натисніть **Lighting** (Освітлення).
5. Увімкніть або вимкніть **Glarefree Lighting** (Освітлення із захистом від засліплення).

### ІНДИКАТОР ОСВІТЛЕННЯ ІЗ ЗАХИСТОМ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ



Засвічується, підтверджуючи готовність системи до роботи.

### МЕХАНІЧНЕ КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЕННЯМ ІЗ ЗАХИСТОМ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ



Відведіть важіль від себе, щоб увімкнути дальнє світло.

Ще раз відведіть важіль від себе, щоб вимкнути дальнє світло фар.

Відведіть важіль втретє, щоб знову увімкнути освітлення із захистом від засліплення.

# ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

## ОСВІТЛЕННЯ ІЗ ЗАХИСТОМ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

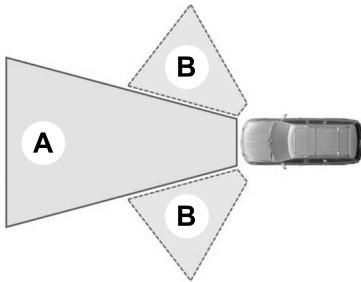
## ОСВІТЛЕННЯ ІЗ ЗАХИСТОМ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Front camera Low visibility Clean screen (Погана видимість передньої камери, очистіть скло)	Видимість камери обмежено. Очистіть вітрове скло. Якщо повідомлення продовжить з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Front camera temporarily not available (Передня камера тимчасово недоступна)	У роботі камери виникли несправності. Зачекайте трохи, дайте камері охолонути. Якщо повідомлення продовжить з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Front camera malfunction Service required (Несправність передньої камери, потрібний сервіс)	У роботі камери виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## АДАПТИВНЕ ПЕРЕДНЄ ОСВІТЛЕННЯ

### ЯК ПРАЦЮЄ АДАПТИВНЕ ПЕРЕДНЄ ОСВІТЛЕННЯ

Адаптивне переднє освітлення забезпечує додаткове освітлення дороги залежно від швидкості руху автомобіля та повороту керма.



- A** Стандартне ближнє світло.
- B** Додаткове освітлення.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АДАПТИВНОГО ПЕРЕДНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.

2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Lighting (Освітлення)**.
5. Увімкніть або вимкніть **Adaptive headlamps (Адаптивне переднє освітлення)**.

Встановіть перемикач освітлювальних приладів у положення автоматичного керування освітленням.

## ПЕРЕМИКАННЯ ГОЛОВНИХ ФАР ДЛЯ РУХУ ПО ЛІВІЙ АБО ПРАВІЙ СТОРОНІ ДОРОГИ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Lighting (Освітлення)**.
5. Натисніть **Adaptive headlamp setup (Адаптивне налаштування фар)**.
6. Натисніть налаштування.

## ВНУТРІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ВСІХ ЛАМП ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

Лампи внутрішнього освітлення вмикаються в таких випадках:

- Ви відчинили будь-які двері.
- Ви натиснули кнопку на пульті дистанційного керування.
- Ви натиснули кнопку увімкнення всіх ламп на верхній консолі.



Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути всі лампи внутрішнього освітлення.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПЕРЕДНІХ ЛАМП ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ



Перемикачі передніх ламп внутрішнього освітлення знаходяться на верхній консолі.

**УВАГА:** Розташування кожної кнопки на верхній консолі залежить від моделі вашого автомобіля.

### ЛАМПИ ІНДИВІДУАЛЬНОГО ОСВІТЛЕННЯ



Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути ліву верхню лампу.



Натисніть, щоб увімкнути та вимкнути праву верхню лампу.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЗАДНІХ ЛАМП ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ



Задні лампи внутрішнього освітлення можуть бути розташовані над заднім сидінням або над задніми вікнами.



Натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути лампи.

**УВАГА:** Якщо ви вмикаєте задні лампи внутрішнього освітлення через верхню консоль, ви не зможете вимкнути їх за допомогою вимикача задніх ламп внутрішнього освітлення.

### ФУНКЦІЯ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### ЩО ТАКЕ ФУНКЦІЯ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

Функція внутрішнього освітлення вмикає або вимикає освітлення салону та дверні лампи.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ



Натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути функцію внутрішнього освітлення.

**УВАГА:** Коли функція дверей вимкнена, індикаторна лампа засвічується жовтим кольором.

# ВНУТРІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

---

## РЕГУЛЮВАННЯ ЯСКРАВОСТІ ПІДСВІЧЕННЯ

Кнопки регулювання яскравості підсвічення знаходяться на панелі керування освітленням.



Натисніть одну з кнопок декілька разів, щоб відрегулювати яскравість.



## ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS** (Налаштування)
3. Натисніть **Ambient Light (Зовнішнє освітлення)**.
4. Натисніть **color (колір)**.

### НАЛАШТУВАННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

Налаштуйте зовнішнє освітлення, потягнувши вибраний колір угору чи вниз.

## ВНУТРІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### ВНУТРІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

**Чому під час вимкнення автомобіля вимикаються лампи освітлення підніжок або внутрішні лампи, навіть якщо я їх увімкнув?**

Функція економії заряду акумулятора вимикає лампи освітлення підніжок та внутрішнє освітлення через короткий проміжок часу після того, як ви вимикаєте автомобіль.

## ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ВІКОН



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду і не дозволяйте їм гратися з електросклопідіймниками. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час зачинення вікон з електросклопідіймниками переконайтеся, що на шляху скла відсутні перешкоди, а біля вікон немає дітей і тварин.



Натисніть перемикач, щоб відчинити вікно. Підніміть перемикач, щоб зачинити вікно.

**УВАГА:** електричні склопідіймники працюють, коли запалювання ввімкнено, та ще декілька хвилин після вимкнення запалювання або до відчинення будь-яких передніх дверей.

Щоб знизити шум вітру чи переривчастий шум, що виникає, коли відчинено лише одне вікно, трошки відкрийте протилежне вікно.

### Відчинення одним дотиком

Натисніть перемикач до кінця і відпустіть його. Натисніть знову або підніміть його, щоб зупинити скло.

### Зачинення одним дотиком

Повністю підніміть перемикач і відпустіть його. Натисніть знову або підніміть його, щоб зупинити скло.

### Відновлення роботи функції зачинення одним дотиком

Виконайте описану послідовність дій за 30 секунд чи швидше.

1. Зачиніть вікно.
2. Натисніть та утримуйте перемикач, доки скло не опуститься повністю. Тримайте перемикач натиснутим декілька секунд.
3. Підніміть та утримуйте перемикач, доки скло не підніметься повністю. Продовжуйте утримувати перемикач декілька секунд.
4. Натисніть та утримуйте перемикач, доки скло не опуститься повністю. Тримайте перемикач натиснутим декілька секунд.
5. Підніміть та утримуйте перемикач, доки скло не підніметься повністю. Продовжуйте утримувати перемикач декілька секунд.

**УВАГА:** якщо вікно не зачиняється за допомогою функції зачинення одним дотиком, повторіть цю послідовність дій.

## ПОВНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ

### Що таке повне відчинення та зачинення

Ви можете керувати склопідіймниками за допомогою пульту дистанційного керування, коли запалювання вимкнено.

### Використання повного відчинення

1. Натисніть та відпустіть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
2. Натисніть та утримуйте кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
3. Відпустіть кнопку, коли вікна почнуть відчинятися.

Щоб зупинити повне відчинення, натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування.

**УВАГА:** коли ви дистанційно відмикаєте двері автомобіля, ви можете скористатися повним відчиненням протягом короткого проміжку часу.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПОВНОГО ВІДЧИНЕННЯ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Settings (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Windows (Вікна)**.
5. Увімкніть або вимкніть **Global open (Повне відчинення)**.

## Використання повного зачинення



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час зачинення вікон з електросклопідійомниками переконайтеся, що на шляху скла відсутні перешкоди, а біля вікон немає дітей і тварин.

1. Натисніть та утримуйте кнопку блокування на пульті дистанційного керування.
2. Відпустіть кнопку, коли вікна почнуть зачинятися.

Щоб зупинити повне зачинення, натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування.

**УВАГА:** під час повного зачинення діє функція захисту від защемлення. Див. розділ «Що таке функція захисту від защемлення для вікон» (с. 108).

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПОВНОГО ЗАЧИНЕННЯ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Settings (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Windows (Вікна)**.
5. Увімкніть або вимкніть **Global close (Повне зачинення)**.

## ФУНКЦІЯ ЗАХИСТУ ВІД ЗАЩЕМЛЕННЯ ДЛЯ ВІКОН

### ЩО ТАКЕ ФУНКЦІЯ ЗАХИСТУ ВІД ЗАЩЕМЛЕННЯ ДЛЯ ВІКОН

Якщо під час зачинення на шляху скла виникає перешкода, воно зупиняється та переміщується у зворотному напрямку.

### Відключення функції захисту від защемлення для вікон



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо функцію захисту від защемлення відключено, в разі виявлення перешкоди скло не рухається у зворотному напрямку. Щоб не поранитися та не пошкодити автомобіль, виявляйте обачність під час зачинення вікон.

1. Зачиніть вікно до точки, в якій виникає опір, і дайте склу можливість переміститися у зворотному напрямку.
2. Не пізніше ніж через дві секунди підніміть перемикач, щоб відключити функцію та зачинити вікно. Функція захисту від защемлення відключиться, і ви зможете зачинити вікно вручну.

**УВАГА:** вікно подолає опір, і ви зможете зачинити його повністю.

**УВАГА:** якщо вікно не зачиняється, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## БЛОКУВАННЯ СКЛОПІДІЙОМНИКІВ ЗАДНІХ ВІКОН



Натисніть перемикач, щоб заблокувати або розблокувати перемикачі склопідійомників задніх вікон. Він засвітиться, коли перемикачі буде заблоковано.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ВНУТРІШНЬОГО ДЗЕРКАЛА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

**УВАГА:** не використовуйте для очищення корпусу або скла будь-якого дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій основі.

## ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО З ФУНКЦІЄЮ АВТОЗАТЕМНЕННЯ

### ЩО ТАКЕ ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО З ФУНКЦІЄЮ АВТОЗАТЕМНЕННЯ

Щоб захистити водія від яскравого світла ззаду, дзеркало затемнюється. Воно повертається до звичайного стану, коли яскраве світло ззаду зникає або ви переводите коробку передач у положення «задній хід» (R).

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ВНУТРІШНЬОГО ДЗЕРКАЛА З ФУНКЦІЄЮ АВТОЗАТЕМНЕННЯ

Не закривайте датчики на передній і задній поверхнях дзеркала.

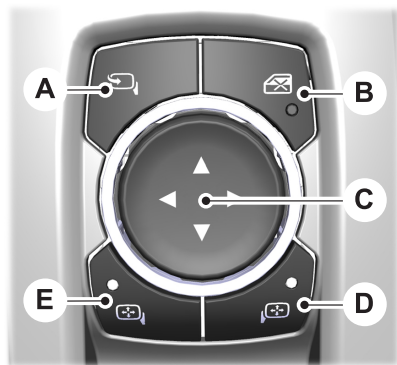
**УВАГА:** пасажир на середньому задньому сидінні та піднятий підголовник середнього заднього сидіння можуть заважати світлу потрапляти на датчик.

# ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА

## РЕГУЛЮВАННЯ ДЗЕРКАЛ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.



- A** Складання з електроприводом.
- B** Блокування вікна.
- C** Регулятор дзеркала.
- D** Перемикач правого дзеркала.
- E** Перемикач лівого дзеркала.

Щоб відрегулювати дзеркала, увімкніть автомобіль, за допомогою кнопки запуску двигуна в режимі в режимі «додаткового обладнання» або увімкнувши запалювання автомобіля.

1. Виберіть дзеркало, яке потрібно відрегулювати. Увімкнеться контрольний індикатор.
2. За допомогою регулятора налаштуйте положення дзеркала.
3. Знову натисніть на регулятор дзеркала. Контрольний індикатор вимкнеться.

## СКЛАДАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ — АВТОМОБІЛІ З МЕХАНІЧНИМ СКЛАДАННЯМ

Щоби скласти дзеркало, притискайте його в напрямку до скла вікна дверей. Під час повернення дзеркала у вихідне положення переконайтеся, що ви повернули його повністю.

### Зовнішні дзеркала з підігрівом

Див. розділ Увімкнення та вимкнення обігріву дзеркал заднього виду (с. 122).

### Дзеркала з функцією пам'яті

За допомогою функції пам'яті ви можете зберегти та відновити положення дзеркал. Див. розділ Збереження поперечно встановленого положення (с. 138).

### Дзеркала з індикатором покажчиків повороту

Під час руху автомобіля зовнішня частина корпусу відповідного дзеркала блимає, якщо активовано покажчик повороту.

### Протитуманні ліхтарі

Протитуманні ліхтарі можна увімкнути за допомогою пульта дистанційного керування або телефону, коли ви наближаєтеся до автомобіля. Якщо ваш автомобіль обладнано дзеркалами з автоматичним складанням, протитуманні ліхтарі вмикаються, лише за умови, що дзеркала складені, і вмикаються, коли вони розкладені.

### Камера кругового огляду (якщо встановлено)

Див. розділ Розташування камер кругового огляду (с. 212).

### Система моніторингу сліпих зон

Що таке система моніторингу сліпих зон (ст. 248).



### СКЛАДАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ — АВТОМОБІЛІ З ЕЛЕКТРИЧНИМ СКЛАДАННЯМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### Дзеркала з електричним складанням (якщо встановлено)

Щоб скласти обидва дзеркала, увімкніть автомобіль за допомогою кнопки запуску двигуна в режимі «додаткового обладнання» або увімкнувши запалювання автомобіля.



Якщо ви на тій самій стоянці, натисніть показану кнопку, щоби скласти дзеркала.

Натисніть кнопку повторно, щоб розкласти дзеркала.

**УВАГА:** Не зупиняйте дзеркала в процесі їх руху. Дочекайтеся, поки дзеркала зупиняться, і натисніть на кнопку ще раз.

**УВАГА:** Ліве та праве дзеркала рухаються з різною швидкістю. Наприклад, одне дзеркало може зупинитися, коли інше продовжує рух. Це є нормальним явищем. Переміщення дзеркал 10 або більше разів протягом однієї хвилини або багаторазове складання та розкладання дзеркал під час утримання кнопки керування в натиснутому положенні під час руху може призвести до відключення системи захисту двигунів дзеркал від перегріву. Зачекайте приблизно три хвилини, якщо запалювання ввімкнено і до 10 хвилин якщо запалювання вимкнено, щоб система перезавантажилася і почала працювати у звичайному режимі.

#### Дзеркало не закріплене

Якщо дзеркала з електроприводом складаються вручну, вони можуть не працювати належним чином, навіть після того, як ви встановите їх у правильне положення. У такому випадку їх слід перезавантажити:

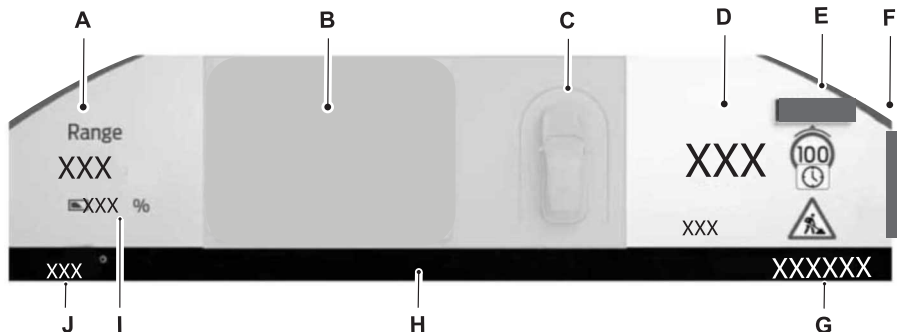
- Дзеркала вібрують під час руху.
- Дзеркала не закріплені.
- Дзеркала не залишаються у складеному або розкладеному положенні.
- Одне з дзеркал не знаходиться у звичному положенні для водіння.

Для скидання функції електроприводу використовуйте електрорегулювання дзеркал для їх складання та розкладання. При скиданні може виникати гучний звук, що є нормальним явищем. Повторюйте це процес, якщо потрібно, після кожного ручного складання дзеркал.

# ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ

## ОГЛЯД ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

**УВАГА:** Дисплей панелі приладів можна налаштувати для відображення інформації в декількох різних виглядах. Показана максимальна складність зони.



- A** Показчик запасу ходу.
- B** Навігаційна інформація.
- C** Системи допомоги водієві.
- D** Інформація щодо швидкості руху автомобіля.
- E** Інформація пов'язана із системами допомоги водієві.
- F** Індикатор перемикання передач.
- G** Одометр.
- H** Інформаційна панель.
- I** Показчик заряду високовольтної акумуляторної батареї.
- J** Компас або температура зовнішнього повітря.

## ЩО ТАКЕ СПІДОМЕТР

Показує швидкість автомобіля.

## ЩО ТАКЕ ПОКАЖЧИК ЗАПАСУ ХОДУ АВТОМОБІЛЯ

Показчик запасу ходу відображає близьку відстань, яку подолає ваш автомобіль, використовуючи наявну наразі енергію. Ця цифра є приблизною та залежить від енергії, що використовується під час руху.

## ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ

На кількість енергії, що використовується під час руху, впливає:

- помірне або різке прискорення чи гальмування;
- швидкість вашого автомобіля;
- використання додаткового обладнання, як-от кліматичної системи;
- температура довкілля та інші погодні умови;
- рух містом чи автострадою;
- рух рівною чи горбкуватою місцевістю.

На доступну ємність високовольтної батареї впливають низькі температури та стан акумулятора. **Див. розділ Захист високовольтної акумуляторної батареї (с. 147).** Якщо ваша навігаційна система має активний маршрут, вона також показує відстань до пункту призначення або наступної зарядної станції.

**УВАГА:** *Зміни середнього споживання енергії та температури акумулятора можуть впливати на оцінку запасу ходу автомобіля. Це може призвести до розбіжностей в оцінці запасу ходу після повного зарядження акумулятора. Дивіться розділ «Максимізація заряду акумулятора» (с. 282).*

**УВАГА:** *Коли автомобіль вимкнено від електромережі, він періодично використовує енергію високовольтного акумулятора для зарядження 12-вольтного додаткового акумулятора, що може зменшити запас ходу автомобіля.*

### ПОКАЖЧИК ВИСОКОВОЛЬТНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Відображає рівень заряду високовольтної акумуляторної батареї у вигляді шкали або у відсотках. Повний заряд або 100% заряду вказує на загальну кількість енергії, яку можна отримати, під'єднавши автомобіль до електромережі. Зазвичай показчик має синій колір. При досягненні низького рівня заряду акумулятора, індикатор стає жов-

тим. Якщо батарея розряджена, індикатор стає червоним.

Коли відображається індикатор повного заряду акумулятора і ваша навігаційна система має активний маршрут, додається символ, який відображає рівень заряду акумулятора, необхідний для досягнення пункту призначення або наступної зарядної станції.

### Рівень заряду акумулятора

Додаткова інформація про зарядження відображається, коли ви вмикаєте автомобіль, не натискаючи на педаль гальма, і ваш автомобіль під'єднано до мережі. Рівень заряду включає час початку або закінчення зарядження відповідно. Під час зарядження постійним струмом відображається час на рівні 80%, а потім час на рівні 100%. Ви можете змінити налаштування зарядження автомобіля на інформаційно-розважальному дисплеї. **Див. розділ Встановлення розкладу та параметрів зарядження (с. 169).**

### Рівень заряду, необхідний для досягнення пункту призначення

Коли навігаційна система має активний маршрут, на панелі приладів відображається рівень заряду, необхідний для досягнення пункту призначення, та час, коли цей рівень заряду буде доступний.

### ЩО ТАКЕ КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

Перелічені далі контрольні лампи та індикатори повідомляють про несправності автомобіля, що можуть мати серйозні наслідки. Деякі лампи засвічуються в момент запуску двигуна, показуючи, що вони працюють. Якщо будь-які лампи продовжують світитися після запуску двигуна, прочитайте опис роботи контрольної лампи відповідної системи, щоб дізнатися більше.

# ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ

## ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ СИГНАЛИ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

### Акумуляторна батарея напругою 12 В



Індикатор засвічується під час першого ввімкнення автомобіля, щоб підтвердити, що батарея працює належним чином.

Якщо ця лампа засвічується під час їзди, це вказує на помилку в системі. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

Водіння з увімкненою контрольною лампою розряджає акумуляторну батарею напругою 12 В. Якщо ви змушені їхати з увімкненим індикатором, вимкніть усе додаткове обладнання.

### Антиблокувальна гальмівна система



Якщо ця лампа засвічується під час їзди, це вказує на помилку в системі. При цьому звичайне гальмування (без антиблокувальної системи) зберігається. Автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

### Гальмівна система



Ця лампа засвічується, коли ви натискаєте на стоянкове гальмо і ваш автомобіль увімкнений.



Якщо лампа засвічується під час руху автомобіля, переконайтеся, що стоянкове гальмо відключено.

Якщо стоянкове гальмо відключено, ввімкнення лампи свідчить про низький рівень гальмівної рідини або несправність гальмівної системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

**УВАГА:** індикатори можуть бути іншими залежно від регіону.

### Незачинені двері



Засвічується, коли вмикається запалювання, і продовжує світитися, якщо будь-які двері або капот зачинено не повністю.

### Електричне стоянкове гальмо



Засвічується або блимає, в разі порушень у роботі електричного стоянкового гальма.

### Температура охолодної рідини двигуна



Засвічується, коли температура охолодної рідини двигуна висока. Якнайшвидше зупиніть автомобіль, вимкніть запалювання та дайте рідині охолонути.

### Непрістебнутий ремінь безпеки



Щоб нагадати про необхідність пристебнути ремінь безпеки, засвічується лампа та лунає звуковий сигнал.

### Високовольтна батарея



За нормальних умов світяться синім кольором. Якщо індикатор засвічується жовтим, це означає, що батарея має низький рівень заряду. Якщо індикатор засвічується червоним, це означає, що батарея розряджена.

### Двері капота



Засвічується, коли автомобіль увімкнено, а капот не повністю закритий.

### Відчинені підйомні багажні двері



Засвічується, коли автомобіль увімкнено, а підйомні багажні двері не повністю зачинено.

### Низький тиск у шинах



Засвічується, коли тиск у шинах низький. Якщо лампа залишається увімкненою, треба якнай-

# ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ

скоріше перевірити тиск у шинах. Якщо індикатор починає блимати в будь-який час, треба якнайскоріше перевірити тиск у шинах.

## Низький рівень рідини омивачів



Засвічується, коли рівень рідини омивачів вітрового скла низький.

## Несправність силового агрегата



Засвічується, коли система виявляє несправність силового агрегата. Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.

## Безпечна зупинка



Цей індикатор засвічується, якщо який-небудь електричний компонент потребує обслуговування або виникає несправність, яка призводить до вимкнення вашого автомобіля або певних обмежень в його роботі.

## Автомобіль підключено



Засвічується, коли автомобіль підключено до електромережі.

## ЩО ТАКЕ ІНДИКАТОРИ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

Індикатори сповіщають вас про різні функції, активні на вашому автомобілі.

## ІНДИКАТОРИ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

### Адаптивний круїз-контроль



Див. розділ Адаптивний круїз-контроль (с. 218).

### Автоматичне керування дальнім світлом



Див. розділ Індикатори автоматичного керування дальнім світлом (с. 100).

### Автоматичне утримання



Див. розділ Автоматичне утримання (с. 194).

### Автоматичне утримання недовступне



Див. розділ Автоматичне утримання (с. 194).

### Система моніторингу сліпих зон



Див. розділ Система моніторингу сліпих зон (с. 248).

### Круїз-контроль



Див. розділ Адаптивний круїз-контроль (с. 218).

### Дальнє світло фар



Див. розділ Використання дальнього світла фар (с. 96).

### Стоянкові ліхтарі



Див. розділ Індикатори фар (с. 96).

### Готовність до руху



Див. розділ Запуск і вимкнення двигуна (с. 145).

### Система стабілізації руху та система контролю тяги



Див. розділ Система контролю тяги (с. 195).



Див. розділ Система стабілізації руху (с. 197).

### Лампи показчиків повороту



Див. розділ Увімкнення та вимкнення ламп показчиків повороту (с. 98).

## ЩО ТАКЕ ІНСТРУКТОР ІЗ ГАЛЬМУВАННЯ

Інструктор із гальмування з'являється після зупинки автомобіля. Він навчає вас гальмувати так, щоб максимально збільшити кількість енергії, що повертається через систему рекуперативного гальмування.

Відсотки, що відображаються на екрані, показують ефективність рекуперативного гальмування. Якщо інструктор показує 100%, це означає, що було повернено максимальну кількість енергії. Цю функцію можна увімкнути чи вимкнути через меню параметрів на інформаційному дисплеї.

**УВАГА:** Хоча рекуперативне гальмування працює в усіх режимах приводу, відображення інструктора із гальмування може бути доступне не в усіх режимах.

Ви можете увімкнути або вимкнути індикацію інструктора із гальмування в меню налаштувань на сенсорному екрані.

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Show Brake Coach (Показати інструктор із гальмування)**.

# МАРШРУТНИЙ КОМП'ЮТЕР

## ДОСТУП ДО МАРШРУТНОГО КОМП'ЮТЕРА



Натисніть кнопку, щоб відкрити панель додатків.

1. Натисніть кнопку **Поїздки**.

## СКИДАННЯ НАЛАШТУВАНЬ БОРТОВОГО КОМП'ЮТЕРА



Натисніть кнопку, щоб відкрити панель додатків.

1. Натисніть **Trips (Поїздки)**.
2. Натисніть **Trip 1 (Поїздка 1)** або **Trip 2 (Поїздка 2)**.
3. Натисніть **Reset (Скинути)**.

**УВАГА:** Лічильник пробігу за поїздку скидається щоразу, коли ви вмикаєте автомобіль.

## ДАНІ ПОДОРОЖІ

Дані про поїздку включають відстань, час та економію енергії. Краща економія енергії, що означає більшу ефективність або нижче споживання, призводить до збільшення запасу ходу.

### Розподіл енергії

Відображає дані про споживання енергії під час поїздки.

- Використання кліматичної системи — включає в себе витрати енергії на живлення високовольтних компонентів системи клімат-контролю, таких як електричний компресор кондиціонера та електричний обігрівач.
- Стиль водіння — включає в себе витрати енергії для руху автомобіля залежно від вашого стилю водіння та маршруту. Стиль водіння охоплює поточну швидкість, а також характер прискорення та гальмування. Ваш

маршрут включає такі фактори, як відстань, яку ви подолали містом або автомагістраллю та нахили дороги.

- Додаткове обладнання — витрати енергії на живлення низьковольтного обладнання, як-от кліматичної системи, вентиляторів, підігріву сидінь та освітлення.
- Температура зовнішнього повітря — включає в себе втрати енергії через температуру зовнішнього повітря та інші умови, які зменшують ефективність роботи систем автомобіля.

### Манера керування

Відображає оцінку стилю водіння під час поїздки. Вищі показники вказують на краще заощадження енергії.

- Прискорення — Слабке чи помірне прискорення покращує показники ефективності.
- Гальмування — Рекомендовано використовувати повільне та плавне гальмування.
- Швидкість — підтримуйте помірну швидкість для досягнення найкращих показників ефективності.



Ви можете переглянути додаткові дані про поїздку, натиснувши відповідну іконку на сенсорному екрані.



# ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК ДВИГУНА

## ЩО ТАКЕ ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК

Система дозволяє дистанційно запускати двигун автомобіля та налаштовувати температуру в салоні відповідно до обраних вами налаштувань.

**УВАГА:** якщо ваш автомобіль під'єднаний до мережі під час роботи системи дистанційного запуску, вона буде отримувати енергію від дже-рела живлення, а не від акумулятора автомобіля.

## ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

Дистанційний запуск не працює, якщо:

- Лунає сирена сигналізації.
- Капот автомобіля відчинений.
- Коробку передач не встановлено в положення «стоянка» (P).
- Автомобіль увімкнено.
- Функція дистанційного запуску вимкнена на сенсорному екрані.
- Напруга високовольтної або 12-вольтної батареї занадто низька і не відповідає мінімальній робочій напрузі.

**УВАГА:** Щоб скористатися дистанційним запуском з програмою Ford Pass, увімкніть модем. Див. розділ Підключення автомобіля до інтернету (с. 338). Щоб скористатися дистанційним запуском за допомогою функції «Телефон як ключ», увімкніть модем і налаштуйте телефон як ключ. Див. розділ Програмування телефону (с. 59).

## УВІМКНЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS** (Налаштування)
3. Натисніть **Vehicle** (Транспортний засіб).
4. Натисніть **Remote Start Setup** (Установлення дистанційного запуску).

5. Увімкніть або вимкніть **Activate remote start** (Активувати дистанційний запуск).

**УВАГА:** Щоб скористатися дистанційним запуском з програмою Ford Pass або функцією «Телефон як ключ», переконайтеся, що модем увімкнено, а функцію «Телефон як ключ» налаштовано. Див. розділ Підключення автомобіля до інтернету (с. 338). Програмування телефону (с. 59).

## ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК І ВІДКЛЮЧЕННЯ

Дистанційний запуск автомобіля Використовуючи функцію «Телефон як ключ» натисніть кнопку дистанційного запуску.

**УВАГА:** Для запуску двигуна використовуйте програму FordPass.

**УВАГА:** Показчики поворотів спалахують двічі.

**УВАГА:** Стоянкові вогні вмикаються під час роботи двигуна.

**УВАГА:** Якщо запуск не відбувся, лунає сигналізація.

**УВАГА:** Усі інші системи автомобіля залишаються вимкненими після дистанційного запуску двигуна.

**УВАГА:** Після дистанційного запуску двигуна охоронні системи продовжують працювати. Щоб увімкнути запалювання та почати рух, потрібно, щоб усередині автомобіля був робочий ключ.

**УВАГА:** Дозволено не більше двох дистанційних запусків. Щоб скасувати процедуру перезапуску, увімкніть, а потім вимкніть двигун автомобіля.

## Дистанційне відключення двигуна

Використовуючи функцію «Телефон як ключ» натисніть кнопку дистанційної зупинки.

**УВАГА:** Ви також можете використовувати програму FordPass для відключення двигуна.

# ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК ДВИГУНА

## ПАРАМЕТРИ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Remote Start Setup (Установлення дистанційного запуску)**.
5. Натисніть **Climate control (Кліматична система)**.
6. Увімкніть або вимкніть **AUTO (Авто)**.

**УВАГА:** якщо ввімкнути автоматичний режим, система спробує прогріти або охолодити салон до 22 °C.

**УВАГА:** коли ви ввімкнете запалювання, кліматична система повернеться до останніх використаних налаштувань.

### АКТИВАЦІЯ ТА ВІДКЛЮЧЕННЯ ОСТАННІХ ПАРАМЕТРІВ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Remote Start Setup (Установлення дистанційного запуску)**.
5. Увімкніть або вимкніть **Last settings (Останні параметри)**.

**УВАГА:** якщо активувати останні параметри, система запам'ятовує останні використані параметри.

### АКТИВАЦІЯ ТА ВІДКЛЮЧЕННЯ ПАРАМЕТРІВ ПІДІГРІВУ СІДІНЬ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**

3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Remote Start Setup (Установлення дистанційного запуску)**.
5. Натисніть **Seats (Сидіння)**.
6. Виберіть **Auto (Авто)** або **Off (Вимк.)**.

**УВАГА:** якщо активувати параметри підігріву сидінь, в холодну погоду буде вмикатися підігрів сидінь.

### АКТИВАЦІЯ ТА ВІДКЛЮЧЕННЯ ПАРАМЕТРІВ ПІДІГРІВУ КЕРМА

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Remote Start Setup (Установлення дистанційного запуску)**.
5. Натисніть **Seats (Сидіння)** та **Steering Wheel (Кермо)**.
6. Виберіть **Auto (Авто)** або **Off (Вимк.)**.

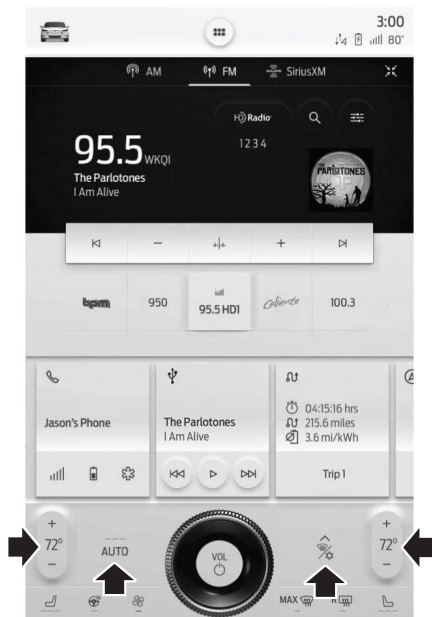
**УВАГА:** якщо активувати параметри підігріву керма, в холодну погоду буде вмикатися підігрів керма.

### УСТАНОВЛЕННЯ ТРИВАЛОСТІ РОБОТИ ДВИГУНА

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
3. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
4. Натисніть **Remote Start Setup (Установлення дистанційного запуску)**.
5. Натисніть **Duration (Тривалість)**.

# КЛІМАТИЧНІ СИСТЕМИ

## ІДЕНТИФІКАЦІЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ



Використовуйте елементи керування в цій зоні для зміни параметрів кліматичної системи в салоні вашого автомобіля.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ



Натисніть кнопку, щоб отримати доступ до кліматичної системи.



Натисніть кнопку.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ РЕЦИРКУЛЯЦІЇ ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку для доступу до елементів керування кліматичною системою.



Натисніть кнопку для рециркуляції повітря в салоні.

**УВАГА:** Система може відключити рециркуляцію або заблокувати її ввімкнення в усіх режимах обдуву, крім MAX A/C, щоб знизити ймовірність запотівання стекол. Рециркуляція також може дефлекторів обдуву у спеку, щоб зробити охолодження ефективнішим.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку, щоб отримати доступ до кліматичної системи.



Натисніть кнопку.

**УВАГА:** за певних умов компресор кондиціонера повітря може продовжити працювати навіть після вимкнення кондиціонера.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ УСУНЕННЯ ОБЛЕДЕНІННЯ



Натисніть кнопку, щоб отримати доступ до кліматичної системи.



Натисніть кнопку.

## КЛІМАТИЧНІ СИСТЕМИ

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ МАКСИМАЛЬНОГО УСУНЕННЯ ОБЛЕДЕНІННЯ



Натисніть кнопку.

Повітря надходить через дефлектори обдуву вітрового скла, а двигун вентилятора переходить на найвищу частоту обертів. Цей режим також можна використовувати для усунення запотівання та тонкого шару льоду з вітрового скла.

**УВАГА:** На панелі керування освітленням також є кнопка.

**УВАГА:** Щоб запобігти запотіванню вікон, система не дає ввімкнути рециркуляцію повітря, коли ввімкнено режим максимального усунення обледеніння.

**УВАГА:** Коли вибрано максимальне усунення обледеніння, також вмикається обігрів заднього скла.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ МАКСИМАЛЬНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ



Натисніть кнопку, щоб отримати доступ до кліматичної системи.



Натисніть кнопку.

**УВАГА:** При вимкненні режиму максимального охолодження кондиціонування повітря залишається увімкненим.

**УВАГА:** За певних умов, наприклад, в холодну погоду, режим максимального охолодження може не активуватися або працювати повільно. Це допомагає зменшити споживання енергії від акумулятора.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВУ ВІТРОВОГО СКЛА



Натисніть кнопку, щоб отримати доступ до кліматичної системи.



Натисніть кнопку, щоб очистити вітрове скло від тонкого шару льоду та запотівання.

Через короткий час обігрів вітрового скла вимкнеться автоматично.

**УВАГА:** Система не працює, якщо заряд акумуляторної батареї є низьким.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВУ ЗАДНЬОГО СКЛА



Натисніть кнопку, щоб очистити заднє скло від тонкого шару льоду та запотівання.

Через короткий час обігрів заднього скла вимкнеться автоматично.

**УВАГА:** Не використовуйте агресивні хімікати, бритви або інші гострі предмети для очищення або видалення наліпок із внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом, оскільки це може призвести до пошкодження решітки заднього скла з обігрівом. Гарантія на автомобіль не поширюється на пошкодження нагрівальної сітки заднього скла.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВУ ДЗЕРКАЛ ЗАДНЬОГО ВИДУ

Обігрів зовнішніх дзеркал вмикається, коли ви вмикаєте обігрів заднього скла.

**УВАГА:** не використовуйте скребок для очищення дзеркал від льоду та не намагайтеся змінити положення скла дзеркала, якщо воно не рухається через лід.

**УВАГА:** не використовуйте для очищення кор-

# КЛІМАТИЧНІ СИСТЕМИ

пору або скляної частини дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій основі. Гарантія на автомобіль може не поширюватися на пошкодження, завдане корпусу чи склу дзеркала.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАСТОТИ ОБЕРТІВ ДВИГУНА ВЕНТИЛЯТОРА



Натисніть кнопку, щоб увімкнути двигун вентилятора.



Перемістіть регулятор, щоб встановити частоту обертання двигуна вентилятора.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Натискайте кнопки керування температурою з обох сторін кліматичної системи, щоб встановити температуру для кожної сторони.



Поверніть регулятор, щоб встановити температуру.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДВОЗОННОГО РЕЖИМУ



Натисніть кнопку.

**УВАГА:** Коли двозонний режим вимкнено, встановлення температури за допомогою елементів керування з боку водія встановлює температуру для обох сторін.

**УВАГА:** Встановлення температури за допомогою елементів керування з боку пасажирів встановлює температуру для пасажирів та вмикає двозонний режим.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЕЛЕКТРООБІГРІВАЧА



Натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути обігрівач. За замовчуванням обігрівач увімкнено.

**УВАГА:** Вимкнення обігрівача збільшує запас ходу автомобіля.

**УВАГА:** Ця кнопка не працює в деяких режимах клімат-контролю.

**УВАГА:** Ця кнопка не вмикає кліматичну систему.

**УВАГА:** За певних умов, наприклад, у спекотну погоду, електричний обігрівач може не вмикатися або працювати повільно, коли його увімкнено. Це допомагає зменшити споживання енергії від акумулятора.

## СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

### Спрямування повітря до вентиляційних отворів вітрового скла



Натисніть кнопку, щоб отримати доступ до елементів керування кліматичною системою.



Натисніть кнопку.

### СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ ДО ВЕНТИЛЯЦІЙНИХ ОТВОРІВ ПАНЕЛІ ПРИБАДІВ



Натисніть кнопку, щоб отримати доступ до кліматичної системи.



Натисніть кнопку.

### СПРЯМУВАННЯ ПОВІТРЯ ДО ВЕНТИЛЯЦІЙНИХ ОТВОРІВ ДЛЯ НІГ



Натисніть кнопку для доступу до кліматичної системи.



Натисніть кнопку.

## АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ



Натисніть кнопку, щоб увімкнути автоматичний режим. Продовжуйте натискати кнопку, щоб відрегулювати автоматичний режим.

Відрегулюйте частоту обертів двигуна вентилятора або напрямок потоку повітря, щоб вимкнути автоматичний режим.

### ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ

Індикатори знаходяться на кнопці автоматичного режиму.

Стан індикатора автоматичного режиму	Опис
Світиться один індикатор	Частоту обертів двигуна вентилятора знижено. Використовуйте це налаштування, щоб звести до мінімуму шум від двигуна вентилятора. Вибір цього налаштування збільшує час, потрібний для охолодження салону.
Світяться два індикатори	Частота обертів двигуна помірна.
Світяться три індикатори	Частоту обертів двигуна вентилятора підвищено. Вибір цього налаштування збільшує шум від двигуна вентилятора. Використовуйте це налаштування, щоб скоротити час, потрібний для охолодження салону.

## РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ

### Загальні рекомендації

- Використання кліматичної системи зменшує запас ходу вашого автомобіля. Зберігайте заряд акумулятора,

використовуючи функції кліматичної системи, лише тоді, коли це необхідно.

- Тривале використання рециркульованого повітря може спричинити запотівання вікон.
- Незалежно від вибраного режиму розподілу повітря невелика порція повітря може надходити через дефлектори обдуву біля ніг.
- Очищуйте зону повітрязабірних отворів перед вітровим склом від снігу, льоду чи листя.
- Щоб скоротити час, потрібний для досягнення комфортної температури в спеку, тримайте вікна відчиненими, доки через дефлектори не почне надходити холодне повітря.

### Автоматичне керування мікрокліматом

- Не варто змінювати налаштування, коли температура повітря всередині автомобіля дуже висока чи низька. Для підтримання встановленої температури рекомендуємо використовувати автоматичний режим.
- Система якнайшвидше охолоджує чи прогріває салон до вибраної вами температури.
- Для ефективної роботи системи потрібно, щоб дефлектори обдуву панелі приладів та бокові дефлектори було повністю відкрито.
- Якщо вибрати **AUTO** за низької зовнішньої температури, система спрямовує потік повітря до дефлекторів вітрового скла та бокових вікон. Крім того, доки двигун не прогріється, вентилятор може працювати на нижчій частоті обертів.
- Якщо вибрати **AUTO** за високої зовнішньої температури або коли всередині автомобіля спекотно, система автоматично використовує рециркуляцію повітря, щоб забезпечити максимальне охолодження салону.

Частота обертів вентилятора теж може знизитися, доки повітря не охолоне.

## **Швидкий обігрів салону**

1. Натисніть кнопку **AUTO**.
2. Установіть потрібну температуру.

## **Рекомендовані налаштування для обігріву**

1. Натисніть і відпустіть **AUTO**.
2. Установіть потрібну температуру.  
Почніть із 22 °C, потім за потреби збільште чи зменште температуру.

## **Швидке охолодження салону**

Натисніть і відпустіть **MAX A/C**.

## **Рекомендовані налаштування для охолодження**

1. Натисніть і відпустіть **AUTO**.
2. Установіть потрібну температуру.  
Почніть із 22 °C, потім за потреби збільште чи зменште температуру.

## **Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду**

1. Натисніть і відпустіть кнопку усунення обледеніння чи максимального усунення обледеніння.
2. Установіть потрібну температуру.  
Почніть із 22 °C, потім за потреби збільште чи зменште температуру.

# ЯКІСТЬ ПОВІТРЯ В САЛОНІ

## ЩО ТАКЕ ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР САЛОНУ

Повітряний фільтр салону покращує якість повітря у вашому автомобілі, поглинаючи пил, пилок та інші шкідливі частинки.

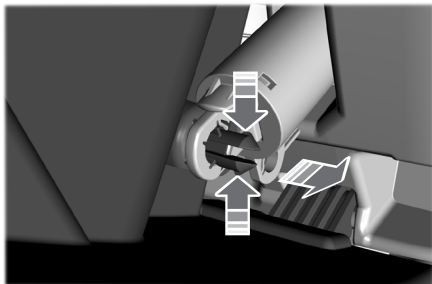
## ЗАМІНА ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА

Заміняйте фільтр через регулярні проміжки часу.

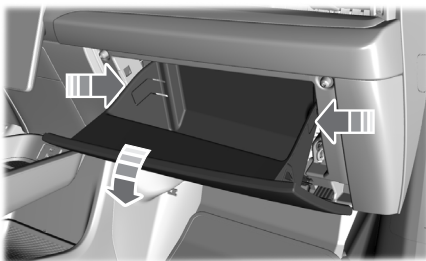
Повітряний фільтр салону розташований за відділенням для рукавичок.

Щоб отримати доступ до повітряного фільтра салону, зніміть нижню частину відділення для рукавичок:

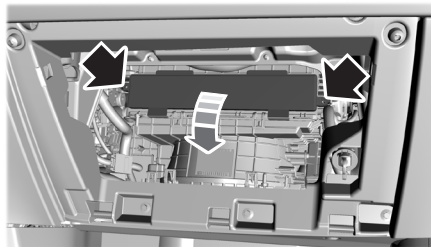
1. Відкрийте відділення для рукавичок.
2. Від'єднайте дефлектор, натиснувши на фіксатори та потягніть його в сторону від бардачка.



3. Натисніть на фіксатори з обох боків, щоб відчинити бардачок.



4. Повністю опустіть бардачок.
5. Від'єднайте обидві сторони кришки фільтра та відкиньте її вниз, щоб отримати доступ до фільтра.



6. Видаліть старий фільтр і замініть його на новий.



# ПЕРЕДНІ СИДІННЯ

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПЕРЕДНІХ СИДІНЬ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Неправильне сидіння, неправильне положення або нахил спинки сидіння надто далеко назад можуть зняти навантаження з сидіння та вплинути на роботу системи визначення пасажирів, що може призвести до серйозних травм або смерті в разі зіткнення. Ваша спина завжди повинна залишатися в вертикальному положенні й прилягати до спинки сидіння, а ноги мають завжди перебувати на підлозі.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не нахиляйте спинку надто далеко назад, оскільки через це людина на сидінні може прослизнути під ременем безпеки, що може призвести до серйозної травми під час зіткнення.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

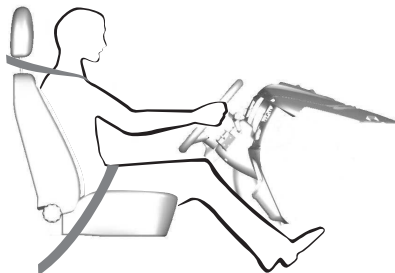
Не розміщуйте предмети вище спинки сидіння. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті в разі раптової зупинки, чи зіткнення.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не регулюйте сидіння водія або спинку сидіння під час руху автомобіля. Це може призвести до різкого відхилення сидіння, що може спричинити втрату контролю над автомобілем.

## ЯК СИДІТИ В ПРАВИЛЬНОМУ ПОЛОЖЕННІ



Належне використання сидіння, підголовника, ременя безпеки та подушок безпеки забезпечує оптимальний захист у разі зіткнення.

Рекомендуємо дотримуватися нижченаведених правил:

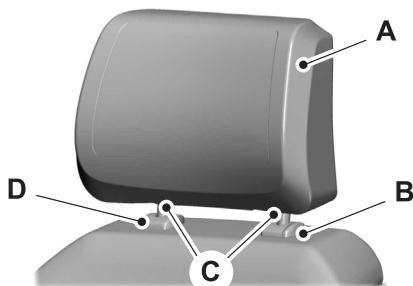
- сидіть так, щоб ваша спина була розташована вертикально, а основа хребта була відсунута максимально далеко назад;
- не нахиляйте спинку крісла більше ніж на 30°;
- відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та максимально зсуньте його вперед; при цьому ваша поза має бути зручною;
- зберігайте достатню відстань між собою та кермом; рекомендована відстань від грудної клітки до подушки безпеки на кермі – щонайменш 25 см;
- тримайте кермо трохи зігнутими руками;
- ноги теж мають бути трохи зігнутими: таке положення дає змогу натискати педалі до упору;
- плечова частина ременя безпеки має проходити через середину вашого плеча, а поясна – щільно прилягати до стегон.

# ПЕРЕДНІ СИДІННЯ

Не забувайте: ви маєте сидіти так, щоб вам було зручно, та так, щоб зберігати повний контроль над автомобілем

## СИДІННЯ З МЕХАНІЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

### СКЛАДОВІ ПІДГОЛІВНИКА



- A** енергопоглинаючий підголівник;
- B** кнопка регулювання та розблокування напрямної втулки;
- C** дві сталеві стійки.
- D** Кнопка розблокування та зняття направляючої втулки (якщо встановлено).

## НАЛАШТУВАННЯ ПІДГОЛІВНИКІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед тим як сісти в автомобіль або почати керувати ним, повністю відрегулюйте підголівник. Це допоможе знизити ризик травмування шиї в разі зіткнення. Не регулюйте підголівник під час руху автомобіля.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Підголівник є пристроєм безпеки. Коли сидіння зайнято, на ньому (якщо це можливо) має бути встановлений належно відрегульований підголівник. Якщо підголівник не було належно відрегульовано, це може знизити його ефективність у певних зіткненнях.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед початком поїздки відрегулюйте підголівники для всіх пасажирів. Це допоможе звести до мінімуму ризик травмування шиї в разі зіткнення. Не регулюйте підголівники під час руху автомобіля.

**УВАГА:** *перед тим як відрегулювати підголівник, установіть спинку сидіння у вертикальне положення. Відрегулюйте підголівник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та максимально зсуньте його вперед.*

При цьому ваша поза має бути зручною. Якщо ви є людиною надзвичайно високого зросту, підніміть підголівник у крайнє верхнє положення.

Опускання підголівника

1. Натисніть та утримуйте кнопку регулювання та розблокування.
2. Натисніть підголівник у напрямку вниз.

Підголівники можна нахилити для більшої зручності. Щоб нахилити підголівник:

## ПЕРЕДНІ СИДІННЯ



1. Налаштуйте спинку сидіння в вертикальне положення для комфортного водіння або поїздки.
2. Поверніть підголівник вперед до вашої голови в комфортне для вас положення. Після того, як підголівник досягне крайнього положення нахилу вперед, поверніть його ще раз вперед, щоб повернути в положення нахилу назад.

**УВАГА:** Не намагайтеся повернути підголівник назад після того, як він був нахилений. Натомість продовжуйте нахилити його вперед, доки підголівник не повернется у вертикальне положення.

### ЗНЯТТЯ ПІДГОЛІВНИКА

1. Потягніть підголівник угору в найвище положення.
2. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання та фіксації, а також кнопку розблокування та зняття.
3. Потягніть підголівник угору.

### ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА

Вставте сталеві стійки в направляючих втулках і натисніть на підголівник до упору, поки він не зафіксується.

### ПЕРЕСУВАННЯ СИДІННЯ ВПЕРЕД І НАЗАД



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не регулюйте положення переднього сидіння або його спинки під час руху автомобіля. Сидіння може несподівано зсунутися та змусити вас втратити керування автомобілем.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб переконатися в надійності фіксації сидіння після регулювання, спробуйте зсунути його назад і вперед. Якщо сидіння не зафіксувати в положенні блокування, воно може стати джерелом небезпеки під час зіткнення та призвести до серйозних травм або смерті.



### РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не нахиляйте спинку надто далеко назад, оскільки через це людина на сидінні може прослизнути під ременем безпеки, що може призвести до серйозної травми під час зіткнення.

## ПЕРЕДНІ СИДІННЯ

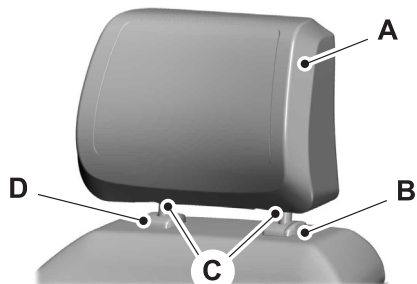


**РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ СИДІННЯ (якщо встановлено)**



### СИДІННЯ З ЕЛЕКТРИЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### СКЛАДОВІ ПІДГОЛІВНИКА



Складові елементи підголовника :

- A** Енергопоглинаючий підголовник.
- B** Кнопка регулювання та розблокування напрямної втулки.
- C** Дві сталеві стійки.
- D** Направляюча втулка.

#### РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА — АВТОМОБІЛІ З ФІКСОВАНИМИ ПЕРЕДНІМИ ПІДГОЛІВНИКАМИ



## ПЕРЕДНІ СИДІННЯ

Нерегульовані підголівники складаються з окантованої пінопластової накладки та пластикових оздоблювальних панелей, що покривають верхню конструкцію спинки сидіння.

Правильно відрегулюйте спинку сидіння у вертикальному положенні, щоб підголівник знаходився якомога ближче до голови.

### РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА — АВТОМОБІЛІ З ПЕРЕДНІМИ РЕГУЛЬОВАНИМИ ПІДГОЛІВНИКАМИ



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Перед тим як сісти в автомобіль або почати керувати ним, повністю відрегулюйте підголівник. Це допоможе знизити ризик травмування шиї в разі зіткнення. Не регулюйте підголівник під час руху автомобіля.



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Підголівник є пристроєм безпеки. Коли сидіння зайнято, на ньому (якщо це можливо) має бути встановлений належно відрегульований підголівник. Якщо підголівник не було належно відрегульовано, це може знизити його ефективність у певних зіткненнях.



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Перед початком поїздки відрегулюйте підголівники для всіх пасажирів. Це допоможе звести до мінімуму ризик травмування шиї в разі зіткнення. Не регулюйте підголівники під час руху автомобіля.

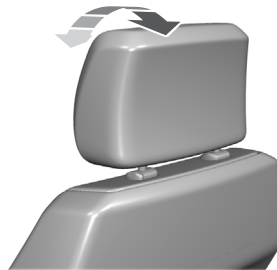
**УВАГА:** *перед тим як відрегулювати підголівник, установіть спинку сидіння у вертикальне положення. Відрегулюйте підголівник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та максимально зсуньте його вперед. При цьому ваша поза має бути зручною. Якщо ви є людиною надзвичайно високого зросту, підніміть підголівник у крайнє верхнє положення.*

Щоб підняти підголівник, потягніть його вгору.

Опускання підголівника:

1. Натисніть та утримуйте кнопку регулювання та розблокування.
2. Натисніть підголівник у напрямку вниз.

Підголівники можна нахилити для більшої зручності. Щоб нахилити підголівник:



1. Налаштуйте спинку сидіння в вертикальне положення для комфортного водіння або поїздки.
2. Поверніть підголівник вперед до вашої голови в комфортне для вас положення. Після того, як підголівник досягне крайнього положення нахилу вперед, поверніть його ще раз вперед, щоб повернути в положення нахилу назад.

Після того, як підголівник досягне крайнього положення нахилу вперед, поверніть його ще раз вперед, щоб повернути в положення нахилу назад.

**УВАГА:** *Не намагайтеся повернути підголівник назад після того, як він був нахилений. Натомість продовжуйте нахилити його вперед, доки підголівник не повернеться у вертикальне положення.*

# ПЕРЕДНІ СІДІННЯ

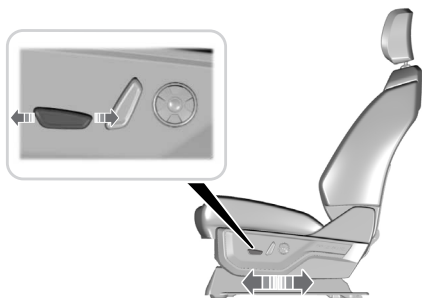
## ЗНЯТТЯ ПІДГОЛІВНИКА

1. Потягніть підголовник угору в найвище положення.
2. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання та фіксації, а також кнопку розблокування та зняття.
3. Потягніть підголовник угору.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА

Вставте сталеві стійки в направляючих втулках і натисніть на підголовник до упору, поки він не зафіксується.

## ПЕРЕСУВАННЯ СІДІННЯ ВПЕРЕД І НАЗАД



## РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ СІДІННЯ



## РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ СІДІННЯ



## РЕГУЛЮВАННЯ ПІДТРИМКИ ПОПЕРЕКУ



# ПЕРЕДНІ СИДІННЯ

## СИДІННЯ З ПІДІГРІВОМ

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИДІНЬ З ПІДІГРІВОМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Люди, що не відчувають болю, спричиненого пошкодженням шкіри, через похилий вік, хронічне захворювання, діабет, пошкодження спинного мозку, прийом медикаментів, уживання алкоголю, сильну втому або інші фізичні умови, повинні обережно використовувати сидіння з підігрівом. Сидіння з підігрівом може викликати опіки навіть за низьких температур, особливо якщо використовувати цю функцію протягом тривалого часу. Нехтування цією інструкцією може призвести до травмування.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не проколюйте сидіння шпильками, голками та іншими предметами з вістрям. Це може пошкодити нагрівальний елемент, що може призвести до перегріву сидіння. Нехтування цією інструкцією може призвести до травмування.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не кладіть на сидіння жодних предметів, що блокують тепло: ковдру, подушку тощо. Це може спричинити перегрів сидіння. Нехтування цією інструкцією може призвести до травмування.

Забороняється :

- класти чи ставити на сидіння важкі предмети;
- використовувати сидіння з підігрівом, якщо на нього було пролито воду або будь-яку іншу рідину; дайте сидінню повністю висохнути.

## ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ ПІДІГРІВ СИДІНЬ ON АБО OFF

Щоб використовувати цю функцію, автомобіль має бути увімкнено.



Натисніть символ підігріву сидінь для перемикання між різними режимами підігріву та вимкнення цієї функції. Чим більше індикаторів відображається, тим вища температура сидіння.

**УВАГА:** залежно від налаштувань дистанційного запуску підігріву сидінь може залишитися ввімкненим після дистанційного запуску двигуна. Підігрів сидінь також може ввімкнутися після запуску двигуна, якщо на момент вимкнення запалювання підігрів працював.

## Автоматичний підігрів сидінь (якщо встановлено)

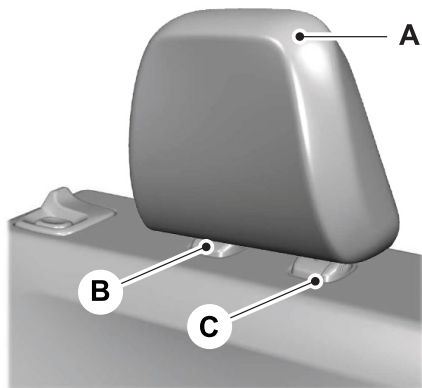
Коли ви вмикаєте автоматичне налаштування, підігрів сидінь вмикається відповідно до налаштувань кліматичної системи.

# ЗАДНІ СИДІННЯ

## СИДІННЯ З МЕХАНІЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

### СКЛАДОВІ ПІДГОЛІВНИКА

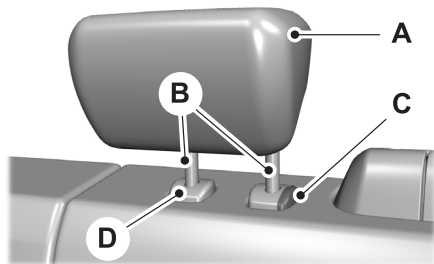
Крайні підголівники задніх сидінь



Складові елементи підголівника :

- A** Енергопоглинаючий підголівник.
- B** Направляюча втулка.
- C** Фіксуюча направляюча втулка.

### Центральний підголівник заднього сидіння



Складові елементи підголівника :

- A** Енергопоглинаючий підголівник.
- B** Дві сталевих стійки.
- C** Кнопка регулювання та розблокування напрямної втулки.
- D** Кнопка розблокування та зняття направляючої втулки (якщо встановлено).

### РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА

Крайні підголівники не регулюються. Щоб підняти центральний підголівник, потягніть його вгору. Щоб опустити центральний підголівник:

1. Натисніть і утримуйте кнопку розблокування та зняття.
2. Потягніть підголівник вниз.

### ЗНЯТТЯ ПІДГОЛІВНИКА

1. Перед зняттям підголівника відкиньте спинку сидіння вперед.
2. Потягніть підголівник угору в найвище положення.
3. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання та фіксації, а також кнопку розблокування та зняття.
4. Потягніть підголівник вгору.

### ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА

1. Перед встановленням підголівника відкиньте спинку сидіння вперед.
2. Вставте сталеві стійки в направляючих втулках і натисніть на підголівник вниз до упору, поки він не зафіксується.



# ЗАДНІ СИДІННЯ

## СКЛАДАННЯ СПИНОК СИДІНЬ



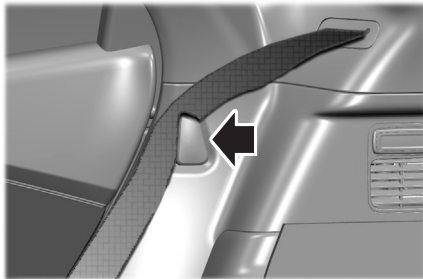
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб уникнути можливого пошкодження сидіння або ременів безпеки, переконайтеся, що ремені безпеки не защемлені перед складанням спинки сидіння.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час складання або розкладання, стежте, щоб ваші пальці не опинялись між спинкою та каркасом сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до серйозних травм.



Натисніть кнопку і складіть спинку сидіння вперед.



Коли спинки задніх сидінь складені, розмістіть ремені безпеки у відповідних фіксаторах. Це запобігає защемленню ременів безпеки під час розкладання спинки сидіння.

## РОЗКЛАДАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Розкладаючи спинки сидінь, переконайтеся, що ремені безпеки не затиснуті за спинкою сидіння.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що сидіння та їх спинки надійно закріплені та повністю зафіксовані у своїх фіксаторах. Підніміть спинку сидіння вгору, щоб розкласти її. Переконайтеся, що фіксатор сидіння зафіксований.

# СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ПРИСУТНОСТІ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНІХ СИДІННЯХ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ПРИСУТНОСТІ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНІХ СИДІННЯХ

Система контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях відстежує стан автомобіля та сповіщає вас про необхідність перевірити наявність пасажирів на задніх сидіннях, коли ви вимикаєте запалювання.

## ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ПРИСУТНОСТІ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНІХ СИДІННЯХ

Система відстежує відчинення та зачинення задніх дверей, для виявлення можливої присутності пасажирів на задньому сидінні. На екрані інформаційно-розважального дисплея з'являється відповідне повідомлення, а під час вимикання запалювання лунає звуковий сигнал, якщо виконано будь-яку з наведених нижче умов:

- Задні двері відчиняються або зачиняються при увімкненому запалюванні.
- Увімкнення запалювання відбувається протягом 15 хвилин після відчинення або зачинення задніх дверей.
- Ввімкнення запалювання відбувається протягом 15 хвилин після того, як на дисплеї з'явилося або прозвучало попереджувальне повідомлення.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ПРИСУТНОСТІ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНІХ СИДІННЯХ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У спекотні дні температура в салоні автомобіля може стрімко підніматися. Вплив високих температур на людей або тварин, навіть протягом короткого періоду, може призвести до смерті або серйозних

теплових ушкоджень, включаючи пошкодження мозку. Маленькі діти є особливо вразливими до цього ризику.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не залишайте дітей або тварин в автомобілі без нагляду. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.

## ОБМЕЖЕННЯ У РОБОТІ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ПРИСУТНОСТІ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНІХ СИДІННЯХ

Система не виявляє наявності предметів або пасажирів на задньому сидінні. Вона реагує лише на відчинення та зачинення задніх дверей.

**УВАГА:** Ви можете отримати сповіщення, якщо на задньому сидінні немає пасажирів, але виконуються умови активації системи.

**УВАГА:** Ви можете не отримати сповіщення, якщо на задньому сидінні є пасажирів, але не виконуються умови активації системи. Наприклад, це може трапитися, якщо пасажир на задньому сидінні не скористався задніми дверима для входу в автомобіль.

**УВАГА:** Звукове попередження не лунає, якщо передні двері відчиняються до того, як ви вимкнули запалювання.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ПРИСУТНОСТІ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНІХ СИДІННЯХ

1. Натисніть **SETTINGS (Налаштування)**
2. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
3. Увімкніть або вимкніть **Rear Occupant Alert (Система контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях)**.

# СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ПРИСУТНОСТІ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНІХ СИДІННЯХ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

**УВАГА:** За замовчуванням система увімкнена.

**УВАГА:** Виконання повного скидання параметрів призводить до автоматичного увімкнення системи.

## Нагадування через 6 місяців (якщо встановлено)

Якщо система вимкнена, кожні шість місяців з'являється повідомлення про те, що система вимкнена. Ви можете знову увімкнути систему або залишити її вимкненою.

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ПРИСУТНОСТІ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНІХ СИДІННЯХ



### Повідомлення

Check rear seats for occupants (Перевірте наявність пасажирів на задніх сидіннях)

Відображається при вимкненні запалювання автомобіля після виконання умов попередження. Повідомлення активне протягом короткого періоду часу. Натисніть «Закрити», щоб підтвердити та закрити повідомлення.

**УВАГА:** Залежно від версії системи SYNC, графічне зображення може відрізнятися від наведеного в цьому посібнику.

## ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ПРИСУТНОСТІ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНІХ СИДІННЯХ

Лунає при вимкненні запалювання автомобіля після виконання умов попередження. Повідомлення активне протягом короткого періоду часу.

## ФУНКЦІЯ ПАМ'ЯТІ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### ЩО ТАКЕ ФУНКЦІЯ ПАМ'ЯТІ

Функція пам'яті відновлює положення наступних елементів:

- Сидіння водія.
- Дзеркала з електроприводом.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед активацією функції пам'яті сидіння, переконайтеся, що зона навколо сидіння вільна від перешкод і що ніхто з пасажирів не торкається рухомих частин.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте функцію пам'яті під час руху автомобіля.

### РОЗТАЦЮВАННЯ КНОПОК ФУНКЦІЙ ПАМ'ЯТІ



Кнопки функцій пам'яті розташовані на дверях водія.

### ЗБЕРЕЖЕННЯ ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНОГО ПОЛОЖЕННЯ

1. Увімкніть запалювання.
2. Налаштуйте функції пам'яті на бажане положення.
3. Натисніть потрібну кнопку попередньої установки та утримуйте її, доки не почуєте один звуковий сигнал.

На інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення з підтвердженням.

Ви можете зберегти до трьох попередньо встановлених позицій у будь-який час.

### ВІДНОВЛЕННЯ ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНОГО ПОЛОЖЕННЯ

Натисніть і відпустіть кнопку попереднього налаштування.

**УВАГА:** Ви можете відновити попередньо встановлене положення збережених параметрів, коли автомобіль вимкнено або коли ви перемикаєте коробку передач у положення «стоянка» (P) чи нейтральне положення (N), якщо автомобіль не рухається.

**УВАГА:** Натискання будь-якої з кнопок попереднього налаштування під час виклику з пам'яті скасовує відновлення положення.

Ви також можете викликати попередньо встановлене положення пам'яті за допомогою:

- Натискання кнопки розблокування на вашому пульті дистанційного керування, якщо ви пов'язали його з попередньо встановленим положенням.
- Розблокування ключем інтелектуального доступу, якщо наявний пов'язаний пульт дистанційного керування.

Використання пов'язаного пульта дистанційного керування для виклику положення пам'яті, коли автомобіль вимкнено, переміщає сидіння і руль в положення для легкої посадки та виходу.

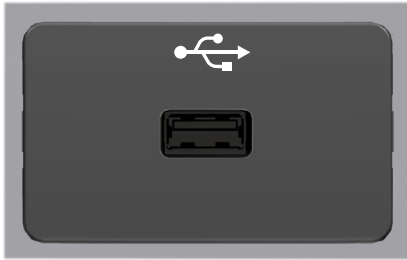
### Пов'язування попередньо встановленого положення до пульта дистанційного керування або пасивного ключа

Див. розділ Пов'язування або від'єднання персонального профілю від пульта дистанційного керування (с. 362).

# USB-ПОРТИ

## РОЗТАШУВАННЯ USB-ПОРТІВ

### USB A



### USB C



## Порти для передачі даних USB



USB-порти розташовані в наступних місцях:

- На нижній панелі приладів.
- Усередині відсіку для носіїв медіа.
- На центральній консолі.

**УВАГА:** Ці USB-порти також призначені для зарядження пристроїв.

**УВАГА:** Не всі USB-порти у вашому автомобілі підтримують передачу даних.

**УВАГА:** Ми рекомендуємо використовувати лише кабелі та адаптери з сертифікацією USB-IF. Використання несертифікованих кабелів та адаптерів може призвести до некоректної роботи.

## USB-порти лише для зарядження



USB-порти розташовані в наступних місцях:

- Усередині відсіку для носіїв медіа під панеллю приладів.
- На центральній консолі.
- На центральній консолі ззаду.
- Усередині багажного відділення.

## ВІДТВОРЕННЯ МУЛЬТИМЕДІЙНИХ ФАЙЛІВ ЗА ДОПОМОГОЮ USB-ПОРТУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Відволікання від керування автомобілем може призвести до втрати контролю над транспортним засобом, аварії та травм. Надмірна увага до пристроїв може створити небезпечну ситуацію на дорозі. Ми наполегливо рекомендуємо вам бути особливо обережними під час використання будь-яких пристроїв, які можуть відвернути вашу увагу від дороги. Вашим головним обов'язком є безпечна експлуатація вашого автомобіля. Ми не рекомендуємо використовувати будь-які портативні пристрої під час руху і закликаємо вас користуватися системами голосового управління та іншими розумними технологіями, коли це можливо. Переконайтеся, що ви ознайомлені з усіма відповідними місцевими законами, які можуть впливати на використання електронних пристроїв під час керування автомобілем.

Підключіть ваш пристрій до USB-порту.



Натисніть кнопку «Аудіо» на панелі приладів. Виберіть «Джерела».

# USB-ПОРТИ

---



Виберіть опцію USB.



Натисніть кнопку, щоб відтворити доріжку.



Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити відтворення.



Натисніть кнопку, щоб перейти до наступної доріжки.

Натисніть і утримуйте кнопку для перемотування вперед по доріжці.

Натисніть кнопку один раз, щоб повернутися на початок доріжки.

Кілька разів натисніть кнопку, щоб повернутися до попередньої доріжки.

Натисніть і утримуйте кнопку для швидкого перемотування назад.

## ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

Підключіть ваш пристрій до порту USB.

Пристрої можна заряджати, коли запалювання ввімкнено, автомобіль працює в режимі додаткового обладнання або в будь-який момент, коли ввімкнено систему SYNC.

## ЩО ТАКЕ ЕЛЕКТРОРОЗЕТКА

Електророзетка можна використовувати для живлення пристроїв за допомогою адаптера на 12 В.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕКТРОРОЗЕТКИ

Після ввімкнення запалювання ви можете використовувати розетку для живлення електроприладів, розрахованих на напругу живлення 12 вольтів і номінальну силу струму не більш ніж 20 амперів. Не використовуйте розетку для живлення приладів, розрахованих на напругу живлення понад 12 вольтів і потужність понад 240 ватів, оскільки це може призвести до перегорання запобіжника. Не підключайте жодних пристроїв, які подають електроживлення до транспортного засобу через розетки живлення. Це може призвести до пошкодження систем автомобіля. Не дозволяйте електроприладам будь-якого типу вільно звисати з вилки. Завжди тримайте кришки електророзеток закритими, коли ви ними не користуєтеся. Не вставляйте в електророзетку інших предметів, крім вилки електроприладу.

Щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї:

- Не використовуйте електророзетку довше, ніж потрібно, коли двигун не працює;
- Не залишайте прилади в розетці на ніч або тоді, коли автомобіль стоїть на стоянці протягом тривалого часу.

## РОЗТАШУВАННЯ

Місця розташування електророзеток:

- у відсіку для носіїв під панеллю приладів;
- усередині центральної консолі;
- на центральній консолі ззаду;
- усередині багажного відділення.

# БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ ДЛЯ ДОДАТКОВОГО ОБЛАДНАННЯ

## ЩО ТАКЕ БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ ДЛЯ ДОДАТКОВОГО ОБЛАДНАННЯ

Система дає змогу використовувати місце зарядження для одного пристрою, що підтримує бездротове зарядження.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ БЕЗДРОТОВОГО ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Пристрої для бездротового зарядження можуть вплинути на роботу імплантованих медичних виробів, включаючи кардіостимулятори. Якщо ви маєте будь-які імплантовані медичні вироби, рекомендуємо порадитися зі своїм лікарем.

Це обладнання пройшло випробування на відповідність частині 18 Правил FCC (Федеральної комісії зв'язку США).

- Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію та спричинювати шкідливі перешкоди для радіозв'язку. Ми не можемо гарантувати, що перешкоди не відбудуться в цій конкретній установці. Якщо це обладнання спричинює шкідливі перешкоди для приймання радіо- чи телевізійних сигналів, зверніться до дилера.
- Цей виріб не призначено для обслуговування кінцевим користувачем.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зміни або модифікації, що були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Літери «IC» перед номером радіотехніч-

ного сертифіката означають лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

Цей пристрій відповідає стандартам RSS Міністерства промисловості Канади щодо безліцензійних пристроїв. Його робота має задовольняти такі дві умови:

- Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод.
- Цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

Перед початком зарядження пристрою переконайтеся, що місце зарядження чисте та в ньому немає сторонніх предметів.

Не кладіть предметів, що мають магнітну смугу (паспорт, штрафний талон, кредитна карта тощо), біля місця зарядження, коли ви заряджаєте пристрій. Це може пошкодити магнітну смугу або радіочастотний ідентифікаційний чіп.

Не кладіть металевих предметів (пультів дистанційного керування, монет, ключів тощо) на місце зарядження або біля нього, коли ви заряджаєте пристрій. Металеві предмети можуть нагрітися та знизити ефективність функції зарядження.

**УВАГА:** Під час заряджання заряджуваний пристрій і зарядний пристрій можуть нагріватися. Це нормально явище. Якщо батарея нагріється сильніше, ніж звичайно, зарядний пристрій може припинити зарядження.

## РОЗТАШУВАННЯ БЕЗДРОТОВОГО ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ ДЛЯ ДОДАТКОВОГО ОБЛАДНАННЯ



Місце для зарядження розташовано на передній консолі під панеллю приладів.



# БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ ДЛЯ ДОДАТКОВОГО ОБЛАДНАННЯ

## ЗАРЯДЖАННЯ БЕЗДРОТОВОГО ПРИСТРОЮ

Покладіть пристрій на центр зарядної поверхні боком, призначеним для зарядження, вниз. Коли ваш пристрій буде заряджено повністю, зарядження припиниться.

## БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ ДЛЯ ДОДАТКОВОГО ОБЛАДНАННЯ

Пристрої можна заряджати, коли запалювання ввімкнено, автомобіль працює в режимі додаткового обладнання або в будь-який момент, коли ввімкнено систему SYNC.



Відображається на панелі стану під час бездротового зарядження.

**УВАГА:** Ефективність зарядження може погіршитися, якщо ваш пристрій знаходиться у чохлі. Для бездротового зарядження пристрою може знадобитися зняти чохол.

**УВАГА:** Оновлення програмного забезпечення та оновлення прошивки можуть вплинути на сумісність пристрою, зокрема використання неофіційного програмного забезпечення або версій прошивки. Вам слід перевірити функціональність зарядження зі своїми пристроями в автомобілі.

## БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ ДЛЯ ДОДАТКОВОГО ОБЛАДНАННЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія	Опис
Phone misaligned or object between phone and charger detected. Correct the condition to resume charging. (Телефон неправильно розташовано, або між телефоном і зарядним пристроєм виявлено предмет. Усуньте проблему, щоб відновити зарядження.)	Спливаюче вікно	Система припиняє заряджати ваш пристрій, якщо вона виявляє, що телефон неправильно розташовано або на зарядній поверхні виявлено сторонній металевий предмет.

# ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ РЕЧЕЙ

## ПІДСКЛЯННИКИ

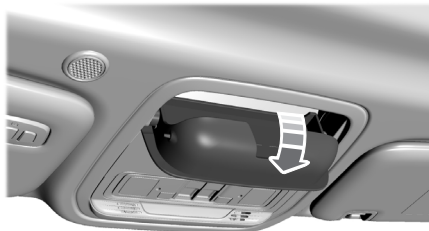
### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПІДСКЛЯННИКА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте обережні, розміщуючи предмети або гарячі напої в підскляниках. Під час різкого гальмування, прискорення або зіткнення предмети можуть випасти з підскляника або розлитися. Нехтування цією інструкцією може призвести до травмування.

## ТРИМАЧ ДЛЯ ОКУЛЯРІВ

### РОЗТАШУВАННЯ ТРИМАЧА ДЛЯ ОКУЛЯРІВ

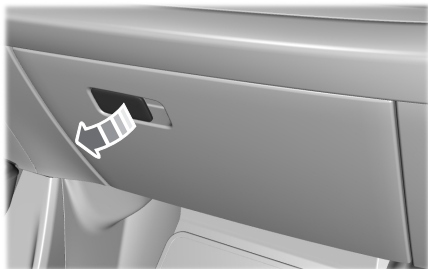


Тримач для окулярів розташований у верхній консолі.

Щоб відкрити його, натисніть біля заднього краю дверцят.

## ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ РУКАВИЧОК

### ВІДЧИНЕННЯ ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ РУКАВИЧОК



Потягніть засувку вліво, щоб відкрити відділення для рукавичок.

# ЗАПУСК І ЗУПИНКА ДВИГУНА

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЗАПУСКУ І ЗУПИНКИ ДВИГУНА

- Система запуску без ключа може не працювати, якщо ключ перебуває поблизу металевих предметів або електронних пристроїв, як-от мобільних телефонів.
- Щоб увімкнути запалювання та запустити двигун, робочий ключ повинен перебувати всередині автомобіля.
- Пульти дистанційного керування, залишені в заблокованому автомобілі, вимикаються. При спробі завести автомобіль на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення про те, що ключ не знайдено. Натисніть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування, щоб увімкнути його, а потім запустіть двигун.

Перед запуском двигуна виконайте нижченаведені перевірки.

- Переконайтеся, що всі люди в автомобілі пристебнули ремені безпеки.
- Переконайтеся, що фари головного освітлення та додаткове електричне обладнання вимкнено.
- Переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.
- Переведіть коробку передач у положення P (автоматична коробка передач).

## ЗАПУСК АВТОМОБІЛЯ

1. Натисніть педаль гальма до упору.

**УВАГА:** *Не торкайтеся педалі акселератора.*



2. Натисніть кнопку запуску.

Ви також можете завести автомобіль за допомогою режиму Valet або резервного коду запуску. **Див. розділ Телефон як ключ (с. 59).**

## ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не вимикайте автомобіль під час руху. Це призводить до значного погіршення роботи підсилювача гальм та повороту керма. зусиль. Коли ви вимикаєте запалювання, деякі електричні ланцюги (наприклад, для подушок безпеки) теж вимикаються. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати контролю над автомобілем, травмування або смерті.

**УВАГА:** *Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, перейдіть на нейтральну передачу (N) та перезапустіть двигун.*

Коли ваш автомобіль не рухається і двигун не запущений, або живлення знаходиться в режимі додаткового обладнання, натисніть і відпустіть кнопку запуску не натискаючи на педаль гальма. Це вимкне автомобіль та все електричне додаткове обладнання. Коли автомобіль рухається, натисніть кнопку запуску тричі протягом двох секунд або натисніть і утримуйте її принаймні одну секунду. Перейдіть на нейтральну передачу (N) і за допомогою гальм зупиніть автомобіль до безпечної зупинки. Коли автомобіль повністю зупиниться, переведіть його в режим стоянки (P).

## ПЕРЕЗАПУСК ДВИГУНА ПІСЛЯ ВИМКНЕННЯ

### Швидкий перезапуск

Функція швидкого перезапуску дає вам змогу перезапустити двигун протягом 10 секунд після його відключення навіть за відсутності робочого ключа.

## ЗАПУСК І ЗУПИНКА ДВИГУНА

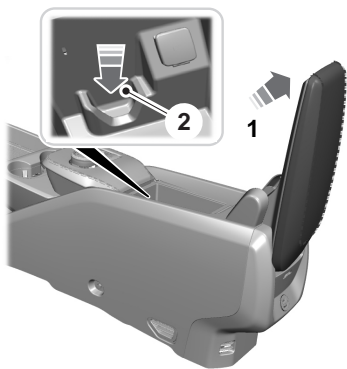
Не пізніше ніж через 10 секунд після відключення двигуна натисніть педаль гальма та кнопку запалювання. Якщо 10 секунд вже минули для запуску двигуна знадобиться робочий ключ.

Після запуску двигуна він продовжить працювати, доки ви не натиснете кнопку запалювання, навіть якщо система не виявить робочий ключ. Якщо відчинити та зачинити будь-які двері під час роботи двигуна, система почне шукати робочий ключ.

Ви не зможете запустити двигун, якщо система не знайде такого ключа протягом 10 секунд.

### ДОСТУП ДО РЕЗЕРВНОГО ПОЛОЖЕННЯ ПАСИВНОГО КЛЮЧА

Якщо двигун не запускається, виконайте нижченаведені дії.



1. Відчиніть кришку речового відділення консолі на підлозі.
2. Розмістіть ключ в гнізді, як показано на ілюстрації кнопками догори.
3. Розмістивши ключ таким чином, натисніть спочатку педаль гальма, а потім кнопку запалювання, щоб увімкнути запалювання та запустити двигун.

### ЗАПУСК І ЗУПИНКА ДВИГУНА — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

#### ЗАПУСК І ЗУПИНКА ДВИГУНА — ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

##### Чому двигун не запускається?

Система не працює, якщо частоти ключа блокуються або якщо акумулятор ключа розряджений. **Див. розділ «Доступ до резервного положення пасивного ключа» (с. 146).**

# ВИСОКОВОЛЬТНА АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

## ВИСОКОВОЛЬТНА АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

Високовольтна батарея — це високотехнологічна система літій-іонних акумуляторів, яка застосовується для накопичення електричної енергії та живлення автомобіля.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИСОКОВОЛЬТНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей блок акумуляторів повинен обслуговуватися виключно авторизованим фахівцем з електромобілів. Неправильне обслуговування може призвести до травм або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте руки та одяг на якомога далі від вентилятора охолодження. Ваш автомобіль складається з різних високовольтних компонентів та електричних мереж. Уся високовольтна енергія проходить через певні вузли проводки, які мають відповідне позначення або повністю покриті помаранчевою зигзагоподібною або смугастою стрічкою, або і тим, і іншим разом. Не торкайтеся до цих компонентів.

## ЗАХИСТ ВИСОКОВОЛЬТНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

При використанні акумулятора з низьким рівнем заряду, ваш автомобіль може почати вимикати деякі допоміжні функції для збереження ресурсу батареї.

Якщо рівень заряду акумулятора досягає 0%, зарядіть його якомога швидше.

У повсякденному використанні допустимо використовувати весь діапазон заряду, проте ми рекомендуємо дотримуватися де-

кількох практичних рекомендацій, які допомагають контролювати стан акумулятора та можуть продовжити термін його служби.

## Заряджання протягом ночі

Ви можете збільшити термін служби та ефективність вашої високовольтної акумуляторної батареї за допомогою функції «бажаних годин заряджання», а також налаштувавши час виїзду та рівень комфорту на сенсорному екрані або в додатку FordPass.

За допомогою функції «бажаних годин заряджання» ви можете збільшити термін служби високовольтної акумуляторної батареї, відкладаючи початок зарядки та встановлюючи максимальний ліміт заряджання.

Рекомендується встановлювати бажаний час заряджання не раніше, ніж за 2-3 години після звичайного підключення до електромережі, щоб акумулятор мав можливість охолонути перед початком заряджання.

Крім того, встановлення максимального рівня заряду нижче 100% для щоденного використання зменшить навантаження на батарею.

За допомогою функції «Виїзд та комфорт» ви зможете збільшити запас ходу та покращити продуктивність, запланувавши час виїзду та рівень комфорту. Ця функція не лише налаштує температуру в салоні, але і підготує акумулятор до найкращого запasu ходу та продуктивності до встановленого часу виїзду.

## ЗАРЯДЖАННЯ ПОСТІЙНИМ СТРУМОМ

Часте використання зарядки постійним струмом може призвести до зменшення ефективності та скорочення терміну служби вашої високовольтної акумуляторної батареї. Це особливо помітно у разі використання акумуляторних батарей

# ВИСОКОВОЛЬТНА АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

зі стандартним діапазоном роботи порівняно із застосуванням акумуляторних батарей з розширеним діапазоном роботи. Більше інформації можна знайти у розділі «Що таке зарядка постійним струмом» (с. 150).

## Температура зберігання

Найбільш сприятливим для високовольтної батареї є зберігання автомобіля за температурних умов від 0°C (32°F) до 45°C (113°F).

При температурі нижче 4°C (39°F) рекомендується підключати ваш автомобіль до мережі, щоб забезпечити оптимальну продуктивність акумулятора та збільшити запас ходу.

## Зберігання рівня заряду

Для збереження ефективності акумуляторної батареї рекомендується підтримувати рівень заряду нижче 100%. Якщо ви залишаєте автомобіль на тривалу стоянку протягом 30 днів або більше, ми рекомендуємо, рекомендується зберігати рівень заряду батареї приблизно на 50%. Зберігання високовольтної батареї з нижчим рівнем заряду є більш доцільним, ніж з вищим рівнем заряду.

**УВАГА:** Щоб досягти такого рівня заряду для зберігання, ви можете розрядити автомобіль до 50% і встановити ліміт заряду для вашого регіону. Див. розділ Встановлення розкладу та параметрів заряджання (с. 169).

## ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ — ЕЛЕКТРОДВИГУН, ЗА ВИНЯТКОМ: GT

Запас ходу повністю на електриці (місто)	Запас ходу повністю на електриці	Споживання електроенергії	Комбіновані викиди CO2
км (миль)	км (миль)	кВт-год./100 км (миль/ кВт-год.)	г/км
480-739 (298-459)	400-610 (249-379)	16.5-19.5 (3.8-3.2)	0

## ПЕРЕРОБКА ТА УТИЛІЗАЦІЯ ВИСОКОВОЛЬТНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Здійснійте утилізацію акумулятора відповідно до місцевого законодавства.

## ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ

### Енергоспоживання

Заявлені показники споживання пального/енергії, викиди CO2 та електричний запас ходу вимірюються відповідно до технічних вимог і специфікацій Європейських регламентів (ЄС) 715/2007 та (ЄС) 2017/1151 з останніми змінами. Застосована стандартна процедура випробувань дозволяє порівнювати різні типи транспортних засобів і різних виробників.

Порівняння між транспортними засобами, що пройшли випробування WLTP та NEDC, не повинно проводитися з точки зору запасу ходу та споживання електроенергії.

### Європейська директива 1999/94/ЄС

Окрім економічності споживання пального автомобілем, роль у визначенні споживання пального/енергії, викидів CO2 й електричної потужності відіграє техніка керування, а також інші нетехнічні чинники. CO2 є головним парниковим газом, що впливає на глобальне потепління.

# ВИСОКОВОЛЬТНА АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

## ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ — ЕЛЕКТРОДВИГУН, GT

Запас ходу повністю на електриці (місто)	Запас ходу повністю на електриці	Споживання електроенергії	Комбіновані викиди CO <sub>2</sub>
км (миль)	км (миль)	кВт-год/100 км (миль/ кВт-год)	г/км
588 км (365.4 миль)	500 км (310.7 миль)	20 (3.1)	0

## ВИСОКОВОЛЬТНА БАТАРЕЯ — УСУЩЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### ВИСОКОВОЛЬТНА БАТАРЕЯ — ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ЛАМПИ

Засвічується, коли система виявляє несправність силового агрегата. Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.



# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

## ЩО ТАКЕ ЗАРЯДЖАННЯ ЗМІННИМ СТРУМОМ

Заряджання змінним струмом є кращим способом заряджання. Воно зберігає працездатність високовольтної батареї для збільшеного терміну її служби.

## ЩО ТАКЕ ЗАРЯДЖАННЯ ПОСТІЙНИМ СТРУМОМ

Заряджання постійним струмом дозволяє заряджати високовольтну батарею автомобіля за значно менший час, ніж при стандартному методі. Ви можете заряджитися на ходу до того, як батарея розрядиться, або під час подорожі за допомогою планувальника подорожей у програмі FordPass. Виходячи зі зручності та часу заряджання постійним струмом існує різна структура плати залежно від обраної вами зарядної станції та мережі.

**УВАГА:** Час заряджання може відрізнятись залежно від температури навколишнього повітря, рівня потужності, типу зарядного пристрою та місця заряджання.

**УВАГА:** Щоб максимізувати термін служби батареї, швидкість заряджання постійним струмом можна зменшити.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЗАРЯДЖАННЯ АВТОМОБІЛЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не допускайте занурення зарядного обладнання у воду або рідини. Недотримання цієї рекомендації може призвести до пожежі, серйозних травм або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не намагайтеся відкрити зарядне обладнання. Невиконання цієї рекомендації може призвести до травмування, смерті або пошкодження майна.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не використовуйте зарядне обладнання, якщо воно несправне або пошкоджене. Невиконання цієї рекомендації може призвести до травмування, смерті або пошкодження майна.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** встановлюйте зарядне обладнання відповідно до місцевих правил. Недотримання цього попередження може призвести до пожежі, серйозних травм або смерті.

## ЗАРЯДНЕ ОБЛАДНАННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте незаземлену розетку. Розетка має бути в робочому стані та відповідати актуальним місцевим нормам експлуатації. Попросіть кваліфікованого електрика перевірити розетку, якщо ви підозрюєте, що вона не заземлена належним чином. Недотримання цієї інструкції може призвести до ураження електричним струмом, травмування або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ми рекомендуємо встановлення електричних розеток для використання з зарядним обладнанням кваліфікованим ліцензованим електриком. Встановлення має відповідати положенням усіх місцевих правил. Недотримання цього попередження може призвести до травмування або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** НЕ КИДАЙТЕ блок керування або з'єднувач.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** НЕ використовуйте обладнання, що зберігається поза вказаним температурним діапазоном.



## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не намагайтеся самостійно ремонтувати зарядне обладнання. Зверніться по допомогу до місцевого дилера.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед першим використанням прочитайте всі попередження на зарядному обладнанні.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед використанням зарядного обладнання прочитайте всі інструкції в цьому посібнику.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте зарядне обладнання з подовжувачем, стабілізатором напруги, таймером або іншим адаптером. Недотримання цієї рекомендації може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вилка має щільно входити в розетку. Якщо з'єднання здається послабленим, зношеним або розетка пошкоджена, попросіть кваліфікованого електрика замінити розетку. Використання зарядного обладнання з несправною розеткою може призвести до опіків, пошкодження майна та збільшити ризик ураження електричним струмом.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Повністю вставте вилку в розетку. Невиконання цієї інструкції може призвести до ураження електричним струмом.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не залишайте дітей без нагляду поруч із підключеним зарядним обладнанням.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не вставляйте пальці в електричний з'єднувач. Невиконання цієї інструкції може призвести до ураження електричним струмом.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Обладнання має частини, які можуть спричинити виникнення дуг або іскор. Не надавайте його впливу легкозаймистих парів. Розташуйте обладнання щонайменше на 450 мм (18 дюймів) вище підлоги.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не підключайте та не від'єднуйте будь-які компоненти зарядного обладнання під час використання або заряджання. Недотримання цієї інструкції може призвести до пошкодження зарядного обладнання.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте зарядне обладнання при температурах за межами робочого діапазону від  $-30^{\circ}\text{C}$  ( $-22^{\circ}\text{F}$ ) до  $50^{\circ}\text{C}$  ( $122^{\circ}\text{F}$ ).



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зберігайте зарядне обладнання в чистому сухому місці при температурі від  $-30^{\circ}\text{C}$  ( $-22^{\circ}\text{F}$ ) до  $85^{\circ}\text{C}$  ( $185^{\circ}\text{F}$ ).



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не підключайте зарядне обладнання до електричної розетки, яка занурена у воду або покрита снігом.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте зарядне обладнання під час сильного дощу, снігу або грози.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не допускайте занурення зарядного обладнання у воду або рідини. Недотримання цієї рекомендації може призвести до пожежі, ураження електричним струмом, серйозних травм або смерті.

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час використання зарядного обладнання завжди уникайте контакту з вологою, водою, снігом та сторонніми предметами.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не замінійте вилку на роз'ємі. У вилці є важливі пристрої безпеки, і при її заміні зарядне обладнання не працюватиме. Недотримання цієї інструкції може призвести до ураження електричним струмом, травмування, смерті або пожежі.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зарядне обладнання не містить частин, які можна змінити або відремонтувати самостійно. Якщо вилка зарядного обладнання не підходить до розетки, попросіть кваліфікованого електрика встановити правильну розетку. Недотримання цієї інструкції може призвести до травмування або смерті.

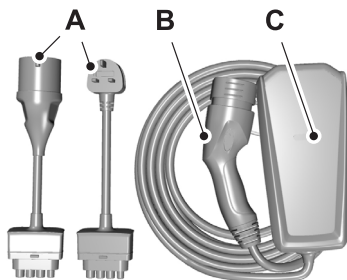
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Корпус вашого лічильника електроенергії та панель розподілу перебувають під високою напругою. Контакт з високою напругою може призвести до смерті або серйозних травм.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Візуально перевіряйте зарядне обладнання перед кожним використанням. Не використовуйте зарядне обладнання, якщо воно пошкоджене.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зберігайте зарядне обладнання в приміщенні, коли воно не використовується. Після використання повішайте блок керування на вішак або складіть все зарядне обладнання в сумку, щоб запобігти пошкодженню обладнання та травмуванню.

Ваш автомобіль постачається з універсальним кабелем для заряджання в домашніх умовах, який має роз'єм низької та високої потужності для використання з розетками 230 В. Тип роз'єму залежить від ринку.

Тип специфікації	Значення специфікації
Модель зарядного пристрою	IEC
Напруга	230 В змінного струму
Максимальний струм	Максимальна безперервна сила струму 32 А
Частота	50 Гц
Передавана потужність під час простою	< 2 Вт
Передавана потужність під час зарядки	< 4 Вт
Довжина кабелю	6,1 м (20 футів)
Вага	4,2 кг (9,3 фунта)
Робоча температура	Від -30°C (-22°F) до 50°C (122°F)
Температура зберігання	Від -30°C (-22°F) до 85°C (185°F)
Екологічні вимоги CCID	IP67
Вентиляція	Не вимагається
Максимальна висота	4000м



- A** Роз'єм
- B** З'єднувач
- C** Блок керування

Універсальний домашній зарядний кабель знаходиться в задньому багажному відді-

# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

ленні під підлогою і дозволяє заряджати акумулятор автомобіля від стандартної побутової розетки.

Спочатку необхідно вставити роз'єм у блок керування. Потім підключити роз'єм до домашньої розетки, а потім – до порту зарядки автомобіля.

Коли роз'єм правильно вставлено в блок керування та спеціальну розетку, індикатор живлення світиться синім кольором.

**УВАГА:** Щоб вставити роз'єм, міцно візьміть роз'єм за кабель або вилку та вставте його в блок керування, доки не почуєте клацання. Перш ніж вставляти роз'єм у розетку, переконайтеся, що він повністю вставлений та знаходиться на одному рівні з блоком керування. Неправильне вставлення призведе до більш тривалого сеансу заряджання або збоїв.

**УВАГА:** Дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, що йдуть в комплекті із зарядним пристроєм.

**УВАГА:** Ми рекомендуємо використовувати штекери та роз'єми, що входять у комплект.

**УВАГА:** Використовуйте правильний роз'єм для відповідної місцевості, де ви заряджаєте автомобіль.

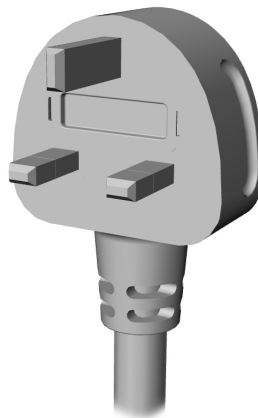
**УВАГА:** Якщо ви не використовуєте окреме електричне коло, може спрацювати або розімкнутися автоматичний вимикач. Якщо окреме електричне коло недоступне, зверніться до ліцензованого професійного електрика щодо встановлення спеціальної розетки.

**УВАГА:** Універсальний кабель для домашнього заряджання не буде заряджати та не покаже сигнал про несправність, якщо заземлення відсутнє.

**УВАГА:** Вставте роз'єм універсального домашнього зарядного кабелю безпосередньо в розетку. Не підключайте універсальний домашній зарядний кабель до будь-якого подовжувача.

**УВАГА:** Якщо для кріплення зарядного обладнання не використовується настінний кронштейн, підключіть зарядне обладнання до розетки, що знаходиться ближче до землі.

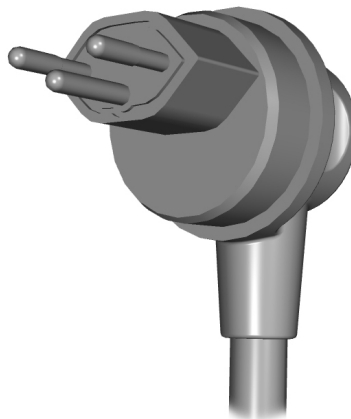
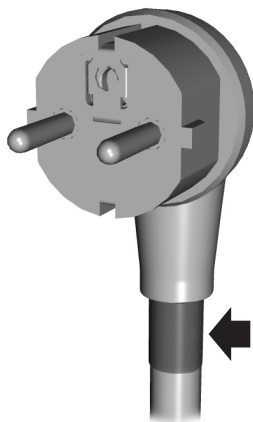
## Типи роз'ємів зарядки



Великобританія, Ірландія

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

---

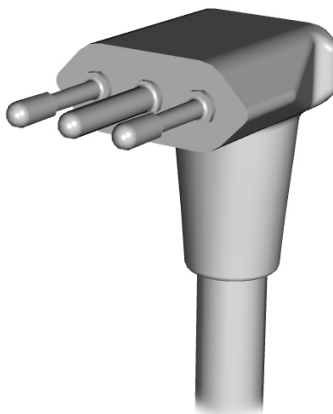


Без кольорової смуги: Австрія, Бельгія, Чехія, Німеччина, Греція, Угорщина, Нідерланди, Польща, Португалія, Румунія, Іспанія, Швеція

Смуга синього кольору: Фінляндія, Франція

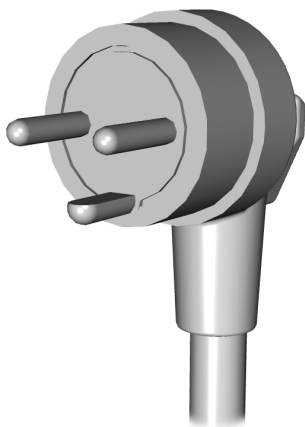
Помаранчева смуга: Норвегія

Швейцарія

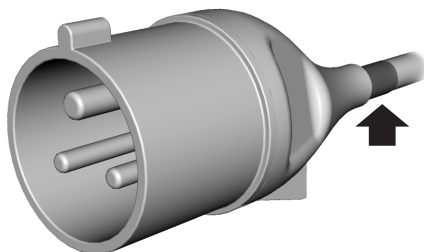


Італія

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ



Данія

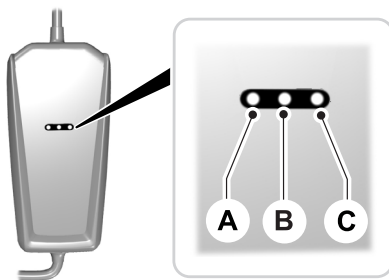


Без кольорової смуги: Великобританія, Ірландія

Синя смуга: Австрія, Бельгія, Чехія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Угорщина, Нідерланди, Польща, Португалія, Румунія, Іспанія, Швеція

Помаранчева смуга: Норвегія

### Індикатори універсального домашнього зарядного кабелю



- A** Жовтий індикатор несправності.
- B** Синій індикатор стану
- C** Червоний індикатор проблеми

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

Тип індикатора несправності універсального домашнього зарядного кабелю	Опис індикатора
ЖОВТИЙ	Жовтий індикатор несправності світиться, щоб повідомити про перезавантаження пристрою після помилки.
СИНІЙ	Коли зарядний пристрій підключено до розетки, світиться синій індикатор, який сповіщає про готовність зарядного пристрою до використання.
ЧЕРВОНИЙ	Червоний індикатор світиться при виявленні помилки зарядним пристроєм. Якщо червоний індикатор світиться, зарядний пристрій не подаватиме електроенергію до автомобіля. Помилку необхідно виправити перед тим, як цикл заряджання можна буде розпочати заново або продовжити.

**УВАГА:** При першому підключенні до настінної розетки жовтий, синій і червоний індикатори блимнуть один раз. Потім загоряється синій індикатор, а потім блимає червоний. Після цього синій індикатор вимкнеться, а потім знову ввімкнеться. Цей цикл відбуватиметься двічі, якщо використовується інший роз'єм, ніж під час попереднього заряджання.

ЖОВТИЙ	СИНІЙ	ЧЕРВОНИЙ	РЕЖИМ	ДІЯ
ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	БЕЗ ЖИВЛЕННЯ; До універсального домашнього зарядного кабелю не подається живлення.	Переконайтеся, що розетка працює, а автоматичний вимикач знаходиться в положенні ON або спробуйте використати іншу розетку. Переконайтеся, що роз'єм повністю вставлено в універсальний домашній зарядний кабель. Переконайтеся, що вилка не пошкоджена. Якщо помилка не зникає, зв'яжіться з нами.

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

ЖОВТИЙ	СИНІЙ	ЧЕРВОНИЙ	РЕЖИМ	ДІЯ
ВИМК.	Блимає	ВИМК.	ЗАРЯДКА; Універсальний домашній зарядний кабель заряджає.	Діяти не потрібно.
ВИМК.	УВИМК.	ВИМК.	РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ; Універсальний домашній зарядний кабель підключений до живлення та готовий до зарядки. На даний момент універсальний домашній зарядний кабель не заряджає автомобіль.	Якщо ви очікуєте, що універсальний домашній зарядний кабель заряджатиме автомобіль, переконайтеся, що з'єднувач для автомобіля правильно вставлений в транспортний засіб. Перевірте та налаштуйте параметри часу заряджання на екрані. Якщо ваш автомобіль усе ще не заряджається, зв'яжіться з нами.
УВИМК.	УВИМК.	УВИМК.	ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ; Універсальний домашній зарядний кабель відновлюється після виявлення помилки.	Зачекайте, доки універсальний домашній зарядний кабель повернеться до режиму очікування. Якщо кабель перемикається більше 2-3 хвилин, від'єднайте з'єднувач для автомобіля. Від'єднайте та знову підключіть роз'єм. Якщо проблема не зникне, зв'яжіться з нами.

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

ЖОВТИЙ	СИНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	РЕЖИМ	ДІЯ
УВИМК.	Блимає	ВИМК.	ЗМЕНШЕННЯ ШВИДКОСТІ ЗАРЯДЖАННЯ; Універсальний домашній зарядний кабель заряджає зі зниженою швидкістю через перегрів.	Переконайтеся, що роз'єм і блок керування під'єднані належним чином. Від'єднайте та знову підключіть роз'єм. Якщо універсальний кабель нагрівається або знаходиться в жаркому середовищі, спробуйте заряджати автомобіль в прохолоднішому місці. Спробуйте іншу розетку. При наявності, спробуйте інший роз'єм. Якщо помилка не зникає, зв'яжіться з нами.
1 СПАПАХ	БЛИМАЄ	ВИМК.	ЗМЕНШЕННЯ ШВИДКОСТІ ЗАРЯДЖАННЯ; ВИЛКА АБО РОЗЕТКА ЗМІННОГО СТРУМУ Універсальний домашній зарядний кабель заряджає зі зниженою швидкістю через перегрів роз'єму або розетки.	Переконайтеся, що роз'єм і блок керування під'єднані належним чином. Від'єднайте та знову підключіть роз'єм. Якщо універсальний кабель для домашнього заряджання нагрівається або знаходиться в жаркому середовищі, спробуйте використовувати його в прохолоднішому місці. Спробуйте іншу розетку. При наявності, спробуйте інший роз'єм. Якщо помилка не зникає, зв'яжіться з нами.



## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

ЖОВТИЙ	СИНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	РЕЖИМ	ДІЯ
УВІМК.	ВИМК.	ВИМК.	УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ У КОРИСТУВАННІ; В універсальному домашньому зарядному кабелі виникла несправність, яка вимагає усунення.	Переконайтеся, що роз'єм і блок керування під'єднані належним чином. Від'єднайте та знову підключіть роз'єм. Якщо універсальний кабель для домашнього заряджання нагрівається або знаходиться в жаркому середовищі, спробуйте використовувати його в прохолоднішому місці. Спробуйте іншу розетку, якщо він у вас є. Якщо помилка не зникає, зв'яжіться з нами.

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

ЖОВТИЙ	СИНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	РЕЖИМ	ДІЯ
ВИМК.	ВИМК.	УВИМК.	ПОМИЛКА, ЯКА НЕ ПІДЛЯГАЄ ВИПРАВЛЕННЮ; Існує внутрішня несправність універсального домашнього зарядного кабелю, яку неможливо усунути.	При наявності, спробуйте інший роз'єм. Якщо помилка не зникає, зв'яжіться з нами
ВИМК.	ВИМК.	1 СПАПАХ	ПОМИЛКА, ЯКА НЕ ПІДЛЯГАЄ ВИПРАВЛЕННЮ; Існує внутрішня несправність роз'єму, яку неможливо усунути.	При наявності, спробуйте інший роз'єм. Якщо ні, зв'яжіться з нами щодо отримання заміни. Якщо термін дії гарантії закінчився, ви можете замовити заміну у дилера Ford.
ВИМК.	ВИМК.	БЛИМАЄ	ПОМИЛКА ВИТОКУ НА ЗЕМЛЮ; Витік електричного струму через потенційно небезпечний шлях.	Потенційна небезпека ураження електричним струмом - негайно вимкніть автоматичний вимикач розетки в будинку. Припиніть використання. Зв'яжіться з нами щодо отримання заміни.

**УВАГА:** Підключаючи вилку до незнайомої розетки, дайте автомобілю зарядитися протягом кількох хвилин, перш ніж залишити його без нагляду. Якщо автомобіль не заряджатиметься, світитиметься червоний індикатор. Пристрій вимкнеться, якщо спрацює вимикач або переривач ланцюга замикання на землю (GFCI). Ви можете дистанційно переглядати стан зарядки автомобіля за допомогою програми Ford Pass.

### Автоматичний перезапуск універсального домашнього зарядного кабелю

Автоматичний перезапуск допомагає переконатися, що ваш автомобіль буде заряджений та готовий до використання, коли це необхідно. У разі виявлення помилок заряджання може бути перервано. Воно відновиться, коли помилку більше не буде виявлено. Під час помилки світитиметься червоний індикатор.

# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

Виятком для негайного автоматичного перезапуску є випадки, коли переривання заряджання пов'язане з перериванням ланцюга замикання зарядного пристрою на землю (GFCI). Пристрій спробує перезапуститися через 15 хвилин після події (GFCI). Після четвертої спроби перезавантаження зарядний пристрій вимикається, при цьому червоний індикатор продовжує горіти. Якщо несправність не зникає, не продовжуйте спроби зарядити автомобіль. Зверніться до офіційного дилера.

## ІНСТРУКЦІЯ З ПЕРЕМІЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Переконайтеся, що ви змотали універсальний домашній зарядний кабель після заряджання. Коли кабель не використовується, зберігайте його у сумці, що йде в комплекті. Після завершення заряджання складіть кабель в задньому багажному відділенні під підлогою.

**УВАГА:** *Не тримайте універсальний домашній зарядний кабель за шнур живлення. Тримайте за весь пристрій і обережно покладіть назад у сумку для зберігання.*

**УВАГА:** *Щоб вийняти роз'єм, міцно візьміть роз'єм за кабель або вилку та витягніть його з блоку керування.*

## ІНСТРУКЦІЯ ПО ДОГЛЯДУ

Не використовуйте очисники або розчинники, оскільки це може пошкодити універсальний домашній зарядний кабель. Не створюйте надмірне навантаження на зарядні кабелі. Якщо пристрій перегрівається, приберіть кабель подальше від прямих сонячних променів.

## ФУНКЦІЇ БЕЗПЕКИ

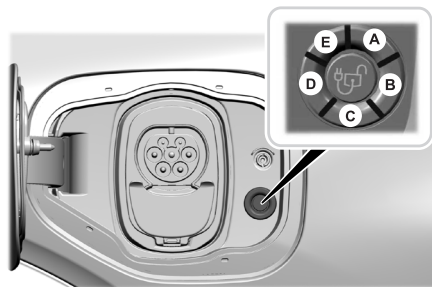
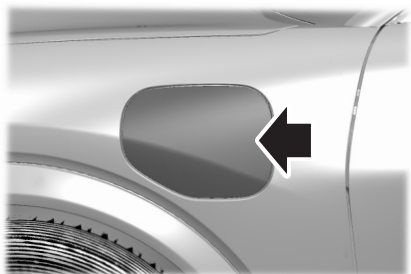
Зарядний пристрій має наступні функції безпеки для захисту від ризику ураження електричним струмом:

- Перевірка заземлення: зарядний пристрій постійно перевіряє наявність заземлення. Якщо заземлення коли-небудь виходить з ладу, червоний індикатор зарядного пристрою вмикається та вимикає живлення автомобіля.
- Датчик термічних подій: модуль зарядного пристрою виявляє незвичайні термічні події та зменшує зарядний струм або вимикає пристрій при потребі.
- Захист вимикача короткого замикання на землю: зарядний пристрій має систему реагування на замикання на землю (GFCI) для захисту від ураження електричним струмом. Якщо модуль зарядного пристрою виявляє вихідне замикання на землю, він відключає живлення для вихідного кабелю і запалює червоний індикатор.
- Ізоляція: модуль зарядного пристрою, роз'єм, кабельна збірка та з'єднувач зарядки повністю ізолювані, без відкритих струмоведучих частин для захисту від ураження електричним струмом.
- Ненавмисне відключення: з'єднувач зарядки розроблено для мінімізації ненавмисного відключення. Провід сигналу управління в кабелі та з'єднувач для заряджання виключають можливість ураження електричним струмом, якщо кабель не підключений до автомобіля або якщо під час заряджання відбувається ненавмисне відключення. Відключення під час зарядки безпечне.

## РОЗТАШУВАННЯ ЗАРЯДНОГО ПОРТУ

Зарядний порт знаходиться між передніми лівими боковими дверями та передньою лівою нішою колеса. Щоб відкрити, натисніть на центральний правий край дверці зарядного порту, а потім відпустіть.

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ



**УВАГА:** не застосовуйте надмірну силу. Відчинення чи закриття дверцят із силою пошкоджує зарядний порт.

### ІНДИКАТОРИ ЗАРЯДНОГО ПОРТУ

Індикатор стану заряджання знаходиться поруч із зарядним портом за дверцятами. Він покаже стан заряду акумулятора високої напруги у вашому автомобілі.

Індикатор стану заряду, поділений на п'ять зон, відображає стан заряду з кроком 20 відсотків.

Індикатор стану заряду показує рівень заряду:

- Коли блимає зона А, заряд становить 0-20 відсотків.
- Коли зона А світиться, а зона В блимає, заряд становить 20-40 відсотків.
- Коли зони А і В світяться, а зона С блимає, заряд становить 40-60 відсотків.
- Коли зони А, В і С світяться, а зона D блимає, заряд становить 60-80 відсотків.
- Коли зони А, В, С і D світяться, а зона Е блимає, заряд становить 80-100 відсотків.
- Коли всі зони світяться, заряд становить 100 відсотків.

**УВАГА:** Коли заряджання припиняється, індикатор стану заряджання показує, що всі заповнені зони постійно світяться синім кольором протягом 30 секунд перед вимиканням. Наприклад, якщо заряджання зупиняється на рівні 70 відсотків, А, В і С світяться безперервно, вказуючи на рівень заряду батареї щонайменше 60 відсотків, але менше 80 відсотків. Заряджання припиняється після завершення або призупинення через налаштування заряджання або дії зарядної станції.

**УВАГА:** Якщо індикатор стану заряду не світиться або не блимає після підключення, переконайтеся, що індикатор зарядного порту ввімкнено. Якщо ви не бажаєте, щоб індикатор стану заряджання взагалі світився під час заряджання, ви можете вимкнути його. Знайдіть індикатор зарядного порту у налаштуваннях автомобіля на сенсорному екрані.

Існує три кольори світлового індикатора зарядного порту, які вказують на певну дію: Білий колір використовується як підсвічування, щоб допомогти підключитися та підтвердити такі дії, як підключення та відключення.

Синій використовується, коли автомобіль підключений до електромережі та заряджається або очікує на зарядку.

Жовтий використовується для позначення несправності заряджання.

# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ



**УВАГА:** Несправності заряджання позначаються жовтим кольором на індикаторі стану заряду. Несправності можуть виникати як у системі зарядки автомобіля, так і у зовнішньому обладнанні, наприклад, універсальному домашньому зарядному кабелі, зарядній станції чи джерелі електроенергії.

**УВАГА:** Якщо система виявляє несправність у системі заряджання транспортного засобу в будь-який момент циклу заряджання, індикатор стану заряджання постійно світиться жовтим кольором протягом 30 секунд, а потім вимикається. Якщо це станеться, від'єднайте з'єднувач зарядки, а потім під'єднайте його знову до гнізда зарядного порту. Якщо проблема не зникає, зверніться до свого дилера.

**УВАГА:** Якщо система виявляє несправність поза транспортним засобом, наприклад із зарядною станцією чи універсальним домашнім зарядним кабелем, індикатор стану заряду блимає жовтим безперервно протягом 30 секунд, а потім вимикається. Якщо це станеться, перевірте кабель і зарядну станцію або джерело живлення.

## ЗАРЯДЖАННЯ ЗМІННИМ СТРУМОМ

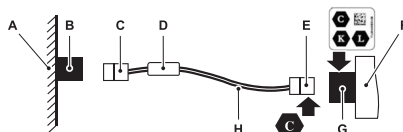
### ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ



#### Заряджання в домашніх умовах

**УВАГА: ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК ПОЖЕЖІ** - Вилка повинна бути належним чином заземлена. Використовуйте окреме електричне коло. Якщо ви не використовуєте окреме електричне коло, може спрацювати або розімкнутися автоматичний вимикач. Якщо у вас немає окремого електричного кола, зверніться до ліцензованого професійного електрика для правильного встановлення.

Ви повинні повністю розгорнути універсальний домашній зарядний кабель перед заряджанням. У разі використання кабеля підключіть з'єднувач зарядки до зарядного порту автомобіля, на якому розташований той самий ідентифікаційний символ.



- A** Мережі
- B** Розетка (побутова).
- C** Вилка.
- D** Блок керування.
- E** З'єднувач зарядки
- F** Автомобіль
- G** Гніздо зарядного порту.
- H** Універсальний домашній зарядний кабель.

1. Поставте автомобіль в режим паркування (P).

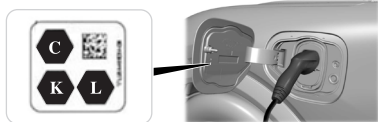
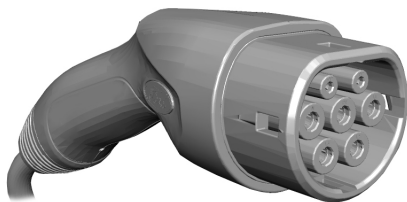
**УВАГА:** Для зарядки ваш автомобіль має знаходитись в режимі паркування (P), а індикатор стану заряду світиться.

2. Натисніть на правий центральний край дверцят зарядного порту, а потім відпустіть, щоб відкрити їх.
3. Виберіть відповідний роз'єм для розетки, яку ви використовуєте, і вставте роз'єм в блок керування універсальним кабелем заряджання.

**УВАГА:** Щоб вставити роз'єм, міцно візьміть роз'єм за кабель або вилку та натисніть на блок керування, доки він не клацне. Перш ніж вставляти роз'єм у розетку, переконайтеся, що він повністю вставлений та знаходиться на одному рівні з блоком керування. Неправильне вставлення призведе до більш тривалого сеансу заряджання або збоїв.

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

4. Увімкніть роз'єм у розетку.
5. Переконайтеся, що світлодіоди універсального домашнього зарядного кабелю світяться.
6. Вставте з'єднувач зарядки у гніздо зарядного порту на вашому автомобілі.



**УВАГА:** Ваш автомобіль буде заблокований зі з'єднувачем зарядки.

**УВАГА:** При підключенні автомобілю до мережі, він почне заряджатися до 100% за замовчуванням, якщо для конкретної локації не налаштовано заряджання за розкладом. **Див. розділ «Налаштування розкладу та параметрів заряджання» (с. 169).**

**УВАГА:** вставляє роз'єм у настінну розетку, перш ніж під'єднувати з'єднувач до зарядного порту автомобіля.

**УВАГА:** При привільній фіксації ручки засвітиться світлове коло. Це вказує на початок нормального циклу зарядки.

**УВАГА:** Коло може підсвічуватися із затримкою через внутрішній зв'язок автомобіля.

**УВАГА:** Якщо зарядити ваш автомобіль не вдається, зверніться до Центру взаємодії з клієнтами. Щоб забезпечити якісне обслуговування, під час звернення до служби підтримки клієнтів зверніть увагу на серійний номер.

Для отримання додаткової інформації відвідайте [www.owner.ford.com](http://www.owner.ford.com).

### Заряджання на громадських станціях

Використовуючи зарядну станцію змінного струму з приєднаними кабелями, вибирайте з'єднувач кабелю зарядної станції з однаковим ідентифікаційним символом.



- A** Зарядна станція змінного струму.
- B** З'єднувач
- C** Автомобіль
- D** Гніздо зарядного порту
- E** Кабель.

1. Поставте автомобіль в режим паркування (P).

**УВАГА:** Для зарядки ваш автомобіль має знаходитись в режимі паркування (P).

2. Натисніть на правий центральний край дверцят зарядного порту, а потім відпустіть, щоб відкрити їх.
3. Виберіть відповідний з'єднувач зарядної станції.
4. Вставте з'єднувач у гніздо зарядного порту на вашому автомобілі.



## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ



**УВАГА:** Ваш автомобіль буде заблокований зі з'єднувачем зарядки.

**УВАГА:** При підключенні автомобілю до мережі, він почне заряджатися до 100% за замовчуванням, якщо для конкретної локації не налаштовано заряджання за розкладом. Див. розділ «Налаштування розкладу та параметрів заряджання» (с. 169).

**УВАГА:** вставте роз'єм у настінну розетку, перш ніж під'єднувати з'єднувач до зарядного порту автомобіля.

**УВАГА:** При привільній фіксації ручки засвітиться світлове коло. Це вказує на початок нормального циклу зарядки.

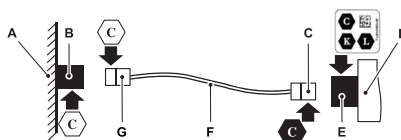
**УВАГА:** Коло може підсвічуватись із затримкою через внутрішній зв'язок автомобіля.

Інформація про громадські зарядні станції, ціни, рівні потужності та доступність у реальному часі відображається на екрані автомобіля, а також у додатку FordPass. Тарифи для зарядки залежать від рівня потужності, постачальника, місця та часу доби. Заряджаючи свій автомобіль на станції зарядної мережі FordPass, користуйтеся додатком FordPass, щоб активувати та оплатити заряджання. Ви також можете просто підключитися, щоб активувати зарядку на станціях із підтримкою функції Plug & Charge. Якщо зарядна станція не входить до мережі зарядних станцій FordPass, для активації зарядного пристрою скористайтеся вказівками на станції. Для отримання додаткової інформації відвідайте [www.owner.ford.com](http://www.owner.ford.com).

### Заряджання за допомогою кабелю для зарядки на громадських станціях

У разі користування зарядною станцією змінного струму без під'єднаних кабелів під'єднайте кабель для зарядки на громадських станціях з однаковим ідентифікаційним символом до станції та зарядного порту автомобіля.

Ви повинні повністю розмотати кабель для зарядки на громадських станціях перед заряджанням.



- A** Зарядна станція змінного струму.
- B** Порт зарядної станції.
- C** З'єднувач для зарядки автомобіля.
- D** Автомобіль
- E** Гніздо зарядного порту.
- F** Кабель для зарядки на громадських станціях
- G** З'єднувач для зарядки станції.

1. Поставте автомобіль в режим паркування (P).

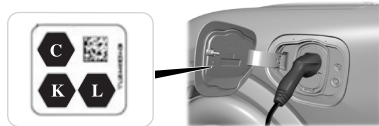
**УВАГА:** Для зарядки ваш автомобіль має знаходитись в режимі паркування (P).

2. Натисніть на правий центральний край дверцят зарядного порту, а потім відпустіть, щоб відкрити їх.
3. Виберіть відповідний порт зарядної станції.
4. Підключіть кабель для зарядки на громадських станціях до порту зарядної станції.

**УВАГА:** Щоб вставити з'єднувач, міцно візьміть-ся за ручку та вставте у порт зарядної станції.

5. Вставте з'єднувач зарядки у гніздо зарядного порту на вашому автомобілі.

# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ



**УВАГА:** Ваш автомобіль буде заблокований зі з'єднувачем зарядки.

**УВАГА:** При підключенні автомобіля до мережі, він почне заряджатися до 100% за замовчуванням, якщо для конкретної локації не налаштовано зарядження за розкладом. Див. розділ «Налаштування розкладу та параметрів зарядження» (с. 169).

**УВАГА:** При привільній фіксації ручки засвітиться світлове коло. Це вказує на початок нормального циклу зарядки.

**УВАГА:** Коло може підсвічуватись із затримкою через внутрішній зв'язок автомобіля.

Інформація про громадські зарядні станції, ціни, рівні потужності та доступність у реальному часі відображається на екрані автомобіля, а також у додатку FordPass. Тарифи для зарядки залежать від рівня потужності, постачальника, місця та часу доби.

Заряджаючи свій автомобіль на станції зарядної мережі FordPass, скористайтеся додатком FordPass, щоб активувати та оплатити зарядку. Ви також можете просто підключитися, щоб активувати зарядку на станціях із підтримкою функції Plug & Charge. Якщо зарядна станція не входить до мережі зарядних станцій FordPass, для активації зарядного пристрою скористайтеся вказівками на станції.

Для отримання додаткової інформації відвідайте [www.ownner.ford.com](http://www.ownner.ford.com).

## ПРИПИНЕННЯ ЗАРЯДКИ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Щоб безпечно припинити зарядження в будь-який час, дотримуйтеся вказівок щодо від'єднання. Зарядження автоматично та безпечно припиниться. СИНІЙ індикатор СТАНУ світлитиметься безпечно, коли з'єднувач вилучено.

первно, коли з'єднувач вилучено.

Використання універсального домашнього зарядного кабелю:

1. Натисніть кнопку розблокування на зарядному порті та вийміть з'єднувач із автомобіля.
2. Витягніть вилку з розетки.



**УВАГА:** Не намагайтеся вийняти з'єднувач зарядки, перш ніж він розблокується. Не використовуйте який-небудь інструмент, щоб спробувати вийняти заблокований з'єднувач. Це може пошкодити ваш автомобіль і зарядний пристрій.

**УВАГА:** Ви також можете розблокувати кабель за допомогою сенсорного екрану автомобіля. Якщо кабель все одно заблокований, зверніться до допомоги на дорогах або розблокуйте кабель вручну.

**УВАГА:** Не витягуйте вилку з розетки або роз'єм з блоку керування універсальним кабелем для домашньої зарядки, коли ваш автомобіль заряджається. Це може пошкодити розетку та кабель.

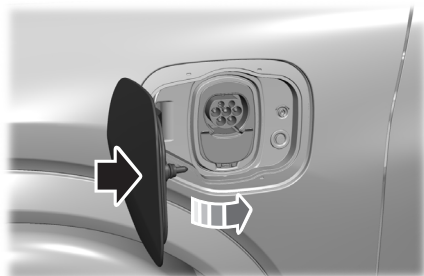
**УВАГА:** Ви не можете вивести автомобіль з режиму паркування (P), доки не знімете зарядний пристрій.

**УВАГА:** При привільній фіксації з'єднувача засвітиться світлове коло. Це вказує на початок нормального циклу зарядки.

**УВАГА:** Автомобіль відстежує стан батареї та може вживати заходів, включаючи, але не обмежуючись цим, зниження швидкості швидкого зарядження постійним струмом, щоб захистити апаратне забезпечення батареї від пошкодження та підтримувати її справність.



# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ



3. Натисніть на центральний правий край дверцят зарядного порту, щоб закрити їх.

## Ручне розблокування з'єднувача зарядки

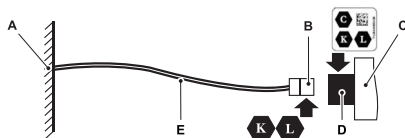
Якщо ваш автомобіль не розблокує з'єднувач зарядки, ви можете розблокувати його вручну. Див. розділ «Припинення заряджання» (с. 168).

## ЗАРЯДЖАННЯ ПОСТІЙНИМ СТРУМОМ

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗАРЯДНОГО ПРИБОРУ



Щоб зарядити високовольтний акумулятор на зарядній станції: Використовуючи зарядну станцію з приєднаними кабелями, вибирайте з'єднувач кабелю зарядної станції з однаковим ідентифікаційним символом.



- A** Зарядна станція постійного струму
- B** З'єднувач зарядки
- C** Автомобіль
- D** Гніздо зарядного порту.
- E** Кабель.

1. Поставте автомобіль в режим паркування (P).

**УВАГА:** Для зарядки ваш автомобіль має знаходитися в режимі паркування (P), а індикатор стану заряду світиться.

2. Натисніть на правий центральний край дверцят зарядного порту, а потім відпустіть, щоб відкрити їх.
3. Відкрийте кришку пілзаховисного ковпачка на зарядному порті, щоб відкрити нижні роз'єми.



4. Вставте з'єднувач у гніздо зарядного порту на вашому автомобілі.



**УВАГА:** Ваш автомобіль буде заблокований зі з'єднувачем зарядки.

# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

Інформація про громадські зарядні станції, ціни, рівні потужності та доступність у реальному часі відображається на екрані автомобіля, а також у додатку FordPass. Тарифи для зарядки залежать від рівня потужності, постачальника, місця та часу доби.

## ПРИПИНЕННЯ ЗАРЯДКИ

1. Натисніть кнопку розблокування з'єднувача на колі, що світиться, та зніміть ручку з'єднувача зарядки з автомобіля.



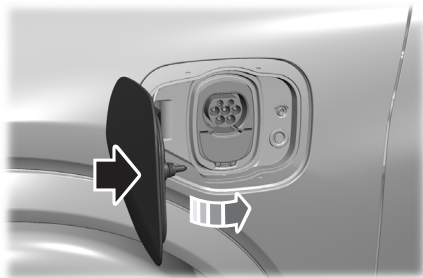
2. Закрийте кришку пілозахисного ковпачка.

**УВАГА:** Не намагайтеся вийняти з'єднувач зарядки, перш ніж він розблокується. Не використовуйте інструмент, щоб спробувати вийняти заблокований з'єднувач. Це може пошкодити ваш автомобіль і з'єднувач.

**УВАГА:** Ви не можете розблокувати ручку з'єднувача зарядки, якщо пульт дистанційного керування транспортним засобом не знаходиться поблизу автомобіля.

**УВАГА:** Ви також можете розблокувати кабель через сенсорний екран автомобіля. Якщо кабель все одно заблокований, зверніться в службу допомоги на дорогах.

**УВАГА:** Ви не можете вивести транспортний засіб з режиму паркування (P), доки не знімете ручку з'єднувача.

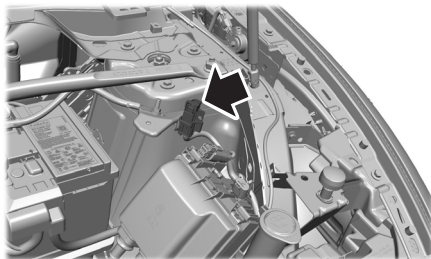


3. Натисніть на центральний правий край дверцят зарядного порту, щоб закрити їх.

## Ручне розблокування з'єднувача зарядки

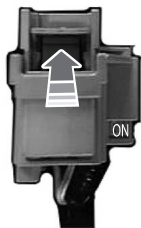
Якщо ваш автомобіль не розблокує з'єднувач зарядки, ви можете зробити це вручну. Розблокування зарядного пристрою:

1. Вимкніть автомобіль.
2. Відкрийте капот.
3. Зніміть внутрішні кришки багажного відділення та знайдіть сервісний вимикач низької напруги. **Див. розділ «Встановлення та зняття кришки багажного відділення» (сю 272).**

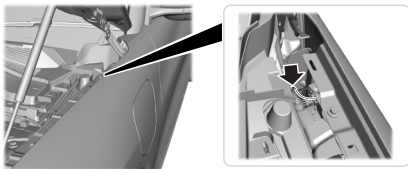


4. Переведіть сервісний вимикач низької напруги у положення вимкнено.

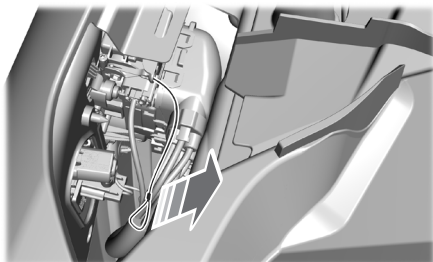
## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ



5. Знайдіть механізм ручного розблокування.



6. Перейдіть до механізму ручного розблокування, розташованого між щілиною капота та лобовим склом, та сильно потягніть висувне кільце перпендикулярно до центру автомобіля. Витягнувши, переконайтеся, що ви не заплутали шнур, оскільки він відновить положення під час наступного заряджання.



7. Вийміть з'єднувач із зарядного порту.
8. Вимкніть сервісний вимикач низької напруги.
9. Встановіть на місце внутрішню кришку багажного відділення. **Див. розділ «Встановлення та зняття кришки багажного відділення» (с. 272).**
10. Закрийте капот.

**УВАГА:** Наступного разу, коли ви підключитеся до мережі для заряджання автомобіля, механізм блокування знову замкнеться, а висувне кільце відновить параметри.

### ВСТАНОВЛЕННЯ РОЗКЛАДУ ТА ПАРАМЕТРІВ ЗАРЯДЖАННЯ



Ви можете запланувати заряджання, щоб скористатися перевагами нижчих тарифів на електроенергію в непікові години, якщо ви підписалися на відповідний тарифний план свого постачальника комунальних послуг. Ви можете встановити верхню межу заряду акумулятора, а також час відправлення та температуру в салоні, щоб ваш автомобіль завжди був готовий до руху. Зарядку за розкладом можна налаштувати на дисплеї автомобіля або в додатку FordPass.

Щоб переглянути налаштування заряджання:

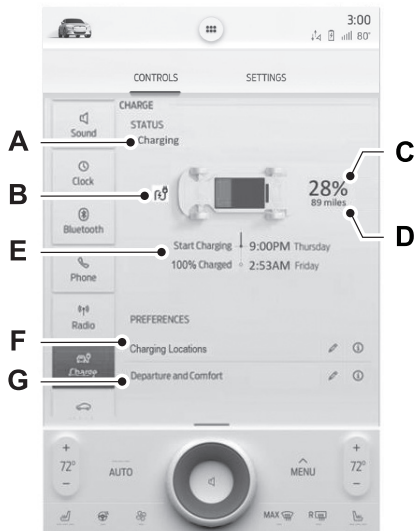


Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.

1. Натисніть **Settings** (Налаштування) на сенсорному екрані.
2. Натисніть Charge (Заряджання)

# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

## Екран налаштувань заряджання



- A** Статус зарядки
- B** Значок статусу зарядки.
- C** Стан заряду акумулятора високої напруги.
- D** Розрахунковий запас ходу автомобіля.
- E** Інформація про час заряджання.
- F** Параметри місця заряджання.
- G** Параметри виїзду та комфорту

## Статус зарядки

Показує поточний стан системи зарядки.

Статус зарядки	Дія
Will charge when plugged in (Почне заряджатися при підключенні)	Автомобіль від'єднано від електромережі, він почне заряджатися, коли його під'єднають.
Will wait for preferred charge time (Чекатиме бажаного часу заряджання)	Автомобіль від'єднано від мережі в місці з увімкненим часом заряджання. Початок заряджання заплановано на час, який відображається відповідно до ваших налаштувань. Ви повинні підключитися до зазначеного часу початку, щоб автомобіль почав заряджатися в цей час.
Waiting for preferred charge time (Очікування бажаного часу заряджання)	Автомобіль підключений до електромережі на місці з увімкненим часом заряджання. Заряджання розпочнеться у відображений час, який базується на налаштуваннях часу заряджання.
Charging stopped (Заряджання зупинено)	Автомобіль підключено до електромережі, а заряджання зупинено через мобільний додаток FordPass.
Charging (Зарядка)	Автомобіль підключений до електромережі та заряджається.

# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

Статус зарядки	Дія
Fast charging (Швидка зарядка)	Автомобіль підключений до станції швидкої зарядки постійним струмом та заряджається
Charging 12V battery (Зарядка акумулятора напругою 12В)	Автомобіль підключено до мереж, заряджається акумулятор напругою 12 В.
Cabin conditioning (Кондиціонування салону)	Автомобіль підключено до електромережі, а система клімат-контролю працює відповідно до параметрів виїзду та комфорту.
Vehicle charge fault (Несправність зарядки автомобіля)	Автомобіль підключено до електромережі, і в системі заряджання транспортного засобу сталася несправність. Від'єднайте та під'єднайте знову. Якщо несправність усе ще присутня, зверніться до офіційного дилера електромобілів.
Charge station fault (Несправність зарядної станції)	Автомобіль підключено до електромережі, і виявлено несправність зарядної станції або зарядного кабелю. Перевірте зарядний кабель і зарядну станцію або джерело живлення.
Charge station not detected (Зарядну станцію не знайдено)	З'єднувач зарядки під'єднано до автомобіля, але немає з'єднання з джерелом заряджання.
Incompatible charge station (Несумісна зарядна станція)	Автомобіль підключено до мережі, але не може з'єднатися із зарядною станцією. Будь ласка, зверніться до постачальника станції.
Charge station paused (Зарядну станцію призупинено)	Автомобіль підключено до мережі, а заряджання на зарядній станції призупинено.

## Інформація про час заряджання

Під час заряджання відображаються час початку та приблизний час завершення. Під час швидкої зарядки час завершення замінюється розрахунковим часом при заряді 80%, доки заряд не досягне 80%, а потім відображається розрахунковий час при заряді 100%.

Коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці зарядки та не підключений до мережі, час початку та закінчення відобразатиметься на основі даних відомої інфраструктури заряджання.

**УВАГА:** Інформація про час заряджання є приблизною. Певні умови можуть призвести до довшого часу заряджання. Див. розділ «Зарядка автомобіля» (с. 150).

## Стан заряду високовольтної батареї

Відображає відсоток залишку заряду, при цьому 100% означає загальну кількість енергії, яку ви можете отримати від зовнішнього джерела.

# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

## Приблизний запас ходу автомобіля

Відображає приблизну відстань, яку може проїхати автомобіль із поточним рівнем заряду високовольтної батареї. **Див. розділ «Що таке екран запасу ходу автомобіля» (с. 112).**

## Піктограми стану заряду

Відображається, коли ваш автомобіль підключено до електромережі.



Не заряджається через несправність.



Зараз не заряджається.



Зарядження.



Очікування зарядження на основі налаштувань часу.

## Місця зарядження



Натисніть кнопку редагування, щоб встановити бажаний час зарядження для певного місця.

Ваш автомобіль визначає пріоритет зарядження на основі бажаних налаштувань часу. Ви можете встановити два вікна зарядження для будніх днів і два для вихідних. Ця функція дозволяє вам скористатися перевагами тарифних планів електроенергії, які пропонують нижчі ціни в певний час доби. Зверніться до своєї комунальної компанії, щоб дізнатися доступні тарифи.

**УВАГА:** *Ваш автомобіль заряджатиметься протягом бажаних проміжків часу. Зарядження за межами цих вікон відбувається лише тоді, коли потрібен додатковий час зарядження для досягнення максимального рівня заряду, встановленого для цього місця, до вашого наступного часу відправлення.*

**УВАГА:** *Ви можете отримати доступ до цієї функції у програмі FordPass.*

## Виїзд та комфорт



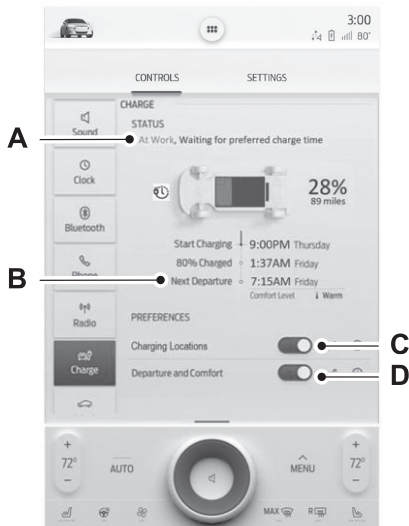
Натисніть кнопку редагування для перегляду параметрів виїзду та комфорту.

Налаштування часу виїзду дає змогу контролювати графіки зарядження та обігрівати або охолоджувати салон автомобіля, коли він підключений до мережі, щоб підготуватися до поїздки у потрібний час. Установивши час виїзду, автомобіль може використовувати ваші налаштування часу зарядження, щоб мінімізувати витрати на електроенергію, але все одно віддавайте перевагу завершенню зарядження до запланованого відправлення. Перегляд календаря дозволяє запрограмувати два часи виїзду на день для кожного дня тижня.

**УВАГА:** *Використання енергії від джерела зарядження під час підключення потребує менше енергії від акумулятора високої напруги для нагріву чи охолодження на початку поїздки. Це допомагає максимально збільшити запас ходу.*

**УВАГА:** *Ви можете отримати доступ до цієї функції в програмі FordPass.*

Додаткова інформація та параметри відображаються на екрані налаштувань зарядження після встановлення місць, опцій виїзду та комфорту.



- A** Назва місця зарядки.
- B** Час наступного відправлення та температура в салоні.
- C** Перемикач увімкнення/вимкнення для місць зарядки.
- D** Перемикач увімкнення/вимкнення параметрів виїзду та комфорту.

## Назва місця зарядки.

Відображається, коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці заряджання.

## Час наступного відправлення та температура в салоні.

Відображає час наступного відправлення та відповідні налаштування комфорту в салоні.

## Перемикач увімкнення/вимкнення для місць зарядки.

Перемикач відображається, коли ваш автомобіль знаходиться у збереженому місці зарядки. Використовуйте його, щоб вимкнути та увімкнути налаштування лише для цього місця. Вимкнення перемикача для цього місця не видаляє ваші налаштування, однак вам потрібно знову увімкнути їх, щоб скористатися повторно.

## Перемикач увімкнення/вимкнення параметрів виїзду та комфорту.

Перемикач відображається, якщо встановлено принаймні один час відправлення. Використовуйте цей перемикач, щоб вимкнути та увімкнути всі часи відправлення. Вимкнення параметрів виїзду та комфорту не видаляє ваші налаштування, однак вам потрібно знову увімкнути їх, щоб скористатися повторно.

## Налаштування місця зарядки

Виконайте निжченаведені дії, щоб встановити параметри часу та рівня заряду для місця заряджання.



Натисніть кнопку редагування для місць заряджання на екрані налаштувань.

1. Виберіть адресу зі списку локацій останнього заряджання. Якщо раніше збережені місця заряджання відсутні в списку, то спочатку потрібно вибрати «Додати нове місце». Ви також можете змінити налаштування для раніше збережених місць.
2. Підтвердьте, що це місце, яке ви хочете зберегти, за допомогою перегляду мапи. За бажанням відредагуйте назву місця та встановіть максимальний рівень заряду. Натисніть далі.

**УВАГА:** Заряджання припиниться, коли ваш автомобіль досягне максимального рівня заряду.

# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ



3. Встановіть бажаний час заряджання для робочого дня та/або вихідних, натиснувши та перетягнувши 24-годинне колесо часу. Ви можете встановити до двох блоків часу (вікна зарядки). Натисніть «Далі», коли ви встановили потрібні налаштування часу для будніх і вихідних днів.

**УВАГА:** Вибір усіх або жодної з 24 годин призведе до того, що будь-який час доби буде мати однакову пріоритетність для заряджання.

4. На екрані зведеної інформації відображаються ваші налаштування для цього місця. Збережіть або натисніть стрілку ліво, щоб повернутися назад і змінити налаштування. Щоразу, коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці заряджання, на екрані налаштувань відображається назва місця, а час заряджання базується на бажаних налаштуваннях часу для цього місця плюс час наступного відправлення.

**УВАГА:** пріоритетом завжди є досягнення максимального рівня заряду до наступного часу відправлення. Якщо час заряджання встановлено, може знадобитися заряджання за межами бажаного вікна, щоб завершити процес до наступного часу відправлення. У цьому випадку транспортний засіб зазвичай починає заряджатися відразу після підключення до мережі.

## Параметри виїзду та комфорту

Виконайте ці кроки, щоб встановити час виїзду та рівень комфорту в салоні.

1. Натисніть кнопку редагування для параметрів виїзду та комфорту на екрані налаштувань заряджання.
2. Виберіть час для кожного дня тижня, до якого потрібно застосувати налаштування. Виберіть години та хвилини, а також бажаний рівень комфорту. Вибрані дні/час тепер відображають параметри виїзду та комфорту. Натисніть Зберегти, щоб застосувати налаштування. Відображення наступного виїзду на екрані налаштувань заряджання оновиться відповідним чином.

**УВАГА:** Перш ніж вибрати додаткові дні/час, збережіть налаштування виїзду. Процес потрібно повторити, щоб додати нові унікальні час виїзду та рівні комфорту.

**УВАГА:** Рівень комфорту кондиціонера в салоні може відрізнятися залежно від підключення до звичайної побутової розетки, розетки з більшою потужністю чи зарядної станції. Потужність, доступна для кондиювання, обмежена доступною потужністю зарядної станції. За низьких температур навколишнього середовища та низької потужності заряду невелика кількість потужності високовольтної батареї на додаток до зарядної потужності може використовуватися для обігріву кабіни.

**УВАГА:** Доступ до налаштувань виїзду та комфорту також можна отримати за допомогою окремої кнопки параметрів виїзду та комфорту для автомобіля. Натисніть кнопку редагування на цьому екрані, щоб розпочати процес налаштування, описаний вище.

## ВИКОРИСТАННЯ FORDPASS ДЛЯ ЗАРЯДЖАННЯ

Програма FordPass дозволяє виконувати наступне:



# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

- Відстежувати та керувати заряджанням вашого автомобіля, включаючи графіки заряджання та налаштування.
- Знаходити зарядний пристрій і активувати його в мережі заряджання FordPass.
- Планувати поїздку та варіанти заряджання за маршрутом.
- Перевіряти наявність розетки зарядної станції.
- Автоматично ініціювати сеанс зарядки на зарядних станціях, які підтримують функцію Plug and Charge.
- Дистанційно керувати вашою зарядною станцією Ford Connected.
- Деактивувати параметри заряджання, а також початок і зупинку заряджання.

Для отримання додаткової інформації відвідайте [www.owner.ford.com](http://www.owner.ford.com).

## РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАРЯДКИ АВТОМОБІЛЯ

Ми рекомендуємо обмежити кількість заряджання постійним струмом і завершити заряджання постійним струмом при рівні заряду 80%, оскільки заряджання між 80 і 100% може призвести до великих витрат через час завершення. Часте використання заряджання постійним струмом може призвести до зниження ефективності та терміну служби акумулятора. Це більш помітно для акумуляторної батареї стандартного запасу ходу порівняно з акумуляторною батареєю розширеного запасу ходу.

За низьких температур ви можете помітити, що заряджання постійним струмом триває довше, коли температура навколишнього середовища падає нижче 10°C (50°F). Вимкнення клімат-контролю або зниження температури в салоні та налаштувань вентилятора протягом перших 10-15 хвилин заряджання постійним струмом дозволить акумулятору нагрітися та покращити швидкість заряджання.

**УВАГА:** Коли температура нижче нуля, повне вимкнення обігріву салону протягом перших 10–15 хвилин заряджання постійним струмом може значно підвищити швидкість заряджання.

## ІДЕНТИФІКАЦІЙНІ СИМВОЛИ ЗАРЯДНОГО ОБЛАДНАННЯ



Ідентифікаційні символи зображені на з'єднувачах кабеля автомобіля, з'єднувачах кабеля зарядної станції та зарядних портах автомобіля.

Тип електроживлення	Стандарт	Конфігурація	Тип додаткового пристрою	Діапазон напруги
Змінний струм	EN 62196-2	Type 2	З'єднувач для автомобіля, з'єднувач для зарядної станції та зарядний порт автомобіля.	Нижче або дорівнює 480 В RMS



С Ідентифікаційний символ на портах зарядної станції та з'єднувача кабелю для заряджання на громадських станціях.

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

Тип електроживлення	Стандарт	Конфігурація	Тип додаткового пристрою	Діапазон напруги
Змінний струм	EN 62196-2	Type 2	З'єднувач для зарядної станції, кабель для заряджання на громадських станціях.	Нижче або дорівнює 480 В RMS



- Ідентифікаційний символ з'єднувача зарядної станції.

Тип електроживлення	Стандарт	Конфігурація	Тип додаткового пристрою	Діапазон напруги
Постійний струм	EN 62196-3	FF	З'єднувач для автомобіля, зарядний порт автомобіля та з'єднувач для зарядної станції.	Від 50 вольт до 500 вольт



- Ідентифікаційний символ з'єднувача зарядної станції.

Тип електроживлення	Стандарт	Конфігурація	Тип додаткового пристрою	Діапазон напруги
Постійний струм	EN 62196-3	FF	З'єднувач для автомобіля, зарядний порт автомобіля та з'єднувач для зарядної станції.	Від 200 вольт до 920 вольт

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ – КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ



Підключено до зарядного пристрою.

# ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ

## ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ - ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Vehicle plugged in? Yes No (Автомобіль підключено до електромережі? Так,Ні)	Перш ніж дозволити запуск, ваш автомобіль потребує підтвердження, що він відключений від мережі. Ви повинні переконатися, що автомобіль від'єднано від мережі, і ви негайно відповіли на повідомлення, перш ніж завести автомобіль.
Plugin to Maintain 12V Battery (Підключення для підтримки батареї 12 В)	Вказує на те, що високовольтний акумулятор більше не підтримує батарею 12 В. Підключіть автомобіль до електромережі, щоб заряджати акумулятор високої напруги та підтримувати акумулятор на 12 В у справному стані.
Charge Station Fault See Manual. (Перегляньте посібник несправностей зарядної станції)	Автомобіль підключено до електромережі, і виявлено несправність зарядної станції або зарядного кабелю. Будь ласка, перевірте кабель, зарядну станцію або джерело живлення.
Charge Station Communication Error Contact Station Provider (Помилка зв'язку зарядної станції. Зверніться до постачальника станції)	Автомобіль підключений до мережі, але не може з'єднатися із зарядною станцією. Будь ласка, зверніться до постачальника станції.

## **ЗАРЯДКА АВТОМОБІЛЯ – ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ**

### **Чому мій автомобіль не заряджається?**

Переконайтеся, що ви правильно підключили роз'єм і блок керування. Від'єднайте з'єднувач зарядки від транспортного засобу та вийміть роз'єм з настінної розетки. Потім перевірте роз'єм, щоб переконатися, що його належним чином під'єднано до блоку керування універсальним кабелем для домашньої зарядки. Якщо універсальний кабель нагрівається або знаходиться в жаркому середовищі, спробуйте заряджати автомобіль в прохолоднішому місці. При можливості, спробуйте іншу розетку або інший роз'єм. Якщо проблема не зникає, зверніться до офіційного дилера електромобілів.

### **Чому я чую гул автомобіля або шум вентилятора під час заряджання?**

Під час заряджання акумулятора високої напруги може бути гул або шум вентилятора. Це нормальна робота, оскільки ваш автомобіль підтримує охолодження акумулятора під час заряджання.

# АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

## ЗАСТЕРЕЖЕНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо автомобіль нерухомий, натискайте педаль гальма до упору під час перемикавання передач. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми, смерті чи пошкодження майна.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не натискайте педаль гальма та педаль акселератора одночасно. Одночасне натиснення обох педалей довше ніж кілька секунд обмежить роботу двигуна, що може утруднити підтримання швидкості в транспортному потоці та призвести до серйозної травми.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Завжди повністю активуйте стоянкове гальмо, переводьте коробку передач у положення «паркування» (P), вимикайте двигун або пульт дистанційного керування, перш ніж покинути автомобіль. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті.

**УВАГА:** Можливо, ви не зможете переключити передачу з положення «паркування» (P), якщо інтелектуальний ключ доступу не знаходиться у вашої автомобілі.

## ПОЛОЖЕННЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

### PAK- ПАРКУВАННЯ (P)



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перемикайте важіль селектора коробки передач у положення «паркування» (P), лише коли ваш автомобіль повністю зупинено.

Коли селектор коробки передач установлено в положення «паркування» (P), автомобіль блокує коробку передач і запобігає повертанню коліс. Завжди повністю зупиняйте автомобіль, перш ніж перейти в це положення або вийти з нього. Після вибору положення «паркування» (P) лунає звуковий сигнал.

Електричне стоянкове гальмо може спрацювати, коли ви перемикаєтеся в режим паркування (P), не натиснувши педаль гальма до упору. Електричне стоянкове гальмо спрацює, коли ви перемикаєтеся в режим паркування (P) на великих шхилах. Електричне стоянкове гальмо відключається за допомогою функції від'їзду або вручну. **Див. розділ «Електричне стоянкове гальмо» (с. 186).**

**УВАГА:** якщо ви відчиняєте двері водія і не перевели селектор коробки передач у положення паркування (P), лунатиме попереджувальний сигнал.

### REVERSE - ЗАДНІЙ ХІД (R)



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Коли коробку передач установлено в положення «задній хід» (R), автомобіль рухається назад. Перш ніж перейти в положення «задній хід» (R) або вийти з нього, обов'язково повністю зупиніть автомобіль.

### NEUTRAL - НЕЙТРАЛЬНА ПЕРЕДАЧА (N)



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Коли коробку передач установлено в положення «нейтральна передача» (N), двигун можна запустити й автомобіль може вільно рухатися. Коли коробка передач у цьому положенні, утримуйте педаль гальма натиснутою.

# АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

**УВАГА:** У цьому положенні ви можете завести автомобіль.

## DRIVE - РУХ (D)

«Рух» – це нормальне положення під час їзди, яке дозволяє вашому автомобілю рухатися вперед.

## НИЖЧА ПЕРЕДАЧА (L)

Ви можете активувати цю передачу на будь-якій швидкості автомобіля, яка забезпечує підвищений рівень гальмування при відпусканні педалі акселератора. Ви можете використовувати низьку передачу (L) у будь-який час, але її метою є покращення керованості під час спуску. Перехід на низьку передачу (L) не виконує жодних дій, якщо активна одна педаль.

## ПЕРЕМИКАННЯ ПЕРЕДАЧ В АВТОМОБІЛІ



Ваш автомобіль має електронний селектор коробки передач. Він знаходиться на центральній консолі. Перемикання передач здійснюється поворотом селектора в положення **PRNDL**.

- Park (P)
- Reverse (R)
- Neutral (N)
- Drive (D)
- Low (L)

Переведення селектора у положення:

1. Повністю натисніть на педаль гальма.
2. Поверніть селектор перемикання передач до потрібного режиму.
3. Селектор передач вкаже вибране положення.
4. Відпустіть педаль гальма, і ваша коробка передач залишиться на вибраній передачі.

**УВАГА:** Ваш селектор вибору передач може обертатися за годинниковою стрілкою далі позначки положення руху (D), але вибір передач залишатиметься в режимі Drive (D). Ваш селектор передач може обертатися проти годинникової стрілки після положення паркування (P) з натиснутим гальмом, але селектор передач залишатиметься в положенні паркування (P).

**УВАГА:** Якщо ви намагаєтесь вийти з автомобіля, коли він увімкнений, ваш автомобіль автоматично перемикається в режим паркування (P). Див. розділ «Автоматичне повернення до режиму паркування (P)» (с. 181).

## ТИМЧАСОВИЙ НЕЙТРАЛЬНИЙ РЕЖИМ

### ЩО ТАКЕ ТИМЧАСОВИЙ НЕЙТРАЛЬНИЙ РЕЖИМ

Цей режим утримує ваш автомобіль у нейтральному положенні (N), коли ви вимикаєте його. Використовуйте цей режим, якщо виходите з автомобіля або вимикаєте автомобіль на автоматичній мийці.

**УВАГА:** не буксируйте свій автомобіль у цьому режимі.

**УВАГА:** Функція автоматичного повернення до режиму паркування (P) затримується, коли ваш автомобіль перебуває в даному режимі. Див. розділ «Що таке автоматичне повернення до режиму паркування (P)» (с. 181).

### ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ ТИМЧАСОВОГО НЕЙТРАЛЬНОГО РЕЖИМУ

Ваш автомобіль може перейти в режим паркування (P) через 30 хвилин або коли рівень заряду акумулятора автомобі-

# АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

ля низький. Тривале використання цього режиму може призвести до розрядження акумулятора автомобіля.

Не буксируйте свій автомобіль у цьому режимі. Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження автомобіля, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

## ПЕРЕХОД У ТИМЧАСОВИЙ НЕЙТРАЛЬНИЙ РЕЖИМ

1. Увімкніть запалювання.
2. Повністю зупиніть автомобіль.
3. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
4. Перемикніть передачу в нейтральне положення (N).

**УВАГА:** З'являється повідомлення з інструкціями.

5. Натисніть кнопку низької передачі (L).

**УВАГА:** Коли ваш автомобіль увійде в режим, з'явиться повідомлення про підтвердження.

6. Відпустіть педаль гальма.

**УВАГА:** Ваш транспортний засіб може повільно рухатися.

7. Вимкніть автомобіль.

**УВАГА:** не буксируйте свій автомобіль у цьому режимі.

**УВАГА:** У цьому режимі індикатор нейтральної передачі (N) на селекторі коробки передач може блимати.

## ВИХІД З ТИМЧАСОВОГО НЕЙТРАЛЬНОГО РЕЖИМУ

1. Натисніть на педаль гальма.
2. Переключіться на режим паркування (P) або увімкніть запалювання і переключіться на режим рух (D) або задній хід (R).

## АВТОМАТИЧНЕ ПОВЕРНЕННЯ ДО РЕЖИМУ ПАРКУВАННЯ (P)

### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ПОВЕРНЕННЯ ДО РЕЖИМУ ПАРКУВАННЯ (P)

Ваш автомобіль перемикається в режим паркування (P), якщо ви намагаєтеся вийти з автомобіля, не перевіривши важіль коробки передач у положення паркування (P).

### ЯК ПРАЦЮЄ АВТОМАТИЧНЕ ПОВЕРНЕННЯ ДО РЕЖИМУ ПАРКУВАННЯ (P).

Ваш автомобіль переходить у режим паркування (P), коли він повністю зупинений, і відбувається будь-яка з нижченаведених ситуацій:

- Ви вимикаєте автомобіль.
- Ви відкриваєте двері водія, коли ремінь безпеки водія не пристебнутий.
- Ви відстебнули ремінь безпеки водія, коли двері водія відчинені.

**УВАГА:** Не використовуйте функцію автоматичного повернення до режиму паркування, коли ваш автомобіль рухається, за винятком екстрених випадків. Див. розділ «Відключення двигуна» (с. 145).

### ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ АВТОМАТИЧНОГО ПОВЕРНЕННЯ ДО РЕЖИМУ ПАРКУВАННЯ (P).

Автоматичне повернення до режиму паркування може не працювати, якщо перемикач відчинених дверей несправний.

Зверніться до офіційного дилера, якщо трапиться будь-що з наступного:

- Індикатор відчинених дверей не світиться, якщо двері водія відчинені.
- Індикатор відчинених дверей світиться, коли двері водія закриті.
- Повідомлення «Коробка передач не в режимі паркування» з'являється при закритих дверях водія після того, як ви переключились із положення паркування (P).

# ПОВНИЙ ПРИВОД

## ПРИНЦИП РОБОТИ ПОВНОГО ПРИВОДУ

Система повного приводу призначена для постійного моніторингу та регулювання передачі потужності на передні та задні колеса для оптимізації зчеплення та керуваності.

Додаткова інформація про водіння в унікальних умовах наведена в розділі «**Рекомендації з експлуатації**» (с. 280).

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПОВНОГО ПРИВОДУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не переоцінюйте можливості повнопривідних автомобілів. Хоча повнопривідний транспортний засіб може прискорюватися краще, ніж автомобіль з приводом на два колеса, у ситуаціях із низьким зчепленням, він не зупиниться швидше, ніж останній. Завжди рухайтесь з безпечною швидкістю.

## ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ ПОВНОГО ПРИВОДУ

Система повного приводу не призначена для використання з невідповідними шинами.

Різні розміри шин між передньою та задньою осями можуть спричинити пошкодження системи.

## ПОВНИЙ ПРИВОД – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### ПОВНИЙ ПРИВОД – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
AWD Temporarily Disabled (Повний привод тимчасово відключено)	Система повного приводу тимчасово вимикається, щоб захиститися від перегрівання.
AWD OFF (Повний привод вимк.)	Система повного приводу не працює належним чином. Якщо попередження не зникає або продовжує світитися, зверніться до офіційного дилера.
AWD Restored (Повний привод відновив роботу)	Система повного приводу продовжує нормальну роботу.



## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ГАЛЬМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Керувати автомобілем з увімкненою контрольною лампою небезпечно. Може виникнути значне зниження ефективності гальмування. Вам може знадобитися більше часу, щоб зупинити автомобіль. Автомобіль має бути якомога швидше перевірений. Проїзд на довгі відстані з увімкненим стоянковим гальмом може призвести до відмови гальм і ризику отримання травми.

Мокрі гальма призводять до зниження ефективності гальмування. Обережно натисніть на педаль гальма кілька разів, коли їдете з автоматйки або стоячої водойми, щоб висушити гальма.

## АНТИБЛОКУВАЛЬНА ГАЛЬМІВНА СИСТЕМА

### ОБМЕЖЕННЯ АНТИБЛОКУВАЛЬНОЇ ГАЛЬМІВНОЇ СИСТЕМИ

Антиблокувальна гальмівна система не усуває ризик аварії, коли:

- Ви під'їжджаєте занадто близько до транспортного засобу попереду.
- Ваш автомобіль втрачає зчеплення шин з вологою дорогою.
- Ви проходите повороти занадто швидко.
- Неналежний стан дорожнього покриття.

**УВАГА:** якщо система активується, педаль гальма почне вібрувати; крім того, хід педалі може збільшитися. Продовжуйте натискати педаль гальма.

## ВИКОРИСТАННЯ ГАЛЬМ ПРИ ЗАТИСКАННІ ПЕДАЛІ АКСЕЛЕРАТОРА

Якщо педаль акселератора залипла чи застрягла, застосуйте рівномірне та по-

стійне натиснення на педаль гальма, щоб уповільнити автомобіль та зменшити потужність двигуна. У такій ситуації треба загальмувати та безпечно зупинити автомобіль. Переведіть коробку передач у положення «паркування» (P), вимкніть двигун і ввімкніть стоянкове гальмо. Огляньте педаль акселератора та зону навколо неї на наявність сторонніх предметів, що можуть заважати її руху. Якщо ви нічого не знайшли, а педаль все ще залипла, відбуксируйте автомобіль до найближчого офіційного дилера.

## РОЗТАШУВАННЯ РЕЗЕРВУАРА ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ

Див. розділ «Огляд моторного відсіку» (с. 303).

## ПЕРЕВІРКА ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте будь-яку іншу рідину, крім рекомендованої гальмівної рідини, оскільки це може знизити ефективність гальмування. Використання не тієї рідини може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використуйте лише гальмівну рідину з герметично закритої ємності. Потрапляння в рідину бруду, води, нафтопродуктів або інших речовин може призвести до пошкодження або відмови гальм. Нехтування цим попередженням може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Уникайте контакту рідини зі шкірою чи очима. Це може призвести до серйозної травми. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ

Див. розділ «Технічні характеристики гальмівної рідини» (с. 335).

## ГАЛЬМА – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### ГАЛЬМА – КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ

Якщо індикатор ABS засвічується під час їзди, це свідчить про наявність несправності. При цьому звичайне гальмування (без антиблокувальної системи) зберігається.

Зверніться до офіційного дилера.

Він також моментально засвічується, коли ви вмикаєте запалювання, щоб підтвердити працездатність лампи. Якщо він не світиться, коли ви вмикаєте запалювання, або починає блимати в будь-який момент, зверніться до офіційного дилера для перевірки системи.



Індикатор гальмування миттєво загоряється, коли ви вмикаєте запалювання, щоб підтвердити, що лампа працює. Він також може світитися, коли ви застосуєте стоянкове гальмо при увімкненому запалюванні. Якщо він світитися, коли ваш автомобіль рухається, переконайтеся, що стоянкове гальмо вимкнено. Якщо стоянкове гальмо вимкнено, це свідчить про низький рівень гальмівної рідини або несправність гальмівної системи. Зверніться до офіційного дилера.

### ГАЛЬМА – ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

Час від часу ви можете чути шум під час роботи гальм. Це нормальне явище. Якщо присутні металеві звуки, безперервний скрегіт або безперервне рипіння, це може вказувати на знос гальмівних накладок. Якщо під час гальмування кермо безперервно вібрує, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Рівень рідини між позначками «МАКС.» і «МІН.» є нормальним і не потребує доливання. Якщо ж рівень рідини надто низький або високий, це може перешкодити нормальній роботі системи.

1. Припаркуйте автомобіль на рівній поверхні.
2. Подивіться на бачок гальмівної рідини, щоб побачити положення гальмівної рідини відносно позначок **MIN** і **MAX** на бачку.

**УВАГА:** Щоб уникнути забруднення закрутіть кришку бачка та не знімайте її крім випадків, коли ви додаєте рідину. Використовуйте лише рідину, яка відповідає нашим специфікаціям. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 331).

**УВАГА:** на колесах може накопичуватися гальмовий пил навіть у стандартних умовах експлуатації. Певна кількість пилу є неминучим наслідком спрацювання гальм та не є причиною шумів від гальм. Інструкції з очищення гальм дивіться в розділі «Очищення колісних дисків» (с. 308).

**УВАГА:** залежно від законів і норм, чинних у країні, для якої виготовляється ваш автомобіль, під час різкого гальмування можуть блимати стоп-сигнали. Після того як у такій ситуації відбудеться зупинка, можуть почати блимати і лампи аварійної світлової сигналізації.

# ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

## ЩО ТАКЕ ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

Електричне стоянкове гальмо використовується для утримання автомобіля на схилах і рівних дорогах.

## ЗАСТОСУВАННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди повністю вмикайте стоянкове гальмо та не забувайте перевести коробку передач у положення «паркування» (P). Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Їзда на значні відстані з увімкненим стоянковим гальмом може призвести до пошкодження гальмівної системи.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Електричне стоянкове гальмо не працює, якщо рівень заряду акумуляторної батареї автомобіля низький.



Вимикач електричного стоянкового гальма розміщено на центральній консолі.

1. Потягніть вимикач угору.  
Червона контрольна лампа блимає під час роботи й засвічується, коли стоянкове гальмо вмикається.

**УВАГА:** ви можете ввімкнути електричне стоянкове гальмо, коли запалювання вимкнено.

**УВАГА:** електричне стоянкове гальмо може ввімкнутися автоматично, коли ви перемикаєте коробку передач у положення «паркування» (P).  
Див. розділ «Паркування» (с. 179).

## ЗАСТОСУВАННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА В ЕКСТРЕНІЙ СИТУАЦІЇ

Ви можете використовувати електричне стоянкове гальмо, щоб уповільнювати або зупиняти автомобіль в екстремній ситуації.

1. Потягніть вимикач угору й утримуйте його в цьому положенні.

Електричне стоянкове гальмо продовжить уповільнювати ваш автомобіль, доки ви не відпустите вимикач.

Засвічується червона контрольна лампа, лунає звуковий сигнал, і вмикаються стоп-сигнали.

**УВАГА:** не вмикайте електричне стоянкове гальмо під час руху автомобіля, за винятком екстремних ситуацій.

## РУЧНЕ ВІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

1. Увімкніть запалювання.
2. Натисніть та утримуйте педаль гальма.
3. Потягніть вимикач униз.

Червона контрольна лампа відключається.

## АВТОМАТИЧНЕ ВІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

1. Зачиніть двері водія.
2. Увімкніть передачу.
3. Натисніть педаль акселератора і почніть рух як звичайно.

## ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

Лунають, коли стоянкове гальмо ввімкнено та ваш автомобіль рухається. Якщо сигнал не припинився після вимкнення стоянкового гальма, це свідчить про несправність. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА, КОЛИ РІВЕНЬ ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ Є НИЗЬКИМ

Див. розділ «Запуск автомобіля від зовнішнього джерела живлення» (с. 286).

### ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

#### ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО – КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ

##### Гальмівна система



Лампа світиться червоним, коли ви застосовуєте стоянкове гальмо і двигун автомобіль увімкнено. Якщо лампа блимає, коли стоянкове гальмо вимкнено, це означає, що система стоянкового гальма потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.



**УВАГА:** Лампи можуть відрізнятися залежно від регіону.

##### Електричне стоянкове гальмо



Коли лампа горить жовтим, це вказує на несправність електричного стоянкового гальма. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

# ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

## ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

### Стоянкове гальмо

Повідомлення	Опис
Park brake applied (Увімкнено стоянкове гальмо)	Ви не відключили стоянкове гальмо, хоча ваш автомобіль розвинув швидкість 5 км/год. Якщо це повідомлення продовжить з'являтися після відключення стоянкового гальма, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Park brake Press brake and switch to release (Стоянкове гальмо; Натисніть на гальмо та перемикайте, щоб відпустити)	Увімкнене електричне стоянкове гальмо, і робиться спроба вимкнути його вручну без натискання педалі гальма.
Park brake Use switch to release (Стоянкове гальмо; Використовуйте перемикач, щоб вимкнути)	Електричне стоянкове гальмо увімкнено, і робиться спроба автоматичного розблокування, але це неможливо виконати. Виконайте вимкнення вручну.
Release park brake (Вимкніть стоянкове гальмо)	Електричне стоянкове гальмо увімкнено, і швидкість вашого автомобіля перевищує 5 км/год (3 милі/год). Перед продовженням руху вимкніть стоянкове гальмо.
Park brake not applied (Стоянкове гальмо не увімкнене)	Електричне стоянкове гальмо увімкнене не повністю.
Park Brake not released (Стоянкове гальмо не вимкнено)	Електричне стоянкове гальмо не повністю вимкнене.
Park brake Maintenance mode (Стоянкове гальмо; Режим обслуговування)	Систему електричного стоянкового гальма було переведено в спеціальний режим, який використовується для обслуговування задніх гальм. Зверніться до офіційного дилера.
Park brake Limited function Service required (Стоянкове гальмо; Обмежена функція; Потрібне обслуговування)	Система електричного стоянкового гальма виявила стан, який потребує обслуговування. Деякі функції все ще можуть бути доступними. Зверніться до офіційного дилера.
Park brake malfunction Service now (Несправність стоянкового гальма, потрібний негайний сервіс)	У роботі електричного стоянкового гальма виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Park brake System overheated (Стоянкове гальмо, перегрів системи)	Численні натискання стоянкового гальма призвели до перегріву системи. Зачекайте 2 хвилини, перш ніж спробувати застосувати знову.

# СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Система гальмування під час руху заднім ходом зменшує пошкодження від удару або повністю запобігає зіткненню за допомогою датчиків у задній частині автомобіля.

## ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Система працює під час руху заднім ходом (R) і на швидкості 1,5–12 км/год (1–7 миль/год).

Якщо система виявляє перешкоду позаду вашого автомобіля, вона подає попередження через систему паркування із задніми датчиками або систему оповіщення про перехресний рух.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви несете відповідальність за постійний контроль свого автомобіля. Система створена як допоміжний засіб і не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем з належною обережністю та увагою. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати контролю над автомобілем, травмування або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб уникнути травм, завжди будьте обережні під час руху заднім ходом (R) і під час використання датчиків.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином під час суворих погодних умов, наприклад снігу, льоду, сильного дощу та туману. Завжди керуйте автомобілем з належною обережністю та увагою. Недотримання обережності може призвести до аварії.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система керування дорожнім рухом, негода, пневматичні гальма, зовнішні двигуни та вентилятори можуть вплинути на правильну роботу сенсорної системи. Це може спричинити зниження продуктивності або помилкові сповіщення.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Деякі ситуації та об'єкти перешкоджають виявленню небезпеки. Наприклад, слабке або пряме сонячне світло, негода, нетрадиційні типи транспортних засобів і пішоходи. За потреби використовуйте гальма. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травм або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте систему з аксесуарами, які виходять за межі передньої або задньої частини автомобіля, наприклад, зіпним причепом або багажником для велосипеда. Система не може коригувати додаткову довжину аксесуарів.

Система застосовує гальма лише на короткий період часу, коли відбувається подія. Дійте, як тільки ви помітили, що спрацювали гальма, щоб зберегти контроль над транспортним засобом.

# СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

**УВАГА:** Деякі додаткові пристрої навколо бампера або панелі можуть створювати помилкові сигнали. Наприклад, великі зіпкі для причепів, стійки для велосипедів або дошок для серфіну, кронштейни для номерних знаків, накладки на бампер або будь-які інші пристрої, які можуть блокувати звичайну зону виявлення системи. Видаліть додатковий пристрій, щоб запобігти помилковим сповіщенням.

**УВАГА:** система не реагує на дрібні або рухомі об'єкти, особливо ті, що знаходяться поблизу землі.

**УВАГА:** система не працює під час різкого прискорення або повертання керма.

**УВАГА:** Якщо ваш автомобіль отримав пошкодження бампера або панелі, в результаті чого він став нерівним або зігнутим, це може змінити зону дії, спричинивши неточне вимірювання перешкод або помилкові сповіщення.

**УВАГА:** Зміни завантаження та підвіски автомобіля можуть вплинути на кут датчиків і можуть змінити нормальну зону дії системи, що призведе до неточного вимірювання перешкод або помилкових сповіщень.

**УВАГА:** При під'єднанні причепа система може виявити його і надати сповіщення, або вимкнутися. Якщо система не вимикається, вимкніть її вручну після під'єднання причепа.

**УВАГА:** Ви можете відчувати зниження продуктивності системи на дорожніх покриттях, які обмежують уповільнення. Наприклад, дороги з льодом, силучим гравієм, брудом або піском.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Натисніть значок автомобіля у верхньому лівому куті сенсорного екрана.

1. Натисніть кнопку допомоги водієві.
2. Натисніть Додаткові налаштування.
3. Увімкніть або вимкніть функцію допомоги при гальмуванні під час руху заднім ходом.

**УВАГА:** система недоступна, якщо вимкнено допоміжну систему паркування із задніми датчиками або попередження про перехресний рух.

## ПЕРЕРИВАННЯ РОБОТИ СИСТЕМИ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Можуть бути випадки, коли відбувається несподіване або небажане гальмування. Міцне натискання на педаль акселератора або вимкнення функції викликає переривання роботи систему.

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Якщо система визначає, що можливе зіткнення з перешкодою, може застосовуватися повне гальмування. Зупиніть свій автомобіль на безпечній відстані від перешкоди.



Повідомлення та попереджувальний індикатор з'являються, коли система застосовує гальма.



# СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

## СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Reverse Brake Assist not available See manual (Система гальмування під час руху заднім ходом недоступна. Див. посібник)	Переконайтеся, що всі двері, підйомні двері та капот закриті. Проїдьте на автомобілі по прямій дорозі протягом короткого часу. Переконайтеся, що системи допомоги при паркуванні та системи сповіщення про перехресний рух увімкнено. Якщо повідомлення не зникає, перевірте систему якомога швидше.
Reverse Brake Assist malfunction (Несправність системи гальмування під час руху заднім ходом)	Відображається, коли сталася системна помилка. Автомобіль має бути якомога швидше перевірений.
Reverse Brake Assist off (Система гальмування під час руху заднім ходом вимкнена)	Відображається, коли систему гальмування під час руху заднім ходом вимкнено.

# СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

## СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ - ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

Чому система гальмування під час руху заднім ходом недоступна?

- Переконайтеся, що всі двері, підйомні двері та капот закриті. Проїдьте на автомобілі по прямій дорозі протягом короткого часу. Якщо повідомлення не зникає, зверніться до офіційного дилера.
- Переконайтеся, що систему оповіщення про перешкоду сбоку увімкнено. **Див. розділ «Увімкнення та вимкнення попередження про перешкоду сбоку» (с. 251).**
- Переконайтеся, що допоміжна система паркування із задніми датчиками увімкнена. **Див. розділ «Що таке допоміжна система паркування із задніми датчиками» (с. 204).**
- Переконайтеся, що контроль тяги увімкнено. **Див. розділ « Система контролю тяги» (с. 195).**
- Автомобіль зазнав удару ззаду. Зверніться до офіційного дилера, щоб перевірити датчики на належне зону дії та роботу.
- Можливо, спрацювали системи ABS, контролю тяги або контролю стабільності. система гальмування під час руху заднім ходом відновлює роботу після завершення події.
- Переконайтеся, що камера заднього виду та камера кругового огляду чисті, а їх огляду ніщо не перешкоджає. Якщо камера забруднена, почистіть її. Якщо повідомлення все ще з'являється після очищення камери, зачекайте трохи, і воно має зникнути. Якщо повідомлення не зникає, зверніться до офіційного дилера.
- Переконайтеся, що немає заблокованих або несправних датчиків. **Див. розділ «Увімкнення та вимкнення**

**попередження про перешкоду збоку» (с. 251).**

- Ви нещодавно проходили технічне обслуговування автомобіля або від'їжджали акумулятор. Проїдьте невелику відстань, щоб відновити роботу системи.
- Система гальмування під час руху заднім ходом не працює, коли ви під'їждуєте причіп. Робота відновлюється після від'їзду причепа.

**УВАГА:** *Якщо відповіді на питання, чому система недоступна, не допомагають повернути її доступність, перевірте систему якомога швидше.*

# ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

## ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

Ця система полегшує початок руху на схилі без використання стоянкового гальма.

## ПРИНЦИП РОБОТИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

Коли система активна, автомобіль, що стоїть на схилі, залишається на місці протягом двох чи трьох секунд після того, як ви відпустите педаль гальма. За цей час ви встигнете переставити ногу з гальма на акселератор. Гальма відключаються автоматично після досягнення двигуном тяги, достатньої для того, щоб автомобіль не з'їхав вниз зі схилу.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не замінює стоянкове гальмо. Залишаючи автомобіль, обов'язково увімкніть стоянкове гальмо.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після ввімкнення системи виходити з автомобіля не можна. Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за потреби, втрутитися в її роботу. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо було виявлено несправність у роботі системи, вона відключиться.

# АВТОМАТИЧНЕ УТРИМАННЯ

## ПРИНЦИП РОБОТИ АВТОМАТИЧНОГО УТРИМАННЯ

Функція автоматичного утримання застосовує гальма, щоб утримати ваш автомобіль після того, як ви зупините його та відпустите педаль гальма. Це може допомогти під час очікування на пагорбі або в заторах.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО УТРИМАННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не замінює стоянкове гальмо. Коли ви залишаєте свій автомобіль, завжди використовуйте стоянкове гальмо.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви повинні залишатися в автомобілі під час увімкнення системи. Ви завжди несете відповідальність за контроль свого автомобіля, нагляд за системою та втручання при потребі. Недотримання обережності може призвести до втрати контролю над вашим автомобілем, серйозних травм або смерті.

Ви можете увімкнути або вимкнути систему за допомогою меню на сенсорному екрані.

1. Відкрийте панель програм на сенсорному екрані.
2. Натисніть Settings (Налаштування) на сенсорному екрані.
3. Натисніть кнопку Driver Assistance (допомога водію).

**УВАГА:** систему можна ввімкнути лише після того, як ви закриєте двері водія.

**УВАГА:** система запам'ятовує останні налаштування під час запуску автомобіля.

**УВАГА:** переконайтеся, що ви вимкнули систему перед використанням автоматичної мийки.

## ВИКОРИСТАННЯ АВТОМАТИЧНОГО УТРИМАННЯ

1. Повністю зупиніть свій автомобіль. На інформаційному дисплеї засвітиться активний індикатор автоматичного утримання.
2. Відпустіть педаль гальма. Система утримує ваш автомобіль на місці. Активний індикатор автоматичного утримання продовжує світитися на інформаційному дисплеї.
3. Рушайте у звичайний спосіб. Система відпускає гальма, і індикатор автоматичного утримання вимикається.

**УВАГА:** система активується, лише якщо ви застосовуєте достатній тиск на педаль гальма.

**УВАГА:** за певних умов система може задіяти електричне стоянкове гальмо. Загоряється контрольна лампа гальмівної системи. Електричне стоянкове гальмо відключається при натисканні на педаль газу. Див. розділ «Автоматичне відключення електричного стоянкового гальма» (с. 186).

**УВАГА:** система вимикається, якщо ви перемикаєтесь на задню передачу (R) і натискаєте педаль гальма.

Деякі дії можуть призвести до того, що система автоматичного утримання не працюватиме, якщо станеться наступне:

- Коли ви використовуєте допоміжну систему паркування.
- Ваш автомобіль припаркований в нейтральному режимі.
- Двері водія відкриті.
- Ви перемикаєте задній хід (R) до того, як система стане активною.

# СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТЯГИ

## ІНДИКАТОР АВТОМАТИЧНОГО УТРИМАННЯ



Світиться, коли система активна.



Світиться, коли система увімкнена, але не може зупинити та утримувати на місці ваш автомобіль у цей конкретний час.

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТЯГИ

Система контролю тяги допомагає уникнути прокручування ведучих коліс і втрати тяги.

## ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТЯГИ

Якщо ваш автомобіль починає ковзати, система застосовує гальма до окремих коліс і, за потреби, одночасно зменшує потужність. Якщо колеса прокручуються під час прискорення на слизькій або рихлій поверхні, система зменшує потужність, щоб збільшити зчеплення.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТЯГИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Експлуатація автомобіля з вимкненим контролем тяги може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над транспортним засобом, перекидання автомобіля, травмування та смерті.

Система контролю тяги вмикається кожного разу, коли ви вмикаєте живлення. Перемикач системи стабілізації та контролю тяги знаходиться на панелі приладів.

Коли ви вимикаєте систему, на панелі при-

ладів з'являється повідомлення та підсвічується значок.

Скористайтеся перемикачем повторно, щоб повернути систему контролю тяги до нормального режиму роботи.

Якщо ваш автомобіль застряг у багнюці чи снігу, корисно вимкнути контроль тяги, оскільки це дозволяє колесам пробуксовувати.

**УВАГА:** якщо ви вимкнете контроль тяги, контроль стійкості залишається повністю активним.

Ваш автомобіль може мати обмеження МуКеу щодо цієї функції. Див. розділ «Що таке МуКеу» (с. 62).

## ІНДИКАТОР КОНТРОЛЮ ТЯГИ

### Світлові індикатори системи



## КОНТРОЛЬ ТЯГИ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### КОНТРОЛЬ ТЯГИ – КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ

#### Системні повідомлення



Лампа контролю тяги тимчасово світлиться під час запуску та блимає, коли активується умовами водіння.

Індикатор вимкнення тяги тимчасово загоряється під час запуску та продовжує горіти:

- Коли ви вимикаєте систему контролю тяги.
- Коли ви вибираєте альтернативний режим контролю стабільності.
- Якщо в системі виникла проблема.

# СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТЯГИ

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТЯГИ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

### AdvanceTrac™ і контроль тяги

Повідомлення	Дія
ESC Service required (Потрібне обслуговування ESC-електронної системи контролю стійкості)	Система виявляє стан, який потребує обслуговування. Якомога швидше зверніться до офіційного дилера.
ESC off (електронна системи контролю стійкості вимкнена)	Статус системи AdvanceTrac після її вимкнення.
ESC on (електронної системи контролю стійкості увімкнена)	Статус системи AdvanceTrac після її увімкнення.
ESC Sport mode ( Спортивний режим ESC)	Статус спортивного режиму системи AdvanceTrac після увімкнення.
Traction control off ( контроль тяги вимкнено)	Статус системи контролю тяги після її вимкнення.
Traction control on (контроль тяги увімкнено)	Статус системи AdvanceTrac після її увімкнення.

# СИСТЕМА СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

## ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Модифікації автомобіля, пов'язані з гальмівною системою, багажниками на даху, підвіскою, системою рульового управління, конструкцією шин і розміром коліс і шин, можуть змінити характеристики керування вашим автомобілем і негативно вплинути на роботу електронної системи стабілізації руху. Крім того, встановлення будь-яких стереодинаміків може створювати перешкоди та негативно впливати на систему. Встановлюйте будь-який стереодинамік вторинного виробництва якомога далі від передньої центральної консолі, гнізда та передніх сидінь, щоб мінімізувати ризик перешкод для електронних датчиків контролю стійкості. Зниження ефективності системи може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над транспортним засобом, перекидання автомобіля, травмування та смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** пам'ятайте, що навіть найновіші технології не можуть порушити закони фізики. Завжди можна втратити контроль над транспортним засобом через невідповідні умови та дії водія. Агресивне водіння за будь-яких дорожніх умов може спричинити втрату контролю над автомобілем, що підвищує ризик отримання травм або пошкодження майна. Активізація електронної системи стабілізації руху є ознакою того, що принаймні деякі з шин перевищили свої можливості зчеплення з дорогою; це може зменшити здатність водія керувати транспортним засобом, що потенційно призведе до втрати контролю над транспортним засобом, перекидання автомобі-

ля, травмування та смерті. Якщо ваша електронна система контролю стійкості активується, **ЗМЕНШІТЬ ШВИДКІСТЬ.**

Якщо в умовах водіння активується або контроль стабілізації руху, або система контролю тяги, ви можете зіткнутися з наступним:

- Блімає індикатор стабілізації та контролю тяги.
- Ваш автомобіль сповільнюється.
- Знижується потужність.

Система стабілізації руху має кілька вбудованих функцій, які допомагають вам підтримувати контроль над вашим автомобілем:

### Електронна система стабілізації руху

Електронна система стабілізації руху покращує здатність вашого автомобіля заповзяти заносу чи бічному ковзанню, застосовуючи гальма до одного або кількох коліс окремо та, якщо необхідно, зменшуючи потужність.

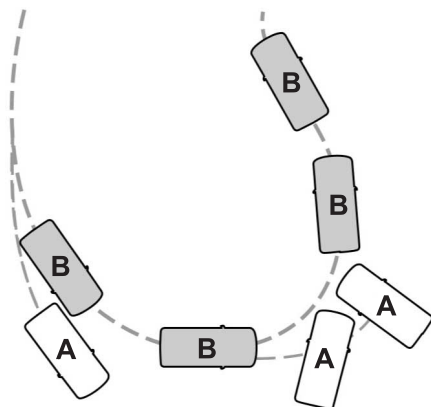
### Керування поворотами Curve Control

Керування поворотами Curve Control покращує здатність вашого автомобіля триматися на дорозі під час різких поворотів або уникати об'єктів на дорозі. Система працює шляхом зменшення потужності та, якщо необхідно, застосовує гальма до одного або кількох коліс окремо.

### Контроль тяги

Система контролю тяги покращує здатність вашого автомобіля підтримувати зчеплення коліс, виявляючи та контролюючи їх прокрутку. Див.розділ «**Що таке система контролю тяги**» (с. 195).

## СИСТЕМА СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ



- A** Автомобіль без системи стабілізації зісковзує з наміченого маршруту.
- B** Автомобіль із системою стабілізації, яка підтримує контроль на слизькій поверхні.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

Система вмикається кожного разу, коли ви вмикаєте живлення.

Ви можете вимкнути електронну систему стабілізації руху за допомогою перемикача ліворуч від керма.



Перемикання на режим заднього ходу (R) вимкне систему.

Ви можете самостійно вимикати або вмикати контроль тяги. **Див. розділ «Увімкнення та вимкнення системи контролю тяги» (с. 195).**

**УВАГА:** Якщо систему стабілізації руху вимкнено, засоби захисту приводу E-AWD залишаються активними та можуть бути помітні на слизькій дорозі.

**УВАГА:** хоча систему стабілізації руху можна вимкнути в будь-якому режимі водіння, реакція на прискорення в режимі ввімкнення забезпечить найточніший поздожжній контроль автомобіля.

**УВАГА:** Коли ви вибираєте режим руху *Untamed* і систему стабілізації руху вимкнено, це зменшує рівень уповільнення.



# СИСТЕМА СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

Функції ESC				
Функції кнопок	Режим	Лампочка вимкненої стабілізації руху	Електронна система стабілізації руху	Система контролю тяги
За замовчуванням під час запуску	-	Горить під час перевірки лампочки	Увімкнено	Увімкнено
Коротке натискання кнопки	Вимкнення контролю тяги	увімк.	Увімкнено	Вимкнено
Натискання кнопки та утримання більше п'яти секунд	ESC вимкнено	увімк.	Вимкнено	Вимкнено
Повторне натискання кнопки після дезактивації	ESC повністю включений	Вимк.	Увімкнено	Увімкнено

## ІНДИКАТОР СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ



Якщо індикатор не світиться під час увімкнення живлення або продовжує світитися далі, це свідчить про несправність. Автомобіль потребує якнайшвидшої перевірки офіційним дилером.

## ЕЛЕКТРОПІДСИЛЮВАЧ КЕРМОВОГО УПРАВЛІННЯ

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРОПІДСИЛЮВАЧА КЕРМОВОГО УПРАВЛІННЯ



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Система електричного підсилювача керма має діагностичні перевірки, які постійно контролюють систему. У разі виявлення несправності на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення. Зупиніть автомобіль, як тільки це буде безпечно. Вимкніть двигун. Принаймні через 10 секунд увімкніть автомобіль і спостерігайте за попередженням системи кермового управління на інформаційному екрані. Якщо повідомлення про попередження системи кермового управління повертається, якнайшвидше перевірте систему.



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Якщо система виявляє помилку, ви можете не відчувати різниці в кермовому управлінні, однак при цьому може існувати серйозна проблема. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Недотримання цієї вимоги може призвести до втрати керування кермом.

Адапуйте свою швидкість і поведінку під час керування автомобілем відповідно до зменшення допомоги системи.

Надмірне безперервне кермове управління може збільшити зусилля для керування. Це відбувається для запобігання внутрішньому перегріву та пошкодженню системи кермового управління. Якщо це станеться, ви не втратите здатність керувати автомобілем вручну, а також це не призведе до пошкодження системи. Звичайне управління та керування автомобілем дозволяють системі охолонути, а підсилювач повертається до нормального стану.

**УВАГА:** Резервуар для рідини, який потрібно перевірити або заповнити, відсутній.

### АДАПТИВНЕ КЕРУВАННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ЕЛЕКТРОПІДСИЛЮВАЧА КЕРМА

#### **Адаптивне навчання (за наявності)**

Адаптивне навчання допомагає долати нерівності на дорозі та покращує загальну керованість та маневреність. Воно взаємодіє з гальмівною системою, допомагаючи керувати передовими системами контролю стабільності та запобігання зіткненням.

**УВАГА:** Якщо акумулятор було від'єднано або встановлено новий акумулятор, ви повинні проїхати на невелику відстань на автомобілі, перш ніж система заново вивчить стратегію та повторно активує всі системи.

#### **Підказки щодо кермового управління**

Якщо кермо нестабільне або відхиляється, перевірте наявність:

- Неправильно накачаних шин.
- Нерівномірного зносу шин.
- Ослаблених або зношених компонентів підвіски.
- Неправильні кути встановлення коліс.

**УВАГА:** Висока випуклість на дорозі або сильний бічний вітер також може призвести до того, що кермування буде нестабільним або відхилитиметься.

# КЕРМОВЕ УПРАВЛІННЯ

## КЕРМОВЕ УПРАВЛІННЯ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### КЕРМОВЕ УПРАВЛІННЯ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Steering malfunction Service now (Несправність керма. Потребує обслуговування)	Система електропідсилювача керма виявила стан, який потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Steering loss Stop safely (Втрата кермового управління. Безпечно зупиніть автомобіль.)	Не працює електропідсилювач керма. Зупиніть автомобіль у безпечному місці. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Steering assist malfunction Service required (Несправність підсилювача керма. Потрібне обслуговування)	Система електропідсилювача керма виявила стан, який потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Steering Lock Malfunction Service Now (Несправність замку керма. Необхідне обслуговування)	Система кермового управління виявила стан, який потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик травмування, виявляйте обережність під час руху заднім ходом (положення R) та використання системи датчиків.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не виявити об'єктів із поверхнею, що поглинає світло. Не забувайте про обачність та приділяйте достатню увагу дорозі. Недбалість та необережність можуть призвести до зіткнення.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Системи керування рухом транспорту, несприятливі погодні умови, пневматичні гальма та зовнішні двигуни і вентилятори теж можуть вплинути на роботу системи датчиків. Усе це може призвести до погіршення її ефективності або фальшивого спрацювання.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не виявити маленьких об'єктів або об'єктів, що рухаються, особливо якщо вони розташовані близько до поверхні землі.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Допоміжна система паркування здатна допомагати вам виявляти об'єкти, лише коли автомобіль рухається повільно (як під час руху автостоянкою). Користуйтеся системою обережно, щоб уникнути травмування.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати, якщо датчик заблокований.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У холодних суворих погодних умовах система може не працювати. Дощ, сніг і туман можуть обмежувати роботу датчиків.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо в зоні безпосереднього оточення датчика виникне пошкодження, якнайшвидше віддайте свій автомобіль на перевірку.

**УВАГА:** якщо внаслідок пошкодження автомобіля положення датчиків зміниться, це призведе до помилку в визначенні відстані до об'єктів або фальшивих сигналів.

Коли ви під'єднуєте причіп до автомобіля, допоміжна система паркування із задніми датчиками виявляє причіп і подає сповіщення. Вимкніть систему допомоги при паркуванні, коли під'єднуєте причіп, щоб запобігти сповіщенню.

**УВАГА:** Певні додаткові аксесуари, встановлені навколо бампера чи передньої панелі, можуть створювати помилкові сигнали, наприклад, великі буксирувальні пристрої для причепів, стійки для велосипедів або дошок для серфінгу, кронштейни для номерних знаків, накладки на бампер або будь-які інші пристрої, які можуть блокувати звичайну зону виявлення перешкод допоміжної системи паркування. Запасні шини або кришки запасних шин, встановлені на задніх дверях багажника, можуть спричинити помилкові сповіщення від системи. Зніміть додатковий аксесуар, щоб запобігти помилковим сповіщенням.

**УВАГА:** Датчики треба очищати від снігу, льоду та великого скупчення бруду. Стежте, щоб датчики не були закритими, це може вплинути на точність системи. Не очищайте датчики гострими предметами. Не використовуйте для очищення датчиків гострі предмети.

Note: систему датчиків неможливо вимкнути, якщо присутній ключ MyKey. **Див. розділ «Що таке MyKey» (с. 62).**

# ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ

## УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ

IPi

Натисніть кнопку допомоги при паркуванні та використовуйте меню, щоб увімкнути та вимкнути систему.

Систему також можна вимкнути за допомогою спливаючого повідомлення, яке з'являється під час руху заднім ходом (R).

## ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ ІЗ ЗАДНІМИ ДАТЧИКАМИ

### ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ ІЗ ЗАДНІМИ ДАТЧИКАМИ

Задні датчики активні лише тоді, коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

### ОБМЕЖЕННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ ІЗ ЗАДНІМИ ДАТЧИКАМИ

На зовнішніх кутах автомобіля спостерігається зменшення зони дії.

При використанні запрограмованого ключа МуКей, ви не можете вимкнути допоміжну систему паркування із задніми датчиками. Задні датчики активні, коли коробку передач встановлено в положення руху заднім ходом (R) і швидкість автомобіля становить менше 8 км/год (5 миль/год).

Зона дії датчиків становить максимум 1,8 м (71 дйм) від заднього бампера.

Система виявляє великі об'єкти, коли ви переводите коробку передач у положення «задній хід» (R) і має місце будь-яка з нижченаведених ситуацій:

- Ваш автомобіль рухається назад на низькій швидкості.
- Ваш автомобіль не рухається, але ззаду до нього наближається об'єкт на низькій швидкості.

- Ваш автомобіль рухається заднім ходом на низькій швидкості, а в напрямку до нього рухається об'єкт (наприклад, інший автомобіль) на низькій швидкості.

## РОЗТАШУВАННЯ ЗАДНІХ ДАТЧИКІВ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ



Задні датчики системи знаходяться в задньому бампері.

### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ ІЗ ЗАДНІМИ ДАТЧИКАМИ

Попереджувальний звуковий сигнал лунає, коли ваш автомобіль наближається до об'єкта. У міру наближення автомобіля до об'єкта, частота звукового сигналу зростає.

Сигнал лунає безперервно, якщо відстань від середини заднього бампера до об'єкта дорівнює 30 см (12 дюймів) або менше.

Якщо ваш автомобіль залишається нерухомим протягом двох секунд, звуковий сигнал відключається. Якщо ваш автомобіль рухається заднім ходом, сигнал лунає знову.

**УВАГА:** Коли допоміжна система паркування подає звуковий сигнал, встановлена гучність аудіосистеми може зменшитися.

# ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ

## ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ З ПЕРЕДНІМИ ДАТЧИКАМИ

### ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ З ПЕРЕДНІМИ ДАТЧИКАМИ

Передні датчики паркування виявляють об'єкти перед вашим автомобілем.

### ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ З ПЕРЕДНІМИ ДАТЧИКАМИ

Передні датчики активні, якщо коробку передач установлено в будь-яке інше положення, крім «паркування» (P), і ваш автомобіль рухається на швидкості менше 8 км/год (5 миль/год).

Зона дії датчиків становить максимум 70 см (28 дюймів) від бампера.

Якщо важіль коробки передач установлено в положення «задній хід» (R), система виявляє перешкоди, коли ваш автомобіль рухається на низькій швидкості або в напрямку до вашого автомобіля рухається об'єкт, і подає звукове попередження, наприклад, про інший автомобіль на низькій швидкості. Звукове попередження вимикається через дві секунди після зупинки вашого автомобіля. Візуальна індикація завжди активна в положенні «задній хід» (R). Якщо важіль коробки передач установлено в положення будь-якої передачі переднього ходу, система видає звукові попередження, коли автомобіль рухається зі швидкістю 8 км/год (5 миль/год) або нижче та перешкода перебуває всередині зони дії датчиків. Звукове попередження та індикатори вимикаються через дві секунди після зупинки автомобіля.

У разі переходу на нейтральну передачу система забезпечує візуальну індикацію, якщо ваш автомобіль рухається на швидкості 8 км/год (5 миль/год) чи нижче (наприклад, на схилі) й система виявляє об'єкт, що рухається в напрямку вашого автомобіля. Звукове попередження та ін-

дикатори вимикаються через декілька секунд після зупинки автомобіля.

### РОЗТАШУВАННЯ ПЕРЕДНІХ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ



Датчики встановлено на передньому бампері.

### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ З ПЕРЕДНІМИ ДАТЧИКАМИ

Попереджувальний сигнал лунає при виявленні об'єкта в межах 70 см (28 дюймів) від переднього бампера. Коли ваш автомобіль наближається до об'єкта, частота звуку збільшується. Попереджувальний сигнал лунає постійно, коли предмет знаходиться на відстані 30 см (12 дюймів) або менше від переднього бампера. При наближенні автомобіля до об'єкта інтенсивність сигналів збільшується.

Сигнал лунає безперервно, якщо відстань від переднього бампера до об'єкта дорівнює 30 см або менше.

**УВАГА:** Якщо виявлений об'єкт знаходиться на відстані 30 см (12 дюймів) або менше від вашого автомобіля, візуальна індикація залишається ввімкненою.

### СИСТЕМА БОКОВИХ ДАТЧИКІВ (ЗА НАЯВНОСТІ)

### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА БОКОВИХ ДАТЧИКІВ (ЗА НАЯВНОСТІ)

# ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ

Система використовує передні та задні бокові датчики системи паркування для виявлення перешкод, розташованих поруч із бортами вашого автомобіля.

## ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ СИСТЕМИ БОКОВИХ ДАТЧИКІВ

Зона дії датчиків становить максимум 60 см (24 дюйми) від бортів автомобіля.

Система може не працювати в таких випадках:

- ваш автомобіль залишається нерухомим протягом понад двох хвилин;
- ввімкнулася антиблокувальна гальмівна система;
- ввімкнулася система контролю тяги.
- коробка передач знаходиться в положенні «паркування» (P).
- Інформація про кут повороту керма недоступна. Ви повинні проїхати принаймні 150 м (492 футів) на швидкості вище 30 км/год (19 миль/год), щоб перезавантажити інформацію про кут керма.

**УВАГА:** якщо ви вимкнете контроль тяги, система бокових датчиків також вимкнеться.

Щоб повторно запустити систему, проїдьте відстань, що дорівнює всій довжині автомобіля.

Система не виявляє об'єкт, який рухається в бік вашого автомобіля, наприклад інший автомобіль, що рухається на низькій швидкості, якщо він не проходить повз зону дії передніх або задніх датчиків допомоги при паркуванні.

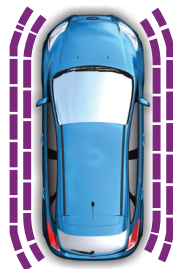
Якщо коробка передач встановлена в положення «задній хід» (R), система бокових датчиків подає звукові попередження. Коли ваш автомобіль рухається повільно, перешкоди виявляються в межах 60 см (24 дюймів) і знаходяться на шляху руху вашого автомобіля. Коли ваш автомобіль зупиняється, звукове попередження вими-

кається через кілька секунд. У положенні «задній хід» ® завжди увімкнена візуальна індикація.

Якщо ваш автомобіль знаходиться в нейтральному положенні (N), система надає візуальну індикацію лише тоді, коли ваш автомобіль рухається повільно, а передні або задні датчики виявили перешкоду. При цьому бокова перешкода знаходиться в межах 60 см (24 дюймів) від борту вашого автомобіля. Коли ваш автомобіль зупиняється, візуальна індикація припиняється через кілька секунд.

Якщо коробка передач увімкнена в положення руху (D) або встановлена будь-яка інша передача переднього ходу, система подає звукові та візуальні попередження. Коли ваш автомобіль рухається повільно, перешкоди виявляються в межах 60 см (24 дюймів) і знаходяться на шляху руху вашого автомобіля. Коли ваш автомобіль зупиняється, звукове попередження і візуальна індикація припиняються через кілька секунд.

## РОЗТАШУВАННЯ СИСТЕМИ БОКОВИХ ДАТЧИКІВ



Датчики встановлено на передньому та задньому бамперах з обох боків автомобіля.

## ЗВУКОВІ СИГНАЛИ СИСТЕМИ БОКОВИХ ДАТЧИКІВ

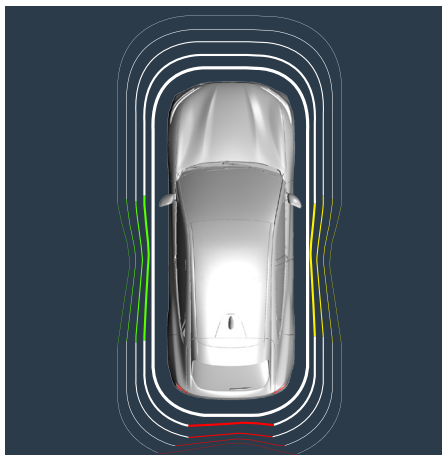
Коли система виявляє об'єкт на шляху вашого автомобіля у зоні дії датчиків, лунає



# ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ

звукове попередження. У міру наближення об'єкта до автомобіля частота звукового сигналу зростає.

## ІНДИКАТОРИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ



Система показує відстань до перешкоди через інформаційний дисплей.

- У міру зменшення відстані до перешкоди блоки індикатора засвічуються та пересуваються ближче до зображення автомобіля.
- Якщо перешкод не виявлено, блоки індикатора відстані є сірими.

Візуальна індикація залишається увімкненою, коли ваш автомобіль їде заднім ходом (R). На будь-якій іншій передачі, коли ви зупиняєте автомобіль, візуальна індикація вимикається через чотири секунди. Якщо допоміжна система паркування недоступна, блоки індикатора відстані не відображаються.

## ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ - УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ - ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

У разі виявлення несправності системи, на панелі приладів або на інформаційно-розважальному дисплеї з'являється попереджувальне повідомлення.

Повідомлення	Дія
Check front Park Pilot (Перевірте передній паркувальний пілот)	Система виявляє стан, який потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Check rear Park Pilot (Перевірте задній паркувальний пілот)	Система виявляє стан, який потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Front Park Pilot On Off (Передній паркувальний пілот увімкн/вимкн)	Відображає статус допоміжної системи паркування.
Rear Park Pilot On Off (Задній паркувальний пілот увімкн/вимкн)	Відображає статус допоміжної системи паркування.

# КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИДУ

## ЩО ТАКЕ КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИДУ

Система камери заднього виду показує, що відбувається за вашим автомобілем, якщо важіль коробки передач встановлено в положення «задній хід» (R).

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система камери заднього виду – це допоміжний пристрій для руху заднім ходом, який не позбавляє водія необхідності використовувати внутрішні та зовнішні дзеркала, щоб забезпечити максимальний кут огляду.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Об'єкти, що перебувають близько до кутів бампера або під бампером, можуть не відобразитися на екрані через обмежену зону дії системи камери.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Рухайтесь заднім ходом якомога повільніше. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте обережні, коли багажне відділення відчинено. Якщо його відчинено, положення камери змінюється й відеозображення може бути неправильним. За відчинених багажних дверей усі лінії-орієнтири зникають. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте обережні, вмикаючи або вимикаючи функції камери, коли коробка передач не знаходиться в положенні «паркування» (P). Переконайтеся, що ваш автомобіль не рухається.

**УВАГА:** Якщо зображення з'являється, коли важіль коробки передач не встановлений в положення «задній хід» (R), зверніться до офіційного дилера для перевірки системи.

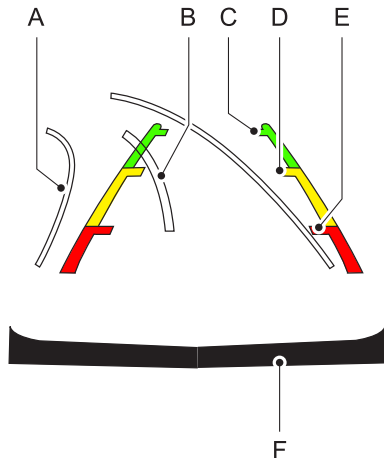
## РОЗТАШУВАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

Камеру розташовано на дверях багажника. Вона показує зображення зони за автомобілем.

## ЛІНІЇ-ОРІЄНТИРИ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

**УВАГА:** активні та фіксовані лінії-орієнтири доступні лише тоді, коли коробка передач знаходиться в положенні «задній хід» (R).

**УВАГА:** Центральна лінія доступна, лише якщо ввімкнено активні або фіксовані лінії-орієнтири.



- A** Активні лінії-орієнтири.
- B** Центральна лінія.
- C** Фіксована лінія: зелена зона
- D** Фіксовані лінії-орієнтири: жовта зона.
- E** Фіксована лінії-орієнтири: червона зона.
- F** Задній бампер.

## КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИДУ

Активні лінії-орієнтири відображаються лише разом із фіксованими лініями-орієнтирами. Щоб використати активні лінії-орієнтири, поверніть кермо – лінії покажуть прогнозовану траєкторію руху. Якщо під час руху заднім ходом ви знову повернете кермо, траєкторія руху може змінитися порівняно з розрахованою раніше.

Фіксовані та активні лінії-орієнтири зникають та з'являються залежно від положення керма. Коли кермо в положенні прямолінійного руху, активні лінії-орієнтири не відображаються.

Будьте обережні під час руху заднім ходом. Об'єкти в червоній зоні перебувають найближче до вашого автомобіля, тоді як об'єкти в зеленій зоні розташовано далі. Об'єкти наближаються до вашого автомобіля, коли вони рухаються із зеленої зони до жовтої або червоної зони. Використовуйте дзеркала бокового виду та дзеркало заднього виду, щоб отримати кращий огляд з обох боків і ззаду автомобіля.

### ІНДИКАТОРИ ВІДСТАНІ ДО ОБ'ЄКТА КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

Система надає зображення вашого автомобіля та зон дії датчиків. Зони підсвічуються зеленим, жовтим і червоним кольорами, коли датчики виявляють об'єкт у зоні дії.

### НАЛАШТУВАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

#### ЗБІЛЬШЕННЯ ТА ЗМЕНШЕННЯ МАСШТАБУ ЗОБРАЖЕННЯ З КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли ввімкнено ручну зміну масштабу, може відобразитися не вся зона огляду за автомобілем. Тож під час використання цієї функції стежте, що відбувається навколо вас.

Доступні налаштування для цієї функції: збільшення (+) і зменшення (-). Натисніть символ на екрані камери, щоб змінити вигляд. За замовчуванням масштабування вимкнено.

Це дозволяє ближче розглянути об'єкт позаду автомобіля. Збільшене зображення зберігає бампер на зображенні як орієнтир. Масштабування активне лише тоді, коли увімкнена передача заднього ходу (R).

**УВАГА:** ручну зміну масштабу можна використувати, лише якщо важіль коробки передач установлено в положення «задній хід» (R).

**УВАГА:** коли ввімкнено ручну зміну масштабу, відображається лише центральна лінія.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЗАТРИМКИ ВИМКНЕННЯ ЗОБРАЖЕННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

Увійдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.

1. Натисніть **SETTINGS (НАЛАШТУВАННЯ)**.
2. Натисніть **Driver Assistance (допомога водієві)**.
3. Увімкніть або вимкніть параметр **Rear View Camera Delay (Затримка вимкнення зображення камери заднього виду)**.

## КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИДУ

---

Під час перемикання коробки передач із заднього ходу (R) на будь-яку передачу, окрім паркування (P), зображення з камери залишається на дисплеї до моменту, коли:

- Швидкість вашого автомобіля досягає приблизно 8 км/год (5 миль/год).
- Ви переводите автомобіль у режим паркування (P).

# КАМЕРА КРУГОВОГО ОГЛЯДУ (ЗА НАЯВНОСТІ)

## ЩО ТАКЕ КАМЕРА КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

Система камер кругового огляду складається з передньої, бічної та задньої камер.

Система камер кругового огляду:

- Дозволяє бачити, що знаходиться безпосередньо попереду або позаду вашого автомобіля.
- Забезпечує огляд поперечного руху попереду та позаду вашого автомобіля.
- Забезпечує огляд зверху вниз території за межами вашого автомобіля, включаючи сліпі зони.

Система забезпечує видимість навколо вашого автомобіля під час паркувальних маневрів, таких як:

- Центрування на паркувальному місці.
- Перешкоди поблизу вашого автомобіля.
- Паралельне паркування.

## ПРИНЦИП РОБОТИ КАМЕРИ КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

Система камер:

- Дозволяє бачити, що знаходиться безпосередньо попереду або позаду вашого автомобіля.
- Допомогає вам під час паралельного паркування та центрування на місці паркування. Забезпечує огляд поперечного руху попереду та позаду вашого автомобіля.
- Дозволяє вам бачити зверху вниз область поза вашим автомобілем, включаючи сліпі зони та перешкоди поблизу автомобіля.

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КАМЕРИ КРУГОВОГО ОГЛЯДУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** система камер кругового огляду вимагає, щоб водій використовував її разом із вікнами та внутрішніми і зовнішніми дзеркалами для максимального огляду.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Об'єкти, що перебувають близько до кутів бампера або під бампером, можуть не відображатися на екрані через обмежену зону дії системи камери



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте обережні, вмикаючи або вимикаючи функції камери, коли коробка передач не знаходиться в положенні «паркування» (Р). Переконайтеся, що ваш автомобіль не рухається.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не вмикайте та не вимикайте камеру, коли ваш автомобіль рухається.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви несете відповідальність за постійний контроль свого автомобіля. Система створена як допоміжний засіб і не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем з належною обережністю та увагою. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травм або смерті.

## ОБМЕЖЕННЯ КАМЕРИ КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

**УВАГА:** Будьте обережні, коли багажне відділення відчинено. Якщо його відчинено, положення камери змінюється й відеозображення може бути неправильним.

# КАМЕРА КРУГОВОГО ОГЛЯДУ (ЗА НАЯВНОСТІ)

## РОЗТАШУВАННЯ КАМЕР КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

### Камера заднього виду

Камера заднього виду розташована на підйомних дверях багажника. Вона забезпечує відеозображення зони позаду вашого автомобіля.

### Камера переднього виду

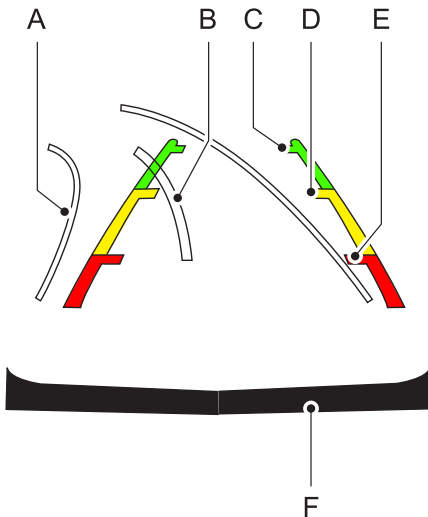
Камера переднього виду вбудована в решітці. Вона забезпечує відеозображення території перед вашим автомобілем. Щоб скористатися передньою камерою, увімкніть будь-яку передачу, окрім задньої (R), і натисніть значок камери в кутку екрана.

### Камера бічного огляду

Камера бічного огляду знаходиться на зовнішньому дзеркалі. Вона забезпечує відеозображення зони з боків вашого автомобіля для допомоги під час паркування.

## ЛІНІЇ-ОРІЄНТИРИ КАМЕРИ КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

**УВАГА:** активні лінії-орієнтири доступні лише тоді, коли коробка передач знаходиться в положенні «задній хід» (R).



- A** Активні лінії-орієнтири
- B** Центральна лінія.
- C** Фіксована лінія-орієнтир : Зелена зона.
- D** Фіксована лінія-орієнтир : Жовта зона
- E** Фіксована лінія-орієнтир : Червона зона
- F** Задній бампер.

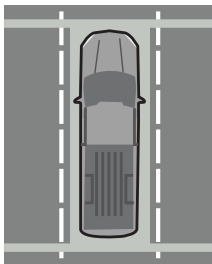
Активні лінії-орієнтири відображаються лише разом із фіксованими лініями-орієнтирами. Щоб використати активні лінії-орієнтири, поверніть кермо – лінії покажуть прогнозовану траєкторію руху. Якщо під час руху заднім ходом ви знову повернете кермо, траєкторія руху може змінитися порівняно з розрахованою раніше.

# КАМЕРА КРУГОВОГО ОГЛЯДУ (ЗА НАЯВНОСТІ)

Фіксовані та активні лінії-орієнтири зникають та з'являються залежно від положення керма. Коли кермо в положенні прямолінійного руху, активні лінії-орієнтири не відображаються.

Об'єкти в червоній зоні перебувають найближче до вашого автомобіля, тоді як об'єкти в зеленій зоні розташовано далі. Об'єкти наближаються до вашого автомобіля, коли вони рухаються із зеленої зони до жовтої або червоної зон. Використовуйте дзеркала бокового виду та дзеркало заднього виду, щоб отримати кращий огляд з обох боків і ззаду автомобіля.

## Зона безпеки



Зона безпеки позначається жовтими пунктирними лініями, що проходять паралельно вашому транспортному засобу.

## НАЛАШТУВАННЯ КАМЕРИ КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ КАМЕРИ КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **CONTROLS (елементи управління)**.
3. Виберіть камеру.

**УВАГА:** Коли натиснуто кнопку камери, за замовчуванням відображається передня камера системи кругового огляду, а доступ до інших видів передніх камер можна отримати через екран.

**УВАГА:** камера заднього виду активується, коли ви перемикаєтеся на задній хід (R).

На сенсорному екрані можна змінити такі види огляду камери:

- Звичайний огляд.
- Звичайний огляд із оглядом на 360 градусів.
- Розділений огляд.

Під час паркування (P), нейтральної передачі (N) або положення руху (D) при натисканні кнопки відображаються лише передні зображення.

**УВАГА:** Система камери кругового огляду вимикається, коли ваш автомобіль їде на низькій швидкості, за винятком режиму руху заднім ходом (R).

## ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ ОГЛЯДУ КАМЕРИ



Натисніть, щоб отримати доступ до різних видів огляду камери.



**Звичайний + огляд на 360 градусів:** містить звичайний вигляд камери поруч із оглядом камери на 360 градусів.



**Звичайний огляд:** надає зображення того, що знаходиться безпосередньо перед або позаду вашого автомобіля.



**Розділений огляд:** забезпечує розширений огляд того, що знаходиться попереду чи позаду вашого автомобіля.



Збільшує масштаб зображення.

# АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ (ЗА НАЯВНОСТІ)

## ЩО ТАКЕ АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ

Ця система полегшує заїзд на стоянку й виїзд із неї.

## ПРИНЦИП РОБОТИ АКТИВНОЇ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ

Система використовує датчики для виявлення паркувальних місць. Вона контролює керування, прискорення, гальмування та перемикання передач, якщо це необхідно для маневрування при в'їзді на місце для паркування або виїзді з нього.

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ АКТИВНОЇ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Після ввімкнення системи ви повинні залишитися в автомобілі. Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за потреби, втрутитися в її роботу. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті або серйозної травми.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Датчики можуть не помічати об'єкти під час сильного дощу або за наявності інших умов, що створюють додаткові перешкоди для сигналу.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте систему з аксесуарами, які виходять за межі передньої або задньої частини автомобіля, наприклад, зчепним причепом або багажником для велосипеда. Система не може коригувати додаткову довжину аксесуарів.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АКТИВНОЇ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ

IP1

Натисніть кнопку активної допоміжної системи паркування, а потім натисніть значок системи на сенсорному екрані, щоб відкрити повноекранні сповіщення.

Натискайте сенсорні клавіші на екрані, щоб переключатися між режимами паралельного паркування, виїзду або в'їзду під час перпендикулярного паркування.

### Відміна активної допоміжної системи паркування

Щоб скасувати роботу систему в будь-який час, переключіть передачу з нейтрального положення (N).

### Призупинення активної допоміжної системи паркування

Щоб призупинити систему в будь-який момент, відключіть кнопку активної допоміжної системи паркування.

Якщо відчинити пасажирські або задні двері, система призупиняється.

Щоб продовжити паркування, повторно натисніть і утримуйте кнопку.

## ПАРАЛЕЛЬНЕ ПАРКУВАННЯ

1. Натисніть кнопку активної допоміжної системи паркування.



# АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ (ЗА НАЯВНОСТІ)

**УВАГА:** система виявляє інші транспортні засоби та бордюри, щоб знайти місце для паркування.

2. Використовуйте важіль покажчиків повороту, щоб знайти місце для паркування з боку водія або пасажирів вашого автомобіля.

**УВАГА:** якщо ви не використовуєте важіль покажчиків повороту, система шукатиме місце для паркування з боку пасажирів.

3. Шукаючи місце для стоянки, їдьте паралельно іншим припаркованим автомобілям на відстані приблизно 1 м від них.

**УВАГА:** коли система знаходить відповідне місце для паркування, лунає сигнал і на дисплеї з'являється повідомлення.

4. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
5. Відпустіть кермо та переключіться на нейтральну передачу (N).
6. Натисніть і утримуйте кнопку активної допоміжної системи паркування.
7. Відпустіть педаль гальма, щоб автомобіль міг припаркуватися.

**УВАГА:** Ви можете будь-коли сповільнити свій автомобіль, натиснувши педаль гальма. під час паралельного паркування між об'єктами, система паркується ближче до об'єкта перед вашим автомобілем, щоб полегшити доступ до багажного відділення. після завершення паркування ваш автомобіль перемикається в режим паркування (P).

## ПЕРЕПЕНДИКУЛЯРНЕ ПАРКУВАННЯ

1. Натисніть кнопку активної допоміжної системи паркування.

**УВАГА:** активна допоміжна система паркування не розпізнає лінії паркувального місця та центрує ваш автомобіль між об'єктами.

2. Натисніть значок активної допоміжної системи паркування на сенсорному екрані.
3. Виберіть перпендикулярне паркування.

4. Використовуйте важіль покажчиків повороту, щоб знайти місце для паркування з боку водія або пасажирів вашого автомобіля.

**УВАГА:** якщо ви не використовуєте важіль покажчиків повороту, система шукатиме місце для паркування з боку пасажирів.

5. Шукаючи місце для стоянки, їдьте перпендикулярно іншим припаркованим автомобілям на відстані приблизно 1 м від них.

**УВАГА:** коли система знаходить відповідне місце для паркування, лунає сигнал і на дисплеї з'являється повідомлення.

6. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
7. Відпустіть кермо та переключіться на нейтральну передачу (N).
8. Натисніть і утримуйте кнопку активної допоміжної системи паркування.
9. Відпустіть педаль гальма, щоб автомобіль міг припаркуватися.

**УВАГА:** активна допоміжна система паркування повертає ваш автомобіль на паркувальні місця.

**УВАГА:** Активна допоміжна система паркування вирівнює передню частину автомобіля з боковою лінією об'єкта поруч.

**УВАГА:** коли система виявляє лише один об'єкт, вона забезпечує достатню відстань, щоб відкрити двері з будь-якого боку.

**УВАГА:** Ви можете будь-коли сповільнити свій автомобіль, натиснувши педаль гальма. після завершення паркування ваш автомобіль перемикається в режим паркування (P).

## ВИЇЗД З ПАРКУВАЛЬНОГО МІСЦЯ

Активна допоміжна система паркування допомагає покинути місце лише паралельного паркування.

1. Натисніть кнопку активної допоміжної системи паркування.
2. Натисніть значок активної допоміжної системи паркування на сенсорному екрані.

# АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ (ЗА НАЯВНОСТІ)

3. Оберіть виїзд з місця паралельного паркування.
4. Використовуйте покажчик повороту, щоб вибрати напрямок виїзду з паркувального місця.
5. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
6. Відпустіть кермо та переключіться на нейтральну передачу (N).
7. Відключіть стоянкове гальмо.
8. Натисніть і утримуйте кнопку активної допоміжної системи паркування.
9. Відпустіть педаль гальма, щоб автомобіль міг рухатися.

**УВАГА:** після того, як система приведе ваш автомобіль у положення, де ви можете виїхати з паркувального місця вперед, з'явиться повідомлення з вказівкою взяти повний контроль над своїм автомобілем.

10. Візьміть під контроль свій автомобіль.

**УВАГА:** Ви можете будь-коли сповільнити свій автомобіль, натиснувши педаль гальма.

## АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ - УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ - ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Active Park Fault (Помилка активної допоміжної системи паркування)	Система потребує обслуговування. Автомобіль має бути перевірений якомога швидше.

## АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ - ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

### Чому активна допоміжна система паркування не працює належним чином?

Система не може виявити транспортний засіб, бордюр або об'єкт, поруч або між якими потрібно припаркувати автомобіль. Для коректної роботи системи потрібні об'єкти з границями.

### Чому активна допоміжна система паркування не шукає місце для паркування?

Ви вимкнули контроль тяги.

### Чому активна допоміжна система паркування не шукає місце для паркування?

Важіль коробки передач знаходиться в положенні заднього ходу (R). Ваш автомобіль повинен рухатися вперед, щоб виявити місце для паркування.

### Чому активна допоміжна система паркування не пропонує місця для паркування?

Датчики можуть бути заблоковані. Наприклад, снігом, льодом або великим скупченням бруду. Заблоковані датчики можуть вплинути на роботу системи.

### Чому активна допоміжна система паркування не пропонує місця для паркування?

Датчики на передньому або задньому бампері можуть бути пошкоджені.

### Чому активна допоміжна система паркування не пропонує місця для паркування?

На паркувальному місці недостатньо простору для безпечного паркування вашого автомобіля.

# АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ (ЗА НАЯВНОСТІ)

---

## **Чому активна допоміжна система паркування не пропонує місця для паркування?**

Недостатньо простору для маневру паркування на протилежному боці місця для паркування.

## **Чому активна допоміжна система паркування не пропонує місця для паркування?**

Паркувальне місце знаходиться на відстані більше 1,5 м (5 футів) або менше 0,5 м (2 футів) від вашого автомобіля.

## **Чому активна допоміжна система паркування не пропонує місця для паркування?**

Швидкість вашого автомобіля перевищує 35 км/год (22 миль/год) для паралельного паркування або 30 км/год (19 миль/год) для перпендикулярного паркування.

## **Чому активна допоміжна система паркування не пропонує місця для паркування?**

Ви нещодавно від'їхали або замінили батарею. Після того, як ви знову під'їхали батарею, ви повинні деякий час проїхати по прямій дорозі.

## **Чому активна допоміжна система паркування не правильно розташовує автомобіль на паркувальному місці?**

Нерівний бордюр уздовж місця для паркування заважає системі правильно вирівняти ваш автомобіль.

## **Чому активна допоміжна система паркування не правильно розташовує автомобіль на паркувальному місці?**

Транспортні засоби або об'єкти, що межують із простором, можуть бути неправильно припарковані.

## **Чому активна допоміжна система паркування не правильно**

## **розташовує автомобіль на паркувальному місці?**

Ваш автомобіль зупинився надто далеко від місця паркування.

## **Чому активна допоміжна система паркування не правильно розташовує автомобіль на паркувальному місці?**

Шини неправильно встановлені або потребують обслуговування. Наприклад, використання запасного колеса, неправильно накачаного, невідповідного розміру або іншого розміру.

## **Чому активна допоміжна система паркування не правильно розташовує автомобіль на паркувальному місці?**

Ремонт або зміна змінили можливості виявлення.

## **Чому активна допоміжна система паркування не правильно розташовує автомобіль на паркувальному місці?**

Припаркований автомобіль має високу додаткову деталь. Наприклад, розпилювач солі, снігоочисник або площадку для завантаження вантажівки.

## **Чому активна допоміжна система паркування не правильно розташовує автомобіль на паркувальному місці?**

Довжина паркувального місця або розташування припаркованих об'єктів змінюється після того, як ваш автомобіль проїжджає це місце.

## **Чому активна допоміжна система паркування не правильно розташовує автомобіль на паркувальному місці?**

Температура навколо автомобіля швидко змінюється. Наприклад, при виїзді з теплового гаража на вулицю або після виїзду з автотомийки.

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

## ПРИНЦИП РОБОТИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ ІЗ ФУНКЦІЄЮ СТОП-СТАРТ

Адаптивний круїз-контроль із функцією стоп-старт використовує радар і датчики камери, щоб підтримувати заданий проміжок між вашим автомобілем і транспортним засобом попереду, під час слідування за ним до повної зупинки. Функцію стоп-старт також можна налаштувати таким чином, щоб слідувати за транспортним засобом безпосередньо перед вами та регулювати задану швидкість, коли ви повністю зупинилися.

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не користуйтеся системою адаптивного круїз-контролю під час в'їзду на автомагістраль та виїзду з неї, на дорогах з перехрестями, круговою розв'язкою або іншими транспортними засобами, крім автомобілів, на звивистих, слизьких чи ґрунтових дорогах і на крутих ухилах.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Адаптивний круїз-контроль – це не система попередження про зіткнення або запобігання зіткненням.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте шини nereкомендованого типорозміру, оскільки це може завдати нормальній роботі системи. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем та, як наслідок, серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не користуйтеся системою в умовах поганої видимості, особливо в туман, під час зливи або снігопаду.

## Слідування за автомобілем попереду



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви їдете за іншим автомобілем, ваш автомобіль не завжди може зупинитися достатньо швидко, щоб уникнути зіткнення без допомоги водія. Коли це потрібно, обов'язково застосовуйте гальма. Невиконання цієї інструкції може призвести до зіткнення, смерті чи серйозної травми.

## Використання в гірському регіоні

Ви повинні вибрати нижчу передачу, коли система активна в таких ситуаціях, як тривалий спуск по крутих схилах, наприклад, у гірській місцевості.

## ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

### Обмеження датчика



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У рідкісних випадках проблеми з виявленням можуть виникати через дорожню інф-

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

раструктуру, наприклад мости, тунелі та захисні бар'єри. У цих випадках система може гальмувати із запізненням або несподівано. У будь-який час ви несете відповідальність за контроль свого автомобіля, нагляд за системою та втручання при потребі.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У випадку несправності системи, якнайшвидше віддайте свій автомобіль на перевірку.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** великі контрасти зовнішнього освітлення можуть обмежити роботу датчика.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** система попереджає лише про транспортні засоби, виявлені датчиком радару. У деяких випадках попередження може бути відсутнім або з'явитися із затримкою. За потреби використовуйте гальма. Недотримання цієї інструкції може призвести до травм або смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** система може не виявляти нерухомі транспортні засоби або ті, що повільно рухаються зі швидкістю нижче 10 км/год (6 миль/год).

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Адаптивний круїз-контроль не виявляє пішоходів або предмети на дорозі.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Адаптивний круїз-контроль не виявляє автомобілів, що їдуть назустріч тією самою смугою руху.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином, якщо датчик заблоковано. Тримайте лобове скло вільним від перешкод.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** датчик може неправильно відстежувати розмітку смуг руху як інші споруди чи об'єкти. Це може призвести до помилкового або пропущеного попередження.



1. Камера
2. Датчик радару.

Камера встановлена на лобовому склі за внутрішнім дзеркалом. Радіолокаційний датчик знаходиться в нижній частині решітці.

**УВАГА:** Ви не можете бачити датчик. Він знаходиться за передньою панеллю бампера.

**УВАГА:** Тримайте передню частину автомобіля очищеною від бруду, металевих значків або предметів. Передні протектори транспортного засобу, ліхтарі, додаткова фарба або пластикові покриття також можуть погіршити продуктивність датчика.

Якщо щось заважає камері або датчику, з'являється повідомлення. Коли щось блокує датчик, система не може виявити автомобіль попереду та не працює. **Див. розділ «Адаптивний круїз-контроль – Інформаційне повідомлення» (с. 228).**

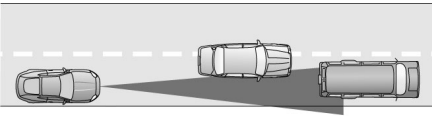
Радіолокаційний датчик має обмежене поле огляду. У деяких ситуаціях він може взагалі не виявляти транспортні засоби або виявляти пізніше, ніж очікувалося. Зобра-

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

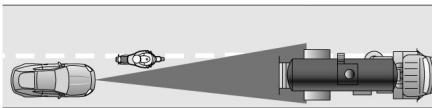
ження транспортного засобу не світяться, якщо система не виявляє автомобіль попереду вас.

**Проблеми з виявленням перешкод можуть виникнути при:**

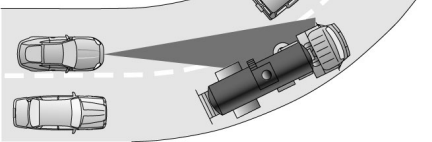
**A**



**B**



**C**



**A** Під час їзди іншою смугою руху, ніж транспортний засіб попереду.

**B** Транспортний засіб лише частково рухається вашою смугою руху. Система спроможна виявляти лише ті транспортні засоби, що повністю перейшли на вашу смугу руху.

**C** Іноді система не спроможна виявити автомобілі попереду під час входу в поворот або виходу з нього.

У таких випадках система може вмикати гальма із запізненням або несподівано. Якщо передню частину вашого автомобіля пошкоджено (наприклад, через удар), зона дії радіолокаційного датчика може змінитися. Через це система може не спрацювати або хибно спрацювати.

Щоб забезпечити оптимальну роботу системи камера, встановлена на вітровому склі, повинна мати хороший огляд. Робота системи може бути неоптимальною в таких ситуаціях:

- Камера заблокована.
- Погана видимість або освітлення.
- Погані погодні умови.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Кнопки керування круїз-контролем розміщено на кермі. **Див. розділ «Показ розташування елементів» (с. 21).**

### Увімкнення адаптивного круїз-контролю



Натисніть кнопку, щоб активувати систему. Коли система активується, встановлена швидкість дорівнює, залежно від того, що більше, поточній швидкості автомобіля або 15 миль/год у британських одиницях або 20 км/год у метричних одиницях. Якщо швидкість надто низька або інші умови не підходять для активації адаптивного круїз-контролю, система переходить у режим очікування. Якщо ваша швидкість менше 15 миль/год у імперських одиницях або 20 км/год у метричних одиницях, адаптивний круїз-контроль не активується, якщо ви не слідуєте за іншим транспортним засобом.

На дисплеї панелі приладів з'являється індикатор, поточне налаштування відстані та встановлена швидкість.

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

## Вимкнення адаптивного круїз-контролю



Натисніть кнопку, коли система перебуває в режимі очікування, або вимкніть запалювання.

**УВАГА:** Коли ви вимикаєте систему, встановлена швидкість видаляється.

## АВТОМАТИЧНЕ СКАСУВАННЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Система може скасувати роботу, якщо:

- Шини втрачають зчеплення.
- Ви ввімкнули стоянкове гальмо.

Система може скасувати та ввімкнути стоянкове гальмо, якщо:

- Ви відстібаєте ремінь безпеки та відкриваєте двері водія після зупинки автомобіля.
- Ваш автомобіль безперервно зупинений більше трьох хвилин.

Система може дезактивувати або заборонити активацію за запитом, якщо:

- У автомобіля заблокований датчик.
- Температура гальм занадто висока.
- Стався збій у системі або пов'язаний системі.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ШВИДКОСТІ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Їдьте з бажаною швидкістю.



Натисніть кнопку перемикачання вгору або вниз, щоб встановити поточну швидкість. Зніміть ногу з педалі акселератора.



На дисплеї панелі приладів з'являється індикатор, поточне налаштування відстані та встановлена швидкість.



Зображення автомобіля світиться, якщо перед вами виявлено транспортний засіб.

**УВАГА:** Коли активовано адаптивний круїз-контроль, значення на спідометрі може дещо відрізнятися від заданої швидкості, що відображається на дисплеї панелі приладів.

## Встановлення заданої швидкості в системі адаптивного круїз-контролю після повної зупинки



Натисніть кнопку перемикачання вгору або вниз, утримуючи педаль гальма натиснутою до упору.



Встановлена швидкість регулюється до 15 миль/год в імперських одиницях або 20 км/год у метричних одиницях.

На дисплеї панелі приладів з'являється індикатор, поточне налаштування відстані та встановлена швидкість.

**УВАГА:** система активується після повної зупинки лише тоді, коли вона виявить автомобіль у безпосередній близькості.

## Зміна встановленої швидкості вручну



Натисніть і відпустіть кнопку перемикачання вгору, щоб невеликими кроками збільшити встановлену швидкість.

Натисніть і утримуйте кнопку перемикачання вгору, щоб збільшити задану швидкість великими кроками. Відпустіть кнопку, коли досягнете бажаної швидкості

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

SET-

Натисніть і відпустіть кнопку перемикання вниз, щоб невеликими кроками зменшити встановлену швидкість.

Натисніть і утримуйте кнопку перемикання вниз, щоб зменшити встановлену швидкість великими кроками. Відпустіть кнопку, коли досягнете бажаної швидкості.

Ви також можете натискати на педаль газу або гальма, доки не досягнете бажаної швидкості. Натисніть кнопку перемикання вгору або вниз, щоб вибрати поточну швидкість як встановлену.

Система може застосувати гальма, щоб уповільнити автомобіль до нової заданої швидкості. Встановлена швидкість постійно відображається на дисплеї панелі приладів, коли система активна.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ВІДСТАНІ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

1/4

Натисніть кнопку, щоб перейти до чотирьох налаштувань відстані.



Вибрана відстань відображається на дисплеї панелі приладів, як показано смугами на зображенні.

**УВАГА:** *Налаштування відстані залежить від часу, тому відстань регулюється відповідно до швидкості вашого автомобіля.*

**УВАГА:** *Ви відповідальні за вибір відстані відповідно до умов водіння.*

## Налаштування відстані адаптивного круїз-контролю

Графічний дисплей, смуги між транспортними засобами	Відстань до автомобілю	Режим руху
1	Найближча	Sport.
2	Близька	Normal.
3	Середня	Normal.
4	Далека	Comfort.

Кожного разу, коли ви вмикаєте систему, вона вибирає останній вибраний параметр відстані.

## Слідування за автомобілем попереду

Коли транспортний засіб попереду вас виїжджає на вашу смугу або попереду на тій же смузі рухається повільніший транспортний засіб, швидкість автомобіля регулюється, щоб зберегти налаштування відстані.

**УВАГА:** *Коли ви їдете за транспортним засобом і вмикаєте покажчик повороту, адаптивний круїз-контроль може забезпечити невелике тимчасове прискорення, щоб допомогти вам проїхати.*

Ваш автомобіль зберігає постійну відстань від транспортного засобу, що їде попереду, доки:

- Автомобіль попереду не розганяється до швидкості, що перевищує задану.
- Транспортний засіб перед вами виїжджає із вашої смуги руху.
- Ви встановили нову відстань.

Система застосовує гальма, щоб уповільнити ваш автомобіль та зберегти безпечну дистанцію до автомобіля попереду. Система застосовує лише обмежене гальмування. Ви можете втрутитися у роботу системи, застосувавши гальма.

**УВАГА:** *гальма можуть видавати шум під час натискання системою.*



# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

Якщо система визначає, що її максимальний рівень гальмування недостатній, лунає звукове попередження, на дисплеї панелі приладів з'являється повідомлення та блимає індикатор, коли система продовжує гальмувати. Негайно вживайте заходів.

## СКАСУВАННЯ ВСТАНОВЛЕНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть кнопку або торкніться педалі гальма.

Встановлена швидкість не стирається.

## ВІДНОВЛЕННЯ ВСТАНОВЛЕНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть кнопку.

Швидкість вашого автомобіля повертається до попередньо встановленої та заданої відстані. Встановлена швидкість постійно відображається на дисплеї панелі приладів, коли система активна.

**УВАГА:** Використовуйте відновлення, лише якщо ви знаєте про встановлену швидкість і маєте намір повернутися до неї.

## Відновлення заданої швидкості після повної зупинки

Якщо ваш автомобіль слідує за транспортним засобом до повної зупинки та залишається нерухомим менше кількох секунд, ваш автомобіль прискорюється з положення зупинки, щоб слідувати за транспортним засобом попереду.

Якщо ваш автомобіль слідує за транспортним засобом до повної зупинки та залишається нерухомим більше кількох секунд, з'являється індикатор і повідомлення.

Повідомлення	Дія
Stopped (зупинено)	При цьому повідомленні круїз-контроль не відновлюється автоматично.
Press Resume Button (Натисніть кнопку «Відновити».)	Якщо головний автомобіль починає рухатися, вам буде запропоновано натиснути кнопку відновлення. Натисніть і відпустіть кнопку або скористайтеся педаллю акселератора, щоб продовжити слідування за автомобілем попереду.
Auto-Resume (Автоматичне відновлення)	Відображається при їзді на магістралі з обмеженим доступом після слідування за транспортним засобом до повної зупинки. У цій ситуації автомобіль продовжує слідувати за автомобілем попереду без натискання кнопки або педалі акселератора. Система може залишатися в стані автоматичного відновлення протягом приблизно 30 секунд, після чого автоматично не відновлюється.

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

## ПЕРЕВИЩЕННЯ ВСТАНОВЛЕНОЇ ШВИДКОСТІ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** якщо ви втручаєтесь в роботу системи, натискаючи педаль акселератора, вона не застосовує гальма автоматично, щоб підтримувати відстань від будь-якого автомобіля попереду.

Коли ви натискаєте педаль акселератора, ви змінюєте встановлену швидкість і дистанцію.

Використовуйте педаль газу, щоб навмисно перевищити встановлену швидкість.

Коли ви втручаєтесь в роботу системи, зелений індикатор світиться, а значок автомобіля не відображається на дисплеї панелі приладів.

Система відновлює роботу, коли ви відпускаєте педаль газу. Швидкість автомобіля зменшується до встановленої швидкості або до нижчої швидкості, якщо слідувати за повільнішим транспортним засобом.

## ІНДИКАТОРИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ- КОНТРОЛЯ



Світиться, коли ви вмикаєте адаптивний круїз-контроль. Колір індикатора змінюється залежно від стану системи.

Білий означає, що система ввімкнена, але неактивна.

Зелений означає, що ви встановили швидкість і система активна.

## ПЕРЕХІД ВІД АДАПТИВНОГО ДО ЗВИЧАЙНОГО КРУЇЗ- КОНТРОЛЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Звичайний круїз-контроль не застосовує гальма, коли інші автомобілі рухаються повільніше. Завжди пам'ятайте, який режим круїз-контролю ввімкнено, та застосовуйте гальма, коли цього потребує ситуація.

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. **Натисніть SETTINGS (НАЛАШТУВАННЯ).**
3. Натисніть кнопку **Driver Assistance (допомога водієві).**
4. Натисніть **Cruise Control (круїз-контроль).**
5. Натисніть **Normal Cruise Control (звичайний круїз-контроль).**



Індикатор круїз-контролю замінює індикатор адаптивного круїз-контролю, якщо вибрано звичайний круїз-контроль. Налаштування відстані не відображається, і система не реагує на транспортні засоби попереду. Автоматичне екстрене гальмування залишається активним для підтримки вста-

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

новленої швидкості. Система запам'ятовує останнє налаштування під час запуску автомобіля.

## СИСТЕМА ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

### ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

Адаптивний круїз-контроль із системою вирівнювання по центру смуги руху використовує радар і датчики камери, щоб допомогти утримувати ваш автомобіль у смузі, застосовуючи безперервне посилення крутного моменту, спрямовуючи автомобіль до центру смуги на автомагістралі.

**УВАГА:** *Налаштування відстані адаптивного круїз-контролю працює у звичайному режимі.*

### ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не використовуйте систему під час буксирування причепа. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травм або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не використовуйте систему, якщо в кермо було внесено будь-які зміни або модифікації. Будь-які зміни або модифікації керма можуть вплинути на функціональність або роботу системи. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травм або смерті.

Застереження щодо адаптивного круїз-контролю застосовуються до системи ви-

рівнювання по центру смуги руху, якщо інше не зазначено або не суперечить застереженням щодо системи. **Див. розділ «Застереження щодо адаптивного круїз-контролю» (с. 218).**

### ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

Ви повинні весь час тримати руки на кермі. Система активується лише тоді, коли відбувається все з нижченаведеного:

- У вас є адаптивний круїз-контроль із функцією стоп-старт.
- На вашому інформаційному екрані ввімкнено систему вирівнювання по центру смуги руху. **Див. розділ «Увімкнення та вимкнення системи вирівнювання по центру смуги руху» (с. 226).**
- Ви тримаєте руки на кермі.
- Система розпізнає обидві смуги руху.

**УВАГА:** *якщо система не виявляє дійсну розмітку смуг, вона залишається неактивною, доки не буде доступна дійсна розмітка.*

### ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ СИСТЕМИ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

Обмеження адаптивного круїз-контролю застосовуються до системи вирівнювання по центру смуги руху, якщо не вказано інше або не суперечить обмеженню системи. **Див. розділ «Обмеження для адаптивного круїз-контролю» (с. 218).**

- Система може не працювати належним чином у будь-якій із наведених нижче ситуацій: Ваш автомобіль знаходиться не по центру смуги.
- Смуга занадто вузька або широка.
- Система не виявляє принаймні одну розмітку смуги руху або коли смуги зливаються чи розділяються.
- Застосовується обмежений крутий момент до керма.

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

- Території під будівництво або нова інфраструктура.
- Якщо в системі кермового управління внесено зміни.
- При використанні запасного колеса.
- В умовах сильного вітру.

**УВАГА:** Крутний момент допомоги водієві обмежений і може бути недостатнім для всіх ситуацій водіння, таких як проходження вузьких поворотів або повороти на високих швидкостях.

**УВАГА:** У виняткових випадках система може відхилитися від центральної лінії.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

Ви повинні весь час тримати руки на кермі. Елементи керування знаходяться на кермі.



Натисніть кнопку.

На панелі приладів з'являється індикатор. Коли систему увімкнено, колір індикатора змінюється залежно від стану системи. Ви можете будь-коли втрутитись в роботу системи, керуючи своїм автомобілем.

**УВАГА:** Перш ніж увімкнути систему, потрібно виконати правильні вимоги. Див. розділ «Вимоги до системи вирівнювання по центру смуги руху» (с. 225).

Якщо ви їдете поза центром смуги, система встановлює та підтримує це бажане положення смуги. Система забезпечує безперервну допомогу в керуванні крутним моментом в обраному положенні.

**УВАГА:** Система може встановлювати лише бажане положення в межах смуги.

**УВАГА:** Якщо роботу системи скасувати, бажане положення стирається. Під час наступної активації система забезпечує безперервну допомогу в передачі крутного моменту для керма в напрямку центру смуги руху.

## Увімкнення та вимкнення системи вирівнювання по центру смуги руху

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (НАПАШТУВАННЯ)**.
3. Натисніть кнопку **Driver Assistance (допомога водію)**.
4. Натисніть **Cruise Control (круїз-контроль)**.
5. Натисніть кнопку **Lane Centering Assist (система вирівнювання по центру смуги руху)**.

## СПОВІЩЕННЯ СИСТЕМИ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

Ви повинні весь час тримати руки на кермі. Коли система активна і виявляє відсутність кермового управління протягом певного періоду часу, вона попереджає про необхідність тримати руки на кермі. Якщо ви не реагуєте на попередження, система скасовує та сповільнює ваш автомобіль до холостого ходу, зберігаючи керування кермом.

Система також попереджає вас, якщо ваш автомобіль перетинає розмітку смуги без виявлення активності керма.

**УВАГА:** система може виявити легке потиснення або дотик до керма, коли руки не розташовані на кермі.

## АВТОМАТИЧНЕ СКАСУВАННЯ СИСТЕМИ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

Коли зовнішня умова скасовує роботу системи, наприклад, відсутність розмітки смуги руху, лунає звуковий сигнал і на дисплеї панелі приладів з'являється повідомлення.

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ



Якщо ваш автомобіль починає сповільнюватись, ви повинні керувати кермом і натиснути та відпустити кнопку, щоб відновити повну роботу системи.

Автоматичне скасування також може статися, якщо:

- Смуга руху стає занадто широкою або занадто вузькою.
- Система не може визначити дійсну розмітку смуг.
- Розмітка смуг перетинає одна одну.

**УВАГА:** система вимикається до наступного циклу запалювання, якщо ваш автомобіль сповільнюється через бездіяльність водія двічі протягом одного циклу запалювання.

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ



Засвічуються, коли ви вирівнюєте автомобіль по центру смуги. Колір індикатора змінюється залежно від стану системи.

Сірий колір означає, що система ввімкнена, але не активна.

Зелений означає, що система активна й повертає кермо, щоб утримувати ваш автомобіль посередині смуги руху

Жовтий із звуковим сигналом, а потім сірий означає автоматичне скасування системи.

## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

### ПРИНЦИП РОБОТИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль поєднує систему розпізнавання обмежень швидкості з адаптивним круїз-контролем для налаштування заданої швидко-

сті відповідно до обмеження швидкості, визначеного системою розпізнавання знаків. Коли система виявляє нові знаки обмеження швидкості, задана швидкість оновлюється.

**УВАГА:** *Налаштування відстані адаптивного круїз-контролю працює у звичайному режимі.*

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви несете відповідальність за постійний контроль свого автомобіля. Система створена як допоміжний засіб і не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем з належною обережністю та увагою. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травм або смерті.

## ВИМОГИ ДО ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Для активації інтелектуального адаптивного круїз-контролю необхідно ввімкнути систему розпізнавання дорожніх знаків.

## ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Інформація про обмеження швидкості, яку надають дані навігаційної мапи, може бути неточною або застарілою.

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

Система може не виявляти та не читати знаки обмеження швидкості з умовною інформацією, наприклад, коли знак блимає, протягом певних часових проміжків або коли присутні діти.

**УВАГА:** система не встановлює швидкість транспортного засобу відповідно до обмежень швидкості, показаних додатковим дорожнім знаком.

За певних умов система може не регулювати швидкість автомобіля, доки ваш автомобіль не перетне обмеження швидкості.

## УВИМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (НАЛАШТУВАННЯ)**.
3. Натисніть кнопку **Driver Assistance (допомога водію)**.
4. Натисніть **Cruise Control (круїз-контроль)**.
5. Натисніть **Speed Sign Recognition (Розпізнавання знаків обмеження швидкості)**.

## НАЛАШТУВАННЯ ДОПУСТИМОГО ВІДХИЛЕННЯ ШВИДКОСТІ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (НАЛАШТУВАННЯ)**.
3. Натисніть кнопку **Driver Assistance (допомога водію)**.
4. Натисніть **Cruise Control (круїз-контроль)**.
5. Натисніть **Adaptive cruise control (адаптивний круїз-контроль)**.
6. Натисніть **Speed Sign Recognition (Розпізнавання знаків обмеження швидкості)**.
7. Натисніть **Tolerance (відхилення)**.
8. Використовуйте + і -, щоб встановити допустиме відхилення.

**УВАГА:** Ви не можете встановити допустиме відхилення більше ніж на 30 км/год (20 миль/год) вище або нижче розпізнаної швидкості.

## СПОВІЩЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Якщо ви збільшите встановлену швидкість понад обмеження швидкості або обмеження швидкості плюс позитивне значення допустимого відхилення, індикатор встановленої швидкості блиматиме.

Попередження не виникає, якщо:

- Ви перериваєте встановлену швидкість за допомогою педалі акселератора.
- Швидкість транспортного засобу перевищує встановлену через їзду зі схилу.

## ІНДИКАТОРИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



E292667

Навколо заданої швидкості та визначеного обмеження швидкості на панелі приладів з'являється дужка.

## АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

**АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ - ТРАНСПОРТНІ АВТОМОБІЛІ**

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

## З СИСТЕМОЮ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

**УВАГА:** Не всі повідомлення відображаються або доступні. Це залежить від комплектації автомобіля та типу панелі приладів

**УВАГА:** система може використовувати аббревіатури або скорочувати певні повідомлення залежно від типу панелі приладів.

Повідомлення	Дія
Keep hands on steering wheel ( Тримайте руки на кермі)	Переконайтеся, що ви повернули руки на кермо та продовжуєте керування.
Lane centring assist not available ( Система вирівнювання по центру смуги руху недоступна)	Існують умови, через які система вирівнювання по центру смуги руху не працює.
Resume control (Відновіть контроль)	Система збирається скасувати роботу, і ви повинні взяти контроль.
Press accelerator pedal to resume (Натисніть педаль акселератора, щоб відновити)	Натисніть акселератор і дотримуйтесь підказок.

# АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

## АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ - АВТОМОБІЛІ З ФУНКЦІЄЮ СТОП-СТАРТ

**УВАГА:** Не всі повідомлення відображаються або доступні. Це залежить від комплектації автомобіля та типу панелі приладів

**УВАГА:** система може використовувати аббревіатури або скорочувати певні повідомлення залежно від типу панелі приладів.

Повідомлення	Дія
Adaptive cruise malfunction (Несправність адаптивного круїз-контролю)	Несправність перешкоджає включенню адаптивного круїз-контролю.
Front sensor not aligned (Передній датчик не вирівняний)	Зверніться до офіційного дилера, щоб перевірити радар на належну зону дії та роботу.
Adaptive cruise not available (Адаптивний круїз-контроль недоступний)	Існують умови, які перешкоджають доступності системи
Adaptive cruise not available Sensor blocked See manual (Адаптивний круїз-контроль недоступний. Датчик заблоковано. Див. посібник)	У вас заблокований радар через погану видимість через погану погоду, лід, бруд або воду. Зазвичай ви можете очистити датчик, щоб вирішити цю проблему. Через особливості радіолокаційної технології можна отримати попередження про блокування без фактичного блокування. Це трапляється, наприклад, під час їзди в малолюдній сільській місцевості чи пустелі. Помилкове блокування зникає самостійно або після перезапуску автомобіля.
Cruise control active Adaptive braking off (Круїз-контроль активний. Адаптивне гальмування вимкнено)	Ви вибрали звичайний круїз-контроль. Система не гальмує і не реагує на рух транспорту.
Adaptive cruise Driver resume control (Відновлення управління водієм системи адаптивного круїз-контролю)	Відображається, коли адаптивний круїз-контроль збирається скасувати роботу, і ви повинні взяти керування на себе.
Adaptive cruise Speed too low to activate (Швидкість адаптивного круїз-контролю занадто низька для активації)	Відображається, коли швидкість автомобіля надто низька, щоб активувати адаптивний круїз-контроль, і в зоні дії немає автомобіля попереду



## ЩО ТАКЕ КОНТРОЛЬ РЕЖИМУ РУХУ

Ваш автомобіль має різні режими руху, які можна вибрати для різних умов водіння. Залежно від вибраного вами режиму система регулює параметри автомобіля, наприклад, кермо, графіку панелі приладів, навколишнє освітлення, звук в салоні, керованість і реакцію трансмісії.

## ВИБІР РЕЖИМУ РУХУ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **CONTROLS (елементи управління)**.
3. Натисніть **Drive modes (Режими водіння)**.
4. 4. Виберіть **Active, Untamed або Whisper**.

**УВАГА:** *Зміни режиму водіння можуть бути недоступні, коли ваш автомобіль вимкнено.*

## РЕЖИМУ РУХУ

### ACTIVE - ЗА ВИНЯТКОМ: GT

Для щоденних поїздки. Цей режим є ідеальним балансом емоцій, комфорту та зручності. Внутрішнє освітлення та графіка панелі приладів ніжно-блакитного кольору, а на дисплеї відображається рівень заряду батареї.

### ACTIVE - GT

Для щоденних поїздки. Цей режим є ідеальним балансом емоцій, комфорту та зручності. Кермове управління та активна амортизація налаштовані на водіння в нормальних умовах. Внутрішнє освітлення та графіка панелі приладів ніжно-блакитного кольору, а на дисплеї відображається рівень заряду батареї.

### UNTAMED - ЗА ВИНЯТКОМ: GT

Режим Untamed призначений для спортивного водіння з покращеною керованістю та відгуком. Цей режим збільшує реакцію на прискорення та забезпечує потужну швидкість уповільнення, коли ви відпускаєте педаль акселератора. Режим Untamed дозволяє вашому транспортному засобу прискорюватися швидше та забезпечує більш спортивне керування. Внутрішнє освітлення та підсвітка панелі приладів стають помаранчевими та мають графіку, пов'язану з вашими прискореннями та керуванням.

### UNTAMED - GT

Режим Untamed призначений для спортивного водіння з покращеною керованістю та відгуком. Цей режим збільшує реакцію на прискорення та забезпечує потужну швидкість уповільнення, коли ви відпускаєте педаль акселератора. Режим Untamed дозволяє вашому транспортному засобу прискорюватися швидше та забезпечує більш спортивне керування. Кермове управління та активна амортизація налаштовані на продуктивність. Внутрішнє освітлення та підсвітка панелі приладів стають помаранчевими та мають графіку, пов'язану з вашими прискореннями та керуванням.

### Untamed Plus

Ця функція налаштовує режим untamed для забезпечення високопродуктивного водіння та призначена лише для використання на звичайній та закритій трасі. При активації цей режим забезпечує збалансовану вихідну потужність для постійного часу проходження кола. Педаль акселератора відкалібрована для покращеного контролю тяги. Система забезпечує більш орієнтоване на продуктивність зчеплення та контроль стабільності. У цьому режимі втручання контролю зчеплення та стійкості зменшено та налаштовано спеці-

## КОНТРОЛЬ РЕЖИМУ РУХУ

---

ально виключно для використання на трасі. Внутрішнє звучання посилюється, а навколишнє освітлення та елементи панелі приладів стають помаранчевими та мають графіку, пов'язану з вашими прискореннями та керуванням.

Щоб скористатися цією функцією, ви повинні перебувати в режимі untamed з вибраним повзунком untamed plus з робочою температурою батареї. У цьому режимі контроль за допомогою однієї педалі недоступний, а інші функції допомоги водієві вимкнені.

**УВАГА:** Ця функція може бути недоступною за температури нижче 0°C (32°F) або 15°C (59°F) для акумулятора.

**УВАГА:** Якщо ця функція недоступна, заряджайте свій автомобіль, доки батарея не буде достатньо заряджена та не будуть виконані температурні умови.

### WHISPER - ЗА ВИНЯТКОМ: GT

Режим Whisper призначений для спокійного водіння в несприятливих погодних умовах. Цей режим зменшує реакцію акселератора на часткові натискання та забезпечує більш розслаблене відчуття керування. Коли ви відпускаєте педаль акселератора, ваш автомобіль повільно сповільнюється, що забезпечує комфортнішу їзду. Внутрішнє звучання вимикається, а навколишнє освітлення та елементи панелі приладів стають синіми. Графіка також змінюється на синю під час їзди на постійній швидкості.

### WHISPER - GT

Режим Whisper призначений для спокійного водіння в несприятливих погодних умовах. Цей режим зменшує реакцію акселератора на часткові натискання та забезпечує більш розслаблене відчуття керування. Кермове управління та активна амортизація налаштовані на комфорт. Коли ви від-

пускаєте педаль акселератора, ваш автомобіль повільно сповільнюється, що забезпечує комфортнішу їзду. Внутрішнє звучання вимикається, а навколишнє освітлення та елементи панелі приладів стають синіми. Графіка також змінюється на синю під час їзди на постійній швидкості.

## УПРАВЛІННЯ ОДНІЄЮ ПЕДАЛЛЮ

### ЩО ТАКЕ УПРАВЛІННЯ ОДНІЄЮ ПЕДАЛЛЮ

Управління однією педаллю дозволяє розганятися і гальмувати, використовуючи тільки педаль газу. Натискання педалі акселератора прискорює ваш автомобіль, послаблення натиснення на педаль, коли ваша нога все ще стоїть на ній, уповільнює ваш автомобіль, а повне відпускання педалі дозволяє вашому автомобілю повністю зупинитися.

### ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ УПРАВЛІННЯ ОДНІЄЮ ПЕДАЛЛЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ця система є додатковою допомогою для водіння. Вона не замінює вашої уваги та розсудливості чи необхідності гальмувати. Ця система НЕ гальмує ваш автомобіль автоматично. Якщо ви не натиснете педаль гальма, коли це необхідно, ви можете зіткнутися з іншим транспортним засобом.

Перемикання на нейтральну передачу (N) не утримує ваш автомобіль на місці. Перемикання на передачу руху (D) або задній хід (R) не спричиняє рух автомобіля.

**УВАГА:** завжди перевіряйте вибір передачі перед прискоренням.

### ОБМЕЖЕННЯ УПРАВЛІННЯ ОДНІЄЮ ПЕДАЛЛЮ

Управління однією педаллю недоступне, якщо відбувається будь-яка з нижченаведених ситуацій:

- Перемикання в неправильне положення коробки передач, наприклад паркування (P) під час руху.
- Використання активної допоміжної системи паркування.
- Використання круїз-контролю.

Якщо відпустити педаль акселератора, ваш автомобіль може не повністю зупинитися на високих швидкостях і крутих схилах.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ УПРАВЛІННЯ ОДНІЄЮ ПЕДАЛЛЮ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть CONTROLS (елементи управління).
3. Натисніть Drive modes (Режими водіння).
4. Увімкніть або вимкніть 1-Pedal Drive (управління однією педаллю).

### ІНДИКАТОРИ УПРАВЛІННЯ ОДНІЄЮ ПЕДАЛЛЮ



Коли управління однією педаллю активне, індикатор відображається на панелі приладів.

## ЩО ТАКЕ ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви несе-те відповідальність за постійний контроль свого автомобіля. Система створена як допоміжний засіб і не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем з належною обережністю та увагою. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травм або смерті.

Система розроблена для надання інформації майже в реальному часі про дорогу перед вами.

## УВІМКНЕННЯ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ

1. Виберіть **Settings (Параметри)**.
2. Виберіть **Connectivity (підключення)**.
3. Виберіть **Connected Vehicle Features (Функції автомобіля з інтернет-з'єднанням)**.
4. Увімкніть **Local hazard information (інформація про екстрені ситуації)**.

# ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

## ПРИНЦИП РОБОТИ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Система дає вам можливість задати максимальну дозволену швидкість автомобіля. Задана швидкість стає фактичною максимальною швидкістю, проте за потреби цей ліміт може бути тимчасово перевищеним.

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під

час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма, але видасть попередження. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі чи серйозної травми.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоб увімкнути систему.

Система активується з поточною швидкістю автомобіля як заданою. Натисніть ще раз, щоб вимкнути систему.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Натисніть, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість руху автомобіля.



Тепер обмежувач працює. На інформаційному дисплеї відобразиться символ зеленого кольору.

## ЗМІНА ВСТАНОВЛЕНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Ліміт швидкості можна регулювати малими чи великими кроками. Натисніть на верхню чи нижню частину перемикача один раз, щоб змінювати швидкість малими кроками. Натисніть на верхню чи нижню частину перемикача та утримуйте, щоб змінювати швидкість великими кроками.



## СКАСУВАННЯ ВСТАНОВЛЕНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Натисніть показану кнопку, щоб скасувати дію обмежувача швидкості. Система перейде в режим очікування. Символ на панелі приладів стає сірим.

## ВІДНОВЛЕННЯ ВСТАНОВЛЕНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Натисніть знову, щоб відновити роботу обмежувача. Символ на панелі приладів стає зеленим.

## УМИСНЕ ПЕРЕВИЩЕННЯ ВСТАНОВЛЕНОЇ ШВИДКОСТІ

Із силою натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово вимкнути систему. Система відновить роботу, коли швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

## ІНДИКАТОРИ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



Індикатор на панелі приладів світиться, коли система перебуває в режимі очікування або активна.

### **ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ**

Якщо ви випадково перевищите встановлену швидкість, блимає індикатор встановленої швидкості та лунає звуковий сигнал попередження.

Якщо ви навмисно перевищите встановлену швидкість, блимає лише індикатор встановленої швидкості.

# ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

## ЩО ТАКЕ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

Система дозволяє обмежити швидкість автомобіля до максимальної швидкості, визначеної системою розпізнавання дорожніх знаків.

## ПРИНЦИП РОБОТИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Інтелектуальний обмежувач швидкості використовує дані системи розпізнавання дорожніх знаків для встановлення максимальної швидкості. Наприклад, якщо система розпізнавання дорожніх знаків виявляє обмеження швидкості 80 км/год (50 миль/год), швидкість автомобіля обмежується до 80 км/год (50 миль/год).

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО КОРИСТУВАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час спуску швидкість автомобіля може перевищити задану швидкість. Система не застосовує гальма, але відображає попередження. Недотримання цієї інструкції може призвести до серйозних травм або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

**УВАГА:** Система не обмежує швидкість вашого транспортного засобу значеннями, показаними додатковим дорожнім знаком.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоб увімкнути систему. Система активується з виявленим обмеженням швидкості або, якщо обмеження швидкості не виявлено, встановлюється поточна швидкість вашого автомобіля. Натисніть ще раз, щоб вимкнути систему.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Натисніть на верхню чи нижню частину перемикача, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити ліміт виявлене обмеження швидкості. Встановлена швидкість зберігається та відображається на панелі приладів.



**УВАГА:** Встановлений обмежувач швидкості регулюється, коли система виявляє інше максимальне обмеження швидкості.

**УВАГА:** Якщо системі не вдається визначити обмеження максимальної швидкості, система повертається в режим очікування.

## ЗМІНА ВСТАНОВЛЕНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Ліміт швидкості можна регулювати малими чи великими кроками. Натисніть на верхню чи нижню частину перемикача один раз, щоб змінювати швидкість малими кроками. Натисніть на верхню чи нижню частину перемикача та утримуйте, щоб змінювати швидкість великими кроками.



# ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

## РЕГУЛЮВАННЯ ДОПУСТИМОГО ВІДХИЛЕННЯ ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS (НАЛАШТУВАННЯ)**.
3. Натисніть кнопку **Driver Assistance (допомога водію)**.
4. Натисніть **Speed Limit Assist (допомога щодо обмеження швидкості)**.
5. Увімкніть інтелектуальний обмежувач швидкості.
6. За допомогою повзунка відрегулюйте допустиме відхилення для системи.

## СКАСУВАННЯ ВСТАНОВЛЕНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Натисніть показану кнопку, щоб скасувати дію обмежувача швидкості. Система перейде в режим очікування. Символ на панелі приладів стає сірим.

## ВІДНОВЛЕННЯ ВСТАНОВЛЕНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоб відновити роботу обмежувача. При відновленні система встановлює обмеження швидкості до виявленого максимального обмеження швидкості. Символ на панелі приладів стає зеленим.

## УМИСНЕ ПЕРЕВИЩЕННЯ ВСТАНОВЛЕНОЇ ШВИДКОСТІ

Із силою натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово вимкнути систему. Система відновить роботу, коли швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

## ІНДИКАТОРИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



Індикатор на панелі приладів світиться, коли система перебуває в режимі очікування або активна.

## ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

На панелі приладів з'являється попередження та лунає звуковий сигнал у будь-якій із нижченаведених ситуацій:

- Швидкість вашого автомобіля перевищує встановлену швидкість.
- Система визначає максимальну швидкість, нижчу за поточну швидкість вашого автомобіля.
- Ви навмисно перевищили встановлену швидкість.

Якщо система розпізнавання дорожніх знаків виявляє обмеження швидкості за межами робочого діапазону швидкості 20–180 км/год (12–112 миль/год), лунає один попереджувальний сигнал і система переходить у режим очікування.

## ПЕРЕХІД ВІД ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ДО ЗВИЧАЙНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Ви можете перемикатися між інтелектуальним та ручним обмежувачем швидкості за допомогою інформаційно-розважального дисплея.



# ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

---

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **SETTINGS** (**НАЛАШТУВАННЯ**).
3. Натисніть кнопку **Driver Assistance** (**допомога водію**).
4. Натисніть **Speed Limit Assist** (**допомога щодо обмеження швидкості**).
5. Вимкніть інтелектуальний обмежувач швидкості.

**УВАГА:** Увага. Якщо ви вимкнете інтелектуальний обмежувач швидкості, система за замовчуванням обмежуватиме швидкість вручну. Ви можете вручну встановити обмеження швидкості за допомогою елементів керування на кермі.

# СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

Система утримання в смузі руху попереджає вас про виявлення ненавмисного з'їзду зі смуги руху, забезпечуючи тимчасову допомогу в керуванні або вібрацію керма.

## ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

Система утримання в смузі руху використовує камеру переднього виду, встановлену на лобовому склі, щоб контролювати рух автомобіля в межах смуги руху.

Коли камера виявляє виїзд за межі смуги руху, система сповіщає водія вібросигналом керма або допомагає водієві, спрямовуючи легке зусилля до керма, щоб повернути автомобіль назад на смугу.

Водій може вибрати один з трьох режимів:

- Попередження (якщо є)
- Допомога
- Попередження + допомога

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО КОРИСТУВАННЯ СИСТЕМОЮ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо датчик не може відстежувати розмітку на проїжджій частині, система працювати не буде.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Датчик може переплутати дорожню розмітку з іншими речами чи об'єктами, наслідком чого можуть стати фальшиві або пропущені попередження.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. Роботу датчика можуть обмежити дощ, сніг і бризки.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає. Очищуйте вітрове скло від бруду.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо зону, що безпосередньо прилягає до датчика, було пошкоджено, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не ухваленим нами, система може працювати некоректно.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Значні контрасти у вуличному освітленні можуть погіршити роботу датчика.

## ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

Система працює під час руху автомобіля на швидкості понад 64 км/год ( 40 миль/год). Система працює, поки камера спроможна розрізнити хоча б одну розділювальну лінію. Система утримання в смузі руху може не працювати належним чином за будь-якої з наступних ситуацій:

- Система утримання в смузі руху не розпізнає хоча б одну розділювальну лінію.
- Ви вмикаєте покажчик повороту.

# СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

- Ви застосовуєте пряме керування, швидко прискорюєтеся або різко гальмуєте.
- Швидкість автомобіля менше 64 км/год (40 миль/год).
- Активується антиблокувальна система гальм, система стабілізації або контроль тяги. Смуга занадто вузька.
- Щось закриває камеру або вона не може виявити розмітку смуги руху через навколишнє середовище, дорожній рух або стан автомобіля.

Система утримання в смузї руху може не виправляти положення автомобіля в будь-якій із наведених нижче ситуацій:

- Сильні вітри.
- Нерівне дорожнє покриття.
- Важкі або нерівномірні навантаження.
- Неправильний тиск у шинах.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ



Щоб активувати систему, натисніть кнопку на кермі.

Щоб вимкнути систему утримання в смузї, двічі натисніть кнопку на кермі.

**УВАГА:** Під час увімкнення або вимкнення системи на інформаційно-розважальному дисплеї з'являється повідомлення про статус.

**УВАГА:** Коли ви запускаєте автомобіль, система завжди встановлює за замовчуванням останній збережений параметр

## УВІМКНЕННЯ РЕЖИМУ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

Система має різні налаштування, які можна переглянути або встановити за допомогою інформаційного дисплея.

- Попередження (якщо є)
- Допомога
- Попередження та допомога

Система постійно зберігає останній відомий вибір для кожного параметра.

Щоб змінити режим системи утримання в смузї руху, перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані:

1. Натисніть **SETTINGS (НАЛАШТУВАННЯ)**.
2. Натисніть кнопку **Driver Assistance (допомога водієві)**.
3. Натисніть **Lane-Keeping System (систему утримання в смузї руху)**.
4. Натисніть **Lane-Keeping Mode ( режим утримання в смузї руху)**.
5. Виберіть налаштування.

**УВАГА:** система запам'ятовує останні налаштування під час запуску автомобіля.

## НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

### Регулювання інтенсивності вібрації керма

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані
2. Натисніть **SETTINGS (НАЛАШТУВАННЯ)**
3. Натисніть кнопку **Driver Assistance (допомога водієві)**.
4. Натисніть **Lane-Keeping System (систему утримання в смузї руху)**.
5. Натисніть кнопку **Lane-Keeping Intensity ( інтенсивність сигналів системи утримання в смузї руху)**.
6. Виберіть налаштування.

**УВАГА:** Цей параметр доступний не в усіх режимах.

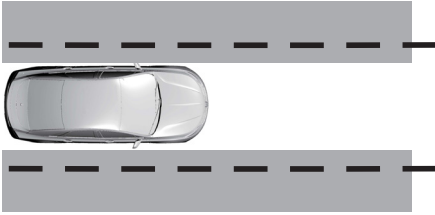
# СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

## РЕЖИМ ДОПОМОГИ

### ЩО ТАКЕ РЕЖИМ ДОПОМОГИ

Режим надає тимчасову допомогу в керуванні в напрямку центру смуги.

### ПРИНЦИП РОБОТИ РЕЖИМУ ДОПОМОГИ



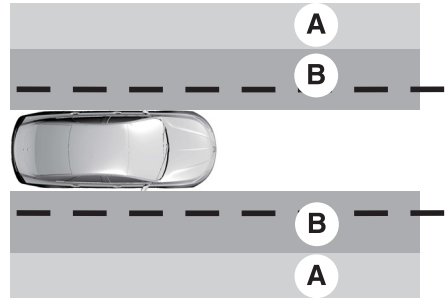
Система утримання смуги руху допоможе вам у разі ненавмисного виїзду за межі смуги. Система забезпечує невелике керування, щоб перемістити автомобіль до центру смуги.

## РЕЖИМ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ДОПОМОГИ

### ЩО ТАКЕ РЕЖИМ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ДОПОМОГИ

Режим попередження та допомоги використовує кілька функцій, щоб утримувати вас у смузї руху. Система спочатку застосовує невелике зусилля до керма, щоб повернути ваш автомобіль назад до центру смуги. Якщо ваш автомобіль переміщається надто далеко від центру смуги, система попереджає вас вібрацією керма.

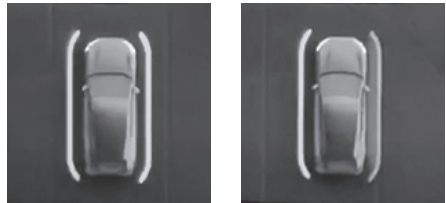
## ПРИНЦИП РОБОТИ РЕЖИМУ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ДОПОМОГИ



- A** Попередження
- B** Допомога

Система утримання виявляє виїзд зі смуги руху та надає допомогу, коли транспортні засоби в'їжджають на **B**, і застосовує додаткове попередження, якщо в'їжджає на **A**.

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ



Якщо ви ввімкнете систему, на інформаційному дисплеї з'явиться зображення з розміткою смуги. Коли ви вимикаєте систему, графіка розмітки смуги руху не відображається.

# СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

**УВАГА:** Зображення автомобіля у вигляді зверху все ще може відображатися, якщо ввімкнено адаптивний круїз-контроль.

Коли систему утримання в смузі руху ввімкнено, колір розмітки смуги змінюється, вказуючи стан системи.

Сірий	Зелений	Жовтий	Червоний
Вказує на те, що система тимчасово недоступна для надання попередження або втручання на вказаній стороні.	Вказує на те, що система доступна або готова видавати попередження або втручання на вказаній стороні.	Вказує на те, що система надає або щойно надавала допомогу в утриманні смуги руху.	Вказує на те, що система надає або щойно надала попередження про утримання смуги руху

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ

### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ

Система контролю огляду в мертвих зонах є розширенням системи утримання в смузі руху.

Це може допомогти вам визначити сусідні транспортні засоби під час зміни смуги руху. Система надає попередження про мертві зони та допомогу в керуванні під час зміни смуги руху.

### ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ



Система активується та вимикається за допомогою кнопки системи утримання в смузі руху на кермі.

Під час зміни смуги руху функція допомоги в мертвих зонах виявляє транспортні засоби в такій зоні або поблизу неї та надає попередження, а також допомогу в керуванні, щоб повернути ваш автомобіль назад у смугу.

У активному стані ця система працює з використанням покажчиків повороту та аварійних сигналів або без них.

## ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ

Усі системні обмеження для базової системи утримання в смузі руху також застосовуються до допомоги в мертвих зонах.

Система контролю огляду в мертвих зонах не працює за таких умов:

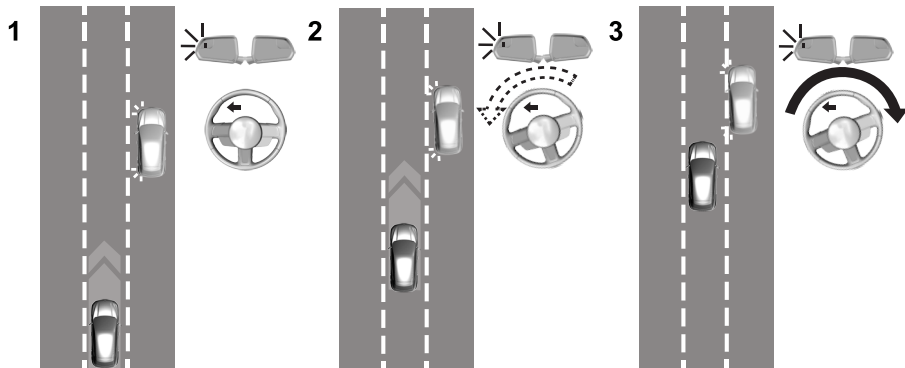
- Система не визначає розмітку смуг.
- Руки водія не на кермі.
- Один або обидва задні радіолокаційні датчики заблоковані або несправні.
- Ви прикріплюєте причіп до свого автомобіля.

Система контролю огляду в мертвих зонах може мати труднощі з виявленням небезпеки за таких умов:

- Якщо транспортний засіб наближається по сусідній смузі з відносною швидкістю, набагато вищою, ніж у вашого автомобіля.
- Наявні погані погодні умови, які перешкоджають роботі датчиків.
- Ви прикріплюєте багажник для велосипеда до свого автомобіля.

# СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ



Контрольна лампа системи утримання в смузі руху або жовта розмітка смуги на панелі приладів вказують на активацію системи контролю огляду в мертвих зонах. Крім того, індикатор системи попередження про мертві зони блимає на зовнішньому дзеркалі з тієї ж сторони, що й система виявлення. Для отримання додаткової інформації **див. розділ « Системи попередження про мертві зони » (с. 248).**

Інформаційні повідомлення системи контролю огляду в мертвих зонах

Повідомлення	Дія
Blind Spot Assist Not Available Trailer Attached ( система контролю огляду в мертвих зонах недоступна. Приєднано причіп)	Відображається, якщо ви приєднали причіп до автомобіля
Blind Spot Assist Not Available Side Sensor Blocked ( система контролю огляду в мертвих зонах недоступна. Бічний датчик заблоковано)	Відображається, якщо датчики системи заблоковані.
Blind Spot Assist Not Available Side Sensor Fault ( система контролю огляду в мертвих зонах недоступна. Несправність бічного датчика)	Система виявила несправність, яка потребує обслуговування. Автомобіль має бути якомога швидше перевірений.

# СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ

## СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Lane keeping system malfunction Service required (Несправність системи утримання смуги руху. Потрібне обслуговування)	В системі стався збій. Автомобіль має бути якомога швидше перевірений
Front camera temporarily not available (Передня камера тимчасово недоступна)	Система виявила умову, яка призвела до тимчасової недоступності системи.
Front camera Low visibility Clean screen (Передня камера. Низька видимість Очистіть скло)	Система виявила стан, який вимагає очищення вітрового скла, щоб система працювала належним чином.
Front camera malfunction Service required (Несправність передньої камери .Потрібне обслуговування)	В системі стався збій. Автомобіль має бути якомога швидше перевірений
Keep hands on steering wheel (Тримайте руки на кермі)	Система просить вас тримати руки на кермі.

## СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ В СМУЗІ РУХУ – ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

### Чому ця функція недоступна (розмітка смуг сіра), коли я бачу розмітку смуг на дорозі?

- Швидкість вашого автомобіля менше 65 км/год (40 миль/год).
- Сонце світить прямо в об'єктив камери.
- Сталася швидка навмисна зміна смуги руху.
- Ваш автомобіль залишається надто близько до розмітки смуги руху протягом тривалого часу.
- Їзда на високих швидкостях в поворотах.
- Незадовго до цього відбулося останнє попередження або втручання для допомоги.
- Нечітка розмітка смуг, наприклад, у зонах будівництва.
- Швидкий перехід від світлого до темного або від темного до світлого освітлення.
- Раптове зміщення розмітки смуги.
- Активовано ABS або AdvanceTrac™.
- Камера заблокована брудом, пилом, туманом, інеєм або водою на лобовому склі.
- Ви їдете занадто близько до автомобіля попереду.
- Перехід від смуги без розмітки до смуги з розміткою або навпаки.
- На дорозі вода.
- Слабка розмітка смуг, наприклад, часткова жовта розмітка смуг на бетонних дорогах. Ширина смуги занадто вузька або занадто широка.
- Ви не відкалібрували камеру після заміни лобового скла.
- Їзда по вузьких або нерівних дорогах.



**Чому транспортний засіб не повертається до середини смуги, як очікувалося, у режимі «Допомога» або «Допомога+Попередження»?**

- Сильні бокові вітри
- Велика вершина дорожнього профілю
- Погане дорожнє полотно, канавки, різка межа між дорогою та узбіччям
- Сильне та нерівномірне завантаження автомобіля або неправильний тиск у шинах
- Шини було замінено, або в підвіску було внесено модифікації

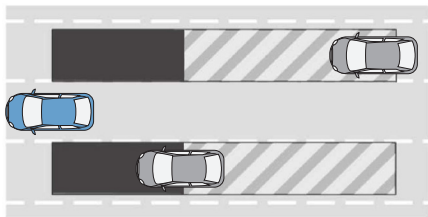
# СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ

Система попередження про мертві зони виявляє транспортні засоби, які могли потрапити в мертву зону.

## ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ

Система використовує датчики з обох боків вашого автомобіля, захоплюючи задню зону від зовнішніх дзеркал приблизно до 4 м (13 футів) за заднім бампером. Зона виявлення поширюється приблизно на 18 м (59 футів) за межі заднього бампера, коли швидкість автомобіля перевищує 48 км/год (30 миль/год), щоб попередити вас про транспортні засоби, що наближаються швидше.



## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не використовуйте систему як заміну внутрішнім і зовнішнім дзеркалам та не забувайте оглянутися перед зміною смуги руху. Система попередження про мертві зони не замінить обережного водіння.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** система може не працювати належним чином під час суворих погодних умов, наприклад снігу, льоду, сильного дощу та бризок. Завжди керуйте автомобілем з належною обережністю та увагою. Недотримання обережності може призвести до аварії.

**УВАГА:** Система не запобігає контакту з іншими автомобілями. Вона не виявляє припарковані транспортні засоби, пішоходів, тварин чи іншу інфраструктуру.

## ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ

Система не працює в режимі паркування (P) або руху заднім ходом (R). Система може не попередити вас, якщо транспортний засіб швидко проходить через зону дії.

## ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ

Система попередження про мертві зони вмикається, коли відбувається все наступне:

- Ви запускаєте свій автомобіль.
- Ви перемикаєтеся в режим руху (D).
- Швидкість автомобіля перевищує 10 км/год (6 миль/год).

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ

Щоб увімкнути або вимкнути систему, використовуйте сенсорний екран:

1. Перейдіть до розділу автомобіля.
2. Натисніть **SETTINGS** (НАЛАШТУВАННЯ).

## СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ

3. Натисніть кнопку **Driver Assistance (допомога водієві)**.
4. Увімкніть або вимкніть **BLIS**.

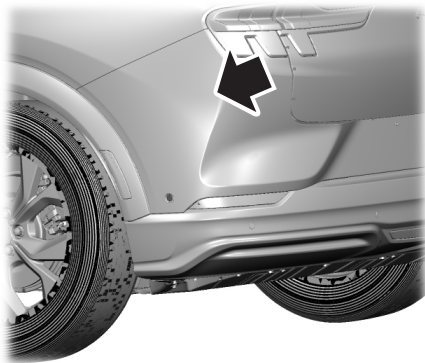
### СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ

Коли ви вимикаєте систему попередження про мертві зони, загоряється контрольна лампа та відображається повідомлення. Коли ви вмикаєте або вимикаєте систему, індикатори блимають двічі.

**УВАГА:** система запам'ятовує останні налаштування під час запуску автомобіля.

Щоб остаточно вимкнути систему, зверніться до офіційного дилера.

### РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ



Датчики знаходяться позаду заднього бампера з обох боків вашого автомобіля.

**УВАГА:** очищуйте датчики від снігу, льоду та великих скупчень бруду.

**УВАГА:** не накрийте датчики наклейками на бампер, ремонтною сумішшю чи іншими предметами.

**УВАГА:** Заблоковані датчики можуть вплинути на точність системи.

Якщо датчики заблоковані, на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення. Див. розділ «Система попередження про мертві зони – Інформаційні повідомлення» (с. 250). Індикатори залишаються світлитися, але система не попереджає вас.

### ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ



Коли система виявляє транспортний засіб, у зовнішньому дзеркалі збоку, звідки наближається автомобіль, загоряється індикатор попередження. Якщо ввімкнути покажчик повороту з тієї сторони автомобіля, індикатор попередження блимає.

## СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ

---

### СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МЕРТВІ ЗОНИ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
BLIS malfunction (Несправність BLIS)	Сталася помилка системи. Автомобіль має бути якомога швидше перевірений.
BLIS not available Sensor blocked See manual (BLIS недоступний. Датчик заблоковано. Див. посібник)	Щось блокує датчики. Очистіть датчики.

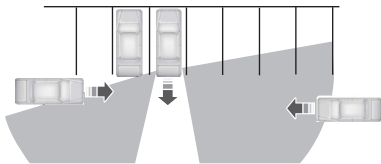
# СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

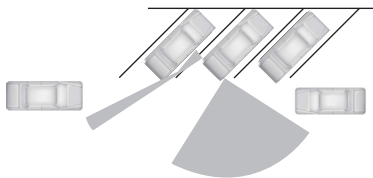
Систему призначено, щоб інформувати вас про автомобілі, що наближаються збоку, коли ввімкнено задній хід (R).

## ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Система призначена для виявлення автомобілів, що наближаються на швидкості від 6 до 60 км/год (4-37 миль на годину). Зона виявлення зменшується, якщо датчики частково, переважно або повністю закриває перешкода.



Лівий датчик лише частково закриває перешкода; зона виявлення з правого боку майже максимальна.



Зона виявлення також зменшується в разі паркування під малим кутом. Лівий датчик майже повністю закрито; зону виявлення з цього боку сильно зменшено.

**УВАГА:** Повільний рух заднім ходом допомагає збільшити зону виявлення та ефективність.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте систему попередження про перешкоду збоку як заміну внутрішньому та зовнішнім дзеркалам заднього виду та не забувайте оглянутися, перед тим як перейти на іншу смугу руху. Система попередження про перешкоду збоку не є заміною обережному водінню.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином у поганих погодних умовах, наприклад під час снігопаду, ожеледиці, зливи та мряки. Не забувайте про обачність та приділяйте достатньо уваги дорозі. Недбалість та необережність можуть призвести до зіткнення.

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Система може працювати неправильно в будь-якій з нижченаведених ситуацій:

- щось блокує датчики;
- поруч з вашим автомобілем розташовано припарковані автомобілі або інші об'єкти, що є перешкодою для датчиків;
- автомобілі, що наближаються, рухаються на швидкості нижче 6 км/год (4 милі на годину) або понад 60 км/год (37 миль на годину);
- швидкість вашого автомобіля є вищою за 12 км/год (7 миль на годину);
- ви виїжджаєте заднім ходом зі стоянки, де ви припаркувалися під кутом.

# СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Щоб увімкнути чи вимкнути систему попередження про перешкоду збоку використовуйте сенсорний екран:

1. Перейдіть до панелі автомобіля на сенсорному екрані на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Натисніть **Driver assistance (Допомога водію)**.
4. Увімкніть або вимкніть **Cross traffic alert (Попередження про перешкоду збоку)**

Коли ви вмикаєте або вимикаєте систему, індикатори сповіщення блимають двічі.

**УВАГА:** Система вмикається щоразу, коли ви вмикаєте запалювання. Щоб остаточно вимкнути систему, зверніться до офіційного дилера.

## РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



Датчики встановлено за заднім бампером по обох боках автомобіля.

**УВАГА:** датчики треба очищати від снігу, льоду і великого скупчення бруду.

**УВАГА:** Датчикам не повинні заважати наліпки для бамперів, сполуки для ремонту та інші предмети.

**УВАГА:** якщо датчикам щось заважає, це може вплинути на роботу системи.

**УВАГА:** Кріплення для велосипедів і вантажів можуть спричинити помилкові сповіщення через блокування датчика. Ми рекомендуємо відключати цю функцію під час використання кріплень для велосипеда чи вантажу.

Якщо датчикам щось заважає, то після ввімкнення заднього ходу (R) на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення.

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



Коли система виявляє автомобіль, що наближається, лунає сигнал, на відповідному зовнішньому дзеркалі засвічується індикатор, а на інформаційному дисплеї з'являються стрілки, що показують, з якого боку наближається автомобіль.

Якщо в роботі системи виникають несправності, на блоці приладів засвічується індикатор і на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення. Автомобіль необхідно якнайшвидше перевірити.

**УВАГА:** якщо стрілки не відображаються, на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення.

**УВАГА:** за виняткових обставин система може надіслати попередження або увімкнути гальма, навіть коли в зоні дії датчиків нічого немає. Наприклад, якщо інший автомобіль рухається далеко від вашого автомобіля.

# СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

---

## СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

## СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ – ІНФОРМАЦІЙ- НІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Cross traffic alert (Попередження про перешкоду збоку)	Відображається замість стрілок-індикаторів, коли система виявляє інший автомобіль. Перевірте, чи не наближається до вас автомобіль.
Cross traffic not available Sensor blocked See manual (Система попередження про перешкоду збоку недоступна, щось заважає датчику, див. посібник)	Відображається, коли датчикам системи попередження про перешкоду збоку щось заважає. Очистіть датчики. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, перевірте автомобіль якнайшвидше.
Cross traffic malfunction (Несправність системи попередження про перешкоду збоку)	У роботі системи виникли несправності. Перевірте автомобіль якнайшвидше.

# СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Система уникнення зіткнень виявляє та попереджає про наближення небезпеки на дорозі. Якщо ваш автомобіль швидко наближається до іншого нерухомого автомобіля, автомобіля, який рухається в тому ж напрямку, що й ви, або до пішохода на шляху руху вашого автомобіля, система надає кілька рівнів допомоги, щоб уникнути зіткнення.

## ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Система попереджає водія про потенційну небезпеку, надаючи три рівні допомоги.



Якщо ваш автомобіль швидко наближається до потенційної небезпеки, система забезпечує такі рівні функціональності:

1. Попередження.
2. Допомога під час гальмування
3. Автоматичне екстрене гальмування



**Попередження:** Коли ця функція активується, блимає контрольна лампа й лунає сигнал.

**Допомога під час гальмування:** Систему допомагає зменшити швидкість під час удару та підготує гальма до швидкого гальмування. Система не вмикає гальма автоматично. Система може застосувати додаткове гальмування (за потреби максимальне), якщо водій хоча б злегка натискає педаль гальма.

**Автоматичне екстрене гальмування:** Автоматичне екстрене гальмування має активуватися, якщо система визначить, що зіткнення неминуче.

**УВАГА:** Якщо ви вважаєте, що попередження системи уникнення зіткнень занадто часті або вони вас відволікають, ви можете зменшити чутливість оповіщень, хоча виробник рекомендує використовувати максимальне налаштування чутливості, де це можливо. Встановлення нижчої чутливості призведе до меншої кількості системних попереджень, які надходитимуть пізніше. Кожна система має різні рівні можливостей виявлення. Див. Обмеження системи уникнення зіткнень (с. 255).

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система не виявляє автомобілі, що рухаються в іншому напрямку, або тварин. За потреби використовуйте гальма. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система не працює під час різкого прискорення або виконання різких поворотів. Нехтування застережними заходами може призвести до зіткнення чи травми.





**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У холодних чи несприятливих погодних умовах система може відмовити або працювати в режимі обмеженої функціональності. На роботу системи можуть негативно впливати сніг, лід, дощ, бризки й туман. Очищуйте передню камеру та радарний датчик від снігу і льоду. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте особливо обережні, якщо ваш автомобіль сильно завантажений або ви буксируєте причіп. Ці умови можуть призвести до зниження продуктивності цієї системи. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не може запобігти всім зіткненням. Не сподівайтесь, що вона замінить ваш здоровий глузд та потребу підтримувати належну дистанцію та швидкість.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ефективність роботи системи може знизитися в ситуаціях, коли здатність автомобільної камери виявляти об'єкти обмежено. Ось неповний перелік ситуацій, в яких це може статися: пряме чи слабе сонячне освітлення; автомобілі з вимкненими задніми габаритними ліхтарями в темний час доби; транспортні засоби нестандартного типу; пішоходи на тлі дуже неоднорідних предметів; пішоходи, що біжать; пішоходи, частково приховані іншими предметами, або пішоходи, яких не можна вирізнити з групи. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Нормальне функціонування системи запобігання зіткненням залежить від можливостей виявлення камери та датчиків. Будь-які перешкоди або пошкодження цих ділянок можуть вплинути на точність роботи або завадити функціонуванню системи.

**Див. Розташування датчиків системи уникнення зіткнень (стор. 256).**

Система активна на швидкості понад приблизно 5 км/год (3 милі на годину)

**УВАГА:** Система запобігання зіткненням вимикається, коли ви вручну вимикаєте *AdvanceTrac*™.

## Обмеження функції виявлення пішоходів.

Функція виявлення пішоходів активна на швидкості до 80 км/год (50 миль на годину) включно.

Функція розпізнавання пішоходів працює оптимально, коли виявлену небезпеку можна чітко ідентифікувати. Точність системи може знизитися в ситуаціях, коли пішоходи біжать, частково приховані іншими предметами, мають складний фон або їх неможливо вирізнити з групи.

## Обмеження функції виявлення велосипедистів.

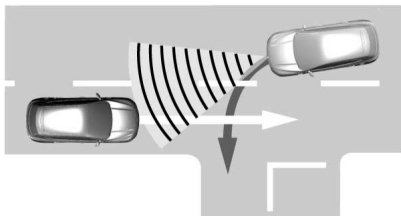
Функція виявлення велосипедистів активна на швидкості до 80 км/год (50 миль на годину) включно.

Функція розпізнавання велосипедистів працює оптимально, коли виявлену небезпеку можна чітко ідентифікувати. Точність системи може знизитися в ситуаціях, коли велосипедисти швидко рухаються, частково приховані іншими предметами, мають складний фон або їх неможливо вирізнити з групи.

# СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

## Асистент руху через перехрестя

Якщо ваш автомобіль оснащений радарним датчиком, що входить до адаптивного круїз-контролю, система запобігання зіткненням може спрацювати в ситуації, коли ви повертаєте на шляху зустрічного автомобіля. Виявлення автомобілів, що рухаються у зустрічному напрямку, активне, якщо ваш автомобіль рухається зі швидкістю до 30 км/год (19 миль/год).



## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Вимкнути систему неможливо.

Налаштування параметрів системи уникнення зіткнень

За допомогою елементів керування на сенсорному екрані в меню системи уникнення зіткнень можна налаштувати такі Налаштування:

- Виберіть одне з трьох можливих налаштувань чутливості попередження та чутливості попередження про скорочення відстані.
- Увімкнути або вимкнути індикацію відстані та сповіщення.
- Якщо необхідно, увімкніть або вимкніть автоматичне екстрене гальмування.
- Якщо потрібно, увімкніть або вимкніть систему активного маневрування.

**УВАГА:** Автоматичне екстрене гальмування і система уникнення зіткнень вмикаються щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

**УВАГА:** Якщо вимкнути автоматичне екстрене гальмування, система уникнення зіткнень теж вимкнеться.

## РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ



1. Камера
2. Радарний датчик

Якщо на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення про заблокований датчик або камеру, це означає, що щось перешкоджає передачі сигналів радара або зображень камери. Радарний датчик знаходиться за оздобленням бампера в центрі нижньої решітки. Якщо датчик або камера заблоковані, система може не працювати або її точність може знизитися. **Див. Система уникнення зіткнень – інформаційні повідомлення (с. 260).**

## ІНДИКАЦІЯ ВІДСТАНІ

### ЩО ТАКЕ ІНДИКАЦІЯ ВІДСТАНІ

Індикація відстані відображає відстань між вашим автомобілем та автомобілем що рухається попереду в тому самому напрямку.

**УВАГА:** графічне зображення не відображається, якщо активовано круїз-контроль чи адаптивний круїз-контроль.

## СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

---

Швидкість автомобіля	Чутливість системи	Колір індикації відстані	Зазор	Часовий проміжок
100 км/год (62 милі на год)	Нормальна	Сірий	Понад 25м	Понад 0,9 с
		Жовтий	17-25м	0,6-0,9 с
		Червоний	Менше ніж 17м	Менше ніж 0,6 с

# СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

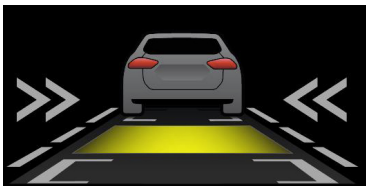
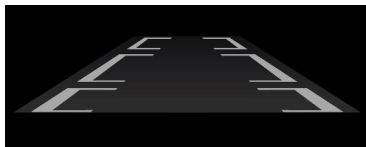
## УВИМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ІНДИКАЦІЇ ВІДСТАНИ

Щоб увімкнути або вимкнути систему

1. Перейдіть до панелі автомобіля на сенсорному екрані на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Виберіть **Driver assistance (Допомога водію)**.
4. Виберіть **Pre-collision assist (Система уникнення зіткнень)**.
5. Увімкніть або вимкніть **Distance indication (Індикація відстані)**.

## ІНДИКАТОР ІНДИКАЦІЇ ВІДСТАНИ

Індикатор відображає часовий проміжок між вашим автомобілем й автомобілями, які рухаються в тому ж напрямку попереду вас.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО СКОРОЧЕННЯ ВІДСТАНИ

### ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО СКОРОЧЕННЯ ВІДСТАНИ

Якщо відстань до автомобіля попереду мала, засвічується контрольна лампа.

**УВАГА:** контрольна лампа не засвічується, якщо активовано круїз-контроль чи адаптивний круїз-контроль.

## НАЛАШТУВАННЯ ЧУТЛИВОСТІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО СКОРОЧЕННЯ ВІДСТАНИ

Щоб налаштувати чутливість системи

1. Перейдіть до панелі автомобіля на сенсорному екрані на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Виберіть **Driver assistance (Допомога водію)**.
4. Виберіть **Pre-collision assist (Система уникнення зіткнень)**.
5. Увімкніть або вимкніть **Alert sensitivity (Чутливість попередження)**.
6. Виберіть налаштування.

## АВТОМАТИЧНЕ ЕКСТРЕНЕ ГАЛЬМУВАННЯ

### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ЕКСТРЕНЕ ГАЛЬМУВАННЯ

Автоматичне екстремне гальмування може активуватися, якщо система визначає, що зіткнення неминуче. Система може допомогти зменшити наслідки від удару або повністю уникнути аварії. Автоматичне екстремне гальмування доступне лише на певних швидкостях. **Див. Обмеження системи уникнення зіткнень (с. 255).**

# СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

## УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО ЕКСТРЕНОГО ГАЛЬМУВАННЯ

Щоб увімкнути або вимкнути систему

1. Перейдіть до панелі автомобіля на сенсорному екрані на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Виберіть **Driver assistance (Допомога водію)**.
4. Виберіть **Pre-collision assist (Система уникнення зіткнень)**.
5. Натисніть **Automatic Emergency Braking (Автоматичне екстрене гальмування)**
6. Увімкніть або вимкніть функцію

## СИСТЕМА АКТИВНОГО МАНЕВРУВАННЯ

### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА АКТИВНОГО МАНЕВРУВАННЯ

Якщо ваш автомобіль швидко наближається до учасника дорожнього руху, система активного маневрування допоможе вам його об'їхати. Якщо ви повернете кермо, намагаючись уникнути зіткнення з учасником дорожнього руху, система застосує додаткове зусилля, щоб допомогти вам об'їхати перешкоду. Після того, як учасник дорожнього руху залишиться позаду й ви повернете кермо в інший бік, система застосує додаткове зусилля і допоможе вам повернутися на свою смугу руху. Система відключиться після того, як ви повністю об'їдете учасника дорожнього руху.

**УВАГА:** Учасниками дорожнього руху вважаються пішоходи на шляху вашого автомобіля, інший нерухомий автомобіль на смузі вашого руху, або автомобіль, що рухається тією ж смугою в тому ж напрямку, що й ви. **Див. Застережні заходи щодо використання системи уникання зіткнень. (стор. 254).**

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ АКТИВНОГО МАНЕВРУВАННЯ

Система активується, лише якщо виконано всі нижченаведені умови:

- Активне екстрене гальмування й система активного маневрування увімкнені
- Система виявила автомобіль попереду й почала використовувати гальма;
- Ви сильно повернули кермо, намагаючись об'їхати учасника дорожнього руху.

**УВАГА:** система не виконує об'їздів автоматично. Якщо ви не повертаєте кермо, система не активується.

**УВАГА:** система не активується, якщо відстань до автомобіля попереду надто мала й зіткнення неможливо уникнути.

**УВАГА:** Система активного маневрування не активується у випадках з велосипедистами

### УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ АКТИВНОГО МАНЕВРУВАННЯ

1. Перейдіть до панелі автомобіля на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Виберіть **Driver assistance (Допомога водію)**.
4. Виберіть **Pre-collision assist (Система уникнення зіткнень)**.
5. Увімкніть або вимкніть **Evasive Steering (Систему активного маневрування)**

**УВАГА:** Якщо вимкнути активне екстрене гальмування, система активного маневрування теж вимкнеться.

**УВАГА:** активне екстрене гальмування і система активного маневрування вмикаються щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

## СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

---

### СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ — УСУЇЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

#### СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ – ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ВОГНІ

Якщо система вимкнена або недоступна на приладовій панелі загоряється контрольний сигнал.

Повідомлення	Дія
Pre-collision assist not available Sensor blocked (Система запобігання зіткненням недоступна, датчику щось заважає)	У вас заблокований датчик через погану погоду, лід, бруд або воду, що затуляють датчик. Зазвичай очищення датчика розв'язує проблему.
Pre-collision assist not available (Система уникнення зіткнень недоступна)	У роботі системи виникли несправності. Перевірте автомобіль якнайшвидше.

# СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

---

## СИСТЕМА УНИКАННЯ ЗІТКНЕНЬ – ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ

### Усунення несправностей камери

#### Лобове скло перед камерою забруднене або захарашчене.

Очистіть зовнішню частину лобового скла перед камерою.

#### Лобове скло перед камерою чисте, але повідомлення залишається на дисплеї приладової панелі.

Трохи зачекайте. Камері може знадобитися кілька хвилин, щоб виявити відсутність перешкоди.

### Усунення несправностей радару (за наявності)

#### Поверхня решітки перед радаром забруднена або засмічена.

Очистіть поверхню решітки перед радаром або видаліть предмет, що заважає.

#### Поверхня решітки перед радаром чиста, але повідомлення залишається на дисплеї приладової панелі.

Трохи зачекайте. Радару може знадобитися кілька хвилин, щоб виявити відсутність перешкод.

#### Сильний дощ, бризки або туман заважають сигналам радару.

Система уникнення зіткнень тимчасово відключена. Система уникання зіткнень знову активується через деякий час після покращення погодних умов.

#### Завихрення води, снігу чи льоду на поверхні дороги може створювати перешкоди для сигналів радару.

Система уникнення зіткнень тимчасово відключена. Система уникнення зіткнень

знову активується через деякий час після покращення погодних умов.

### Радар вийшов з ладу через удар передньою частиною.

Пройдіть технічне обслуговування автомобіля, щоб перевірити радар на належне покриття та роботу.

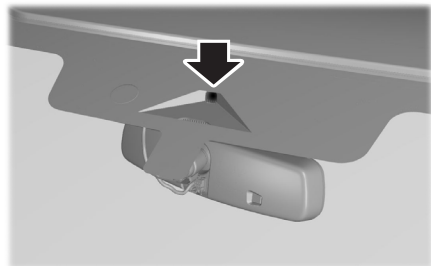
# СИСТЕМА КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

Система контролю уважності водія попереджає вас у разі виявлення ознак сонливості в вашій поведінці або погіршення вашої манери керування.

## ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

Система вираховує ступінь вашої уважності на основі ваших дій відносно дорожньої розмітки та інших чинників, за допомогою датчика передньої камери за внутрішнім дзеркалом заднього виду.



## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Регулярно відпочивайте, якщо ви відчуваєте втому. Не треба чекати на попередження системи.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Певна манера керування автомобілем може призвести до того, що система надішле попередження, навіть якщо ви не відчуваєте втоми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. Роботу датчика можуть обмежити дощ, сніг і бризки.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо датчик не може відстежувати розмітку на проїжджій частині, система працювати не буде.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо зону, що безпосередньо прилягає до датчика, було пошкоджено, необхідно якнайшвидше перевірити автомобіль.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не схваленим нами, система може працювати некоректно.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає. Очищуйте вітрове скло від бруду.

**УВАГА:** Якщо щось блокує камеру або лобове скло пошкоджене, система контролю уважності водія може не працювати.



# СИСТЕМА КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

Система контролю уважності водія може не працювати належним чином, якщо:

- датчик неспроможний відстежувати дорожню розмітку;
- швидкість автомобіля стає нижчою за приблизно 65 км/год (40 миль на годину).

Увімкнення та вимкнення системи контролю уважності водія

Щоб увімкнути чи вимкнути систему контролю уважності водія використовуйте сенсорний екран:

1. Перейдіть до панелі автомобіля на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Виберіть **Driver assistance (Допомога водію)**.
4. Увімкніть чи вимкніть **Driver alert (Система контролю уважності водія)**.

**УВАГА:** система залишається в тому стані (ввімкненому або вимкненому), в якому її залишив водій.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### СИСТЕМА КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Driver fatigue warning Rest now (Попередження про втому водія; відпочиньте негайно)	Зупиніться та відпочиньте, як тільки умови стануть безпечними.
Driver fatigue warning Rest suggested (Попередження про втому водія; рекомендуємо відпочити)	Відпочиньте якомога швидше

## Скидання показань системи контролю уважності водія

Способи скидання показань системи:

- вимкніть та знову ввімкніть запалювання;
- зупиніть автомобіль та відчиніть і зачиніть двері водія.

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

### Попередження системи

Система оповіщення має два етапи:

1. Система видає тимчасове попередження, рекомендуючи водію відпочинок. Це повідомлення з'являється лише на короткий час.
2. Якщо водій не зупиняється на відпочинок, а система продовжує реєструвати погіршення його манери керування, вона надішле друге попередження. Воно залишається на інформаційному дисплеї, доки водій його не скасує.

**УВАГА:** система не видає попередження, якщо швидкість автомобіля стає нижчою за приблизно 65 км/год (40 миль на годину).

# СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Систему призначено, щоб виявляти дорожні знаки, повідомляючи вас про чинні обмеження швидкості та правила обгону. Виявлені дорожні знаки з'являються на інформаційному дисплеї.

## ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ЗНАКІВ

Система розпізнавання дорожніх знаків використовує датчик, що знаходиться за внутрішнім дзеркалом заднього виду.

Якщо ваш автомобіль оснащений системою навігації, збережені дані про дорожні знаки можуть вплинути на вказане значення обмеження швидкості.

Система автоматично виявляє дорожні знаки, що можуть бути розпізнані, наприклад:

- знаки обмеження швидкості;
- знаки заборони обгону;
- знаки кінця зони обмеження швидкості;
- знаки кінця заборони обгону.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травм.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. Роботу датчика можуть обмежити дощ, сніг і бризки.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає. Очищуйте вітрове скло від бруду.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може працювати неправильно, якщо на вашому автомобілі встановлене лобове скло іншого виробництва. Не ремонтуйте лобове скло в області навколо датчика.

**УВАГА:** завжди замініюйте лампи фар та інші лампи деталями, які відповідають специфікаціям вашого автомобіля. Нестандартні запчастини можуть знизити продуктивність системи.

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Розпізнавання дорожніх знаків може не працювати належним чином через:

- Застарілі картографічні дані.
- Некоректне розпізнавання дорожніх знаків датчиком знаків на паралельних дорогах або з'їздах.
- Нездатність розпізнати вицвілі, брудні або спотворені знаки.

**УВАГА:** система може розпізнавати не всі дорожні знаки або зчитувати знаки неправильно.

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ



# СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Система може відображати два дорожні знаки одночасно.

## НАЛАШТУВАННЯ ПОПЕРЕДЖЕНЬ ПРО ШВИДКІСТЬ В СИСТЕМІ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Щоб налаштувати попередження про обмеження швидкості, використовуйте сенсорний екран.

1. Перейдіть до панелі автомобіля на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Виберіть **Driver assistance (Допомога водію)**.
4. Виберіть **Speed Limit Assist (Система попередження про обмеження швидкості)**.
5. Увімкніть або вимкніть функцію.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ДОПУСТИМИХ ВІДХИЛЕНЬ ПОПЕРЕДЖЕНЬ ПРО ШВИДКІСТЬ В СИСТЕМІ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Щоб налаштувати допустимі відхилення попереджень про обмеження швидкості, використовуйте сенсорний екран.

1. Перейдіть до панелі автомобіля на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Виберіть **Driver assistance (Допомога водію)**.
4. Виберіть **Speed Limit Assist (Система попередження про обмеження швидкості)**.
5. Виберіть **Tolerance (Допустиме відхилення)**.
6. За допомогою повзунка виберіть необхідний рівень.

## СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Traffic sign recognition Reduced performance See manual (Розпізнавання дорожніх знаків, погіршення роботи системи, див. посібник)	Дані про дорожні знаки, що надаються навігаційною системою, недоступні через слабкий сигнал або відсутність сигналу. Зачекайте трохи, дайте сигналу попіщитися. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, необхідно якнайшвидше перевірити систему.

### СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ – ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ

**Чому обмеження швидкості або дорожній знак змінюється в той час, як на дорозі немає жодних знаків?**

Обмеження швидкості та дорожні знаки змінюються через збережені картографічні дані.

**Чому система розпізнавання дорожніх знаків показує неправильний знак?**

Система показує неправильний знак через неправильні та застарілі картографічні дані або через неправильне розпізнавання знаків камерою.

# СПОВІЩЕННЯ ПРО ВІЌЗД НА СМУГУ ЗУСТРІЧНОГО РУХУ

## ЩО ТАКЕ СПОВІЩЕННЯ ПРО ВІЌЗД НА СМУГУ ЗУСТРІЧНОГО РУХУ

Систему сповіщає вас, якщо вона виявить, що ви рухаєтесь в неправильному напрямку на виїзді з автомагістралі.

## ПРИНЦИП РОБОТИ СПОВІЩЕННЯ ПРО ВІЌЗД НА СМУГУ ЗУСТРІЧНОГО РУХУ

Система використовує датчик за внутрішнім дзеркалом заднього виду, щоб виявляти знаки заборони в'їзду, і використовує інформацію від навігаційної системи.

**УВАГА:** дані про дорожні знаки, надані навігаційною системою, містять інформацію, інтегрованою в носії даних.

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ СПОВІЩЕННЯ ПРО ВІЌЗД НА СМУГУ ЗУСТРІЧНОГО РУХУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травм.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає. Очищуйте вітрове скло від бруду.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. Роботу датчика можуть обмежити дощ, сніг і бризки. Система може не працювати належним чином у суворих погодних умовах, наприклад, в умовах снігу, льоду, сильно-

го дощу та бризок. Завжди керуйте автомобілем з належною обережністю та увагою. Недотримання заходів безпеки може призвести до аварії.

**УВАГА:** не виконуйте ремонт лобового скла в безпосередній близькості до датчика.

**УВАГА:** завжди замінійте лампи фар на лампи спеціально призначені для вашого автомобіля. Інші лампи можуть зменшити продуктивність системи.

**УВАГА:** якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підієски, не схваленим нами, система може працювати некоректно.

**УВАГА:** за виняткових обставин система може видавати попередження, навіть якщо ви не рухаєтесь в неправильному напрямку на виїзді з автомагістралі.

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ СПОВІЩЕННЯ ПРО ВІЌЗД НА СМУГУ ЗУСТРІЧНОГО РУХУ

Система може розпізнавати не всі дорожні знаки або зчитувати знаки неправильно. Вона призначена для виявлення дорожніх знаків, які відповідають Віденській конвенції. Система не працює в деяких країнах. Рекомендуємо перевірити доступність системи, перш ніж використовувати її. Система може працювати некоректно на ділянках дороги, де ведуться роботи, або в місцях із новою інфраструктурою.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ В'їЗДУ

1. Перейдіть до панелі функцій на сенсорному екрані
2. Виберіть **SETTINGS (Налаштування)**.
3. Виберіть **Driver assistance (Допомога водію)**.
4. Увімкніть або вимкніть функцію.

# СПОВІЩЕННЯ ПРО ВИЇЗД НА СМУГУ ЗУСТРІЧНОГО РУХУ

---

## СИСТЕМИ СПОВІЩЕННЯ ПРО ВИЇЗД НА СМУГУ ЗУСТРІЧНОГО РУХУ - УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### СИСТЕМИ СПОВІЩЕННЯ ПРО ВИ- ЇЗД НА СМУГУ ЗУСТРІЧНОГО РУ- ХУ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДО- МЛЕННЯ

Якщо система виявить, що ви рухаєтеся в неправильному напрямку на виїзді з автомагістралі, то на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення й пролунає звуковий сигнал. Відключиться звук аудіосистеми, навігаційна система призупинить навігаційні вказівки.

Повідомлення	Дія
Check driving direction (Перевірте напрямок руху)	Система виявила, що ви рухаєтеся в неправильному напрямку на виїзді з автомагістралі. Переконайтеся, що ви рухаєтеся у правильному напрямку.

## ПЕРЕВЕЗЕННЯ ВАНТАЖІВ

### ПЕРЕГОРОДКА ДЛЯ БЕЗПЕЧНОГО ПЕРЕВЕЗЕННЯ СОБАК

#### ВСТАНОВЛЕННЯ ПЕРЕГОРОДКИ ДЛЯ ТРАНСПОРТУВАННЯ СОБАК ЗА ПЕРЕДНІМИ СИДІННЯМИ

Перегогородку для транспортування собак, що відповідає стандарту ISO 27955, можна придбати як додатковий аксесуар у наших офіційних дилерів..

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПЕРЕВЕЗЕННЯ ВАНТАЖІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що ви надійно закріпили речі у вантажному відділенні. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті в разі різкої зупинки або зіткнення.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не кладіть на шторку багажного відділення жодних предметів. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті в разі різкої зупинки або зіткнення.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вантажомісткість вашого автомобіля може бути обмежена або об'ємом (наявним вільним місцем), або корисним навантаженням (масою, яку спроможний перевозити автомобіль).

Після досягнення максимального корисного навантаження вашого автомобіля не додавайте більше вантажу, навіть якщо залишилося вільне місце. Перевантаження або неправильне завантаження автомобіля може призвести до втрати керування автомобілем та перекидання автомобіля.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте максимальне допустиме навантаження на передню і задню осі, установлене для вашого автомобіля.

**УВАГА:** *під час завантаження довгих предметів, як-от труб, лісоматеріалів або меблів, стежте за тим, щоб не пошкодити внутрішнє оздоблення автомобіля.*

#### КРІПЛЕННЯ ДЛЯ ПЕРЕВЕЗЕННЯ НА ФАРКОПІ

#### КРІПЛЕННЯ ДЛЯ ПЕРЕВЕЗЕННЯ НА ФАРКОПІ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте найменше зі значень допустимої маси для вашого автомобіля або буксирувального пристрою. Стійкість і керованість автомобіля можуть погіршитися, якщо його або буксирувальний пристрій перевантажено. Невиконання цієї вказівки може спричинити втрату керування вашим автомобілем, смерть або серйозну траву.

Стійкість автомобіля з приєднаним причепом залежить від якості причепа.

Буксирування причепа змінює характеристики керованості автомобіля та збільшує гальмівний шлях. Враховуйте ступінь навантаження причепа, вибираючи швидкість і манеру керування автомобілем.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вантажні аксесуари, встановлені на фаркопі, можуть змінити розподіл ваги автомобіля. Завантажені автомобілі з більшою вагою в задній частині та незавантажені автомобілі ведуть себе на трасі по-різному. Якщо ви керуєте сильно навантаженим автомобілем приймайте додаткові заходи обережності, наприклад, знижуйте швидкість і подовжуйте гальмівний шлях.

## ПЕРЕВЕЗЕННЯ ВАНТАЖІВ

---

При використанні кріплень для перевезення на фаркопі дотримуйтесь нижченаведених правил:

- Ретельно дотримуйтесь інструкцій та попереджень виробника всіх пристроїв для перевезення вантажів.
- Перш ніж сісти за кермо автомобіля, переконайтеся, що пристрій для перевезення вантажів закріплений правильно, а все обладнання надійно прикріплено до пристрою для перевезення вантажів.
- Під час завантаження додаткового вантажного пристрою не перевищуйте максимальну загальну вагу автомобіля або максимальне допустиме навантаження на передню та задню осі автомобіля, як зазначено на ідентифікаційній табличці автомобіля. Встановлення вантажних додаткових пристроїв обмежує пасажиромісткість та вантажомісткість автомобіля.
- Якщо ви використовуєте кріплення для велосипеда, максимальна дозволена вага становить 75 кг (165 фунтів).
- Розмістіть найважчий вантаж якомога ближче до автомобіля.

### **ВАНТАЖОПІД'ЄМНІСТЬ ЗЧІПНОГО ПРИСТРОЮ**

Максимальне навантаження на зчіпний пристрій для пристроїв, що перевозять вантаж, становить 75 кг (165,35 фунта), якщо воно не обмежене нижчою вантажопідйомністю зчіпного пристрою або пристрою, що перевозить вантаж. Ми рекомендуємо використовувати схвалений нами тягово-зчіпний пристрій, який відповідає цим вимогам щодо навантаження. Не перевищуйте дозволене навантаження, вказане на ідентифікаційній табличці автомобіля.

## БАГАЖНЕ ВІДДІЛЕННЯ

### ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ПРИ КОРИСТУВАННІ БАГАЖНИМ ВІДДІЛЕННЯМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте двері автомобіля та багажне відділення замкненими, а ключі та пульт дистанційного керування в недоступному для дітей місці. Діти без нагляду можуть зачинитися в багажному відділенні та отримати травми. Дітей слід вчити не гратися біля автомобіля.

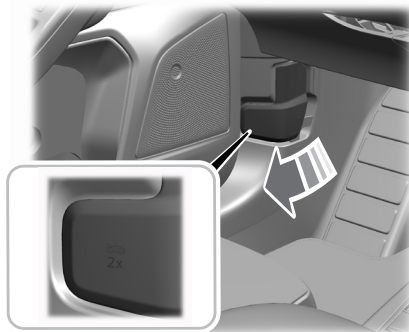
**УВАГА:** не залишайте переднє багажне відділення відкритим під час руху. Це може пошкодити переднє багажне відділення та його компоненти.

### ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ПЕРЕДЬОГО БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ні в якому разі не можна залазити всередину багажного відділення. Ніколи не закривайте багажне відділення, якщо всередині знаходиться людина.

Відкриття переднього багажного відділення за допомогою ручки

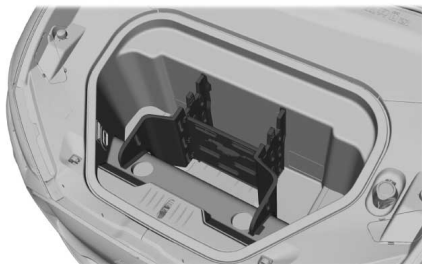


E263274

1. Відкрийте передні двері зліва.
2. Потягніть важіль розблокування та дайте йому втягнутися назад. Ця дія вивільнює основну засувку.
3. Потягніть важіль розблокування вразі. Ця дія повністю звільняє передню кришку багажного відділення.
4. Відкрийте кришку багажного відділення. Розпірки підтримують капот.

Відкриття переднього багажного відділення за допомогою сенсорного екрана

Розділений передній багажний відсік (при наявності)





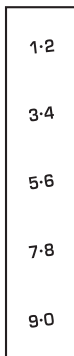
## БАГАЖНЕ ВІДДІЛЕННЯ

1. Перейдіть до розділу автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **CONTROLS (Управління)**.
3. Натисніть **Access (Доступ)**.



4. Натисніть на піктограму переднього багажного відділення.

### Відчинення переднього багажника за допомогою клавіатури



Введіть заводський код або свій особистий код, після чого протягом п'яти секунд утримуйте клавіші **7-8** на клавіатурі.

### Відчинення переднього багажного відділення за допомогою дистанційного ключа

Натисніть кнопку двічі, щоб відчинити кришку переднього багажного відділення.

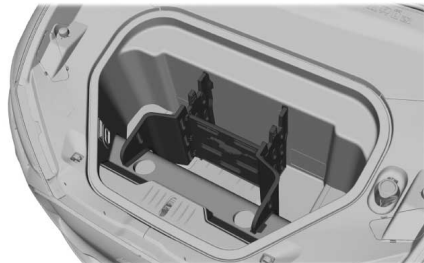
### Зачинення переднього багажного відділення

Опустіть капот переднього багажного відділення та натисніть, щоб зачинити його, коли він опуститься.

**УВАГА:** Переконайтеся, що капот переднього багажного відділення повністю закритий.

## АВАРІЙНЕ ВІДКРИТТЯ ПЕРЕДЬОГО БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Розділене переднє багажне відділення (якщо встановлено)



Якщо ви опинилися в замкнутому передньому багажнику, ви можете натиснути внутрішню кнопку, щоб відкрити капот. Поверхня навколо вимикача підсвічується після короткого впливу навколишнього світла.

## БАГАЖНЕ ВІДДІЛЕННЯ

### ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНЯТТЯ ВАНТАЖНОЇ СІТКИ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ

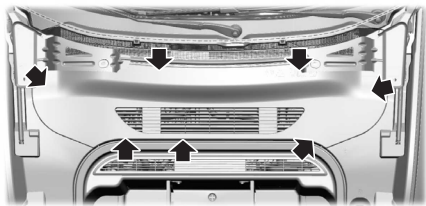
Точки кріплення розташовані за сидіннями першого й другого ряду.

### ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНЯТТЯ КРИШКИ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Зніміть кришки багажного відділення в такому порядку:

1. Задня кришка багажного відділення.
2. Ліва кришка багажного відділення.
3. Права кришка багажного відділення.

### Зняття задньої кришки багажного відділення



1. Потягніть задній край кришки на лівій стороні.
2. Потягніть вгору на місцях кріплення, показаних на зображенні, щоб відкрити фіксатори.
3. Зніміть кришку.
4. Виконайте зворотні дії, щоб встановити кришку.

### Зняття лівої кришки багажного відділення



1. Потягніть задній край кришки на лівій стороні й далі в напрямку передньої частини.
2. Потягніть вгору на місцях кріплення, показаних на зображенні, щоб відкрити фіксатори.
3. Зніміть кришку.
4. Виконайте зворотні дії, щоб встановити кришку.

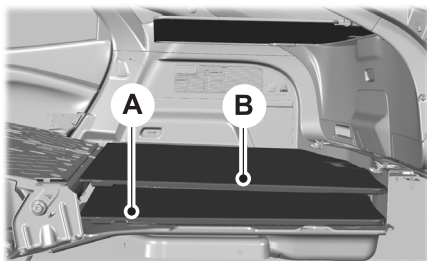
## БАГАЖНЕ ВІДДІЛЕННЯ

### Зняття правої кришки багажного відділення



1. Потягніть задній край кришки на правій стороні й далі в напрямку передньої частини шторки.
2. Потягніть вгору на місцях кріплення, показаних на зображенні, щоб відкрити кришку.
3. Зніміть кришку.
4. Виконайте зворотні дії, щоб встановити кришку.

### РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ПІДЛОГИ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ

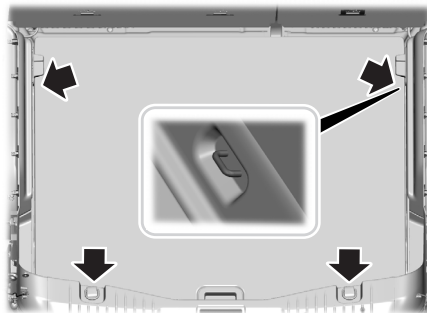


- A** Низьке положення підлоги багажника.
- B** Високе положення підлоги багажника.

Щоб забезпечити рівну поверхню багажника при складених задніх сидіннях, підлогу можна встановити в більш високе положення.

### ТОЧКИ ЗАКРІПЛЕННЯ В БАГАЖНОМУ ВІДДІЛЕННІ

### РОЗТАШУВАННЯ ТОЧОК ЗАКРІПЛЕННЯ БАГАЖУ



# ПРИЄДНАННЯ ПРИЧЕПА

## КУЛЬОВА ОПОРА

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ КУЛЬОВОЇ ОПОРИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте найменше зі значень допустимої маси для вашого автомобіля або буксирувального пристрою. Стійкість і керуваність автомобіля можуть погіршитися, якщо його або буксирувальний пристрій перевантажено. Невиконання цієї вказівки може спричинити втрату керування вашим автомобілем, смерть або серйозну травму.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не вносьте змін для буксирувальних пристроїв, зокрема шляхом розрізання, свердління або зварювання. Внесення змін для буксирувальних пристроїв може призвести до зменшення допустимого навантаження на буксирувальний пристрій.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди розміщуйте кульову опору в безпечному місці в автомобілі, оскільки в разі зіткнення вона може влучити в людину на високій швидкості. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті.

### Рекомендації щодо використання кульової опори

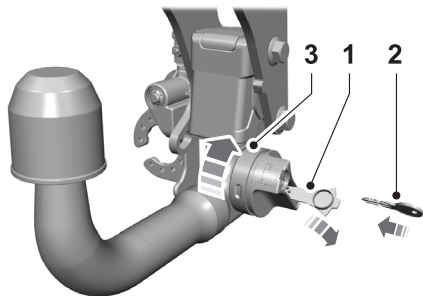
- У разі втрати ключа ви можете замовити новий. Рекомендуємо записати номер ключа, зазначений на циліндрі замка.
- Механізм кульової опори не потребує обслуговування. Не змащуйте механізм мастилом.
- Виймайте вилку з електророзетки для підключення причепа, коли ви нею не користуєтеся. Невиконання цієї

вказівки може призвести до корозії електророзетки. Регулярно очищуйте електророзетку та стежте, щоб вона була щільно закрита кришкою.

- Якщо ви використовуєте для миття автомобіля воду під високим напором, витягніть вилку з електророзетки для підключення причепа. Не спрямовуйте водяний струмінь прямо на електророзетку. Рекомендуємо від'єднати кульову опору перед миттям автомобіля.

## ЗНЯТТЯ КУЛЬОВОЇ ОПОРИ

Коли кульова опора не використовується, її потрібно зняти. Рекомендуємо безпечно розмістити її в багажному відділенні. Знімати кульову опору за допомогою будь-яких інструментів заборонено. Розблокування чи зняття кульової опори, коли до автомобіля приєднано причіп, категорично заборонено.

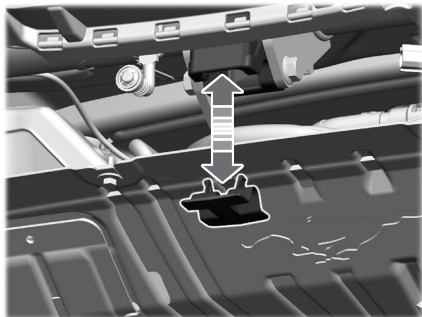


1. Зніміть захисний ковпачок.
2. Вставте ключ і поверніть його проти годинникової стрілки, щоб розблокувати маховичок.
3. Візьміться за кульову опору. Потягніть маховичок назовні й повертайте його за годинниковою стрілкою, доки не почуєте клацання.

## ПРИЄДНАННЯ ПРИЧЕПА

**УВАГА:** червона позначка на маховичку повинна збігатися з білою цяткою на кульовій опорі.

4. Відпустіть маховичок.
5. Потягніть кульову опору вниз, щоб зняти її.
6. Поверніть електророзетку для підключення причепа вгору на 90 градусів до фіксації в кінцевому положенні.

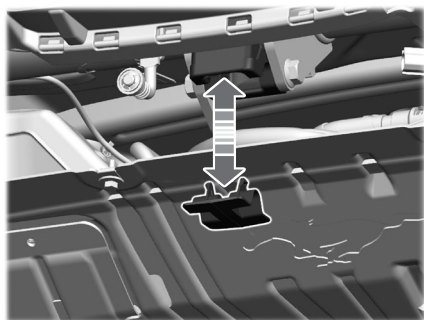


7. Вставте заглушку.

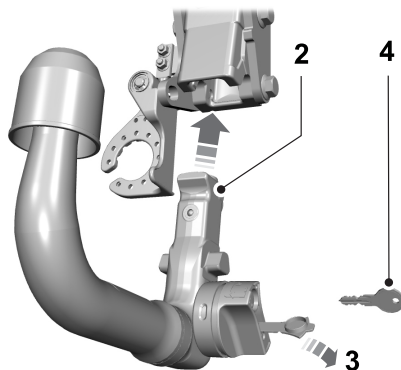
### ПРИЄДНАННЯ КУЛЬОВОЇ ОПОРИ

Не використовуйте жодних інструментів, щоб приєднати кульову опору.

**УВАГА:** кульову опору можна приєднувати, лише коли її розблоковано, а позначка на маховику має червоний колір. Якщо позначка на маховику має жовтий колір, натисніть на маховик і поверніть його на 180° за годинниковою стрілкою, щоб розблокувати.



1. Витягніть заглушку.



2. Вставте кульову опору так, щоб вона увійшла в гніздо повністю. Не тримайте руку біля маховика.

**УВАГА:** Мітка на маховику має змінити колір з червоного на зелений.

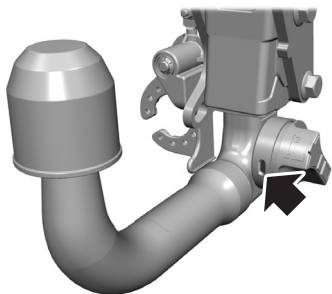
3. Зніміть захисний ковпачок.
4. Вставте ключ і поверніть його проти годинникової стрілки, щоб розблокувати маховичок.
5. Надягніть захисний ковпачок на замок до упору.

## ПРИЄДНАННЯ ПРИЧЕПА

---

6. Поверніть електророзетку для підключення причепа вгору на 90 градусів до фіксації в кінцевому положенні.

### ПЕРЕВІРКА БЕЗПЕКИ КУЛЬОВОЇ ОПОРИ



Приєднавши кульову опору, перевірте, чи виконано нижченаведені умови:

- Позначка на маховику зеленого кольору.
- Ви заблокували маховик.
- Ви витягли ключ.

Якщо будь-яку з цих умов не виконано, користуватися кульовою опорою не можна. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте швидкість 100 км/год. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тиск у шинах задніх коліс потрібно збільшити на 0,2 бар порівняно зі значеннями, наведеними у технічних вимогах. Забороняється перевищувати максимальний тиск, зазначений на боковині шини. Це може призвести до серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється перевищувати максимальну повну масу автопоїзда, зазначену на ідентифікаційній табличці автомобіля. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється перевищувати максимальне допустиме вертикальне навантаження на кульову опору. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Антиблокувальна гальмівна система не контролює роботу інерційного гальма причепа.

## ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

Здатність автомобіля буксирувати причіп може бути обмежена зовнішньою температурою.

**УВАГА:** не всі автомобілі придатні чи призначені для встановлення буксирувального пристрою. По додаткову інформацію звертайтеся до офіційного дилера.

**УВАГА:** значення максимального допустимого навантаження на буксирувальний пристрій, вказане на ідентифікаційній табличці причепа, отримано за результатами випробувань, проведених виробником причепа. Максимальне допустиме навантаження на буксирувальний пристрій, дозволене для автомобіля-тягача, може бути нижчим.

## РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

Буксирування причепа змінює керування вашого автомобіля та збільшує гальмівний шлях. Адаптуйте швидкість і манеру водіння до навантаження причепа.

Стабільність вашого автомобіля з причепом залежить від надійності причепа.

Під час буксирування причепа дотримуйтеся нижченаведених правил:

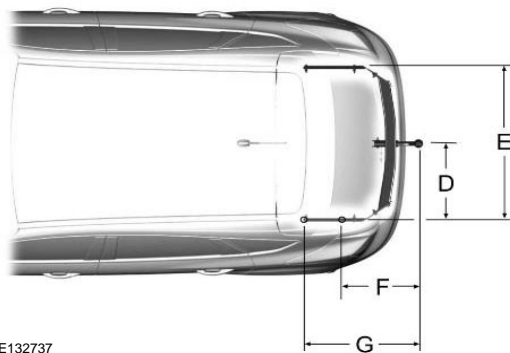
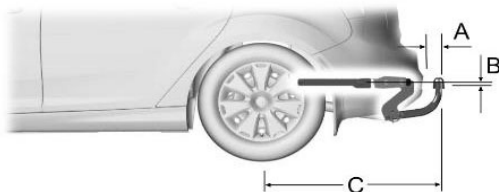
- Дотримуйтеся правил буксирування причепів, чинних у країні, де ви буксируєте причіп.
- Не перевищуйте швидкість 100 км/год, навіть якщо законодавство країни дозволяє рух на вищій швидкості за певних умов.
- Розміщуйте вантажі якомога нижче та якомога ближче до центра осі причепа. Якщо автомобіль-тягач не навантажено, розмістіть вантаж у причепі якомога ближче до передньої частини причепа (наскільки це дозволяє максимальне припустиме навантаження на буксирувальний пристрій), щоб забезпечити максимальну стійкість.
- Вертикальне навантаження на кульову опору суттєво впливає на стійкість автомобіля та причепа.
- Вертикальне навантаження на кульову опору має становити принаймні 4% від маси причепа та не повинне перевищувати максимальну дозволену масу.
- Помітивши перші ознаки заносу причепа, негайно зменште швидкість.

## БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

**УВАГА:** Рекомендуємо використовувати обмежувальний трос для причепа. Ознайомтеся та дотримуйтеся інструкцій виробника під час використання обмежувального троса причепа.

### БУКСИРУВАЛЬНА МАСА ТА ГАБАРИТИ

#### ГАБАРИТИ БУКСИРУВАЛЬНОГО ПРИБОРУ



E132737



## БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

Позначка	Габарити, опис	Габарити мм (дюйми)
A	Від бампера до центру кульової опори.	71 (3)
B	Точка кріплення до центру кульової опори	55 (2)
C	Від центру до центру кульової опори	937 (37)
D	Від центру кульової опори до поперечини.	485 (19)
E	Відстань між поперечинами	970 (38)
F	Від центру кульової опори до центру першої точки кріплення.	420 (17)
G	Від центру кульової опори до центру	570 (22)

### Максимально допустиме вертикальне навантаження причепа

Силовий агрегат	кг (фунт)
Усі	30 (66)

## РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ В ХОЛОДНУ ПОГОДУ

Температура, нижча за  $-25^{\circ}\text{C}$ , може вплинути на функціональність деяких компонентів і систем.

### Їзда по снігу і льоду



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви керуєте автомобілем в умовах підвищеної слизькості, які вимагають використання ланцюгів або тросів, вкрай важливо дотримуватися обережності. Знижуйте швидкість, збільшуйте гальмівний шлях і уникайте агресивного керування, щоб зменшити ймовірність втрати контролю над автомобілем, що може призвести до серйозних травм або смерті.

Якщо задня частина вашого автомобіля пробуксовує під час проходження поворотів, рухайтесь в напрямку заносу, поки не відновите контроль над автомобілем.

На льоду і снігу слід рухатися повільніше, ніж зазвичай. Ваш автомобіль обладнано антиблокувальною системою гальмування всіх коліс, тому не натискайте на гальмівну педаль. Докладніше у розділі **«Обмеження антиблокувальної системи гальм» (с. 183)**.

### ОБКАТКА

Новим шинам необхідна обкатка впродовж приблизно 480 кілометрів. У цей період автомобіль може виявляти різні ходові якості.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СПОРТИВНИХ АВТОМОБІЛІВ

- Регулярно перевіряйте, чи тиск у шинах відповідає встановленим значенням.
- Перевіряйте колеса й шини на предмет

зносу та пошкоджень. Замініть пошкоджені колеса або шини.

- Не керуйте автомобілем на високій швидкості з більш ніж двома пасажирами або під час перевезення вантажу.
- Рекомендується перетинати «лежачих поліцейських» або нахили дороги повільно і під кутом  $45^{\circ}$ , щоб зменшити ризик пошкодження автомобіля.
- Не рекомендується проїжджати через автомийки, з автомобілем, сильно завантаженим пасажирами або багажем.
- Користуйтеся тільки спеціалізованими автомийками без механічних доріжок або з ручним миттям, щоб уникнути можливих пошкоджень.
- Заїжджаючи на автоматичну автомийку, залишайте автомобіль у нейтральному режимі. **Див. розділ «Що таке тимчасовий нейтральний режим» (с. 180)**.

### ЕКСПЛУАТАЦІЯ В ОСОБЛИВИХ УМОВАХ

#### ЕКСТРЕНІ МАНЕВРИ

У неминучій аварійній ситуації, коли вам потрібно виконати різкий маневр, повертайте кермо настільки швидко, наскільки це необхідно для уникнення аварії. Плавно натискайте на педаль газу або гальма, якщо це потрібно. Уникайте різких поворотів керма, прискорень і гальмування. Різкі маневри можуть збільшити ризик перекидання автомобіля, втрати керування та травмувань. Якщо це можливо, використовуйте будь-яке доступне дорожнє покриття для збереження контролю над автомобілем.

## ЇЗДА ПО БАГНЮЦІ ТА ВОДЯНІ ПЕРЕШКОДИ

### Багнюка

Під час руху по багнюці будьте обережні з різкими змінами швидкості або напрямку руху автомобіля. Навіть повнопривідні автомобілі можуть втратити зчеплення з дорогою в багнюці. Якщо ваш автомобіль ковзає, рухайтесь в напрямку ковзання, поки не відновите контроль над автомобілем. Після чого видаліть залишки бруду, що прилипли до обертових карданних валів і шин. Надлишок бруду може спричинити дисбаланс, який може пошкодити компоненти приводу.

**УВАГА:** Якщо ваш автомобіль застряє у багнюці, його можна стабілізувати, перемикаючи передачі переднього та заднього ходу, зупиняючись між перемиканнями в постійному режимі. Злегка натискайте на акселератор на кожній передачі.

## ВОДЯНІ ПЕРЕШКОДИ

Якщо вам потрібно проїхати через воду, під'їжджайте до неї обережно. **Див. розділ «Водяні перешкоди» (с. 282).**

## РУХ ГОРБИСТОЮ АБО ПОХИЛОЮ МІСЦЕВІСТЮ

Хоча природні перешкоди можуть змусити вас їхати по діагоналі на пагорбі або крутому схилі, вам слід намагатися їхати прямо вгору або прямо вниз.

**УВАГА:** Уникайте поворотів на крутих схилах або пагорбах. Небезпека полягає у втраті зчеплення з дорогою, ковзанні вбік і можливого перекиданні автомобіля. Під час руху на пагорбі заздалегідь визначте маршрут, яким ви можете скористатися. Не заїжджайте на вершину пагорба, не оглянувши умови на протилежному боці. Не рухайтесь заднім ходом на пагорбі без сторонньої допомоги.

Прикладайте рівно стільки зусиль до коліс, скільки потрібно для підйому на пагорб. Занадто велике зусилля може призвести до пробуксовування, прокручування або втрати зчеплення з дорогою, внаслідок чого ви ризикуєте втратити контроль над керуванням автомобілем. Не переходьте на нейтральну передачу під час спуску з крутого пагорба. Уникайте різкого гальмування, щоб утримати передні колеса в положенні кочення та зберегти контроль над автомобілем.

**УВАГА:** Ваш автомобіль обладнаний антиблокувальною системою гальм, гальмуйте плавно.

**УВАГА:** Якщо ваш автомобіль застряє на горбистій або похилій місцевості, його можна стабілізувати, перемикаючи передачі переднього та заднього ходу, зупиняючись між перемиканнями рівномірно. Злегка натискайте на акселератор на кожній передачі.

## РУХ ПО ПІСКУ

Під час руху по піску старайтеся утримувати всі чотири колеса на найтвердішій ділянці дороги. Застосуйте нижчу передачу і плавно рухайтесь по місцевості. Натискайте на педаль акселератора повільно, уникаючи надмірного проковзування коліс. Не залишайте автомобіль у щільному піску тривалий час, оскільки це може призвести до перегріву системи. Якщо система виявляє цю ситуацію, на інформаційному дисплеї з'явиться відповідне повідомлення. Деталі дивіться в розділі «Повний привід — інформаційні повідомлення» (с. 182).

**УВАГА:** Якщо ваш автомобіль застряє на горбистій або похилій місцевості, його можна стабілізувати, перемикаючи передачі переднього та заднього ходу, зупиняючись між перемиканнями рівномірно. Злегка натискайте на акселератор на кожній передачі.

# РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

## ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

### ЗБІЛЬШЕННЯ ЗАПАСУ ХОДУ ЕЛЕКТРОМОБІЛЯ

#### Керування автомобілем в холодну погоду

Зарядіть електромобіль перед поїздкою в холодну погоду.

Споживайте електроенергію обережно, використовуючи опцію підігріву сидінь і керма для забезпечення комфорту, а також устанавлюючи помірну температуру в салоні й налаштовуючи вентилятор, щоб зменшити енергоспоживання кліматичної системи.

#### ПІДГОТОВКА АВТОМОБІЛЯ ДО ПОЇЗДКИ

Ви можете підготувати свій автомобіль до поїздки, встановивши час виїзду й рівень комфорту. Це дозволяє налаштувати бажану температуру в салоні, а також високовольтну батарею, коли ваш автомобіль підключений до мережі. Використовуючи електроенергію з джерела заряджання перед виїздом, ви можете контролювати температуру акумулятора для оптимальних умов водіння та зменшити енергоспоживання для обігріву чи охолодження салону на початку поїздки. Це допомагає збільшити запас ходу. Детальніше дивіться у розділі «Налаштування графіка та параметрів заряджання» (с. 169).

**УВАГА:** Також ви можете отримати доступ до цих налаштувань через додаток FordPass.

**УВАГА:** Зниження температури в салоні за допомогою кліматичної системи сприяє збільшенню запасу ходу.

#### Паркування автомобіля

При температурі, яка наближається до точки замерзання, та нижчій, підключайте свій автомобіль до зарядної станції, коли ви не користуєтесь ним, щоб забезпечити високу продуктивність високовольтної батареї. За можливості паркуйте автомобіль під на-

вісом або в гаражі. Це допоможе знизити вплив температури на продуктивність високовольтної батареї та зменшити витрати енергії для обігріву або охолодження салону.

#### Стиль водіння

Запас ходу зменшується при агресивному водінні або за умови їзди на високих швидкостях. Агресивне водіння протягом тривалого часу також може призвести до зменшення ефективності й терміну служби акумулятора. Використовуйте програму поїздки на сенсорному екрані, щоб переглянути показники водіння. **Див. розділ «Дані поїздки» (с. 118).**

#### ВОДЯНІ ПЕРЕШКОДИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не заїжджайте в проточну чи глибоку воду. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травм або смерті.

**УВАГА:** Заїзд у стоячу воду може призвести до пошкодження автомобіля.

Перш ніж переїжджати стоячу воду, перевірте її глибину. Перш ніж заїхати у стоячу воду, перевірте її глибину. У жодному разі не заїжджайте в воду, що піднімається вище передньої частини порогів вашого автомобіля.



## РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Під час їзди по стоячій воді рухайтесь дуже повільно й не зупиняйтесь. Ефективність гальмування та зчеплення з дорогою можуть бути обмежені. Після виїзду на сухе місце, і як тільки це буде безпечно, виконайте такі дії:

- Злегка натисніть педаль гальма, щоб висушити гальма та перевірити їхню роботу;
- Поверніть кермо, щоб перевірити, чи працює підсилювач керма;

Перевірте роботу наступних елементів:

- Звукового сигналу
- Зовнішніх ліхтарів

### КИЛИМКИ НА ПІДЛОЗІ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуйте килимки для підлоги, що за розмірами повністю пасують ніші для ніг у вашому автомобілі та залишають простір навколо педалей вільним. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Педалі, що не можуть рухатися вільно, можуть спричинити втрату керування автомобілем і підвищити ризик отримання серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Закріпіть килимок на обох кріпильних пристроях так, щоб він не зсувався та не заважав руху педалей. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте додаткові килимки чи будь-яке інше покриття на вже встановлених фірмових килимках для підлоги. Це може завадити роботі педалей.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Обов'язково переконайтесь, що під час руху автомобіля в нішу для ніг водія не можуть потрапити жодні сторонні предмети. Незакріплені предмети можуть застрягнути під педалями, що може призвести до втрати керування автомобілем.



Установлюючи килимок, розмістіть його так, щоб його отвір опинився над кріпильним стовпчиком, та натисніть на килимок, щоб зафіксувати його. Виконайте зворотні дії, щоб зняти килимок.

**УВАГА:** *регулярно перевіряйте надійність закріплення килимків на підлозі.*

# ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ НА ДОРОЗІ

## АВАРІЙНА СВІТЛОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ

Аварійна світлова сигналізація працює, коли запалювання перебуває в будь-якому положенні. Акумуляторна батарея може розрядитися. Як результат, енергії може бути недостатньо для запуску двигуна.



Вимикач світлової сигналізації розміщено на панелі приладів. Використовуйте її, коли ваш автомобіль становить загрозу безпеці інших водіїв.

При спрацьовуванні аварійної світлової сигналізації передні та задні покажчики повороту спалахнуть. Повторно натисніть вимикач, щоб їх вимкнути.

## ЗАПУСК ДВИГУНА З МІСЦЯ

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПІД ЧАС ЗАПУСКУ ДВИГУНА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** З'єднайте лише батареї з однаковою номінальною напругою.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди використовуйте лише проводи відповідного перетину з ізольованими затискачами.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуйте для запуску двигуна лише джерело живлення напругою 12 вольтів.

**УВАГА:** Ваш автомобіль оснащено 12-вольтою акумуляторною батареєю, доступ до якої можна отримати під капотом. 12-вольтова батарея приводить у дію перемикачі та контакти, які вмикають високовольтну батарею. Не запускайте високовольтну батарею за допомогою стандартної 12-вольтової батареї. Якщо високовольтна батарея не заряджається, зверніться до офіційного дилера.

**УВАГА:** Не намагайтеся завести автомобіль з місця. Це може призвести до пошкодження трансмісії

**УВАГА:** Не від'єднуйте батарею від електричної системи автомобіля.

## ПІДГОТОВКА АВТОМОБІЛЯ

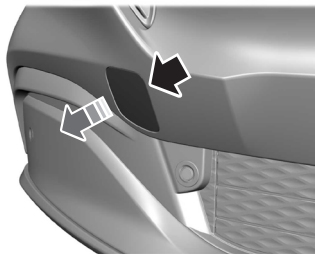
### Відчинення переднього багажного відділення за відсутності живлення

Якщо двері незаблоковані, коли автомобіль знеструмлюється, ви можете відчинити їх, натиснувши двічі протягом трьох секунд на сенсорну панель, що розташована на обшивці дверного вікна. **Див. розділ Відчинення та зачинення дверей (с. 66).** При відчинених дверцятах скористайтесь ручкою, щоб відчинити переднє багажне відділення. **Див. розділ Відчинення та зачинення переднього багажника (с. 270).**

**УВАГА:** Ви можете відчинити незамкнені двері обмежену кількість разів протягом приблизно 72 годин після того, як 12-вольтова батарея повністю розрядиться.

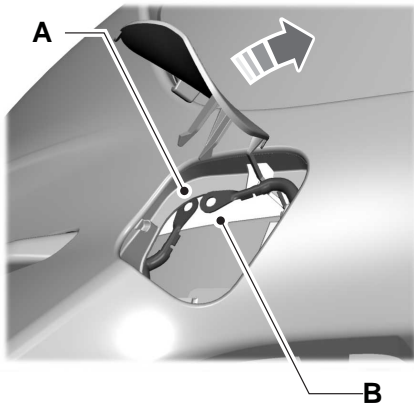
Якщо двері заблоковані, коли ваш автомобіль втрачає живлення, виконайте наведені нижче дії:

1. Використовуйте зовнішнє джерело живлення, наприклад, 12-вольтний блок живлення.



2. Зніміть кришку на передній частині автомобіля під фарами. Сильно натисніть на верхній правий край кришки, а потім потягніть на себе підняту частину вниз ліворуч.

# ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ НА ДОРОЗІ



3. Витягніть обидва дроти з отвору, щоб відкрити обидві клеми.
4. Підключіть зовнішнє джерело живлення до клем.

**УВАГА:** Переконайтеся, що червоний позитивний кабель (A) підключено до червоної позитивної клеми, а чорний негативний кабель (B) - до чорної негативної клеми.

5. Увімкніть зовнішнє джерело живлення.

**УВАГА:** Зверніться до інструкцій виробника щодо використання зовнішнього джерела живлення.

**УВАГА:** Якщо все виконано правильно, засувки переднього багажного відділення відчиняться і ви отримаєте доступ до переднього багажного відділення.

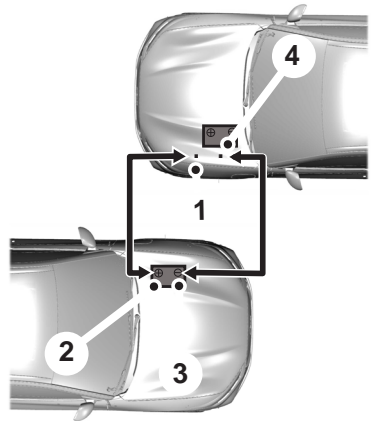
6. Від'єднайте зовнішнє джерело живлення, коли воно вам більше не потрібне.
7. Виконайте зворотні дії, щоб встановити кришку.

## ПРИЄДНАННЯ ДРОТІВ



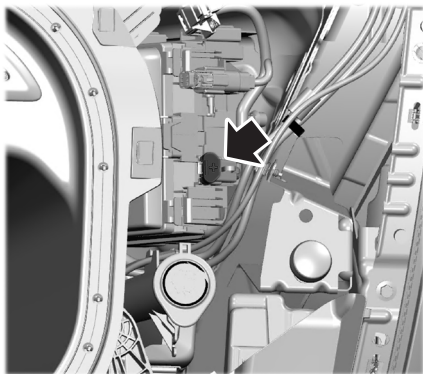
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не приєднуйте негативний з'єднувальний дріт до жодної іншої частини вашого автомобіля. Використовуйте точку заземлення.

Щоб отримати доступ до точок підключення дротів, зніміть задню та ліву кришку переднього багажника. **Див. розділ Встановлення та зняття кришки багажного відділення (с. 272).**

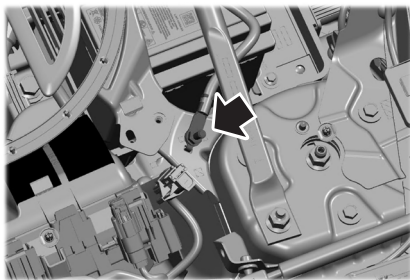


**УВАГА:** Переконайтеся, що дроти не торкаються будь-яких рухомих частин.

## ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ НА ДОРОЗІ



1. Приєднайте позитивний (+) дріт до позитивної (+) клеми розрядженої батареї.
2. Приєднайте другий кінець позитивного дроту (+) до позитивної клеми (+) зарядженої батареї.
3. Приєднайте негативний (-) дріт до негативної (-) клеми зарядженої батареї.



4. І, нарешті, приєднайте негативний (-) дріт до негативної (-) точки заземлення автомобіля з розрядженою батареєю.
5. Відімкніть двері водія. **Див. розділ Відчинення та Зачинення дверей за допомогою пульта дистанційного керування (с. 66).**

### ЗАПУСК ДВИГУНА ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

#### Запуск двигуна

1. Запустіть двигун автомобіля з зарядженою батареєю на помірно високій частоті обертів.
2. Переведіть важіль перемикачів передач автомобіля з низьким рівнем заряду в положення стоянка (P).
3. Увімкніть режим готовності почати рух. **Див. розділ Запуск двигуна (с. 145).**
4. Дайте обом двигунам попрацювати щонайменше три хвилини, перш ніж від'єднувати дроти.

**УВАГА:** Не вмикайте фари під час від'єднання дротів. Пікова напруга може викликати перегорання ламп. Від'єднайте дроти у зворотному порядку.

### СИСТЕМА ПІСЛЯВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

#### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ПІСЛЯВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Система допомагає привернути увагу до вашого автомобіля в разі серйозного зіткнення.

#### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА ПІСЛЯВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Система призначена для ввімкнення аварійної світлової сигналізації та сигналу тривоги в разі серйозного зіткнення, під час якого спрацьовує подушка безпеки або переднатягувач ремня безпеки.



# ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ НА ДОРОЗІ

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ПІСЛЯ-ВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Залежно від чинного законодавства країни, для якої було розроблено ваш автомобіль, сигнал тривоги не лунає у разі серйозного зіткнення.

## ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ПІСЛЯ-ВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Натисніть перемикач аварійної сигналізації або кнопку розблокування на пульті дистанційного керування, щоб вимкнути систему.

**УВАГА:** *Сповіщення вимикається, коли акумулятор автомобіля розряджається.*

## СИСТЕМА ЕКСТРЕНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ

### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА ЕКСТРЕНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ

У випадку серйозної або тяжкої аварії гальмівна система автомобіля автоматично зменшить швидкість для запобігання повторному зіткненню або зменшення його впливу.

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ЕКСТРЕНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ

Функція екстреного гальмування після зіткнення не буде активована, якщо виникла будь-яка з наступних ситуацій:

- Антиблокувальна гальмівна система була пошкоджена під час зіткнення.
- Вимкнено електронну систему стабілізації руху.

## СКАСУВАННЯ ЕКСТРЕНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ

Ви можете скасувати екстрене гальмування після зіткнення, натиснувши на педаль гальма або акселератора.

## ІНДИКАТОРИ ЕКСТРЕНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ



Спалахує, якщо система екстреного гальмування після зіткнення спрацювала.

## АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ ПІД ЧАС ЗІТКНЕННЯ

### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ ПІД ЧАС ЗІТКНЕННЯ

Система автоматично вимикає систему високої напруги у випадку аварії середнього або тяжкого ступеня тяжкості, якщо це акумуляторний або гібридно-електричний автомобіль.

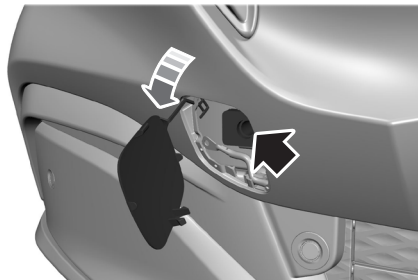
## ПОВТОРНЕ ВВИМКНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ

1. Увімкніть запалювання.
2. Спробуйте розпочати рух автомобіля.
3. Вимкніть запалювання.
4. Спробуйте розпочати рух автомобіля.

**УВАГА:** *Примітка: Якщо двигун не запускається після третьої спроби, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.*

## ЕВАКУАЦІЙНЕ БУКСИРУВАННЯ

### ДОСТУП ДО ПЕРЕДНЬОЇ БУКСИРНОЇ ТОЧКИ



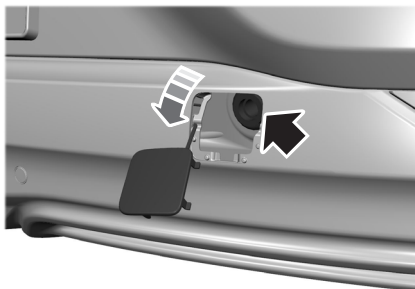
## ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ НА ДОРОЗІ

Передня буксирна точка розташована з правого боку переднього бампера. Щоб зняти кришку:

1. Обережно натисніть на кришку зверху.
2. Обережно підніміть кришку вгору, а потім витягніть її прямо.

**УВАГА:** На кришці є невеликий ланцюжок, призначений для кріплення до бампера.

### ДОСТУП ДО ЗАДНЬОЇ БУКСИРНОЇ ТОЧКИ

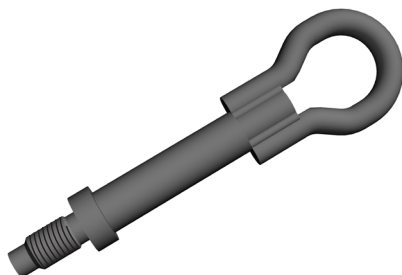


Задня буксирна точка розташована з правого боку заднього бампера. Щоб зняти кришку:

1. Обережно натисніть на кришку зверху.
2. Обережно підніміть кришку вгору, а потім витягніть її прямо.

**УВАГА:** На кришці є невеликий ланцюжок, призначений для кріплення до бампера.

### РОЗТАШУВАННЯ ГАКА ДЛЯ ЕВАКУАЦІЇ



Гак для евакуації розташований у відсіку для зберігання запасного колеса.

### ВСТАНОВЛЕННЯ ГАКА ДЛЯ ЕВАКУАЦІЇ

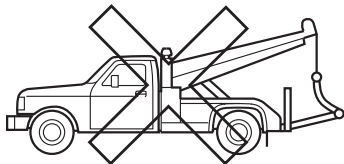
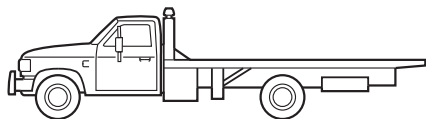
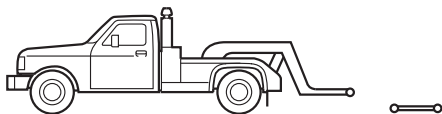


**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що гак повністю затягнуто. Недотримання цієї інструкції може призвести до травмування.

Гак для евакуації має ліву різьбу. Поверніть його проти годинникової стрілки, щоб установити.

# ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ НА ДОРОЗІ

## ТРАНСПОРТУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



Автомобіль можна буксирувати передньою частиною вперед за умови використання належного обладнання для підйому передніх коліс.

Якщо вам потрібно відбуксирувати свій автомобіль, зверніться до компанії, що професійно надає таку послугу. Або, якщо ви є учасником програми технічної допомоги на дорозі, зверніться до свого постачальника цієї послуги.

Рекомендуємо використовувати для буксування автомобіля обладнання для підйому коліс та візку або спеціальну платформу. Не буксируйте автомобіль на тросі.

Ford Motor Company не схвалила процедуру буксування з використанням буксир-

ного троса. Якщо буксування виконати неправильно або з використанням нерекомендованих способів, це може призвести до пошкодження автомобіля.

Ford Motor Company випускає посібник із буксування для всіх уповноважених операторів евакуаторів. Укажіть вашому оператору евакуатора на цей посібник, де наведено належні процедури приєднання та буксування причепа для вашого автомобіля.

Під час буксування автомобіля жодні з коліс не повинні торкатися від землі. Це запобігає пошкодженню механічних систем і автомобіля.

# БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИБУКСИРУВАННІ АВТОМОБІЛЯ

Під час буксирування автомобіля дотримуйтесь наведених нижче вказівок. Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження автомобіля, що не покриттяється гарантією на автомобіль.

**УВАГА:** Переконайтеся, що автомобіль належним чином закріплений на буксирі.

**УВАГА:** Якщо у вас є сумніви щодо конфігурації автомобіля, зверніться до офіційного дилера.

## ЕКСТРЕНА ЕВАКУАЦІЯ

Якщо ваш автомобіль вийшов з ладу без доступу до буксирувальних візків або транспортного причепа, його можна буксирувати, поставивши всі колеса на землю, незалежно від трансмісії, дотримуючись наступних вказівок:

- Впевніться, що ваш автомобіль повернуто в напрямку руху буксирування.
- Активуйте режим аварійного буксирування.
- Зберігайте максимальну швидкість на рівні 50 км/год (30 миль/год).
- Не перевищуйте максимальної відстані для буксирування 80 км (50 миль).

## УВІМКНЕННЯ АВАРІЙНОГО БУКСИРУВАННЯ

1. Належним чином закріпіть автомобіль на буксирі автомобіля-тягача.
2. Увімкніть автомобіль у режим додаткового обладнання. **Див. розділ «Запуск та вимкнення двигуна» (с. 145).**
3. Застосуйте стоянкове гальмо.
4. Перейдіть до панелі автомобіля на сенсорному екрані.
5. Натисніть **SETTINGS (НАЛАШТУВАННЯ)**.

6. Натисніть **Vehicle (Транспортний засіб)**.
7. Натисніть і утримуйте Emergency Tow (Екстрена евакуація), доки повідомлення з підтвердженням не з'явиться на сенсорному екрані.
8. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
9. Перейдіть на нейтральну передачу (N).

**УВАГА:** На дисплеї панелі приладів з'явиться повідомлення про підтвердження.

10. Відпустіть стоянкове гальмо.
11. Вимкніть двигун автомобіля.

## Вимкнення системи аварійного буксирування

1. Увімкніть двигун автомобіля.
2. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
3. Переведіть автомобіль у режим стоянки (P). На дисплеї панелі приладів з'являється повідомлення, а також відображається режим «паркування» (P).

# БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ

## БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ — УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Neutral tow Remove park brake for towing (Буксирування в нейтральному режимі Скасуйте встановлення стоянкового гальма для буксирування)	Повідомляє про необхідність відпустити стоянкове гальмо для екстреного буксирування автомобіля.
Neutral tow disengaged (Нейтральний режим буксирування вимкнено)	Відображається, коли аварійне буксирування вимкнено.
Neutral tow engaged Turn ignition off for towing (Нейтральний режим буксирування увімкнено. Вимкніть запалювання для буксирування)	Повідомляє про необхідність вимкнути двигун для екстреного буксирування автомобіля.
Neutral tow engaged Depress brake and select Park to exit Neutral tow (Увімкнено нейтральне буксирування. Натисніть гальмо й виберіть режим «Р» для зміни режиму нейтрального буксирування)	Нагадує про те, що увімкнено режим екстреного буксирування. Щоб вийти з режиму аварійного буксирування, переведіть кермо в положення стоянки (Р).

**УВАГА:** Ви не можете використовувати буксирування автомобіля для розважальних цілей. Ви можете використовувати лише екстрене буксирування автомобіля в окремих випадках.

# ПЛАВКИ ЗАПОБІЖНИКИ

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед обслуговуванням запобіжників з високим номінальним струмом завжди від'єднуйте акумуляторну батарею.



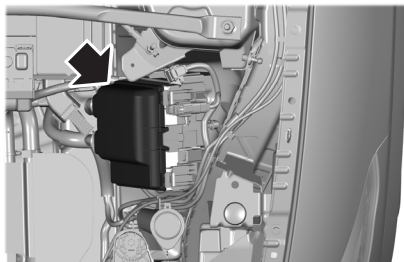
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик ураження електричним струмом, завжди повертайте на місце кришку розподільної коробки перед повторним приєднанням батареї чи повторним заповненням бачків для рідин.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У разі заміни використовуйте запобіжники того самого типу та з тією самою силою струму. Використання запобіжника з більшим номінальним струмом може призвести до серйозного пошкодження кабелів і спричинити пожежу.

## БЛОК ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ

### РОЗТАШУВАННЯ БЛОКУ ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ



### ДОСТУП ДО БЛОКУ ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ

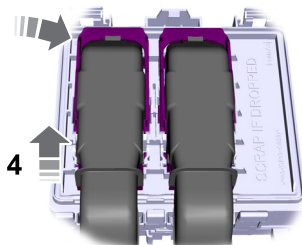
1. Зніміть кришку багажного відділення.  
**Див. розділ Встановлення та зняття**

кришки багажного відділення (с. 272).



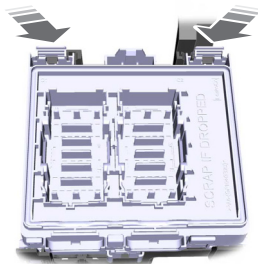
2. Потягніть на себе запор і зніміть верхню кришку.

3



4

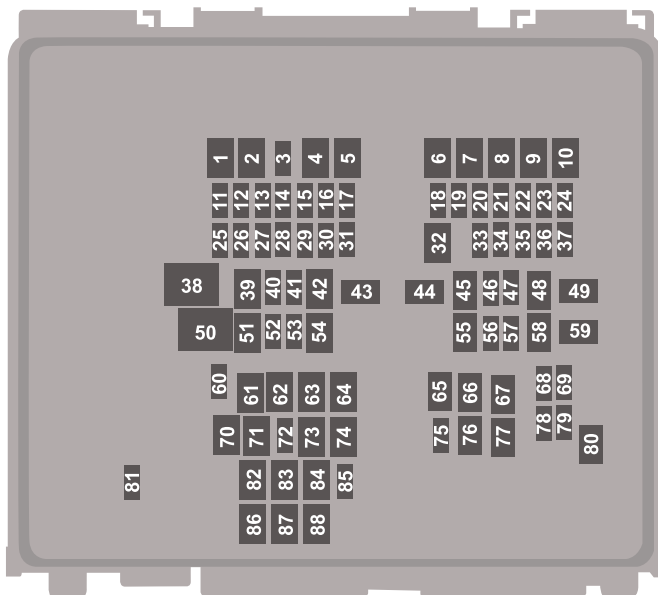
3. Потягніть важіль з'єднувача вгору.
4. Потягніть з'єднувач вгору, щоб зняти його.



5. Потягніть обидва запори на себе і зніміть блок запобіжників.
6. Переверніть блок запобіжників і відкрийте кришку

# ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

## ТАБЛИЦЯ ХАРАКТЕРИСТИК ЗАПОБІЖНИКІВ БЛОК ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ



Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
1	—	Не використовується.
2	40 А	Лівий обігрівач вітрового скла.
3	—	Не використовується.
4	40 А	Правий розморожувач вітрового скла. Омивачі з підігрівом вітрового скла.
5	—	Не використовується.
6	—	Не використовується.
7	—	Не використовується.

с.294

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
8	—	Не використовується.
9	—	Не використовується.
10	—	Не використовується.
11	15 A	Модуль управління силовим агрегатом.
12	—	Не використовується.
13	15 A	Електричний компресор змінного струму. Активна шторка решітки радіатора. Насос охолодження опалювача модуля керування силовим агрегатом. Запірний клапан опалювача модуля керування силовим агрегатом.
14	15 A	Масляний насос трансмісії вторинного приводу (GT).
15	—	Не використовується.
16	10 A	Модуль контролю заряду акумулятора.
17	20 A	Блокування рульової колонки.
18	10 A	Модуль управління силовим агрегатом.
19	10 A	Модуль керування гальмівною системою.
20	5 A	Індикатор стану зарядного порту.
21	5 A	Котушка реле приводу переднього багажного відділення.
22	20 A	Підсилювач.
23	20 A	Електричні задні двері зі сторони водія.
24	—	Не використовується.
25	25 A	Ліві посилені фари.
26	25 A	Праві посилені фари.
27	5 A	Постійне живлення.
28	5 A	Котушка реле приводу переднього багажника.
29	5 A	DC/DC перетворювач.
30	—	Не використовується.
31	5 A	Електронний підсилювач рульового керування.



## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
32	30 А	Модуль керування кузовом.
33	20 А	Розширена система допомоги водієві.
34	10 А	Модуль керування фарами. Ліва фара. Права фара
35	15 А	Кермо з підігрівом.
36	10 А	Первинний модуль керування гібридною силовою установкою. Допоміжний блок розподілу електроенергії. Вторинний модуль керування гібридною силовою установкою.
37	20 А	Звуковий сигнал.
38	40 А	Двигун вентилятора.
39	—	Не використовується.
40	—	Не використовується.
41	20 А	Підсилювач.
42	30 А	Сидіння водія з електроприводом.
43	40 А	Клапани антиблокувальної гальмівної системи.
44	60 А	Розподільна коробка додаткового живлення.
45	30 А	Сидіння пасажирів з електроприводом.
46	—	Не використовується.
47	—	Не використовується.
48	—	Не використовується.
49	60 А	Насос антиблокувальної системи гальм.
50	60 А	Вентилятор охолодження.
51	—	Не використовується.
52	5 А	USB-порт.
53	—	Не використовується.
54	—	Не використовується.
55	30 А	Сидіння з підігрівом.

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

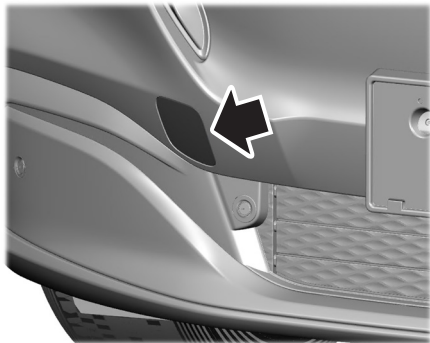
Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
56	20 А	Модуль переднього відділення багажника.
57	10 А	Роз'єм для передачі даних.
58	—	Не використовується.
59	40 А	Модуль управління кузовом.
60	—	Не використовується.
61	20 А	Допоміжний блок живлення.
62	—	Не використовується.
63	—	Не використовується.
64	30 А	Електричні підйомні багажні двері
65	30 А	Модуль динаміки автомобіля.
66	—	Не використовується.
67	—	Не використовується.
68	5 А	Електронний блок керування акумулятором.
69	20 А	Задні пасажирські електронні двері.
70	20 А	Не використовується (запасний).
71	20 А	Допоміжна точка живлення.
72	20 А	Склоочисник заднього скла.
73	—	Не використовується.
74	30 А	Двигун склоочисника.
75	—	Не використовується.
76	30 А	Підігрів заднього скла.
77	—	Не використовується.
78	20 А	Електронні передні двері з боку водія.
79	20 А	Електронні двері з боку переднього пасажира.
80	—	Не використовується.
81	10 А	Насос омивача заднього скла.

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
82	—	Модуль переднього відділення багажника.
83	—	Не використовується.
84	40 А	Модуль освітлення причіпного пристрою.
85	5 А	Датчик дощу.
86	—	Не використовується.
87	—	Не використовується.
88	—	Не використовується.

### БЛОК ЗАПОБІЖНИКІВ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

#### РОЗТАШУВАННЯ БЛОКУ ЗАПОБІЖНИКІВ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

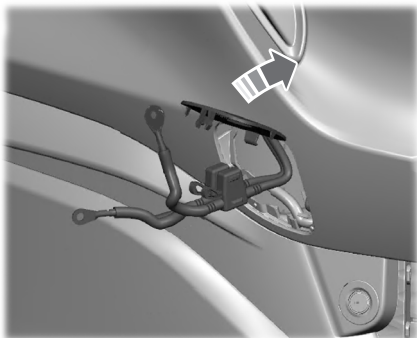


### ДОСТУП ДО БЛОКУ ЗАПОБІЖНИКІВ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

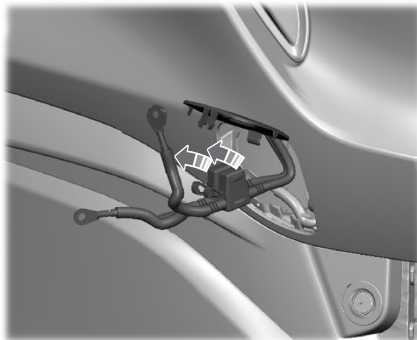


1. Натисніть на верхню праву частину кришки, а потім потягніть на себе підняту частину вниз ліворуч.

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

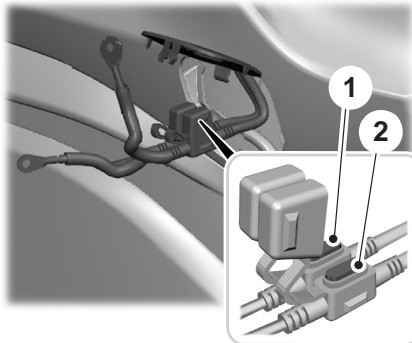


2. Витягніть обидва дроти з отвору, щоб відкрити вбудовані запобіжники.



3. Зніміть кришки, що закривають вбудовані запобіжники.

### ТАБЛИЦЯ ХАРАКТЕРИСТИК ЗАПОБІЖНИКІВ БЛОКУ ЗАПОБІЖНИКІВ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ



Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
1	20 А	Переднє багажне відділення.
2	20 А	Переднє багажне відділення.

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

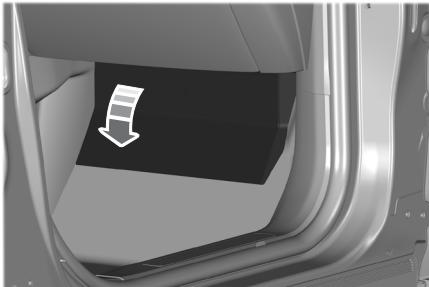
---

### БЛОК ЗАПОБІЖНИКІВ МОДУЛЯ КЕРУВАННЯ КУЗОВОМ

РОЗТАШУВАННЯ БЛОКУ МОДУ-  
ЛЯ КЕРУВАННЯ КУЗОВОМ

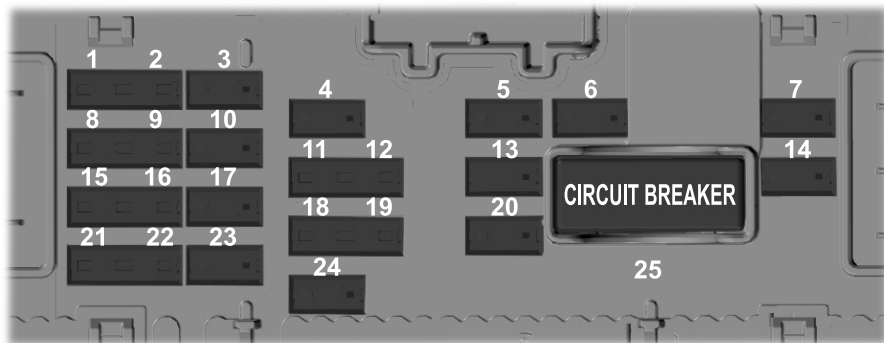


ДОСТУП ДО БЛОКУ МОДУЛЯ КЕ-  
РУВАННЯ КУЗОВОМ



## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

### ІДЕНТИФІКАЦІЯ ТИПІВ ЗАПОБІЖНИКІВ У БЛОКУ ЗАПОБІЖНИКІВ МОДУЛЯ КЕРУВАННЯ КУЗОВОМ



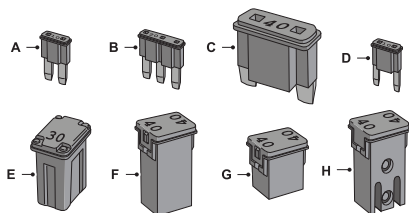
Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Захищений компонент
1	5 А	Модуль керування системою пасивної безпеки
2	5 А	Не використовується
3	10 А	Не використовується
4	10 А	Багатофункціональний дисплей
5	20 А	Не використовується
6	10 А	Не використовується
7	30 А	Модуль пасажирських дверей
8	5 А	Не використовується
9	5 А	Зовнішнє дзеркало з автозатемненням. Індикатор вимкнення подушки безпеки пасажирів.
10	10 А	Не використовується
11	5 А	Підйомні двері багажника з електроприводом. Модуль безконтактної активації підйомних дверей.
12	5 А	Протиугінна сигналізація. Кнопка увімкнення клавіатури системи доступу без ключа. Кнопка активації передньої двері водія. Кнопка активації задніх дверей з боку водія.

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Захищений компонент
13	15 A	Не використовується
14	30 A	Модуль дверей водія.
15	15 A	Не використовується
16	15 A	Активна підвіска (GT)
17	15 A	SYNC
18	7.5 A	Модуль бездротового зарядного пристрою для додаткового обладнання. Монітор стану водія. Кнопка активації дверей переднього пасажира. Кнопка активації дверей заднього пасажира.
19	7.5 A	Блок перемикачів головних фар. Модуль Bluetooth з низьким енергоспоживанням. Модуль блоку управління телематикою. Запуск за допомогою кнопки.
20	10 A	Звуковий сигнал протиугінної сигналізації
21	7.5 A	Шлюзовий модуль. Кліматична система. Модуль перемикання передач.
22	7.5 A	Панель приладів. Модуль керування колонкою керма.
23	20 A	Блок аудіосистеми.
24	20 A	Сигнал з резервним живленням від акумулятора.
25	30 A Автоматичний вимикач	Не використовується

# ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

## ІДЕНТИФІКАЦІЯ ТИПІВ ЗАПОБІЖНИКІВ



- A** Micro 2
- B** Micro 3
- C** Maxi
- D** Mini
- E** M Case
- F** J Case
- G** J Case, низькопрофільний
- H** M Case із шліцем

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ - УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ - ПОШИ- РЕНІ ЗАПИТАННЯ

#### Коли потрібно перевіряти плав- кий запобіжник?

Якщо електричні компоненти автомобіля не працюють.

#### Коли потрібно замінити запобіж- ник?

Якщо запобіжник перегорів.

#### Як визначити, що запобіжник пе- регорів?

Ви можете визначити перегорівший за-  
побіжник по розірваному дроту всереди-  
ні нього.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щоб зберегти експлуатаційні та товарні якості вашого автомобіля, регулярно проходите технічне обслуговування. Численні офіційні сервісні центри Ford завжди готові надати вам свою професійну допомогу, і саме вони виконують обслуговування вашого автомобіля правильно та професійно. У цьому їм допомагають спеціалізовані інструменти, розроблені для обслуговування саме вашої моделі автомобіля.

Якщо автомобіль потребує професійного обслуговування, ваш офіційний дилер може надати потрібні запчастини та сервіс. Див. інформацію про гарантію на ваш автомобіль, щоб дізнатися, на які запчастини та послуги вона поширюється.

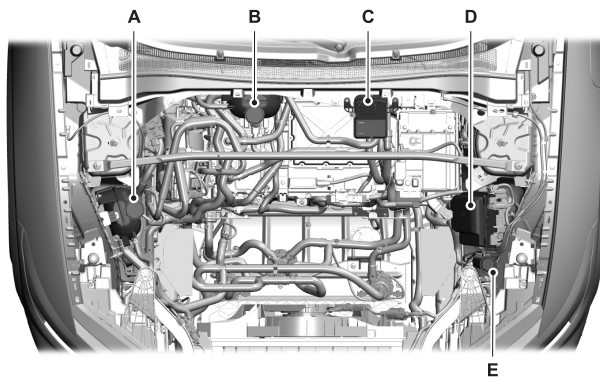
Використовуйте лише рекомендовані типи палива, мастила, робочі рідини та запчастини, що відповідають технічним вимогам.

**Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 331).**

### ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ КАПОТА

**Див. розділ «Відчинення та зачинення переднього багажного відділення» (с. 270).**

### ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ



- A** Резервуар для охолодної рідини двигуна. **Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 304).**
- B** Резервуар для охолодної рідини акумулятора. **Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 304).**
- C** Резервуар гальмівної рідини. **Див. розділ «Перевірка гальмівної рідини» (с. 183)**
- D** Блок плавких запобіжників під капотом. **Див. розділ «Блок плавких запобіжників під капотом» (с. 292).**
- E** Резервуар рідини для омивання вітрового скла. **Див. розділ «Додавання рідини для омивання» (с. 95).**

**УВАГА:** деякі з цих компонентів знаходяться під кришкою багажного відділення, і їх неможливо побачити, якщо не зняти кришку. **Див. розділ «Встановлення та зняття кришки багажного відділення» (с. 272).**

### ПЕРЕВІРКА ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не знімайте кришку бачка з охолодною рідиною, коли автомобіль увімкнений або система охолодження гаряча. Дайте системі 10 хвилин, щоб охолонути. Накрийте щільною тканиною кришку бачка з охолодною рідиною, щоб не обпектися, та повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травм.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не заливайте охолодну рідину в бачок омивача вітрового скла. Якщо охолодна рідина потрапить на вітрове скло, вона може погіршити видимість.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не додавайте охолодну рідину вище позначки максимального рівня (MAX).

**УВАГА:** Охолодна рідина розширюється при нагріванні. Рівень може перевищувати позначку MAX.

Ваш автомобіль має систему охолодження акумулятора та систему охолодження електродвигуна. **Див. розділ «Опис моторного відсіку» (с. 303).** Щоб отримати доступ до резервуарів, необхідно зняти кришку багажного відділення. **Див. розділ «Встановлення та зняття кришки багажного відділення» (с. 272).**

Коли електродвигун холодний, перевірте концентрацію та рівень охолодної рідини згідно з інтервалами, зазначені в інформа-

ції про планове технічне обслуговування. Концентрація охолодної рідини треба підтримувати в діапазоні 48–50%, що забезпечує точку замерзання в межах від -34 °C до -37 °C. Концентрацію охолодної рідини треба перевіряти за допомогою рефрактометра. Ми не рекомендуємо визначати концентрацію за допомогою гідрометра чи індикаторних смужок.

### Додавання охолодної рідини

Дуже важливо використовувати готову розведenu охолодну рідину з належними характеристиками, щоб не засмітити вузькі канали в системі охолодження електродвигуна. **Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики системи охолодження» (с. 333).**

Не змішуйте в бачку автомобіля охолодні рідини різних кольорів чи типів. Змішування охолодних рідин або неправильне використання готової розведеної охолодної рідини може зашкодити компонентам електродвигуна та системі охолодження, і на таке пошкодження може не поширюватися гарантія на автомобіль.

**УВАГА:** не можна замінити робочу рідину для однієї системи автомобіля робочою рідиною, призначеною для іншої.

**УВАГА:** не використовуйте герметики (включаючи герметики з гранулами) або присадки з невідновленими характеристиками для охолоджувальної системи, оскільки вони можуть спричинити пошкодження систем охолодження або обігріву двигуна.

**УВАГА:** якщо ви не маєте можливості використати готову розведену охолодну рідину, використовуйте схвалено концентровану охолодну рідину, розвівши її дистильованою водою в пропорції 50:50. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики системи охолодження» (с. 333). Використання недеїонізованої води може призвести до утворення відкладень, корозії та засмічення вузьких каналів системи охолодження.

**УВАГА:** ті охолодні рідини, що позиціонуються як придатні для всіх марок і моделей, можуть не відповідати технічним характеристикам Ford і призвести до пошкодження системи охолодження. На таке пошкодження може не поширюватися гарантія на автомобіль.

Якщо рівень охолодної рідини впав до позначки «мінімум» чи нижче або бачок порожній, негайно долийте готову розведену охолодну рідину.

Щоб долити охолодну рідину, виконайте нижченаведені дії.

1. Повільно відкрутіть кришку заливної горловини. Під час відкручування кришки весь тиск вийде.
2. Долийте готову розведену охолодну рідину, що має належні характеристики. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики системи охолодження» (с. 333).
3. Долийте стільки рідини, скільки треба, щоб її рівень піднявся до належного.
4. Установіть на місце кришку бачка для охолодної рідини та поверніть кришку за годинниковою стрілкою до виникнення сильного опору.
5. Перевіряйте рівень охолодної рідини в бачку під час перших декількох поїздок після доливання. При необхідності долийте попередньо розбавлену охолодну рідину, до необхідного рівня.

Якщо ви змушені доливати більше ніж 1 л (1,1 кварта) охолодної рідини двигуна на місяць, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Робота двигуна з низьким рівнем охолодної рідини може призвести

до перегрівання та пошкодження електро-двигуна.

В екстреній ситуації в систему охолодження можна додати велику кількість води без охолодної рідини, щоб доїхати до станції техобслуговування. У такій ситуації кваліфікований фахівець повинен виконати нижченаведені дії.

1. Злити рідину із системи охолодження.
2. Виконати хімічне очищення системи охолодження.
3. Якнайшвидше залити готову розведену охолодну рідину двигуна.

Використання чистої води (без охолодної рідини) може спричинити пошкодження двигуна через корозію, перегрівання чи переохолодження.

Не використовуйте такі речовини як заміну охолодної рідини:

- спирт,
  - метанол,
  - соляний розчин,
  - будь-які охолодні рідини, змішані з антифризом на базі спирту чи метанолу.
- Спирт та інші рідини можуть призвести до пошкодження двигуна через перегрів чи замерзання.
- Не додавайте до охолодної рідини інгібітори корозії та інші присадки. Вони можуть завдати шкоди та погіршити антикорозійні властивості охолодної рідини.

### Використання переробленої охолодної рідини двигуна

Ми не рекомендуємо використовувати перероблену охолодну рідину двигуна через відсутність схваленої процедури переробки.

Утилізацію використаної охолодної рідини потрібно виконувати належним чином.

Дотримуйтесь прийнятих у вашій місцевості правил і стандартів утилізації робочих рідин автомобіля.

### Суворі кліматичні умови

Рекомендації щодо експлуатації за надзвичайно низьких температур.

- Можливо, вам потрібно буде зробити концентрацію охолодної рідини вищою за 50%.
- Охолодна рідина з концентрацією 60% має кращий захист від замерзання.
- Збільшення концентрації до 60% призводить до погіршення захисту охолодної рідини від перегрівання та може спричинити пошкодження електродвигуна.

Рекомендації щодо експлуатації за надзвичайно високих температур.

- Можливо, вам потрібно буде знизити концентрацію охолодної рідини до 40%.
- Охолодна рідина з концентрацією 40% має кращий захист від перегрівання.
- Зменшення концентрації до 40% призводить до погіршення захисту охолодної рідини від корозії та замерзання та може спричинити пошкодження електродвигуна.

### Заміна охолодної рідини

Охолодну рідину потрібно міняти, дотримуючись інтервалів міжсервісного пробігу, зазначених у графіку планового технічного обслуговування. Заливайте готову розведену охолодну рідину з належними характеристиками. **Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики системи охолодження» (с. 333).**

### ПЕРЕВІРКА РОБОЧОЇ РІДИНИ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Якщо потрібно, зверніться до авторизованого дилера для перевірки та заміни трансмісійної рідини дотримуючись інтервалів сервісного обслуговування.

Для автоматичної коробки передач щуп робочої рідини не передбачено.

Зверніться до інформації про планове тех-

нічне обслуговування щодо запланованих інтервалів для перевірок та заміни рідини. Автоматична коробка передач не споживає рідину. Однак, якщо ви помітили ознаки підтікання, система має бути перевірена офіційним дилером.

Не використовуйте додаткових присадок, засоби для обробки або миття для робочої рідини автоматичної коробки передач. Використання цих матеріалів може вплинути на роботу трансмісії та призвести до пошкодження внутрішніх компонентів.

### АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ НАПРУГОЮ 12В

#### ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ НАПРУГОЮ 12 В

Якщо ваш автомобіль оснащений акумуляторною батареєю напругою 12 В, що потребує обслуговування, зверніться до офіційного дилера.

#### ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ НАПРУГОЮ 12 В

Ваш транспортний засіб має функцію перетворення енергії від високої до низької напруги, яка забезпечує зарядку 12-вольтової батареї від акумулятора високої напруги. Якщо рівень заряду батареї 12 вольтів низький, акумулятор високої напруги передає енергію до неї, коли автомобіль вимкнено.

### АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ НАПРУГОЮ 12В - УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

#### АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ НАПРУГОЮ 12В - СИГНАЛЬНІ ЛАМПИ



Якщо при активованому зеленому індикаторі готовності до руху автомобіль засвічується ця лампа - ваш автомобіль потребує обслуговування. Перевірте автомобіль якомога швидше.

# ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

## АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ НАПРУГОЮ 12В - ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
12V battery malfunction Service soon (Несправність батареї 12В. Найближчим часом зверніться до сервісного центру)	У вашому автомобілі проблема з 12-вольтовою батареєю. Ми рекомендуємо перевірити систему акумулятора в офіційного дилера електромобілів.
Electric range reduced due to park/hazard lamps on while vehicle off (У вимкненому автомобілі зменшується запас ходу електромобіля через увімкнені паркувальні та/або аварійні ліхтарі)	У вимкненому автомобілі зменшується запас ходу електромобіля через увімкнені паркувальні та/або аварійні ліхтарі.
Electrical system drain Service required (Витік електричної системи; Найближчим часом зверніться до сервісного центру)	У вашому транспортному засобі відбувається витік електроенергії всередині. Перевірте наявність будь-яких додаткових неоригінальних пристроїв, які можуть витратити заряд акумулятора. Якщо нічого не виявлено, будь ласка, зверніться до офіційного дилера електромобілів для технічного обслуговування.

## РЕГУЛЮВАННЯ ФАР ГОЛОВНОГО ОСВІТЛЕННЯ

### Вертикальне та горизонтальне регулювання.

Вертикальний і горизонтальний напрямок фар можна регулювати. Рекомендуємо звернутися до офіційного дилера.

## ЗОВНІШНІ ЛАМПИ

### ТАБЛИЦЯ ХАРАКТЕРИСТИК ЗОВНІШНІХ ЛАМП

Ваш автомобіль оснащений світлодіодними лампами. Ці елементи не обслуговуються. Звертайтеся до офіційного дилера у разі їхньої несправності.

## ВНУТРІШНІ ЛАМПИ

### ТАБЛИЦЯ ХАРАКТЕРИСТИК ВНУТРІШНІХ ЛАМП

Ваш автомобіль оснащений світлодіодними лампами. Ці елементи не обслуговуються. Звертайтеся до офіційного дилера у разі їхньої несправності.

### ОЧИЩЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗОВНІ

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ОЧИЩЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗОВНІ

Негайно очищуйте кузов від палива, залишки присадок, пташиного посліду, слідів комах та плям гудрону. З часом вони можуть пошкодити лакофарбове покриття або оздоблення автомобіля.

Знімайте будь-яке зовнішнє додаткове обладнання, наприклад антени, перед заїздом на мийку.

#### ОЧИЩЕННЯ ГОЛОВНИХ ФАР ТА ЗАДНІХ ЛІХТАРІВ

Ми рекомендуємо використовувати для очищення фар і задніх ліхтарів лише холодну або теплу воду з автомобільним шампунем.

Не очищуйте фари за допомогою скребок. Не витирайте фари, коли вони сухі.

#### ОЧИЩЕННЯ ВІКОН ТА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

Щоб очистити вітрове скло та щітки склоочисника:

- Очистіть вітрове скло неабразивним засобом для чищення скла.

**УВАГА:** Очищаючи внутрішню поверхню вітрового скла, уникайте потрапляння засобу для чищення скла на панель приладів або дверні панелі. Негайно витріть засіб з цих поверхонь.

- Очистіть щітки склоочисника рідиною для омивання або м'якою губкою чи тканиною, змоченою водою.

**УВАГА:** Не використовуйте леза для гоління чи інші гострі предмети, щоб очистити або видалити наліпки з внутрішньої сторони заднього скла з підгірвом. Це може спричинити пошкодження, на які не поширюється гарантія на автомобіль.

### ОЧИЩЕННЯ ЧАСТИН З ПОКРИТТЯМ ХРОМОМ, АЛЮМІНІЕМ АБО НЕРЖАВІЮЧОЮ СТАЛЛЮ

Ми рекомендуємо використовувати лише автомобільний шампунь, м'яку тканину та воду для очищення бамперів та інших частин з хрому, алюмінію чи нержавіючої сталі.

**УВАГА:** Для отримання додаткової інформації та допомоги рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

**УВАГА:** Добре промийте поверхню після очищення.

**УВАГА:** Не використовуйте абразивні матеріали, такі як металева губка чи пластикові накладки, оскільки вони можуть подряпати поверхні.

**УВАГА:** Не використовуйте засіб для очищення для хромованої, металевої або полірованої поверхні для коліс або ковпаків.

### ОЧИЩЕННЯ КОЛІС

Для щотижневого очищення коліс використовуйте лише рекомендований засіб для очищення коліс і шин. Для отримання додаткової інформації та допомоги рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

1. Використовуйте губку для видалення важких забруднень, залишків бруду та гальмівного пилу.
2. Добре ополосніть поверхню після очищення.

**УВАГА:** Не наносіть засіб для чищення на теплі або гарячі диски та ковпаки.

Якщо ви плануєте залишити свій транспортний засіб на тривалий період після очищення коліс спеціальним засобом для чищення, проїдьте на ньому кілька хвилин перед паркуванням. Це зменшить ризик корозії гальмівних дисків, гальмівних колодок та накладок.

Не чистіть колеса, коли вони гарячі.

**УВАГА:** Деякі автомобільні засоби для миття можуть пошкодити диски та ковпаки.

**УВАГА:** Використання не рекомендованих засо-

біє для чищення, агресивних мийних засобів, чистячих засобів для хрому або абразивних матеріалів може призвести до пошкодження дисків та ковпаків.

## ОЧИЩЕННЯ СМУГ ЧИ МАЛЮНКІВ

Бажано мити автомобіль вручну, але миття під тиском допускається, якщо виконано нижченаведені умови.

- Кут розпилення води становить 40°.
- Форсунку розташовано на відстані 305 мм від автомобіля та під кутом 90° до нього.
- Тиск води не перевищує 14 000 кПа (2000 пси).
- Температура води не перевищує 82 °C (179°F).

**УВАГА:** якщо тримати форсунку мийної установки під кутом до поверхні автомобіля, це може пошкодити малюнки й їхні краї можуть почати відставати від поверхні.

## ОЧИЩЕННЯ ОБ'ЄКТИВІВ КАМЕР ТА ДАТЧИКІВ

Ми рекомендуємо використовувати тільки прохолодну або холодну воду та м'яку тканину для очищення об'єктива камери та сенсорів.

**УВАГА:** Не використовуйте миття під тиском для очищення об'єктива камери та сенсорів.

## ОЧИЩЕННЯ НИЖНЬОЇ ЧАСТИНИ КУЗОВА

Часто мийте всю нижню частину автомобіля. Бруд не повинен накопичуватися в зливних отворах кузова та дверей. Компоненти задньої підвіски можуть потребувати регулярного очищення за допомогою апарату для миття під тиском або ретельного промивання потужним струменем води, якщо автомобіль експлуатується на пилних або брудних дорогах. Задні листові пружини та інші компоненти підвіски можуть видавати скрипучі або тріскучі звуки під час експлуатації, якщо у компо-

нентах присутні бруд, каміння або інші забруднення.

## ОЧИЩЕННЯ САЛОНУ

### ОЧИЩЕННЯ ПАНЕЛІ ПРИБАДІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте хімічні розчини або потужні мийні засоби для очищення керма чи панелі приладів для уникнення забруднення системи подушок безпеки. Ми рекомендуємо очищувати панель та екрани приладів лише вологою м'якою тканиною. Область слід насуху витерти чистою, м'якою тканиною.

Для отримання додаткової інформації та допомоги ми звертаємося до офіційного дилера.

**УВАГА:** Уникайте використання засобів для чищення або полірування, які додають блиск верхній частині панелі приладів. Матове покриття в цій області допомагає захистити вас від небажаних відблисків на вітровому склі.

### ОЧИЩЕННЯ ПЛАСТИКУ

Ми рекомендуємо використовувати лише тканину, змочену у м'якому мильному розчині та воді. Область слід насуху витерти чистою, м'якою тканиною.

### ОЧИЩЕННЯ ДИСПЛЕЇВ ТА ЕКРАНІВ

Для очищення від відбитків пальців чи пилу ми рекомендуємо використовувати лише мікросфіброву тканину та кругові рухи. Якщо на екрані залишається бруд або відбитки пальців, нанесіть невелику кількість спирту на тканину і спробуйте очистити повторно.

**УВАГА:** Не наливайте та не розпилюйте спирт безпосередньо на сенсорний екран.

**УВАГА:** Не використовуйте мийний засіб чи будь-які розчинники для очищення сенсорного екрана.

## ОЧИЩЕННЯ СИДІНЬ ТА ОБШИВКИ СТЕЛІ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не використовуйте хімічні розчинники або потужні мийні засоби для автомобілів з подушками безпеки, встановленими на сидіннях. Такі продукти можуть забруднити систему бічних подушок безпеки і вплинути на їх ефективність в разі аварії.

### Очищення обшивки сидінь та стелі

Ми рекомендуємо очищувати обшивку сидінь та стелі таким чином:

1. Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа.
2. Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.
3. Для отримання додаткової інформації та допомоги зверніться до офіційного дилера.

Для важких забруднень очистіть конкретну область. Якщо після видалення плям на тканині залишаються потьоки, негайно очистіть усю ділянку, але уникайте замочування, оскільки інакше потьоки залишаться.

### Очищення поверхонь з вінілу

Ми рекомендуємо очищувати поверхні з вінілу наступним чином:

1. Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа.
2. Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.
3. Для отримання додаткової інформації та допомоги зверніться до офіційного дилера.

## ОЧИЩЕННЯ ПОКРИТТЯ ПІДЛОГИ ТА КИЛИМКІВ

Ми рекомендуємо очищувати килимове покриття автомобіля наступним чином:

1. Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа.
2. Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.
3. Для отримання додаткової інформації та допомоги зверніться до офіційного дилера.

Для важких забруднень очистіть конкретну область. Якщо після видалення плям на тканині залишаються потьоки, негайно очистіть усю ділянку, але уникайте замочування, оскільки інакше потьоки залишаться.

Ми рекомендуємо очищувати килимки лише наступним чином:

1. Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа.
2. Помийте гумові килимки за допомогою м'якого мильного розчину та прохолодної або холодної води.
3. Повністю висушіть килимок перед тим, як повернути його в автомобіль.

## ОЧИЩЕННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Заборонено використовувати для очищення ременів безпеки очисні розчинники, відбілювачі та фарби, оскільки це може послабити стрічки ременів.

1. Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.



### **ОЧИЩЕННЯ ВІДДІЛЕНЬ ДЛЯ РЕЧЕЙ**

1. Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа.
2. Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.

## КОМПЛЕКТИ ОЗДОБЛЕННЯ КУЗОВА

---

### **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО КОМПЛЕКТІВ ОЗДОБЛЕННЯ КУЗОВА**

Відстань між днищем вашого автомобіля та землею є меншою, ніж у інших моделей. Керуйте автомобілем дуже обережно, щоб не пошкодити його.

## ПІДГОТОВКА АВТОМОБІЛЯ ДО ЗБЕРІГАННЯ

Якщо ви плануєте залишити автомобіль на 30 днів або більше, перегляньте наступні рекомендації з технічного обслуговування, щоб переконатися, що він залишається у відмінному робочому стані.

Ми проектуємо і тестуємо всі автомобілі та їхні компоненти для надійної, регулярної експлуатації. При тривалому зберіганні, якщо не вжити певних запобіжних заходів для збереження деталей автомобіля, під впливом різних умов може виникнути погіршення роботи або відмова компонентів.

### Загальні інструкції:

- Зберігайте всі автомобілі в сухому, провітрюваному місці.
- За можливості захищайте від сонячного світла.
- Якщо автомобілі зберігаються на вулиці, їм потрібне регулярне технічне обслуговування для захисту від ржавіння та пошкоджень.

### Кузов:

- Ретельно вимийте свій автомобіль, щоб видалити бруд, смолу, масло, дьоготь чи бруд із зовнішніх поверхонь, корпусу задніх колісних та нижньої частини передніх крил.
- Регулярно мийте автомобіль, якщо він зберігається на відкритих місцях.
- Змащуйте відкриті або ґрунтовані металеві деталі, щоб запобігти ржавінню.
- Покрийте хромовані поверхні та частини з нержавіючої сталі товстим шаром автомобільного воску, щоб запобігти їхньому пожовтінню. Повторно наносіть віск за необхідності під час миття автомобіля.
- Змащуйте всі петлі та засувки капота, дверей та багажного відділення легкою оливою.
- Закрийте чохлами салон, щоб запобігти вигоранню обшивки.

- Видаліть оливу та розчинники з усіх гумових деталей.

### Система охолодження:

- Захистіть від низьких температур.
- По завершенні зберігання автомобіля перевірте рівень охолодної рідини. Переконайтеся, що в системі охолодження немає підтікання, і рідина знаходиться на рекомендованому рівні.

### Системи акумуляторних батарей

Ми рекомендуємо виконати наступні дії для вашого автомобіля:

- При зберіганні автомобіля понад 30-ти днів рівень заряду повинен дорівнювати приблизно 50%. Додатково ми рекомендуємо від'єднати батарею напругою 12 В. Це зменшить навантаження системи на батарею високої напруги.

**УВАГА:** *Переконайтеся, що автомобіль вимкнено, а двері зачинені принаймні протягом п'яти хвилин перед від'єднанням 12-вольтової батареї.*

### Гальма

- Переконайтеся, що гальма та ручний гальмівний механізм повністю вимкнені.

### Шини

- Дотримуйтеся рекомендованого тиску повітря.

### Різне

- Переконайтеся, що всі зчеплення, трости, важелі та штифти під автомобілем покриті оливою для запобігання ржавінню.
- Пересувайте автомобілі принаймні на 7,5 м (25 футів) кожні 15 днів, щоб змащувати робочі частини та запобігати корозії.

### **ЕКСПЛУАТАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ ПІСЛЯ ЗБЕРІГАННЯ**

Для експлуатації автомобіля після зберігання виконайте наступне:

- Помийте автомобіль, щоб видалити будь-який бруд або жировий наліт на поверхнях вікон.
- Перевірте стан очисників вітрового скла на наявність пошкоджень.
- Перевірте тиск в шинах і встановіть значення тиску повітря відповідно до вказівок на мітці на шині.
- Перевірте роботу педалі гальма. Проїдьте 4,5 м (15 футів) вперед і назад, щоб видалити накопичену іржу.
- Перевірте рівень охолодної рідини, щоб переконатися у відсутності підтікання і рекомендованому рівні рідини.
- Якщо ви від'єднали 12-вольтову батарею, очистіть кінці кабелів батареї та перевірте їх на наявність пошкоджень. Звертайтеся до офіційного дилера при будь-яких побоюваннях або проблемах.

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО КОЛЕСА ТА ШИНИ

### ВИКОРИСТАННЯ ЛІТНІХ ШИН

Літні шини забезпечують відмінні показники продуктивності на мокрих та сухих дорогах. Вони не мають позначення рейтингу зчеплення шини для бруду та снігу (M+S або M/S) на боковині. Оскільки літні шини не мають таких же показників зчеплення, як всесезонні або зимові, ми не рекомендуємо використовувати їх при температурі до 7°C (45°F) або нижче, залежно від ступеня зношеності шин і погодних умов, або при їзді по снігу та льоду. Як і для будь-яких інших шин, їх продуктивність піддається впливу зношування та погодних умов. Якщо вам доводиться керувати автомобілем в описаних вище умовах, ми рекомендуємо використовувати шини з позначенням для бруду та снігу (M+S, M/S), всесезонні або зимові шини.

Завжди зберігайте літні шини всередині приміщення при температурах вище -7°C (19°F). Гумові сполуки, які використовуються в цих шинах, втрачають гнучкість, а на поверхні протектора при температурах нижче -7°C (19°F) можуть з'являтися тріщини). Якщо шини знаходились під впливом низької температури (нижче -7°C або 19°F), нагрійте їх в теплому приміщенні принаймні до 5°C (41°F) протягом принаймні 24 годин перед встановленням на автомобіль, рухом автомобіля з встановленими шинами або перевіркою тиску в шинах. Завжди оглядайте шини після зберігання і перед використанням.

### ВИКОРИСТАННЯ ЗИМОВИХ ШИН



Накачайте зимові шини до тиску, що відповідає значенням у таблиці тиску в шинах.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зимові шини, призначені для їзди по снігу, повинні мати той самий розмір, індекс навантаження та індекс швидкості, що й шини із заводської комплектації вашого автомобіля. Використання шин або дисків, не рекомендованих компанією Ford, може вплинути на безпеку та експлуатаційні характеристики автомобіля і збільшити ризик втрати керування автомобілем, перекидання, травмування та смерті людей. Крім того, використання нерекондованих шин і дисків може стати причиною несправностей рульового керування, підвіски, моста, роздавальної коробки або блока передання потужності. Підтримуйте тиск у шинах, рекомендований компанією Ford. Рекомендовані значення тиску наведено на паспортній таблиці (прикріпленій або на стійці з дверними петлями, або біля замка дверей, або на краю дверей, що дотикається з місцем замка, поруч із місцем водія) або на таблиці з даними про шини, розміщеній на стійці В або на краю дверей водія. Недотримання рекомендованих значень може призвести до нерівномірного зносу протектора та негативно вплинути на керованість автомобіля.

## ВИКОРИСТАННЯ ЛАНЦЮГІВ ПРОТИКОВЗАННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте швидкість 50 км/год (30 миль/год). Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте ланцюги протиковзання на незасніжених дорогах.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ланцюги протиковзання можна встановлювати тільки на зазначені шини.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо колеса автомобіля оснащено декоративними накладками, зніміть накладки перед встановленням ланцюгів протиковзання.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Пам'ятайте, що навіть передові технології не можуть подолати закони фізики. Завжди можливо втратити контроль над автомобілем через неправильні дії водія в певних умовах. Агресивне водіння на будь-якій дорозі може призвести до втрати контролю над автомобілем, збільшуючи ризик травмування або пошкодження майна. Активація системи електронного контролю стійкості свідчить про те, що принаймні деякі шини втратили свою здатність утримувати зчеплення з дорогою; це може зменшити здатність водія керувати автомобілем, що потенційно може призвести до втрати контролю, перекидання автомобіля, травм та смерті. Якщо ваша система електронного контролю стійкості активується, **ЗМЕНШТЕ ШВИДКІСТЬ.**



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Колеса та шини повинні мати той самий розмір,

індекс навантаження та індекс швидкості, що й шини із заводської комплектації вашого автомобіля. Використання шин або дисків, не рекомендованих компанією Ford, може вплинути на безпеку та експлуатаційні характеристики автомобіля. Крім того, використання нерекондованих шин і дисків може стати причиною несправностей рульового керування, підвіски, моста, роздавальної коробки або блока передання потужності. Підтримуйте тиск у шинах, рекомендований компанією Ford. Рекомендовані значення тиску наведено на паспортній табличці або таблиці з даними про шини, розміщеній на стійці В або на краю дверей водія. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати контролю над автомобілем, перекидання, травмування та смерті.

Щоб забезпечити зчеплення з дорогою під час дощу і снігу, на вашому автомобілі може бути встановлено шини із всесезонними протекторами. Проте в деяких кліматичних зонах може знадобитися використання зимових шин для руху по снігу і ланцюгів протиковзання, якщо це вимагається законом.

**УВАГА:** *Ізоляція підвіски та бампери допоможуть уникнути пошкоджень автомобіля. Не видаляйте ці компоненти з вашого автомобіля при використанні зимових шин та ланцюгів протиковзання.*

**УВАГА:** *Надто швидкий рух створює можливість втрати контролю над автомобілем. Тривалий рух на дуже високих швидкостях може призвести до пошкодження компонентів автомобіля.*

**УВАГА:** *Ланцюги протиковзання можуть пошкодити алюмінієві колеса.*

Під час використання зимових шин та ланцюгів протиковзання дотримуйтеся нижченаведених правил:

- Використовуйте троси з наднизьким профілем, розміром 10 мм або менше,

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО КОЛЕСА ТА ШИНИ

---

у порівнянні з розмірами на боковині вашої шини, лише з всесезонними шинами 225/60R18.

- Не використовуйте ланцюги або троси протиковзання з шинами 225/55R19 або 245/45R20.
  - Не всі ланцюги або троси протиковзання класу S мають однакові обмеження. Ланцюги цього розміру мають пристрій для регулювання натяжіння.
  - Купуйте ланцюги або троси від виробника, який чітко позначає обмеження по розміру кузова і шин. Ланцюги або троси протиковзання повинні встановлюватись парами лише на задні шини.
  - Під час руху з ланцюгами протиковзання не перевищуйте швидкість 50 км/год (30 миль/год) або максимальну швидкість, рекомендовану виробником ланцюгів (менше значення).
  - Встановлюйте троси надійно, перевіряючи, що вони не торкаються жодних проводів або гальмівних магістралей.
  - Керуйте автомобілем обачно. Якщо ви почуєте звуки тертя чи ударів тросів об автомобіль, зупиніться і затягніть троси. Якщо це не допомогло, зніміть троси, щоб запобігти пошкодженню автомобіля.
  - Якщо шинні троси більше не потрібні, зніміть їх. Забороняється використовувати троси на сухій дорозі.
- Якщо в вас виникли будь-які запитання щодо ланцюгів протиковзання чи тросів, зверніться до офіційного дилера.

# ДОГЛЯД ЗА ШИНАМИ

## ПЕРЕВІРКА ТИСКУ В ШИНАХ

Безпечна експлуатація вашого автомобіля передбачає правильний тиск у шинах. Кожного дня перед поїздкою перевіряйте його значення.

Принаймні один раз на місяць і перед далекими поїздками оглядайте кожну шину і перевіряйте тиск у шинах за допомогою манометра. Накачайте всі шини до рекомендованого значення. Дивіться розділ "Накачування шин" (с. 318).

## НАКАЧУВАННЯ ШИН



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Недостатній тиск у шинах є найпоширенішою причиною несправності шин і може призвести до виникнення серйозних тріщин, розділення протектора або вибуху, що супроводжується неочікуваною втратою контролю над автомобілем і збільшенням ризику травмування. Недостатній тиск збільшує гнучкість боковини і опір коченню, що призводить до нагрівання і внутрішнього пошкодження шин. Це також може призвести до непотрібного напруження шин, нерівномірного зносу, втрати контролю над автомобілем та аварій. Шина може втратити до половини свого тиску і не виглядати спущеною!



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Значення системи контролю тиску в шинах не заміняє перевірку тиску в шинах вручну. Тиск у шинах треба періодично перевіряти, використовуючи манометр. Нехтування цією інструкцією може призвести до травмування або смерті.

спричинити нерівномірний знос протектора.

Накачайте шини до рекомендованого значення тиску, навіть якщо воно менше, ніж максимальний тиск, вказаний на шині. Ярлик з рекомендованим тиском у шинах знаходиться поруч із розміром шини на В-стійці або на краю водійських дверей.

Рекомендований тиск у шинах також зазначений на ярлику з сертифікацією вимогам безпеки, який розташований на стійці з навісками для дверей, на штирі замка дверей, на краю дверей, що торкається замка дверей на В-стійці, або на краю дверей водія.

Невиконання рекомендацій щодо тиску у шинах може призвести до нерівномірного зносу протектора та негативно вплинути на керуваність вашого автомобіля.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ

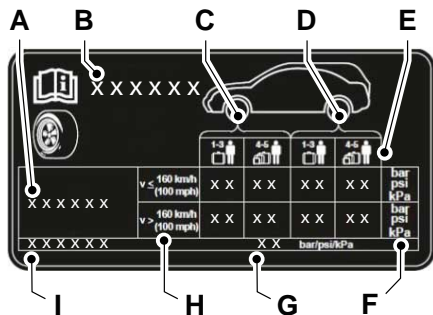
Рекомендований тиск у шинах зазначений на ярлику із інформацією про шини на стійці В з боку водія.

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, принаймні один раз на два тижні.

Використовуйте рекомендований тиск накачування в холодну пору для оптимальної продуктивності та зносостійкості шин. Недостатній або перевищений тиск може



# ДОГЛЯД ЗА ШИНАМИ



E254054

- A** Розмір шини
- B** Модель автомобіля
- C** Тиск у передніх шинах
- D** Тиск у задніх шинах
- E** Навантаження на автомобіль
- F** Одиниця виміру
- G** Тиск в шині запасного колеса.
- H** Передбачувана постійна швидкість автомобіля.
- I** Розмір шини запасного колеса

Розмір шини	Нормальне навантаження		Повне навантаження або буксирування причепа на швидкості до 60 миль/год/100 км/год	
	Передні	Задні	Передні	Задні
225/60 R18 1	2,4 бар (35 psi)	2,8 бар (41 psi)	2,5 бар (36 psi)	3,4 бар (49 psi)
225/55 R19	2,4 бар (35 psi)	2,8 бар (41 psi)	2,5 бар (36 psi)	3,4 бар (49 psi)
245/45 R20	2,4 бар (35 psi)	2,5 бар (36 psi)	2,4 бар (35 psi)	2,7 бар (39 psi)

<sup>1</sup> Встановлюйте ланцюги протиковзання лише на вказані шини.

# ДОГЛЯД ЗА ШИНАМИ

## ПЕРЕСТАВЛЯННЯ ШИН



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо на ярлику із тиском у шинах вказані різні значення для передніх та задніх шин, а в автомобілі встановлено систему контролю тиску в шинах, вам потрібно оновити налаштування для датчиків системи. Завжди виконуйте процедуру скидання параметрів системи після переставляння шин. Якщо ви не скинете параметри, система може не попереджати про низький тиск у шинах, коли це необхідно.

Періодичне переставляння шин згідно рекомендованих інтервалів допоможе їх рівномірному зношуванню, забезпечуючи кращу продуктивність і довший термін служби.

**УВАГА:** Якщо ваші шини мають нерівномірний знос, перевірте розвал-сходження коліс в офіційного дилера перед їх переставлянням.

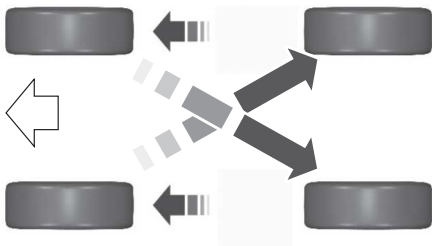
**УВАГА:** Якщо автомобіль оснащено нестандартним запасним колесом в зборі, воно призначене тільки для тимчасового використання і не повинне використовуватися для переставляння шин.

**УВАГА:** переставивши шини, потрібно перевірити в них тиск та відрегулювати його відповідно до технічних вимог, установлених для автомобіля.

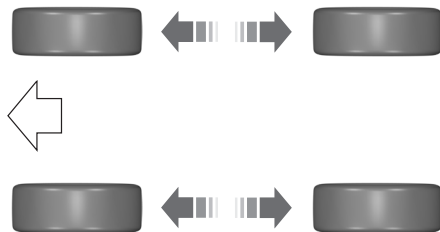
## Схема переставляння шин

Дотримуйтеся схеми, яка демонструє правильне переставляння шин.

### Шини з неспрямованим малюнком протектора



### Шини зі спрямованим малюнком протектора



E70415

# КОМПЛЕКТ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ

## ЩО ТАКЕ КОМПЛЕКТ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ

Комплект складається з компресора для повторного накачування шини та каністри герметика, який ефективно заклеює більшість проколів. Цей комплект забезпечить тимчасовий ремонт шини, дозволяючи вам проїхати на автомобілі до 200 км (120 миль) із максимальною швидкістю 80 км/год (50 миль/год), щоб дістатися до шиномонтажу.

**УВАГА:** Комплект для тимчасової мобільності містить кількість герметика, достатню лише для одного ремонту шини. Для отримання нових комплектів з герметиком зверніться до офіційного дилера.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КОМПЛЕКТУ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Недотримання цих інструкцій може призвести до збільшення ризику втрати контролю над автомобілем, травмування або смерті.

**УВАГА:** не використовуйте комплект, якщо шину серйозно пошкоджено. Комплект призначено тільки для усунення проколів, розташованих у межах протектора шини.

Не намагайтеся усунути проколи діаметром більше ніж 6 міліметрів (0,24 дюйма) або пошкодження боків шини. Герметизація шини може бути неповною.

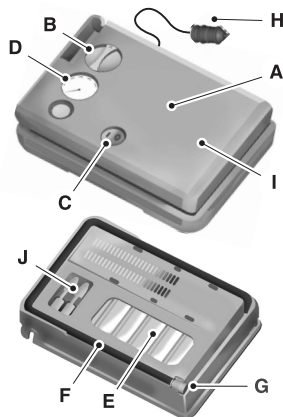
- Керуйте автомобілем обачно та уникайте різких маневрів.
- Періодично перевіряйте тиск повітря в пошкодженій шині; якщо тиск знижується, відбуксируйте автомобіль.
- Щоб експлуатація комплекту

та автомобіля була безпечною, ознайомтеся з інформацією в підрозділі «Рекомендації щодо використання комплекту».

## РОЗТАШУВАННЯ КОМПЛЕКТУ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ

Комплект розташований під підлогою багажника в задній частині автомобіля.

## КОМПОНЕНТИ КОМПЛЕКТУ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ



- A** Компресор (всередині)
- B** Перемикач
- C** Вимикач
- D** Манометр
- E** Пляшка і каністра з герметиком
- F** Шланг подвійного призначення: повітря та ремонт
- G** Роз'єм вентиля шини
- H** Додатковий роз'єм електроживлення
- I** Корпус/футляр
- J** Адаптери для велосипеда/рафта/спортивного м'яча

# КОМПЛЕКТ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ

## ВИКОРИСТАННЯ КОМПЛЕКТУ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ

### Рекомендації щодо використання комплекту

Для безпечної роботи комплекту:

- Перед використанням комплекту переконайтеся, що автомобіль перебуває на безпечній відстані від дороги й транспортних засобів, що рухаються.
- Не намагайтесь усунути з шини сторонні предмети, як-от цвяхи або гвинти.
- Тривалість безперервної роботи компресора не повинна перевищувати 15 хвилин. Це захистить компресор від перегрівання.
- Використовуйте комплект лише за зовнішніх температур від -30 °C до +70 °C.
- Використовуйте герметик тільки до завершення строку придатності. Кінцевий термін використання зазначено на етикетці на каністрі герметика, яку можна побачити крізь прямокутне віконце внизу компресора. Регулярно перевіряйте кінцевий термін використання та мінійте каністру по закінченні цього періоду.

**УВАГА:** Герметик містить латекс. Використовуйте відповідні запобіжні заходи, щоб уникнути будь-яких алергічних реакцій.



Коли шину чи інший предмет потрібно лише накачати, перемикач потрібно встановити в положення «повітря» (Air).

### Що робити у разі проколу шини

За допомогою комплекту прокол шини в зоні протектора можна усунути у два етапи.

- На першому етапі накачайте шину герметиком і повітрям. Після того як ви накачаєте шину, необхідно проїхати невелику відстань (приблизно 6 км), щоб розподілити герметик в шині.

- На другому етапі перевірте тиск і за потреби відрегулюйте його до зазначеного рівня.

### Перший етап: накачування шини герметиком і повітрям



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час накачування шини не стійте поруч із комплектом. Якщо під час накачування ви помітите незвичайні здуття чи деформації, припиніть накачування і зателефонуйте в службу технічної допомоги на дорозі.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо шина не накачалася до рекомендованого рівня тиску за 15 хвилин, припиніть накачування і зателефонуйте в службу технічної допомоги на дорозі.

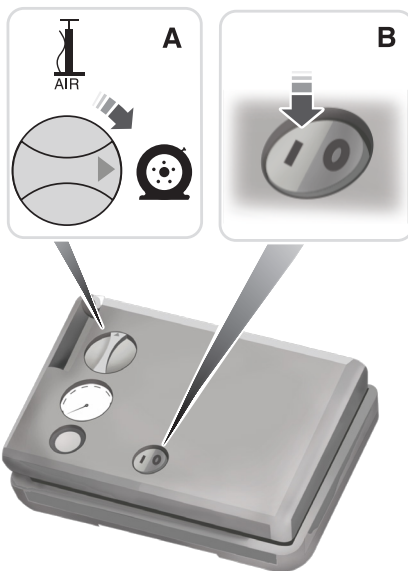
Припаркуйте автомобіль у безпечному місці на рівній поверхні, подалі від транспортних засобів, що рухаються.

Увімкніть аварійну світлову сигналізацію. Увімкніть стоянкове гальмо і вимкніть двигун. Огляньте спущену шину на наявність видимих пошкоджень.

Якщо проколото боковину шини, припиніть накачування і зателефонуйте в службу технічної допомоги на дорозі.

1. Зніміть ковпачок вентиля з вентиля шини.
2. Розмотайте шланг подвійного призначення (чорну трубку) із заднього боку корпусу компресора.
3. Прикріпіть шланг до вентиля шини, повернувши роз'єм за годинниковою стрілкою. Міцно затав'яніть з'єднання.

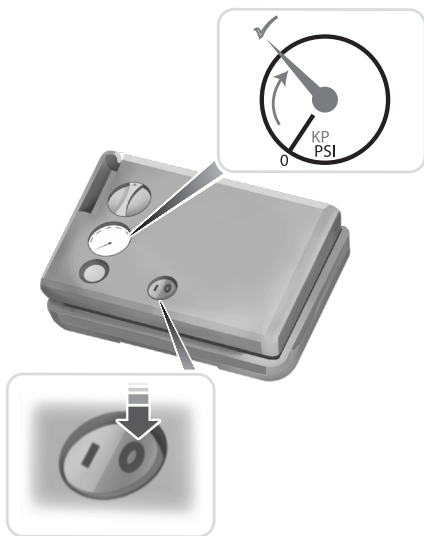
## КОМПЛЕКТ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ



4. Під'єднайте шнур живлення до 12-вольтової розетки в автомобілі.
5. Зніміть попереджувальну наліпку з корпусу та помістіть її у верхній частині панелі приладів або посередині приладового щитка.
6. Поверніть диск (A) за годинниковою стрілкою в положення «герметик». Увімкніть комплект, натиснувши вимикач (B).
7. Накачайте шину до тиску, зазначеного на таблиці, розміщеній на дверях водія біля стійки дверей водія. Для отримання точних показників, остаточний тиск у шинах слід перевіряти при вимкненому компресорі.

## КОМПЛЕКТ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ

### Другий етап: перевірка тиску в шинах за допомогою комплекту для накачування



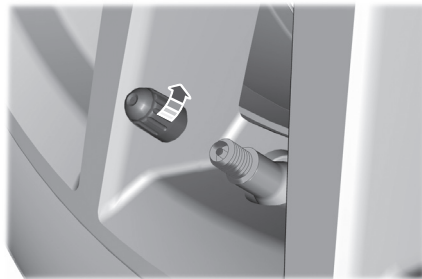
8. Коли тиск досягне рекомендованого рівня, вимкніть комплект, витягніть шнур живлення з розетки і від'єднайте шланг від вентиля шини. Установіть ковпачок вентиля на вентиль шини і поверніть комплект у місце його постійного зберігання.
9. 9. Проїдьте на автомобілі 6 км (4 милі), щоб рівномірно розподілити герметик усередині шини.

**УВАГА:** Якщо ви відчуєте сильні вібрації, нестійкість або шуми під час руху, поступово скиньте швидкість і зупиніться на найпершій безпечній ділянці дороги. Зверніться до служби допомоги. Не переходьте до другого етапу використання.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо тиск в шині не досягає рекомендованого значення протягом 15 хвилин, зупиніться та викличте допомогу на дорозі.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Роз'єм живлення може нагріватися після використання, тому при його від'єднанні слід бути обережним.

Перевірте тиск в шинах, виконавши нижченаведені дії:



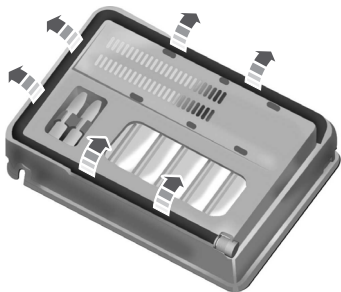
1. Зніміть ковпачок вентиля з вентиля шини.
2. Надійно закріпіть шланг компресора на шток клапана, повернувши його за годинниковою стрілкою.
3. Натисніть на диск і поверніть його за годинниковою стрілкою в положення «повітря».
4. При необхідності увімкніть компресор і відрегулюйте тиск у шині до рекомендованого значення.
5. Від'єднайте шланги, встановіть ковпачок вентиля на вентиль шини та поверніть комплект у місце його постійного зберігання.

# КОМПЛЕКТ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ

## Що робити після герметизації шини

Після використання комплекту для герметизації шини вам потрібно буде замінити каністру з герметиком. Каністри з герметиком і запасні частини можна придбати в офіційного дилера. Порожні каністри з герметиком можна утилізувати в домашніх умовах. Однак каністри, що містять рідкий герметик, слід утилізувати відповідно до місцевих правил утилізації відходів.

## Як витягти каністру з герметиком з комплекту



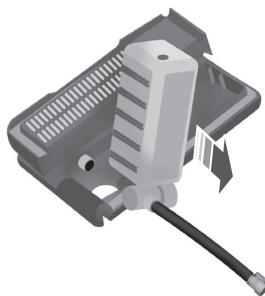
1. Відмотайте шланг подвійного призначення (чорну трубку) від корпусу компресора.



2. Розмотайте шнур живлення.



3. Зніміть задню кришку.

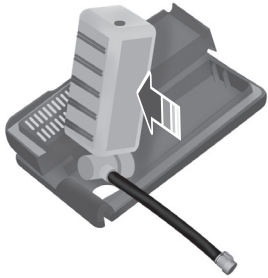


4. Щоб витягти каністру з герметиком поверніть її в гору на 90 градусів і відтягніть від корпусу.

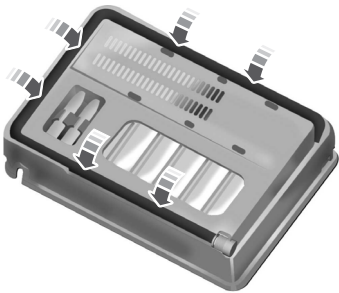
## Встановлення каністри з герметиком в комплект

1. Розташуйте каністру перпендикулярно корпусу, вставте горло каністри в роз'єм і штовхайте, доки вона не стане на місце.
2. Поверніть каністру вниз на 90 градусів у корпус.

## КОМПЛЕКТ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ



3. Встановіть задню кришку на місце.



4. Намотайте шланг подвійного призначення (чорна трубка) на корпус, скориставшись спеціальним пазом, що йде по корпусу



5. Намотайте шнур живлення на корпус та покладіть роз'єм живлення в передбачене для цього місце зберігання.



# СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ



Система контролю тиску в шинах вимірює тиск у шинах автомобіля. Якщо в одній чи кількох шинах значно невістачає тиску або у випадку несправності системи, засвічується попереджувальна лампа.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система контролю тиску в шинах не заміняє перевірку тиску в шинах вручну. Тиск у шинах треба періодично перевіряти, використовуючи манометр. Якщо не підтримувати правильні значення тиску, підвищується ризик відмови шин, втрати керування автомобілем, перекидання автомобіля та травмування.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не прирівнюйте тиск у шинах, що відображається на інформаційному дисплеї, до значення, виміряного за допомогою манометру. Нехтування цією інструкцією може призвести до травмування або смерті.

**УВАГА:** Використання шинного герметика може пошкодити датчик системи контролю тиску в шинах.

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Коли зовнішня температура значно падає, тиск у шинах може знизитися. У тако-

му випадку засвічується контрольна лампа низького тиску в шинах.

Контрольна лампа також може засвічуватися при використанні запасного колеса або герметика для шин із комплекту для накачування.

**УВАГА:** Регулярна перевірка тиску в шинах автомобіля може зменшити ймовірність засвічування контрольної лампи через зміни температури зовнішнього повітря.

**УВАГА:** Після того, як ви накачаєте шини до рекомендованого тиску, може знадобитися до двох хвилин їзди зі швидкістю понад 32 км/год (20 миль/год), щоб попереджувальний індикатор вимкнувся.

## ПЕРЕГЛЯД ТИСКУ В ШИНАХ



Щоб переглянути поточний тиск у шинах, використовуйте інформаційний дисплей або сенсорний екран.

## ПЕРЕЗАПУСК СИСТЕМИ МОНІТОРИНГУ ТИСКУ В ШИНАХ

Ви повинні виконувати процедуру перезапуску системи після кожної заміни шин або регулювання тиску в шинах.

Для підтримки вантажопідйомності вашого автомобіля, може знадобитися різний тиск у передніх та задніх шинах. У цих випадках система вмикає контрольну лампу при різному тиску для передніх і задніх шин.

# СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Якщо шини переставлені, потрібно скинути параметри системи, щоб заново вивчити положення датчиків тиску в шинах. Система не може визначити, в якому положенні знаходиться датчик тиску в шинах, і припускає, що ви правильно встановили тиск.

## Виконання процедури скидання параметрів

1. Увімкніть запалювання.
2. Перейдіть до меню контролю шин на інформаційному дисплеї. **Див. розділ «Система контролю тиску в шинах – Інформаційні повідомлення» (с. 329).**
3. Натисніть і утримуйте кнопку ОК, доки не з'явиться повідомлення про підтвердження. Якщо у вашому автомобілі є кнопка скидання системи контролю тиску в шинах, натисніть і утримуйте її, доки не з'явиться повідомлення про підтвердження.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ - УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ - КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ



Контрольна лампа низького тиску в шинах виконує комбіновані функції, оскільки попереджає вас, коли вашим шинам потрібне повітря, а також коли система більше не може функціонувати належним чином.

Контрольна лампа	Можлива причина	Потрібна дія
Контрольна лампа, що постійно світиться	Суттєво спущені одна або декілька шин	Після накачування шин до рекомендованого виробником тиску, як зазначено на ярлику шини, на краю водійських дверей або середній стійці, автомобіль має проїхати принаймні дві хвилини зі швидкістю понад 32 км/год (20 миль/год), перш ніж індикатор вимкнеться.
Контрольна лампа, що постійно світиться або блимає	Користування тимчасовим запасним колесом	Відремонтуйте пошкоджене колесо та шину та встановіть їх на свій автомобіль, щоб відновити роботу системи.
	Несправність системи контролю тиску в шинах	Якщо шини накачано до належного тиску й ви не використовуєте тимчасове запасне колесо, то система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

# СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ - ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Tyre pressure low (Низький тиск у шинах)	Після накачування шин до рекомендованого виробником тиску, як зазначено на ярлику шини, на краю водійських дверей або середній стійці, автомобіль має проїхати принаймні дві хвилини зі швидкістю понад 32 км/год (20 миль/год), перш ніж індикатор вимкнеться.
Tyre pressure monitor malfunction (Несправність системи контролю тиску в шинах)	Система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Tyre pressure monitor malfunction (Несправність системи контролю тиску в шинах)	Система виявила несправність, що потребує сервісу, або використовується запасне колесо. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

# ЗАМІНА КОЛЕСА

## КОЛІСНІ ГАЙКИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У разі встановлення колеса завжди усувайте корозію, бруд або сторонні речовини, наявні на монтажних поверхнях колеса або поверхні маточини колеса, гальмівному барабані або гальмівному диску, що контактує з колесом. Переконайтеся, що будь-які елементи, якими гальмівний диск кріпиться на маточині, затягнуті й не торкаються монтажних поверхонь колеса. Якщо колеса встановити без належного контакту між металевими частинами монтажних поверхонь, колісні гайки можуть відкритися й колесо може відкріпитися від автомобіля, що призведе до втрати контролю над автомобілем, травмування або смерті.



**A** Отвір для кріплення на маточині

Перед установкою перевірте отвір і монтажну поверхню колеса. Видаліть будь-яку видиму корозію або сторонні частинки.

Розмір болтів	Нм (фунт/фут) <sup>1</sup>
M14 x 1,5	204 Нм (150 фунт/футів)

<sup>1</sup> Моменти затяжки наведено для болтів і гайок, на різьбі яких немає бруду і корозії. Як заміну використовуйте тільки рекомендовані елементи кріплення.

Повторно затягніть колісні гайки зазначеним моментом затяжки не пізніше ніж через 160 км після їхнього відкручування (наприклад, внаслідок переставлення коліс, заміни спущеного колеса, зняття колеса).

# ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

## РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ - ЗА ВИНЯТКОМ GT

Опис розміру	Значення
Загальна довжина без урахування кріплення для номерного знака	4713 мм (185,6 дюйма)
Загальна довжина з урахуванням кріплення для номерного знака	4728 мм (186,1 дюйма)
Загальна ширина з розкладеними дзеркалами	2097 мм (82,6 дюйма)
Загальна висота	1624 мм (63,9 дюйма)
Колісна база	2984 мм (117,5 дюйма)

# ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

## РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ

Опис розміру	Значення
Загальна довжина без урахування кріплення для номерного знака	4743 мм (186,7 дюйма)
Загальна довжина з урахуванням кріплення для номерного знака	4743 мм (186,7 дюйма)
Загальна ширина з розкладеними дзеркалами	2097 мм (82,6 дюйма)
Загальна висота	1613 мм (63,5 дюйма)
Колісна база	2984 мм (117,5 дюймів)

# ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ ОХОЛОДЖЕННЯ

Використовуйте охолодну рідину, яка відповідає зазначеним характеристикам.

Якщо ви використовуєте охолодну рідину, яка не відповідає зазначеним характеристикам, це може призвести до:

- Пошкодження компонентів, на які не поширюється гарантія на ваш автомобіль.
- Зниження продуктивності автомобіля.
- Зменшення запасу ходу.

### Контур охолодження високовольтної батареї

#### Характеристики

Варіант	Показник
Акумуляторна батарея 4P	9,03 л (9,54 кварта)
Акумуляторна батарея 3P	8,11 л (8,57 кварта)

#### Матеріали

Назва	Характеристика
Антифриз / Охолодна рідина POAT	WSS-M97B57-A1

### Контур охолодження двигуна та електроніки

#### Характеристики

Варіант	Показник
Задній привод	5,74 л (6,07 кварта)
Повний привод	6,62 л (7,00 кварта)

#### Матеріали

Назва	Характеристика
Антифриз / Охолодна рідина POAT	WSS-M97B57-A1

# ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система холодоагенту кондиціонера містить холодоагент під високим тиском. Обслуговувати таку систему повинен лише кваліфікований персонал. Відкривання системи холодоагенту кондиціонера може призвести до травмування.

Використовуйте холодоагент і оливу, які відповідають зазначеним характеристикам.

Якщо ви використовуєте холодоагент і оливу, які не відповідають зазначеним характеристикам, це може призвести до:

- Пошкодження компонентів, на які не поширюється гарантія на ваш автомобіль.
- Зниження продуктивності автомобіля.
- Зменшення запасу ходу.

### Характеристики

Варіант	Холодоагент	Олива
Всі	0,6 кг (21 унція)	140 мл (4,7 рідкої унції)

### Матеріали

Назва	Характеристика
Холодоагент - R-1234yf	WSS-M17B21-A
Олива для компресора кондиціонера DE-BEV DU7J-M2C31-BA	WSS-M2C31-B2

## ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ДЛЯ ОМИВАННЯ

### Характеристики

Варіант	Показник
Всі	Налийте потрібну кількість

### Матеріали

Назва	Характеристика
Рідина для миття екрана FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A



## ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ

**Використовуйте рідину, яка відповідає зазначеним характеристикам і класу в'язкості.**

Якщо ви використовуєте рідину, які не відповідають зазначеним характеристикам і класу в'язкості, це може призвести до:

- Пошкодження компонентів, на які не поширюється гарантія на ваш автомобіль.
- Зниження продуктивності гальм.

**УВАГА:** Ми рекомендуємо використовувати високоєфективну гальмівну рідину з низькою в'язкістю (LV) Dot 4, яка відповідає специфікаціям WSS-M6C65-A2 або стандартам ISO 4925 клас 6. Якщо ви використовуєте рідину, відмінну від рекомендованої, це може спричинити зниження продуктивності гальм і не відповідати нашим стандартам. Зберігайте гальмівну рідину чистою та сухою. Забруднення брудом, водою, нафтопродуктами чи іншими матеріалами може призвести до пошкодження гальмівної системи та можливої несправності автомобіля.

### Характеристики

Варіант	Показник
Всі	Налийте потрібну кількість

### Матеріали

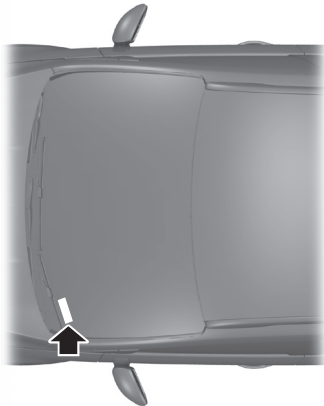
Назва	Характеристика
Гальмівна рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

## ІДЕНТИФІКАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ

### ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР АВТОМОБІЛЯ

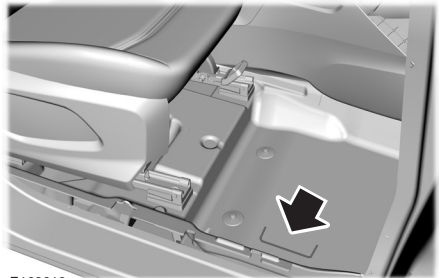
#### РОЗТАШУВАННЯ ІДЕНТИФІКАЦІЙНОГО НОМЕРУ АВТОМОБІЛЯ

Ідентифікаційний номер транспортного засобу розташований в нижченаведених місцях.



E163915

На лівому боці панелі приладів.



E163913

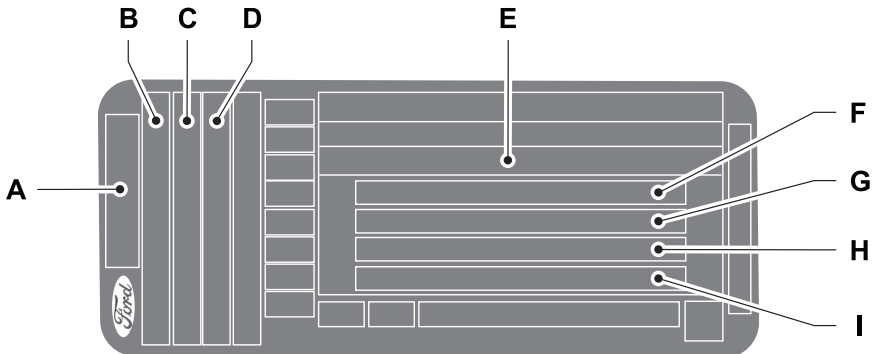
Виштамповано на панелі підлоги з правого боку автомобіля поруч з переднім сидінням.

### ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЧКА АВТОМОБІЛЯ

#### РОЗТАШУВАННЯ ІДЕНТИФІКАЦІЙНОЇ ТАБЛИЧКИ АВТОМОБІЛЯ

Ідентифікаційну табличку автомобіля розташовано в межах отвору праних дверей.

### ОГЛЯД ІДЕНТИФІКАЦІЙНОЇ ТАБЛИЧКИ АВТОМОБІЛЯ



## ІДЕНТИФІКАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ

- A** Модель
- B** Варіант
- C** Найменування двигуна
- D** Потужність двигуна та рівень викидів
- E** Ідентифікаційний номер автомобіля
- F** Повна маса автомобіля
- G** Повна маса автопоїзда
- H** Максимальне навантаження на передню вісь
- I** Максимальне навантаження на задню вісь

**УВАГА:** фактичний вигляд ідентифікаційної таблички автомобіля може відрізнятись від ілюстрації.

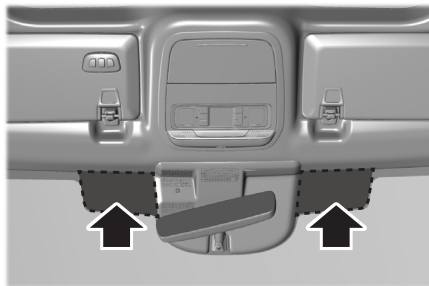
**УВАГА:** інформація, зазначена на ідентифікаційній табличці, може бути різною для різних країн через місцеві особливості.

### ВСТАНОВЛЕННЯ ІДЕНТИФІКАЦІЙНОЇ КАРТКИ АВТОМОБІЛЯ

Встановіть будь-які пристрої, які використовують радіочастотну ідентифікацію, наприклад, читачі проїзду по платній дорозі або ідентифікаційні картки транспортних засобів, у визначену область на вітровому склі.

**УВАГА:** Дотримуйтесь інструкцій провайдера щодо встановлення ідентифікаційної картки автомобіля.

**УВАГА:** Встановлюючи пристрій радіочастотної ідентифікації, не блокуйте такі об'єкти, як датчик дощу або датчик автоматичного затемнення.



1. Розташуйте пристрій на вітровому склі в одній із затінених ділянок з обох боків від дзеркал.

**УВАГА:** Пристрій має бути розміщено у вказаних місцях. Решта вітрового скла має покриття, яке перешкоджає належній роботі пристрою.

# АВТОМОБІЛЬ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ

## ЩО ТАКЕ АВТОМОБІЛЬ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ

Автомобіль з інтернет-з'єднанням оснащений технологією, яка дозволяє йому підключитися до мобільної мережі та надає вам доступ до ряду функцій. У поєднанні з додатком FordPass це дозволить вам перевіряти та контролювати автомобіль, наприклад, перевіряти тиск у шинах і місцезнаходження автомобіля. Додаткову інформацію наведено на локальному веб-сайті Ford.

## ВИМОГИ ДО АВТОМОБІЛЯ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ

Послуги, що підключаються, та пов'язані з ними функції потребують наявності сумісної автомобільної мережі.

Деякі послуги дистанційного керування вимагають передплати. Додаткову інформацію наведено в мобільній програмі Ford Pass. Можуть діяти певні обмеження, умови третіх сторін та тарифи на послуги передавання повідомлень і даних.

## ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ АВТОМОБІЛЯ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ

Оскільки технології та стільникові мережі розвиваються, іноді вони можуть впливати на роботу та доступність деяких функцій. Через такі зміни в технологіях деякі функції можуть припинити працювати.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ДО МОБІЛЬНОЇ МЕРЕЖІ - АВТОМОБІЛІ З МОДЕМОМ

### ЩО ТАКЕ МОДЕМ



Модем дає доступ до низки функцій, інтегрованих у ваш автомобіль.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ МОДЕМА

Торкніться розділу «Автомобіль» у верхньому лівому куті сенсорного екрана.

1. Натисніть **Connectivity (Підключення)**.
2. Натисніть **Connected Vehicle Features (Функції автомобіля з інтернет-з'єднанням)**.
3. Увімкніть або вимкніть підключення автомобіля.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ FORDPASS ДО МОДЕМА

1. Переконайтеся, що модем увімкнено, використовуючи меню параметрів автомобіля.
2. Відкрийте програму FordPass на своєму пристрої й авторизуйтеся.
3. Додайте автомобіль або виберіть автомобіль, якщо його вже додано.
4. Виберіть пункт «Активація автомобіля».
5. Переконайтеся, що ім'я на екрані збігається з іменем, вказаним у вашому обліковому записі FordPass.
6. Підтвердьте підключення облікового запису FordPass до модема.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ДО МЕРЕЖІ WI-FI - АВТОМОБІЛІ З SYNC 4

Увійдіть до програми на сенсорному екрані автомобіля.

1. Натисніть **Settings (Параметри)**.
2. Натисніть **Connectivity (Підключення)**.
3. Натисніть **Manage Wi-Fi Networks (Керування мережами Wi-Fi)**.
4. Увімкніть точку доступу **Wi-Fi Hotspot**.
5. Натисніть **View available networks (Перегляд доступних мереж)**.
6. Виберіть доступну мережу Wi-Fi.

**УВАГА:** введіть пароль мережі для підключення до захищеної мережі.

## АВТОМОБІЛЬ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ

---

### АВТОМОБІЛЬ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ – УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК

#### АВТОМОБІЛЬ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ – ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ – АВТОМОБІЛІ З МОДЕМОМ

Симптом	Можлива причина і вирішення
Я не можу підтвердити підключення облікового запису FordPass до модему	<ul style="list-style-type: none"><li>- Модем не ввімкнено.</li><li>• Увімкніть функції забезпечення зв'язку.</li><li>- Слабкий сигнал мережі.</li><li>• Перемістіть автомобіль ближче до точки доступу Wi-Fi або до місця, де сигналу мережі ніщо не заважає.</li></ul>

# АВТОМОБІЛЬ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ

## АВТОМОБІЛЬ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ – ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ – АВТОМОБІЛІ З SYNC 4

Симптом	Можлива причина і вирішення
Я не можу підключитися до мережі Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Неправильний пароль.</li><li>• Введіть правильний пароль мережі.</li><li>– Слабкий сигнал мережі.</li><li>• Перемістіть автомобіль ближче до точки доступу Wi-Fi або до місця, де сигналу мережі ніщо не заважає.</li><li>– У межах дальності перебувають декілька точок доступу з однаковою назвою мережі.</li><li>• Використовуйте унікальну назву для своєї мережі. Не використовуйте назву за замовчанням, якщо вона не містить унікального ідентифікатора на кшталт частини адреси MAC.</li></ul>
Після успішного підключення до мережі Wi-Fi відбувається відключення.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Слабкий сигнал мережі.</li><li>• Перемістіть автомобіль ближче до точки доступу Wi-Fi або до місця, де сигналу мережі ніщо не заважає.</li></ul>
Хоча я перебуваю близько до точки доступу Wi-Fi, сигнал мережі слабкий.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Сигналу мережі щось заважає.</li><li>• Якщо автомобіль оснащено обігрівом вітрового скла, розмістіть автомобіль так, щоб його не було спрямовано до точки доступу Wi-Fi вітровим склом.</li><li>• Якщо автомобіль має металеве тонування вікон, але не вітрового скла, розверніть автомобіль вітровим склом до точки доступу Wi-Fi, або відчиніть вікна, що перебувають на шляху сигналу.</li><li>• Якщо автомобіль має металеве тонування вікон і вітрового скла, відчиніть вікна, що перебувають на шляху сигналу.</li><li>• Якщо автомобіль у гаражі та двері гаража зачинено, відчиніть двері гаража.</li></ul>
Я не бачу в списку доступних мереж мережу, яку я очікую побачити.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Прихована мережа.</li><li>• Зробіть мережу видимою та повторіть спробу або скористайтеся опцією «Додати мережу вручну» в меню налаштувань Wi-Fi.</li><li>– Непідтримуваний тип безпеки.</li><li>• Деякі типи безпеки мережі не підтримуються, наприклад WEP.</li></ul>

## АВТОМОБІЛЬ З ІНТЕРНЕТ-З'ЄДНАННЯМ

Симптом	Можлива причина і вирішення
Я не бачу точку доступу Wi-Fi, коли я шукаю мережі Wi-Fi на мобільному телефоні або іншому пристрої.	– Особливість системи. <ul style="list-style-type: none"><li>• Переконайтеся, що видимість точки доступу Wi-Fi активовано.</li><li>• Наразі SYNC не забезпечує точки доступу Wi-Fi.</li></ul>
Завантаження програмного забезпечення триває надто довго.	– Слабкий сигнал мережі. <ul style="list-style-type: none"><li>• Перемістіть автомобіль ближче до точки доступу Wi-Fi або до місця, де сигналу мережі ніщо не заважає.</li></ul> – До точки доступу підключено багато користувачів, або її швидкість інтернет-з'єднання є низькою. <ul style="list-style-type: none"><li>• Використовуйте більш надійну точку доступу.</li></ul>
Системі начебто вдалося підключитися до точки доступу, і сила сигналу є чудовою, але програмне забезпечення не оновлюється.	– Оновлення програмного забезпечення відсутні. <ul style="list-style-type: none"><li>– Мережа Wi-Fi потребує передплати або згоди з умовами використання.</li><li>• Перевірте з'єднання за допомогою іншого пристрою. Якщо мережа потребує передплати або згоди з умовами використання, зверніться до постачальника послуг мережі.</li></ul>

## ТОЧКА ДОСТУПУ WI-FI

### СТВОРЕННЯ ТОЧКИ ДОСТУПУ WI-FI

Ви можете створити в автомобілі точку доступу Wi-Fi, яка забезпечить підключення й доступ до інтернету для пристроїв.

Увійдіть до розділу «автомобіль» у верхньому лівому куті сенсорного екрана.

1. Виберіть **Vehicle Hotspot (Точка доступу в автомобілі)**.

**УВАГА:** *За замовчуванням точку доступу в автомобілі ввімкнено.*

2. Натисніть Settings «Параметри» в меню «Точка доступу автомобіля».
3. Виберіть **Edit (Редагувати)**.
4. Виберіть Wi-Fi visibility (Видимість Wi-Fi).

**УВАГА:** *за замовчуванням видимість Wi-Fi активовано.*

### Визначення назви та паролю точки доступу Wi-Fi

Увійдіть до розділу «автомобіль» у верхньому лівому куті сенсорного екрана.

1. Виберіть Vehicle Hotspot (Точка доступу в автомобілі).
2. Натисніть Settings «Параметри» в меню «Точка доступу автомобіля».

**УВАГА:** *Назва мережі – це назва точки доступу.*

3. Увімкніть або вимкніть параметр Show Password «Показати пароль».

### Підключення пристрою до точки доступу Wi-Fi

1. Увімкніть Wi-Fi на пристрої та виберіть точку доступу зі списку доступних мереж Wi-Fi.
2. Коли з'явиться запит на пароль, введіть пароль.

### Придбання тарифного плану

1. Підключіть пристрій до точки доступу.

**УВАГА:** *на пристрої відкривається портал оператора автомобільної мережі.*

2. Якщо портал не відкривається на пристрої, відкрийте будь-який сайт, і вас буде переадресовано на портал оператора автомобільної мережі.

**УВАГА:** *на захищених сайтах переадресація не відбувається.*

3. Дотримуйтесь інструкцій на порталі оператора, щоб придбати тарифний план.

**УВАГА:** *якщо ви маєте активний тарифний план, після підключення пристрою система не переадресує вас на портал оператора автомобільної мережі. Щоб придбати більший обсяг даних, перейдіть на сайт оператора автомобільної мережі.*

**УВАГА:** *якщо в меню точки доступу в автомобілі відображається інформація про використання даних, ці відомості є приблизними.*

**УВАГА:** *якщо виконати загальне скидання, система не вилучить автомобіль з облікового запису в оператора автомобільної мережі. Щоб вилучити автомобіль з облікового запису, зверніться до оператора автомобільної мережі.*

**УВАГА:** *оператор автомобільної мережі надає послуги точки доступу в автомобілі згідно зі своєю угодою та за умови наявності послуги та покриття мережі.*

### ЗМІНА НАЗВИ АБО ПАРОЛЮ ТОЧКИ ДОСТУПУ WI-FI

Увійдіть до розділу «автомобіль» у верхньому лівому куті сенсорного екрана.

1. Виберіть **Vehicle Hotspot (Точка доступу в автомобілі)**.
2. Натисніть **Settings «Параметри»** в меню «Точка доступу автомобіля».



## ТОЧКА ДОСТУПУ WI-FI

---

3. Виберіть **Edit (Редагувати)**.
4. Натисніть **Change Network Name (Змінити назву мережі)**.
5. Введіть потрібну назву мережі.
6. Натисніть клавішу введення, щоб зберегти назву мережі.
7. Виберіть **Change Password (Змінити пароль)**.
8. Введіть бажаний пароль.
9. Натисніть клавішу введення, щоб зберегти пароль.

### Зміна частоти точки доступу Wi-Fi

**УВАГА:** *Частотний діапазон точки доступу в автомобілі можна вибрати залежно від можливостей вашого пристрою. Ви не зможете підключити свій пристрій до точки доступу, якщо він не підтримує вибраний діапазон частот.*

Увійдіть до розділу «автомобіль» у верхньому лівому куті сенсорного екрана.

1. Виберіть **Vehicle Hotspot (Точка доступу в автомобілі)**.
2. Натисніть **Settings «Параметри»** в меню «Точка доступу автомобіля».
3. Виберіть **Edit (Редагувати)**.
4. Виберіть частоту.
5. Виберіть **Done (Готово)**.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ АУДИОСИСТЕМИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Тривале прослуховування гучних звуків може зашкодити вашому слуху.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АУДИОБЛОКУ



Натисніть кнопку на регуляторі гучності.

## ВИБІР ДЖЕРЕЛА АУДІО

1. Виберіть бажане джерело звуку.

**УВАГА:** Доступні аудіо джерела вказані у верхній частині екрана радіо.

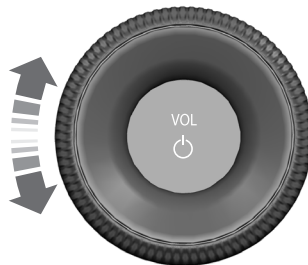
## ВІДТВОРЕННЯ АБО ПРИЗУПИНЕННЯ ДЖЕРЕЛА АУДІО



Натисніть, щоб призупинити відтворення. Натисніть повторно, щоб відновити відтворення.

**УВАГА:** Не всі джерела можна призупинити.

## РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ



Поверніть, щоб відрегулювати гучність. Ви також можете натиснути кнопку вимкнення звуку на екрані мапи. У деяких автомобілів можна регулювати гучність за допомогою кнопок на кермі.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ ВИПАДКОВОГО ВІДТВОРЕННЯ



Натисніть кнопку на сенсорному екрані, щоб увімкнути або вимкнути режим випадкового відтворення.

**УВАГА:** Не всі аудіо джерела мають режим випадкового відтворення.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ ПОВТОРУ



**УВАГА:** Натисніть кнопку на сенсорному екрані, щоб увімкнути або вимкнути режим повтору. Не всі аудіо джерела мають режим повтору.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ПОПЕРЕДНІХ НАЛАШТУВАНЬ РАДІОСТАНЦІЙ

1. Виберіть радіостанцію.
2. Натисніть і утримуйте кнопку попереднього налаштування радіостанцій на сенсорному екрані.

**УВАГА:** Звук ненадовго зникне, поки система зберігає попередні налаштування та повертається після їх збереження.

**УВАГА:** Ви можете зберегти радіостанції з кількох радіодіапазонів на панелі запам'ятованих налаштувань.

## ВИМКНЕННЯ АУДІО



Натисніть, щоб вимкнути сигнал. Натисніть повторно, щоб відновити сигнал.

## РЕГУЛЮВАННЯ ПАРАМЕТРІВ ЗВУКУ

### Регулювання звуку Balance/Fade (якщо встановлено)

1. Увійдіть до розділу «автомобіль» на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (ПАРАМЕТРИ)**.
3. Виберіть **Sound (Звук)**.
4. Виберіть **Balance/Fade**.
5. Натискайте стрілки, щоб налаштувати параметри.

### Налаштування звучання

1. Увійдіть до розділу «автомобіль» на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (ПАРАМЕТРИ)**.
3. Виберіть **Sound (Звук)**.
4. Виберіть **Tone Settings (Параметри звучання)**.
5. Використовуйте повзунок, щоб налаштувати параметри.

### Регулювання гучності залежно від швидкості

1. Увійдіть до розділу «автомобіль» на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (ПАРАМЕТРИ)**.
3. Виберіть **Sound (Звук)**.
4. Виберіть **Adaptive Volume (Адаптивна гучність)**.
5. Виберіть параметр.

### Режим наявності пасажирів (якщо встановлено)

1. Увійдіть до розділу «автомобіль» на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (ПАРАМЕТРИ)**.
3. Виберіть **Sound (Звук)**.
4. Виберіть **DSP Occupancy ( наявність пасажирів)**.
5. Виберіть параметр.

### Режим звуку (якщо встановлено)

1. Увійдіть до розділу «автомобіль» на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (ПАРАМЕТРИ)**.
3. Виберіть **Sound (Звук)**.
4. Виберіть **Sound mode (режим звуку)**.
5. Виберіть параметр.

## ВІДОБРАЖЕННЯ ЧАСУ ТА ДАТИ

1. Увійдіть до розділу «автомобіль» на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (ПАРАМЕТРИ)**.
3. Виберіть **Clock (Годинник)**.
4. Встановіть час.

**УВАГА:** Параметри AM і FM недоступні, якщо ввімкнено 24-годинний режим.

5. Натискайте стрілки, щоб налаштувати параметри.

### Увімкнення та вимкнення автоматичного оновлення часу

1. Увійдіть до розділу «автомобіль» на сенсорному екрані.

# АУДИОСИСТЕМА

2. Виберіть **SETTINGS (ПАРАМЕТРИ)**.
3. Виберіть **Clock (Годинник)**.
4. Увімкніть або вимкніть Automatic time zone update (автоматичне оновлення часового поясу).

## АМ/FM РАДІО

### ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО АМ/FM РАДІО

Чим далі ви від'їжджаєте від АМ або FM станції, тим слабший сигнал і його прийом. Пагорби, гори, високі будинки, мости, тунелі, переходи над автострадами, гаражі, густе листя дерев і грози можуть заважати прийому.

Коли ви прямуєте повз наземну ретрансляційну вежу, сильніший сигнал може обігнати слабший і призвести до вимкнення звуку аудіосистеми.

### ВИБІР РАДІОСТАНЦІЇ

#### Вибір радіостанції вручну



Натисніть кнопку на радіотюнері, щоб повисити діапазон частот.



Натисніть кнопку на радіотюнері, щоб знизити діапазон частот.

#### Використання кнопки автоматичного пошуку



Натисніть для пошуку наступної станції в напрямку збільшення частоти.

Натисніть і утримуйте для швидкого пошуку збільшеного діапазону частот.



Натисніть для пошуку наступної станції в напрямку зменшення частоти.

Натисніть і утримуйте для швидкого пошуку зменшеного діапазону частот.

### Використання списку станцій

1. Натисніть кнопку пошуку на екрані радіо.
2. Виберіть радіостанцію зі списку.

## ЦИФРОВЕ РАДІО

### ЩО ТАКЕ ЦИФРОВЕ РАДІО

Цифрове радіомовлення (DAB) — це стандарт цифрового радіо для трансляції послуг цифрового аудіо. Ваше радіо дозволяє слухати радіостанції DAB.

### ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ЦИФРОВОГО РАДІО

Покриття варіюється залежно від регіону і впливає на якість прийому сигналу. Радіомовлення відбувається на національному, регіональному та місцевому рівнях. Покриття може змінюватися через погодні умови та фізичні особливості місцевості.

**УВАГА:** *Це може спричинити пропадання звуку.*

### ЩО ТАКЕ ПІДКЛЮЧЕНІ ПОСЛУГИ

Якщо ви залишаєте зону покриття радіостанції DAB, система перемикається на відповідну FM-радіостанцію, якщо вона доступна.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПОСЛУГИ ПІДКЛЮЧЕННЯ

1. Увійдіть до розділу «автомобіль» на сенсорному екрані.
2. Виберіть **SETTINGS (ПАРАМЕТРИ)**.
3. Виберіть **Radio (радіо)**.
4. Увімкніть або вимкніть **DAB servicelink (послуга підключення)**.

## ВИБІР РАДІОСТАНЦІЙ

### Вибір радіостанції вручну



Натисніть кнопку на радіотюнері, щоб повисити діапазон частот.



Натисніть кнопку на радіотюнері, щоб знизити діапазон частот.

### Використання кнопки автоматичного пошуку



Натисніть для пошуку наступної станції в напрямку збільшення частоти.

Натисніть і утримуйте для швидкого пошуку збільшеного діапазону частот.



Натисніть для пошуку наступної станції в напрямку зменшення частоти.

Натисніть і утримуйте для швидкого пошуку зменшеного діапазону частот.

### Вибір радіостанції зі списку

1. Натисніть кнопку пошуку на екрані радіо.
2. Виберіть радіостанцію зі списку.

## ПАРАМЕТРИ ЦИФРОВОГО РАДІО

### Показ слайдів

При доступному увімкненому режимі на сенсорному екрані замість логотипу станції відображаються надані зображення. Зображення можна збільшувати дотиком.

### Електронний розклад відтворення

При доступному увімкненому режимі сенсорний екран відображає назву композиції, що зараз відтворюється, та ту, що відтворюватиметься наступною на вибраній станції.

### Логотип станції

При доступному увімкненому режимі на сенсорному екрані відображається логотип поточної FM або DAB станції.

### Оголошення новин

При увімкненому режимі радіо поточне FM- або DAB-мовлення може бути перервано оголошеннями новин. Піктограма на екрані радіо вказує увімкнені оголошення. Піктограма в рядку стану сигналізує про активне оголошення.

### Регіональні станції

При увімкненому режимі радіо залишати-меться налаштованим на вибрану регіональну FM або DAB-станцію. При вимкненій опції радіо налаштовується на регіональну альтернативу вибраної станції.

### Порядок розташування станцій у списку

Дозволяє впорядкувати список DAB-станцій за назвою або частотою.

### ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ДОРОЖНІЙ РУХ

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО ДОРОЖНІЙ РУХ



Натисніть кнопку на екрані радіо.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ГОЛОВНОГО ЕКРАНУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натовість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

### ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ ГОЛОВНОГО ЕКРАНУ

#### Функції з обмеженням швидкості

Для вашої безпеки деякі функції недоступні, коли автомобіль рухається зі швидкістю 10 км/год або вище (6 миль/год). Параметри, які не є критичними під час керування автомобілем, відображатимуться на екрані як обмежені.

Приклади наведені нижче:

- Оновлення системи.
- Налаштування персональних профілів.
- Налаштування режиму Valet.
- Параметри системи допомоги водієві.
- Порогове значення швидкості системи автоматичного увімкнення/вимкнення двигуна.

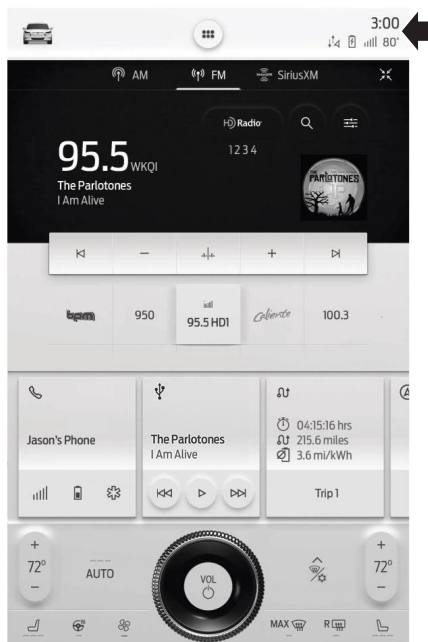
Параметри автомобіля

- Холостий хід максимум 30 хвилин.
- Налаштування MyKey.

- Налаштування коду клавіатури на дверях.
- Налаштування пароля для резервного запуску.

Ці обмежені функції стануть доступними, коли ваш автомобіль зупиниться.

### РЯДОК СТАНУ



Панель розташована у верхній частині екрану та демонструє стан функцій вашого автомобіля. Він також містить панель автомобіля та програми. **Див.розділ «Доступ до панелей функцій» (с. 350).**

#### Секція поточного статусу

Секція поточного статусу знаходиться праворуч від рядка стану та містить інформацію про функції автомобіля.

# ОГЛЯД ГОЛОВНОГО ЕКРАНУ

## Аудіосистема



Аудіосистема вимкнена.

## Підключений пристрій



Мікрофон мобільного телефону вимкнено.



Триває телефонний дзвінок.



Медіаплеєр підключено.



Потужність сигналу мережі мобільного телефону.



Мобільний телефон в роумінгу.



Отримане текстове повідомлення.



Непрочитане повідомлення електронної пошти.



Система автоматичного сповіщення про несправності вимкнена.



Стан акумулятора мобільного телефону.

## Дані автомобіля



Доступна мережа Wi-Fi.



Підключена мережа Wi-Fi.



Обмін даними автомобіля ввімкнено.



Обмін даними автомобіля вимкнено.



Повідомлення про місцезнаходження автомобіля ввімкнено.



Обмін даними та місцезнаходженням автомобіля ввімкнено.

## Бездротовий зарядний пристрій для додаткового обладнання



Бездротовий зарядний пристрій для додаткового обладнання активний.

## Область дій

Область дій знаходиться в лівій частині дисплея та містить оновлення статусу, які потребують вашої дії. Натисніть на піктограми в області дій, щоб дізнатися деталі.

## Оновлення системи автомобіля



Доступне оновлення системи автомобіля.



Оновлення системи автомобіля вимагає планування встановлення.



Оновлення системи автомобіля вимагає згоди.



Для оновлення системи автомобіля потрібен Wi-Fi.



Нагадування про графік оновлення системи автомобіля.



Не вдалося виконати оновлення системи автомобіля.



Оновлення системи автомобіля успішно виконано.

### ДОСТУП ДО ПАНЕЛЕЙ ФУНКЦІЙ

#### Панель програм

● ● ● Натисніть кнопку, щоб відкрити та закрити панель програм. Вона містить системні програми та додатки підключених пристроїв.

**УВАГА:** Піктограма може змінюватися залежно від персональних налаштувань.

#### Панель «Автомобіль»



Натисніть кнопку, щоб відкрити та закрити панель автомобіля. Вона містить налаштування

функцій автомобіля.

### ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ ГОЛОВНОГО ЕКРАНУ

Ви можете перезавантажити головний екран за допомогою елементів керування на кермі.

1. Одночасно натисніть і утримуйте кнопку пошуку вперед і кнопку зменшення гучності протягом 10 секунд.



## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСОВИХ КОМАНД

Система розпізнавання голосових команд дозволяє керувати функціями автомобіля за допомогою голосової взаємодії.

## ВСТАНОВЛЕННЯ СЛОВА ДЛЯ ПРОБУДЖЕННЯ

1. Перейдіть до панелі функцій на сенсорному екрані.
2. Виберіть Settings (Параметри).
3. Натисніть кнопку Voice (Голосова взаємодія).
4. Виберіть слово для пробудження.

## ПОЧАТОК ГОЛОСОВОЇ ВЗАЄМОДІЇ

Промовте вибране слово для пробудження.



Натисніть кнопку голосової взаємодії на кермі.

## ПРИКЛАДИ ГОЛОСОВИХ КОМАНД

### Загальні приклади

Команда	Результат
Почати з початку.	Система скидає поточний сеанс голосової взаємодії.
Скасувати.	Система завершує поточний сеанс голосової взаємодії.
Наступна сторінка.	Система переходить до наступної сторінки.
Попередня сторінка.	Система переходить на попередню сторінку.
Допомога.	Система відобразить список доступних команд, які можна використовувати на поточному екрані.

### Приклади взаємодії з розважальною системою

Команда	Результат
Увімкнути The Beatles.	Система відтворює музику вибраного виконавця.
Показати пісні The Beatles.	Система відобразить композиції вибраного виконавця.
Увімкнути станцію на 101,9 FM.	Система налаштує радіо на 101,9 FM.
Увімкнути станцію на BBC Radio 1.	Система налаштує радіо на BBC Radio 1.

# СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСОВИХ КОМАНД

## Приклади взаємодії з кліматичною системою

Команда	Результат
Мені холодно.	Система запропонує вам змінити температуру.
Встановіть температуру 22°C (72°F).	Система встановлює температуру 22°C (72°F).

## Приклади взаємодії з телефоном

Команда	Результат
Подзвонити Генрі.	Система телефонує Генрі за допомогою вашого підключеного пристрою.
Набрати (номер телефону).	Система набирає обраний номер телефону.
Надіслати текстове повідомлення Генрі.	Система надсилає надиктоване текстове повідомлення.
Прочитати повідомлення від Генрі.	Система читає вам останнє повідомлення від Генрі.

## Приклади взаємодії з програмами

Команда	Результат
Мобільні програми.	Система запропонує вам назвати програму, щоб запустити її в системі.
Список мобільних програм.	Система перерахує всі поточні доступні мобільні програми.
Знайти мобільні програми	Система здійснить пошук і підключиться до сумісної програми, запущеної на вашому мобільному пристрої.

## Приклади взаємодії з навігаційною системою

Команда	Результат
Їдемо до 1 Мейн-стріт в Лондоні, Англія.	Система починає керувати навігацією до адреси.
Покажи мені маршрут до Ейфелевої вежі.	Система показує напрямок до обраної точки.
Покажи мені маршрути до Гарден-стріт і Скул-стріт.	Система показує маршрути до обраного перехрестя.
Скасувати маршрут.	Система скасовує керування навігацією до пункту призначення.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ТЕЛЕФОНУ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

Підключення телефону зберігає дані про контакти та дзвінки у вашому автомобілі. Ці дані використовуються для надання інтелектуальних підказок, які можна вимкнути в меню налаштувань сенсорного екрана.

**Див. розділ «Налаштування персонального профілю» (с. 362).**

**УВАГА:** *від'єднання телефону призведе до видалення даних контактів і викликів із вашого автомобіля та припинення інтелектуальних підказок щодо дзвінків.*

Перейдіть до меню налаштувань свого пристрою та увімкніть Bluetooth®.



Виберіть опцію телефону на панелі функцій.

1. Виберіть Pair phone (сполучити телефон).
2. Дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб сполучити ваш пристрій.

## МЕНЮ ТЕЛЕФОНУ



Натисніть, щоб переглянути обрані контакти.



Натисніть, щоб переглянути останні дзвінки.



Натисніть, щоб переглянути ваші контакти



Натисніть, щоб використовувати клавіатуру телефону.



Натисніть, щоб відобразити останні текстові повідомлення.



Натисніть, щоб переглянути останні електронні листи.

Натисніть стрілку вниз, щоб переглянути додаткові елементи для підключеного пристрою.



Натисніть, щоб почати голосову взаємодію



Натисніть, щоб переключитися на інший підключений пристрій.



Натисніть, щоб вимкнути сповіщення.



Натисніть, щоб отримати доступ до налаштувань телефону.

## ЗДІЙСНЕННЯ ТА ОТРИМАННЯ ТЕЛЕФОННИХ ДЗВІНКІВ

### Здійснення дзвінків

#### Щоб зателефонувати за номером із ваших контактів, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Контакти	Ви можете вибрати ім'я контакту, якому хочете зателефонувати. Усі номери, збережені для цього контакту, відображаються разом із будь-якими збереженими фотографіями контактів. Потім ви можете вибрати номер, на який хочете зателефонувати. Система починає дзвінок.

#### Щоб зателефонувати на номер із ваших останніх викликів, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Список останніх викликів	Ви можете вибрати номер, на який хочете зателефонувати. Система починає дзвінок.

#### Щоб зателефонувати на номер з обраних контактів, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Обрані контакти	Ви можете вибрати номер, на який хочете зателефонувати. Система починає дзвінок.

#### Щоб зателефонувати на номер з обраних контактів, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Обрані контакти	Ви можете вибрати номер, на який хочете зателефонувати. Система починає дзвінок.

#### Щоб зателефонувати на номер, який не збережено у вашому телефоні, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Клавіатура телефону	Введіть номер, на який ви хочете зателефонувати.
Виклик	Система починає дзвінок.

Натискання кнопки повернення видаляє останню введено цифру.

### Прийом дзвінків

Під час вхідного дзвінка лунає звуковий сигнал. Інформація про абонента, якщо вона доступна, відображається на екрані.

#### Щоб прийняти дзвінок, виберіть:

Пункт меню
Прийняти

**УВАГА:** Ви також можете прийняти дзвінок, натиснувши кнопку телефону на кермі.

#### Щоб відхилити виклик, виберіть:

Пункт меню
Відхилити

Для ігнорування виклику не робіть нічого. Система реєструє його як пропущений.

### Під час телефонної розмови

Під час телефонної розмови на екрані відображаються ім'я та номер контакту разом із тривалістю розмови.

Також відображаються елементи стану телефону:

- Сила сигналу.
- Заряд акумулятору.

Під час активного телефонного дзвінка ви можете вибрати будь-яку опцію з нижченаведених:

## ТЕЛЕФОН

---

Пункт меню	
Завершити виклик	Негайно завершити телефонну розмову. Ви також можете натиснути кнопку на кермі.
Клавіатура	Натисніть, щоб отримати доступ до клавіатури телефону.
Вимкнути звук	Ви можете вимкнути мікрофон, щоб абонент вас не почув.
Вимкнути гарнітуру	Переведіть виклик на мобільний телефон або назад на сенсорний екран.

## ВІДПРАВЛЕННЯ ТА ОТРИМАННЯ ТЕКСТОВИХ ПОВІДОМЛЕНЬ

Пункт меню	Опис
Прослухати	Прослухати текстове повідомлення
Переглянути	Переглянути текстове повідомлення.
Зателефонувати	Зателефонувати відправнику.
Відповісти	Відповісти на текстове повідомлення стандартним текстовим повідомленням

### **УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СПОВІЩЕНЬ ПРО ТЕКСТОВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ**

#### **iOS**

1. Перейдіть до меню налаштувань свого мобільного телефону.
2. Виберіть Bluetooth®.
3. Виберіть піктограму праворуч від вашого автомобіля.
4. Увімкніть або вимкніть сповіщення про текстові повідомлення.

#### **Android**

1. Перейдіть до меню налаштувань свого мобільного телефону.
2. Виберіть Bluetooth®.
3. Виберіть опцію профілів.
4. Виберіть профіль телефону.
5. Увімкніть або вимкніть сповіщення про текстові повідомлення.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЮ BLUETOOTH®



Натисніть кнопку у рядку стану, щоб відкрити розділ автомобіля.

1. Переконайтеся, що на вашому пристрої увімкнено **Bluetooth®**.
2. Натисніть **Connectivity (Підключення)**.
3. Натисніть **Bluetooth**.
4. Увімкніть **Bluetooth**.
5. Натисніть **Add a Bluetooth Device (Додати пристрій Bluetooth)**.

**УВАГА:** Спливаюче повідомлення попередить вас про пошук вашого автомобіля на вашому пристрої.

6. Виберіть автомобіль на своєму пристрої.

**УВАГА:** На вашому пристрої та на сенсорному екрані з'явиться номер.

7. Переконайтеся, що PIN-код (персональний ідентифікаційний номер) на вашому пристрої збігається з номером на сенсорному екрані.

**УВАГА:** Сенсорний екран демонструє те, що ви успішно сполучили ваш пристрій.

Словесний знак і логотипи **Bluetooth®** є зареєстрованими товарними знаками, що належать **Bluetooth SIG, Inc.**, і будь-яке використання таких знаків компанією Ford Motor Company здійснюється за ліцензією. Інші торгові марки та торгові назви належать їхнім відповідним власникам.

## ВІДТВОРЕННЯ МЕДІА ЗА ДОПОМОГОЮ BLUETOOTH®



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести

до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеце відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натовість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Підключіть пристрій.

- ● ● Натисніть кнопку у рядку стану,
- ● ● щоб відкрити панель програм.

Натисніть **Sources (джерела)**.



Виберіть **Bluetooth®**.



Натисніть, щоб відтворити композицію. Натисніть повторно, щоб призупинити композицію.



Натисніть, щоб перейти до наступної композиції.



Натисніть і утримуйте, щоб перемотати композицію вперед.



Натисніть один раз, щоб повернутися до початку композиції. Натисніть кілька разів, щоб повернутися до попередніх композицій.

Натисніть і утримуйте, щоб швидко перемотати композицію назад.

## Перегляд медіатеки

При підключенні сумісного мобільного пристрою до автомобіля медіатека буде доступна через сенсорний екран. На сенсорному екрані ви можете переглядати пісні, альбоми, виконавців і списки відтворення на вашому мобільному пристрої.

## ПРОГРАМИ

**УВАГА:** Функція залежить від підключеного мобільного пристрою та використовуваної медіа-програми.

**УВАГА:** функції перегляду можуть бути обмежені під час водіння.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натовість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтеся з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

### ВИМОГИ ДО ПРОГРАМ

Коли ви вперше запускаєте програму через систему, вас можуть попросити надати певні дозволи. Ви можете переглядати та змінювати надані дозволи в будь-який час, коли ваш автомобіль не рухається. Ми рекомендуємо перевірити тарифний план перед використанням програм через систему. Їх використання може призвести до додаткових витрат. Ми також рекомендуємо вам ознайомитися з умовами використання та політикою конфіденційності постачальника програми перед її використанням. Переконайтеся у наявності активного облікового запису для програм, якими ви хочете користуватися через систему. Дея-

кі програми працюватимуть без налаштування. Інші потребують налаштування деяких особистих параметрів перед початком користування.

### ДОСТУП ДО ПРОГРАМ

- ● ● Натисніть кнопку, щоб відкрити
- ● ● панель програм.

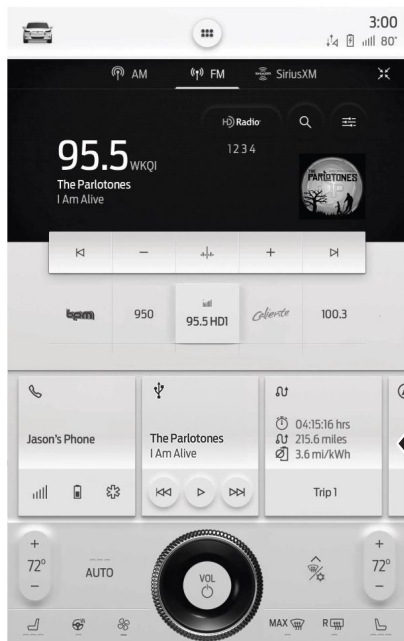
### Область програми



Це основна область програм, де відбувається їх запуск. Ви можете використовувати всі функції обраної програми.



## Картки на екрані



Тут ви можете переглянути нещодавно використані програми з обмеженим вмістом. Якщо ви виберете одну з цих карток, програма з повною функціональністю відобразиться в області програми.

## УВІМКНЕННЯ ПРОГРАМ НА ПРИСТРОЇ IOS

1. Дотримуйтесь інструкцій, щоб сполучити та підключити ваш пристрій через Bluetooth® або USB-кабель.

**УВАГА:** Деякі програми можуть працювати через увімкнений CarPlay.

2. Запустіть сумісну програму на вашому пристрої.

**УВАГА:** Щоб користуватися нею через сенсорний екран, програму потрібно відкрити на вашому пристрої.

3. Перейдіть до системних програм.
4. Виберіть на сенсорному екрані програму, яку хочете використовувати.

## УВІМКНЕННЯ ПРОГРАМ НА ПРИСТРОЇ ANDROID

1. Підключіть свій пристрій до Bluetooth®.

**УВАГА:** Деякі програми можуть працювати через увімкнений Android Auto.

2. Запустіть сумісну програму на вашому пристрої.

**УВАГА:** Щоб користуватися нею через сенсорний екран, програму потрібно відкрити на вашому пристрої.

3. Перейдіть до системних програм.
4. Виберіть на сенсорному екрані програму, яку хочете використовувати.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ APPLE CARPLAY

1. Сполучіть ваш пристрій.
2. Виберіть розділ автомобіля в рядку стану.
3. Виберіть список телефонів.
4. Виберіть ваш пристрій.
5. Виберіть опцію підключення.
6. Увімкніть або вимкніть Apple Car Play.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ANDROID AUTO

1. Сполучіть ваш пристрій.
2. Виберіть розділ автомобіля в рядку стану.
3. Виберіть список телефонів.

## ПРОГРАМИ

---

4. Виберіть ваш пристрій.
5. Виберіть опцію підключення.
6. Увімкніть або вимкніть Android Auto.

### **ПРОГРАМИ – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

### **ПРОГРАМИ – ПОШИРЕНІ ЗАПИ- ТАННЯ**

#### **Як переглянути довідку щодо додаткових мобільних програм?**

Виберіть опцію «Довідка» на плитці «Мобільні програми» в розділі автомобіля.

## ПРИНЦИП РОБОТИ ПЕРСОНАЛЬНИХ ПРОФІЛІВ

Ця функція дозволяє створювати кілька персональних профілів, що надаючи користувачам можливість персоналізувати налаштування автомобіля, такі як положення сидінь та дзеркал, а також непоозиційні параметри, такі як радіо, навігація, налаштування системи допомоги водієві. Позиційні налаштування зберігаються утриманням кнопки пам'яті положення сидіння. Непоозиційні параметри зберігаються, коли ви змінюєте налаштування під час користування активним профілем. Ви можете створити один профіль для кожної попередньо встановленої кнопки пам'яті положення сидіння разом із гостьовим профілем.

### Відновлення та зміна профілю

Ви можете відновити профіль за допомогою сенсорного екрана або попередньо налаштованої кнопки, яку ви вибрали під час створення профілю. Ви також можете прив'язати до свого профілю пульт дистанційного керування та мобільний пристрій, які використовуються для його відновлення.

## УВІМКНЕННЯ АБО ВИМКНЕННЯ ПЕРСОНАЛЬНИХ ПРОФІЛІВ

1. Відкрийте панель програм на сенсорному екрані.
2. Натисніть Settings (Налаштування).
3. Натисніть кнопку Профілі.
4. Увімкніть або вимкніть параметр «Увімкнути профілі».

Коли ви активуєте функцію персональних профілів:

- Розблокування дверей за допомогою пульта дистанційного керування або мобільного пристрою, не пов'язаного з профілем водія, не змінює активний

профіль, але залишається в останньому відомому профілі. Це не змінює позиційні налаштування.

- Натискання кнопки пам'яті положення сидіння, яка не пов'язана з профілем водія або не збережена в попередньо встановлених налаштуваннях, не змінює активний профіль, але залишається в останньому відомому профілі. Це не змінює позиційні налаштування.
- Натискання кнопки пам'яті положення сидіння, яка не пов'язана з профілем водія, але збережена в попередньо встановлених налаштуваннях, не змінює активний профіль, але залишається в останньому відомому профілі. Воно відновлює позиційні налаштування, які ви зберегли для цієї кнопки пам'яті положення сидіння.

Коли ви деактивуєте функцію персональних профілів:

- Розблокування дверей за допомогою пульта дистанційного керування або мобільного пристрою не відновлює в пам'яті жодних непоозиційних налаштувань, але все одно відтворює позиційні налаштування з профілю водія, до якого прив'язаний пульт дистанційного керування або мобільний пристрій.
- Натискання кнопки пам'яті положення сидіння, яка не пов'язана з профілем водія або не збережена в налаштуваннях заздалегідь, відновлює непоозиційні налаштування з профілю гостя. Це не змінює позиційні налаштування.
- Натискання кнопки пам'яті положення сидіння, яка пов'язана з профілем водія або збережена в налаштуваннях заздалегідь, відновлює непоозиційні налаштування з профілю гостя. Також відновлює позиційні налаштування, які ви зберегли для цієї кнопки пам'яті положення сидіння.

## ПЕРСОНАЛЬНІ ПРОФІЛІ

### СТВОРЕННЯ ПЕРСОНАЛЬНОГО ПРОФІЛЮ

Для створення персонального профілю використовуйте сенсорний екран.

1. Увімкніть двигун автомобіля і залиште його в режимі паркування (P).
2. Виберіть кнопку Personal Profiles «Персональні профілі» в розділі Settings «Параметри».
3. Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

### ПОВ'ЯЗУВАННЯ АБО ВІД'ЄДНАННЯ ВІД ПЕРСОНАЛЬНОГО ПРОФІЛЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Ви можете зберегти попередньо встановлені положення в пам'яті до трьох пультів дистанційного керування, призначивши пульт персональному профілю за допомогою сенсорного екрана. Використовуйте сенсорний екран, щоб пов'язати пульт дистанційного керування з персональним профілем.

1. Увімкніть двигун автомобіля і залиште його в режимі паркування (P).
2. Виберіть кнопку Personal Profiles «Персональні профілі» в розділі Settings «Параметри».
3. Натисніть стрілку профілю, який потрібно зв'язати з пультом дистанційного керування.
4. Виберіть пульт дистанційного керування.
5. Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

**УВАГА:** Якщо в радіусі дії більше ніж один підключений пульт дистанційного керування, функція пам'яті переходить до налаштувань першого ключа для запуску відновлення пам'яті.

**УВАГА:** Профіль гостя складається з існуючих налаштувань, коли не створено профілю водія. Після створення профілю водія профіль гостя служить додатковим профілем водія.

**УВАГА:** Ви не можете зв'язати пульт дистанційного керування з гостьовим профілем.

### ПОВ'ЯЗУВАННЯ АБО ВІД'ЄДНАННЯ ПЕРСОНАЛЬНОГО ПРОФІЛЮ ДО ПРИСТРОЮ

Використовуйте сенсорний екран, щоб пов'язати мобільний пристрій з персональним профілем.

1. Увімкніть двигун автомобіля і залиште його в режимі паркування (P).
2. Виберіть кнопку Personal Profiles «Персональні профілі» в розділі Settings «Параметри».
3. Натисніть стрілку профілю, який потрібно зв'язати з мобільним пристроєм.
4. Виберіть мобільний пристрій.
5. Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

**УВАГА:** Для успішного пов'язування мобільний пристрій повинен рознаштовуватись в автомобілі та раніше бути налаштований як пульт дистанційного управління для вашого автомобіля.

**УВАГА:** Профіль гостя складається з існуючих налаштувань, коли не створено профілю водія. Після створення профілю водія профіль гостя служить додатковим профілем водія.

**УВАГА:** Ви не можете пов'язати індивідуальне ім'я з гостьовим профілем.

### НАЛАШТУВАННЯ ПЕРСОНАЛЬНОГО ПРОФІЛЮ

#### Увімкнення та вимкнення інтелектуальних підказок

На основі збережених в вашому автомобілі шаблонів використання, функція інтелектуальних підказок дозволяє автомобілю допомагати вам у повсякденному водінні, надаючи пропозиції для дзвінків, радіостанцій, пунктів навігації та зарядних станцій. Ці рекомендації відображаються у вигляді кнопок дій на панелі програм. Для виконання дії кнопку потрібно натиснути.

## ПЕРСОНАЛЬНІ ПРОФІЛІ

---



Натисніть кнопку, щоб відкрити розділ автомобіля.

1. Натисніть **General (Загальні налаштування)**.
2. Увімкніть або вимкніть **Intelligent Suggestions (інтелектуальні підказки)**.

## ДОСТУП ДО НАВІГАЦІЇ

1. Відкрийте панель програм на сенсорному екрані.
2. Натисніть кнопку навігації.

**УВАГА:** як водій, пам'ятайте про всі місцеві правила та особливості дорожнього руху. Керуйте своїм транспортним засобом у безпечний і законний спосіб.

## ООНОВЛЕННЯ НАВІГАЦІЙНОЇ МАПИ

Щоб оновити дані мапи через Wi-Fi, ваш автомобіль має бути підключено до точки доступу Wi-Fi. Щоб отримати оновлення USB та інші відомості, зверніться до авторизованого дилера Ford.

**УВАГА:** Якщо ви знайшли помилки в даних мапи, ви можете повідомити про них, перейшовши на сторінку [www.here.com/mapcreator](http://www.here.com/mapcreator).

## НАЛАШТУВАННЯ МАПИ

### ЗБІЛЬШЕННЯ ТА ЗМЕНШЕННЯ МАСШТАБУ

Ви можете використовувати жести, щоб збільшувати та зменшувати масштаб мапи. Торкніться екрану двома пальцями і розведіть їх для збільшення, і зведіть їх разом для зменшення.

### ЗМІНА ФОРМАТУ МАПИ



Натисніть кнопку формату мапи зліва на екрані, щоб перемикається між доступними форматами відображення.

## ТРАФІК В РЕЖИМІ РЕАЛЬНОГО ЧАСУ

### ЩО ТАКЕ ТРАФІК В РЕЖИМІ РЕАЛЬНОГО ЧАСУ

При увімкненні інформування про трафік в режимі реального часу ви можете спостерігати інформацію про затори.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ТРАФІК В РЕЖИМІ РЕАЛЬНОГО ЧАСУ

1. Натисніть кнопку інструментів на екрані мапи.
2. Натисніть Параметри навігації.
3. Натисніть кнопку «Трафік».
4. Увімкніть або вимкніть опцію «трафік в режимі реального часу».

## ВСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

### ВСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЧЕРЕЗ ЕКРАН ВВЕДЕННЯ ТЕКСТУ

1. Натисніть рядок пошуку у верхній частині екрана.
2. Введіть пункт призначення за допомогою клавіатури.
3. Виберіть пункт призначення зі списку.
4. Натисніть Почати! щоб почати навігацію.

### ВСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЧЕРЕЗ ЕКРАН МАПИ

Натисніть на мапі, щоб активувати екран роумінгу та перегляду. Натисніть на мапі ще раз, щоб поставити маркер у потрібному місці. На екрані з'являється інформація про розташування точки. Натисніть кнопку «Почати», щоб почати навігацію до обраної точки.

## НАВІГАЦІЯ

### ВСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ПРОГНОЗУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

#### Увімкнення та вимкнення прогнозів пунктів призначення

Ви можете увімкнути або вимкнути пропозиції щодо пунктів призначення в розділі «Дані користувача» в меню налаштувань навігації.

#### Встановлення пункту призначення

Перейдіть до панелі функцій за допомогою сенсорного екрана та виберіть передбачуваний пункт призначення у верхній частині екрана. Ви можете отримати доступ до додаткових прогнозованих пунктів призначення, натиснувши панель пошуку на екрані мапи, а потім натиснувши кнопку myTrends.

### ВСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ВИКОРИСТАННЯМ ОСТАННЬОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

1. Натисніть рядок пошуку на екрані мапи.
2. Натисніть Recents (Останні).
3. Виберіть пункт призначення зі списку.

### ВСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ЗБЕРЕЖЕНОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

1. Натисніть рядок пошуку.
2. Натисніть favorites (Обране).
3. Виберіть збережений пункт призначення.

**УВАГА:** Щоб зберегти локацію, натисніть значок зірочки під час перегляду деталей розташування.

### ВСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ВИБОРУ ЦІКАВИХ ОБ'ЄКТІВ

Натискайте на іконку цікавого об'єкта на мапі. Інформація про розташування об'єкта з'явиться на екрані. Натисніть кнопку 'Почати' для початку навігації до об'єкта.

## ТОЧКИ НА МАРШРУТІ

### ДОДАВАННЯ ТОЧКИ НА МАРШРУТІ

1. Розпочніть навігацію до пункту призначення.
2. Знайдіть точку на маршруті за допомогою панелі пошуку.
3. Натисніть Почати!
4. Натисніть «Додати», щоб додати точку до вашої подорожі.

### РЕДАГУВАННЯ ТОЧОК НА МАРШРУТІ

1. Натисніть рядок пошуку на екрані мапи.
2. Натисніть myTrips.
3. Натисніть «Поточна поїздка».
4. Використовуйте меню для додавання пунктів призначення, видалення пунктів призначення або зміни місця призначення.

## ПРОКЛАДАННЯ МАРШРУТУ

### РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ НАВИГАЦІЙНОЇ ПІДКАЗКИ

Щоб відрегулювати гучність, повертайте регулятор гучності, коли відтворюється підказка.

### ПОВТОРЕННЯ ІНСТРУКЦІЇ

Натисніть індикатор повороту, щоб почути останню голосову інструкцію.

### СКАСУВАННЯ ПРОКЛАДАННЯ МАРШРУТУ



Натисніть кнопку, щоб скасувати прокладання маршруту до вибраного місця.

## БЕЗДРОТОВЕ ОНОВЛЕННЯ СИСТЕМ АВТОМОБІЛЯ



Оновлення системи по повітрю дозволяють оновлювати системне програмне забезпечення автомобіля бездротовим способом. Щоб переконатися, що ви отримуєте всі оновлення, установіть регулярний розклад і підключіться до Wi-Fi. Оновлення може тривати довше або взагалі не завантажуватися, якщо немає підключення до Wi-Fi. **Див. розділ « Автомобіль з інтернет-з'єднанням» (с. 338).**

**УВАГА:** У рядку стану можуть з'являтися додаткові піктограми бездротових оновлень. **Див. розділ «Рядок стану» (с. 348).**

### Вимоги до оновлення системи по повітрю

Перед оновленням перегляньте цей список, щоб переконатися, що ваш автомобіль готовий до оновлення. Якщо ці вимоги не виконано під час запланованого оновлення, оновлення буде скасовано, але ви зможете перенести його.

- Двигун автомобіля не працює.
- Ваш автомобіль зупинився.
- Ваш автомобіль припаркований.
- Аварійна сигналізація вимкнена.
- Сигналізація не лунає.
- Двері зачинені.
- Стоп-сигнали вимкнено.
- Ви не натискаєте на педаль гальма.
- Екстрений виклик не виконується.
- Ваш автомобіль не в режимі аварійної роботи.

### Планування оновлення системи по повітрю

Переконайтеся, що функції "Підключення автомобіля" та "Автоматичні оновлення" увімкнені.

Використовуючи меню налаштувань:

1. Відкрийте панель програм.

2. Натисніть кнопку **System Updates "Оновлення системи"**.
3. Натисніть **Schedule Update "Запланувати оновлення"**.
4. Використовуйте елементи керування для встановлення часу та дня оновлення.
5. Збережіть заплановане оновлення.

**УВАГА:** Ви можете встановити періодичність оновлень на кожні сім днів.

### Використання піктограми рядка стану



Під час наявності оновлення натискайте на значок сповіщення і слідуйте вказівкам на екрані.

### Застосування оновлення системи по повітрю

Ви можете запланувати зручний час для завершення оновлення. Протягом запланованих оновлень ви не зможете використовувати ваш автомобіль.

**УВАГА:** оновлення може тривати до 30 хвилин.

Ви можете відслідковувати прогрес оновлення на сенсорному екрані. Оновлення не можна скасувати після початку.

Під час оновлення ви не зможете керувати автомобілем, запускати двигун, використовувати пульт дистанційного керування для блокування та розблокування, а також використовувати сигналізацію, центральні замки та звукові сигнали дверей. Електронний замок дверей не буде працювати під час оновлення. Ви можете відкривати двері за допомогою механічного замка, якщо дитячі замки не активовані. Потягніть за ручку до упору, щоб використати механічний замок.

**УВАГА:** під час та після оновлення подвійне блокування вимикається, а центральне блокування вмикається.



# Оновлення систем автомобіля

---

**УВАГА:** якщо ваш автомобіль підключений до зарядної станції, заряджання призупиниться під час оновлення і відновиться після завершення оновлення.

## Перегляд інформації про оновлення

Якщо оновлення пройшло успішно, на сенсорному екрані з'являться додаткові відомості про оновлення. Ви також можете отримати доступ до цієї інформації на плитці «Оновлення системи». Якщо оновлення не вдалося виконати, дотримуйтесь підказок, що з'являються на сенсорному екрані.

## ПОВЕРНЕННЯ ДО ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ



Натисніть кнопку, щоб відкрити розділ автомобіля.

1. Натисніть **Reset (Скидання)**.
2. Натисніть **Master Reset (повернення до заводських налаштувань)**.
3. Дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб завершити скидання.

# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕКИДАННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** В універсальних моделях автомобіля частота перекидань значно вища, ніж в інших типів транспортних засобів.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Транспортні засоби з вищим центром ваги (універсальні та повнопривідні автомобілі) керуються інакше, ніж транспортні засоби з нижчим центром ваги (легкові автомобілі). Уникайте різких поворотів, надмірної швидкості та різкого повороту керма в цих автомобілях. Необережне керування автомобілем збільшує ризик втрати контролю над автомобілем, перекидання, отримання травм і смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час аварії з перекиданням людина, яка не пристебнулася, має значно більше шансів загинути, ніж людина, яка пристебнулася.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не будьте занадто впевнені у можливостях повнопривідних автомобілів. Хоча автомобіль з приводом на чотири колеса може прискорюватися краще, ніж автомобіль з приводом на два колеса, у ситуаціях із низьким зчепленням, він не зупиниться швидше, ніж останній. Завжди рухайтесь з безпечною швидкістю.

У різних умовах водіння на вулицях, шосе та бездоріжжі універсальні автомобілі та вантажівки працюють інакше, ніж легкові автомобілі. Універсали та вантажівки не призначені для проходження поворотів із такою високою швидкістю, як легкові автомобілі, так само, як спортивні автомобілі з низькою посадкою не створені для комфортної їзди в умовах бездоріжжя.

## ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Ваш автомобіль може мати компоненти, які передають і приймають радіохвилі, і тому підпадає під державне регулювання. Ці компоненти повинні приймати будь-які отримані перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть спричинити небажану роботу. Сертифікаційні етикетки та заяви про відповідності див. на веб-сайті [www.wirelessconformity.ford.com](http://www.wirelessconformity.ford.com).

## ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

### Заява про радіочастоти

Версія SYNC	Ідентифікаційний номер FCC	Ідентифікаційний номер IC
SYNC 4	KMH-SYNCG4	1422A-SYNCG4
SYNC 4 Low	KMH-SYNCG4L	1422A-SYNCG4L



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зміни або модифікації, що були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Абревіатура «IC» перед номером радіотехнічного сертифіката означає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

Ці пристрої відповідає вимогам розділу 15 Правил FCC та RSS-210 Міністерства промисловості Канади. Їх робота підлягає таким двом умовам:

1. Пристрій не створює шкідливих перешкод.
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, що отримуються, включаючи перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

## ВІДПОВІДНІСТЬ РЕГЛАМЕНТУ REACH

Ми прагнемо сприяти відповідальному виробництву, поведінню та використанню нашої продукції та підтримуємо основні цілі **REACH**, нормативного акту Європейського Союзу, який стосується реєстрації, оцінки, дозволу та обмеження використання хімічних речовин.

Ми особливо підтримуємо Статтю 33(1) Регламенту ЄС 1907/2006, яка стосується речовин, що викликають серйозне занепокоєння та включені до поточного списку для дозволу.

Якщо ці речовини містяться в продукті, важливо гарантувати їх безпечне використання. Цей регламент дозволяє вживати будь-які відповідні заходи з управління ризиками. Щоб дізнатися більше про директиву **REACH**, знайдіть інформацію про **REACH**

на місцевому веб-сайті Ford.

**УВАГА:** Щоб знайти місцевий веб-сайт Ford, відвідайте <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

## ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ МОБІЛЬНОГО ЗВ'ЯЗКУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Використання обладнання мобільного зв'язку стає все більш важливим для ведення бізнесу та особистих справ. Однак ви не повинні ставити під загрозу свою безпеку чи безпеку інших під час використання такого обладнання. Мобільний зв'язок може підвищити особисту безпеку за умови належного використання, особливо в надзвичайних ситуаціях. Безпека має бути першочерговою під час використання обладнання мобільного зв'язку, щоб не звести нанівець усі переваги. Обладнання мобільного зв'язку включає, але не обмежується цим, стільникові телефони, пейджери, портативні пристрої електронної пошти, пристрої обміну текстовими повідомленнями та портативні радіостанції.

### ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

#### ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ (EULA) ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ( за наявності)

- Ви (надалі «Ви» або «Ваш») залежно від ситуації, в усіх граматичних формах цих слів) придбали автомобіль з декількома пристроями, включаючи SYNC® та різноманітні модулі керування («ПРИСТРОЇ»), які включають програмне забезпечення, що ліцензується або є власністю компанії Ford Motor та її афілійованих осіб («КОМПАНІЯ FORD MOTOR»). Це програмне забезпечення, вироблене компанією Ford Motor, а також пов'язані з ним матеріали в електронному або друкованому вигляді, електронна або онлайн-ова документація («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ») захищено міжнародним законодавством про захист інтелектуальної власності. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Усі права захищено.
- ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути зв'язаним за допомогою інтерфейсу та/або обмінюватися даними, або ж пізніше може бути вдосконаленим для зв'язку через інтерфейс та/або для обміну даними з додатковим програмним забезпеченням та/або системами, наданими КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR.

**ЯКЩО ВИ НЕ ЗГОДНІ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ («EULA»), НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ І НЕ КОПІЮЙТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. БУДЬ-ЯКЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВИКОРИСТАННЯ НА ПРИСТРОЇ, ОЗНАЧАЄ ВАШУ ЗГОДУ З ПОЛОЖЕННЯМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ (АБО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВАМИ БУДЬ-ЯКОЇ РАНІШЕ ВИСЛОВЛЕНОЇ ЗГОДИ). НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** ця угода EULA надає вам ліцензію на:

- Використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ у тому вигляді, в якому воно встановлене на ПРИСТРОЯХ, або в іншій формі, необхідній для зв'язку із системами та/або послугами, наданими від імені або за посередництва КОМПАНІЇ FORD MOTOR або третьої сторони, що постачає програмне забезпечення і послуги.

#### Опис інших прав і обмежень

- **Розпізнавання мовлення:** якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить компонент(и) розпізнавання мовлення, треба розуміти, що розпізнавання мовлення за своєю природою є статистичними процесом і виникнення помилок розпізнавання під час цього процесу неминуче. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її постачальники не несуть відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену помилками, що виникають в процесі розпізнавання мовлення. Ви зобов'язані стежити за роботою функцій розпізнавання мовлення, включених до цієї системи.
- **Обмеження на зворотну розробку, декомпіляцію та дизасемблювання:** не дозволяється здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію, переклад, дизасемблювання або намагатися знайти будь-який вихідний код або фундаментальні ідеї, або алгоритми ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, а також давати іншим особам дозвіл на зворотну розробку, декомпіляцію або дизасемблювання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком лише тих випадків, коли така діяльність дозволена відповідним законом, попри це обмеження, або в тих випадках, коли це дозволено умовами ліцензування щодо використання компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Обмеження на розповсюдження, копіювання, зміну та створення похідних програм:** не дозволяється розповсюдження, копіювання, зміна та створення похідних програм на базі ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком лише тих випадків, коли така діяльність до-

зволена відповідним законом, попри це обмеження, або в тих випадках, коли це дозволено умовами ліцензування щодо використання компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Єдина угода EULA:** документи кінцевого користувача на ПРИСТРОЇ пов'язані з ними системи і послуги можуть містити кілька угод EULA, наприклад багатомовні переклади та/або версії на кількох носіях (наприклад, в документі користувача і в програмному забезпеченні). Навіть отримавши кілька угод EULA, ви одержуєте ліцензію на використання тільки 1 (однієї) копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Передача ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** ви можете передати на постійній основі свої права за цією угодою EULA тільки в рамках продажу або передачі ПРИСТРОЇВ, за умови що ви не залишаєте у себе копій, передаєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ повністю (в тому числі всі частини компонентів, носії та друковані матеріали, будь-які відокремлені і, за наявності, Сертифікат(и) справжності), а одержувач висловлює свою згоду з умовами даної угоди EULA. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ є оновленням, будь-яке його передавання має включати всі попередні версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Розірвання:** не ущемляючи будь-які інші права, КОМПАНІЯ FORD MOTOR може розірвати цю угоду EULA, якщо ви порушите його положення та умови.
- **Компоненти для отримання послуг через Інтернет:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може включати компоненти, що дають змогу використовувати певні послуги через Інтернет. Ви визнаєте і погоджуєтесь з тим, що КОМПАНІЯ FORD MOTOR, треті сторони, що постачають програмне забезпечення і системи, її афілійовані особи та/або її призначений агент можуть здійснювати автоматичну перевірку версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ та/або його компонентів, які ви використовуєте, і надавати оновлення або доповнення для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, які можуть автоматично завантажуватися на ваші ПРИСТРОЇ.
- **Додаткове програмне забезпечення/послуги:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може дозволити КОМПАНІЇ FORD MOTOR, третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і системи, її афілійованим особам та/або її призначеному агенту надавати вам або забезпечувати доступ до оновлень ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, доповнень, додаткових компонентів або компонентів для отримання послуг через Інтернет для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ з дня отримання вами вихідної копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ («Додаткові компоненти»). Ваш постачальник бездротового зв'язку може стягнути з вас додаткову плату за оновлення ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Якщо КОМПАНІЯ FORD MOTOR або постачальники програмного забезпечення і систем, що є третіми сторонами, надають вам і забезпечують доступ до Додаткових компонентів, при цьому не вносячи додаткові положення в угоду EULA щодо цих Додаткових компонентів, то на них поширюється умова цієї угоди EULA. КОМПАНІЯ FORD MOTOR, її афілійовані особи та/або її призначений агент залишають за собою право без зобов'язань припинити надання будь-яких послуг через Інтернет, які надаються вам або доступ до яких ви отримуєте, використовуючи ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Посилання на сайти третіх сторін:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може надавати вам можливість переходити за посиланнями на сайти третіх сторін. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її афілійовані особи, ані її призначений агент не контролюють сайти третіх сторін. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її афілійовані особи, ані її призначений агент не несуть відповідальності за (1) вміст будь-яких сайтів третіх сторін, посилання, розміщені на сайтах третіх сторін або будь-які зміни або оновлення на сайтах третіх сторін; або

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

за (ii) Інтернет-мовлення або іншу форму передавання даних із сайтів третіх сторін. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надає посилання на сайти третіх сторін, то ці посилання надаються вам виключно для вашої зручності, і використання будь-якого з посилань не означає схвалення сайту третьої сторони з боку КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованих осіб та/або її призначеного агента.

- **Обов'язок відповідального водіння:** ви визнаєте свій обов'язок відповідального водіння автомобіля й уважної поведінки на дорозі. Ви повинні вивчити і виконувати вимоги інструкції з експлуатації ПРИСТРОЇВ, особливо положення, що стосуються безпеки та будь-яких ризиків, пов'язаних з використанням ПРИСТРОЇВ.

**ООНОВЛЕННЯ ТА НОСІЇ ДЛЯ ВІДНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ:** якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR окремо від ПРИСТРОЇВ на такому носії, як мікросхема ПЗП (ROM), диск(и) CD ROM, шляхом завантаження через Інтернет або іншими способами, і має маркування «Виключно для оновлення» (For Upgrade Purposes Only) або «Виключно для відновлення» (For Recovery Purposes Only), ви можете встановити 1 (одну) копію такого ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на ПРИСТРОЇ як заміну наявного ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ і використовувати його відповідно до цієї угоди EULA, включаючи будь-які додаткові умови угоди EULA, що супроводжують оновлену версію ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

**ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ:** всі права власності і захисту інтелектуальної власності на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи, серед іншого, будь-які зображення, фотографії, анімацію, відео, аудіо, музику, тексти та аплети, що входять до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), супровідні друківані матеріали і будь-які копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ належать КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованим особам або постачальникам. ПРОГРАМ-

НЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Копіювання друкованих матеріалів, що супроводжують ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, заборонено. Всі права власності і захисту інтелектуальної власності на вміст, доступ до якого може бути отриманий під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, належать відповідному власнику вмісту і можуть бути захищені авторським правом або іншими законами й угодами щодо захисту інтелектуальної власності. Ця угода EULA не дає вам жодних прав на використання такого вмісту. Всі права, надання яких не згадувалося конкретно в цій угоді EULA, належать КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованим особам і третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і послуги. Використання будь-яких онлайн-ових послуг, доступ до яких дає використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, регулюється відповідними умовами використання, що поширюються на такі послуги. Якщо це ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить документацію, надану лише в електронній формі, ви можете зробити роздруківку одного примірника такої електронної документації.

**ЕКСПОРТНІ ОБМЕЖЕННЯ:** ви визнаєте, що на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ поширюється дія законів США і Євросоюзу. Ви згодні дотримуватися всіх застосованих міжнародних та державних законів, що поширюються на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, включаючи Правила експортного контролю США, а також обмеження, що накладаються на кінцевого користувача, кінцеве використання та регіон, встановлювані урядом США та інших країн.

**ЗНАКИ ДЛЯ ТОВАРІВ ТА ПОСЛУГ:** ця угода EULA не дає вам жодних прав відносно будь-яких знаків для товарів та послуг КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованих осіб і третіх сторін, що постачають програмне забезпечення або послуги.

**ПІДТРИМКА ПРОДУКТУ:** Інформація про підтримку продукту міститься в документа-

# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

ції до ПРИСТРОЇВ (наприклад, у посібнику з експлуатації), яка надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR.

Якщо у вас виникнуть питання з приводу цієї угоди EULA або якщо з будь-якої іншої причини вам знадобиться зв'язатися з КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, адреса для зв'язку зазначена в документації до ПРИСТРОЇВ.

**Відмова від відповідальності за певні види шкоди:** КРИМ ЗАБОРОНЕНИХ ЗАКОНОМ ВИПАДКІВ, КОМПАНІЯ FORD MOTOR, БУДЬ-ЯКА ТРЕТЯ СТОРОНА, ЩО ПОСТАЧАЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ, ТА ЇХНІ АФІЛІЙОВАНІ ОСОБИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКУ НЕПРЯМУ, ОСОБЛИВУ, ПЕРЕДБАЧЕНУ АБО НЕПЕРЕДБАЧЕНУ ШКОДУ, ЩО ВИНИКЛА В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ТАКИМ ВИКОРИСТАННЯМ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯМ. ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МАЄ СИЛУ НАВІТЬ У РАЗІ НЕВИКОНАННЯ ЗАСОБОМ ЗАХИСТУ СВОЄЇ ОСНОВНОЇ ФУНКЦІЇ. ІНШІ ГАРАНТІЇ, КРИМ ТИХ, ЯКІ В ПРЯМІЙ ФОРМІ НАДАНІ НА ВАШ НОВИЙ АВТОМОБІЛЬ, НЕ НАДАЮТЬСЯ.

**Важлива інформація про техніку безпеки для користувачів SYNC® Automotive; прочитайте та виконайте інструкції:**

- Перед використанням системи SYNC® прочитайте та виконайте всі інструкції та інформацію про техніку безпеки, які містяться в цьому посібнику для кінцевого користувача («Посібник з експлуатації»). Недотримання застережних заходів, перелічених у цьому Посібнику з експлуатації, може призвести до нещасного випадку або інших серйозних травм.

## Загальна експлуатація

- **Керування за допомогою голосових команд:** певні функції у системі SYNC® можна виконувати тільки з використанням голосових команд. Використання голосових команд під час керування автомобілем дає вам змогу працювати із

системою, не знімаючи рук з керма і не відводячи погляду з дороги.

- **Тривале спостереження за екраном:** не використовуйте функції, що вимагають від вас тривалого спостереження за екраном під час керування автомобілем. Необхідно з'їхати на узбіччя відповідно до правил дорожнього руху і тільки потім почати використовувати функції системи, що вимагають тривалого уважного відстеження
- **Регулювання гучності:** не слід надмірно підвищувати гучність. Установіть гучність на такому рівні, щоб ви все ще могли чути звуки за вікном і аварійні сигнали під час керування автомобілем. Керування автомобілем, коли ці звуки не можна почути, може призвести до нещасного випадку.
- **Функції навігації:** будь-які функції навігації, встановлені в системі, служать для надання вам детальних інструкцій про те, як дістатися до бажаного пункту призначення. Просимо вас переконатися, що всі особи, які використовують цю систему, ретельно вивчили інструкції та інформацію з техніки безпеки та повністю дотримуються цих інструкцій.
- **Ризик втрати уваги:** будь-які функції навігації можуть потребувати ручного (а не голосового) налаштування. Спроби виконати таке налаштування або здійснити введення даних під час керування автомобілем можуть відвернути вашу увагу від спостереження за дорогою та призвести до нещасного випадку або спричинити інші серйозні травми. Зупиніть автомобіль згідно з правилами дорожнього руху перед тим, як здійснювати подібні операції.
- **Покладайтеся на свій здоровий глузд:** будь-які функції навігації надані лише як допоміжний засіб. Приймайте рішення залежно від конкретної дорожньої обстановки та діючих правил дорожнього руху. Будь-яка така функція не заміняє ваші власні судження, що ґрунтуються на здоровому глузді. Жодні запропоновані системою маршрути за

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

жодних умов не заміняють місцевих правил дорожнього руху або ваших власних суджень, що ґрунтуються на здоровому глузді, а також знання принципів безпечного водіння.

- **Безпека маршруту:** не дотримуйтеся запропонованого маршруту, якщо це призведе до небезпечного або забороненого маневру, якщо ви опинитесь в небезпечній ситуації або в районі, який ви вважаєте небезпечним. Усю відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля несе водій, який, як наслідок, зобов'язаний самостійно оцінювати, наскільки безпечно дотримуватися запропонованих вказівок щодо маршруту.
- **Можливі неточності мапи:** мапи, використовувані цією системою, можуть містити неточності через зміни в дорогах, системах керування дорожнім рухом або умовах дорожнього руху. Дотримуючись запропонованого маршруту, завжди спирайтеся на здоровий глузд і розважливі судження.
- **Аварійні служби:** не покладайтеся на жодні функції навігації, включені в систему, для знаходження маршруту до аварійних служб. Місцезнаходження цих служб слід дізнаватися у місцевих органів влади або операторів аварійних служб. База даних мапи для таких навігаційних функцій навряд чи містить усі аварійні служби, такі як поліція, пожежна охорона, лікарні та клініки.

### Обов'язки та ризики, які ви берете на себе

- Ви погоджуєтеся з усіма нижченаведеними положеннями: (а) будь-яке використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ під час водіння автомобіля або іншого транспортного засобу з порушенням застосованих законів або під час іншого небезпечного водіння створює серйозний ризик втрати уваги під час водіння та не повинне здійснюватися за будь-яких обставин; (б) використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на надмірно високій гучності створює серйозний ри-

зик uszkodження слуху та не повинне здійснюватися за будь-яких обставин; (с) ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути несумісним з новими або іншими версіями операційної системи, програмного забезпечення третіх сторін або послуг третіх сторін, і ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може потенційно спричинити критичну відмову операційної системи, програмного забезпечення третіх сторін або процесу надання послуги третьої сторони. (d) Будь-яка послуга третьої сторони, до якої отримує доступ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, або будь-яке програмне забезпечення третьої сторони, що використовується разом із ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, (i) може потребувати додаткової плати за доступ, (ii) може не працювати коректно або безперервно, або без помилок, (iii) може змінювати формати потокового передання або припиняти роботу, (iv) може містити матеріали для дорослих, непристойні або образливі матеріали; та (v) може містити неточну або неправдиву інформацію щодо дорожнього руху, погодних умов, фінансових питань або питань безпеки або інші матеріали; та (е) використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може призвести до стягнення з вас додаткової плати вашим початальником бездротового зв'язку, а будь-які калькулятори даних і хвилини, що можуть входити до програмного забезпечення, надано виключно для довідки, тож точність результатів цих калькуляторів абсолютно не гарантується, і на них абсолютно не слід покладатися.- Під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ви погоджуєтеся взяти на себе відповідальність і весь ризик стосовно речей, перелічених у пунктах (а) – (е) вище.

### Відмова від гарантії

ВИ ПРЯМО ПІДТВЕРДЖУЄТЕ СВОЮ ЗГОДУ З ТИМ, ЩО ВИ ВИКОРИСТОВУЄТЕ ПРИСТРОЇ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИ-



КЛЮЧНО НА СВІЙ СТРАХ І РИЗИК ТА ЩО ВЕСЬ РИЗИК ЩОДО ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, РОБОТИ, СУМІСНОСТІ, ТОЧНОСТІ ТА РІВНЯ ВИКОНАННЯ ПЕРЕКЛАДАЄТЬСЯ НА ВАС. У ТІЙ МІРІ, В ЯКІЙ ЦЕ ДОЗВОЛЕНО ЧИННИМ ЗАКОНОМ, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА БУДЬ-ЯКЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ПО МОЖЛИВОСТІ», З УСІМА ВАДАМИ ТА БЕЗ ЖОДНОЇ ГАРАНТІЇ, ТА ЦИМ ДОКУМЕНТОМ КОМПАНІЯ FORD MOTOR ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ ТА (АБО) УМОВ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ ТА ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ Є ПРЯМИМИ, НЕПРЯМИМИ АБО ПЕРЕДБАЧЕНИМИ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ ТА (АБО) УМОВИ ЩОДО ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ, ТОЧНОСТІ, БЕЗПЕРЕШКОДНОГО ВИКОРИСТАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. КОМПАНІЯ FORD MOTOR НЕ ГАРАНТУЄ (А) ВІДСУТНІСТЬ ПЕРЕШКОД ВИКОРИСТАННЮ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ, (В) ВІДПОВІДНІСТЬ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ ВАШИМ ВИМОГАМ, (С) РОБОТУ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БЕЗ ПЕРЕБОЇВ І ПОМИЛОК, (D) УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ І ВАД У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ, ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. ЖОДНЕ УСНЕ АБО ПИСЬМОВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ АБО ПОРАДА, НАДАНА КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR АБО ЇЇ ВПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ СТВОРЮЄ ГАРАНТІЇ. ЯКЩО В ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ, ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БУДЕ ВИЯВЛЕНО ВАДУ АБО ДЕФЕКТ, ВИ

ВІЗЬМЕТЕ НА СЕБЕ ВСІ ВИТРАТИ НА ОБСЛУГОВУВАННЯ, РЕМОНТ АБО ВИПРАВЛЕННЯ. ЗАКОНОДАВСТВО ДЕЯКИХ КРАЇН РОБИТЬ ВІДМОВУ ВІД НАДАННЯ ВІД НЕПРЯМОЇ ГАРАНТІЇ АБО ОБМЕЖЕННЯ ЗАСТОСОВНИХ ЗАКОННИХ ПРАВ СПОЖИВАЧА НЕДІЙСНОЮ, ТОМУ ВИЩЕНАВЕДЕНА ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЇ МОЖЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС НЕ В ПОВНІЙ МІРІ. ЄДИНА ГАРАНТІЯ, ЯКУ НАДАЄ КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ОПИСАНА У ВІДОМОСТЯХ ПРО ГАРАНТІЮ, ЗОКРЕМА В ВАШОМУ ПОСІБНИКУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ ПОЛОЖЕННЯ ЦЬОГО РОЗДІЛУ СУПЕРЕЧАТЬ ЗМІСТУ ГАРАНТІЙНОГО БУКЛЕТУ, ГАРАНТІЙНИЙ БУКЛЕТ МАТИМЕ ПЕРЕВАЖНУ СИЛУ.

### **Чинне законодавство, місце розгляду спорів, юрисдикція**

- Закони штату Мічиган регулюють цю угоду EULA та використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ також може обумовлюватися іншими місцевими, національними законами, міжнародними законами або законами штату. Будь-які позови, що виникли внаслідок цієї EULA або у зв'язку з нею, мають розглядатися виключно судом штату Мічиган, розташованим в окрузі Вейн, або Федеральним окружним судом Східного округу Мічигана. Ви погоджуєтеся підкоритися персональній юрисдикції суду в штаті Мічиган, розташованого в окрузі Вейн, або Федеральному окружному суду Східного округу Мічигана стосовно будь-якого спору, що виник внаслідок цієї EULA або у зв'язку з нею.

### **Арбітражний розгляд, що має обов'язкову силу, та відмова від групового позову**

**(а) Застосування.** Цей Розділ застосовується до будь-якого спору, ЗА ВИНЯТКОМ СПОРІВ ВІДНОСНО ПОРУШЕННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ АБО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДОТРИМАННЯ АБО ДІЙСНОСТІ ВАШИХ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ, ПРАВ ІН-

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

ТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ КОМПАНІЇ FORD MOTOR АБО БУДЬ-ЯКИХ ЛІЦЕНЗІАРІВ КОМПАНІЇ FORD MOTOR. Спір означає будь-який спір, позов або іншу суперечку між вами та КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, окрім вищенаведених винятків, щодо ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи його ціну) або цієї EULA у зв'язку з дією договору, гарантією, правопорушенням, статутом, правилом, постановою або іншою правовою або справедливою підставою.

**(b) Повідомлення про спір.** У разі виникнення Спору ви зобов'язані направити КОМПАНІЇ FORD MOTOR (або, залежно від ситуації, вона зобов'язана направити вам) «Повідомлення про спір», що є письмовою заявою, що містить назву, адресу та контактну інформацію сторони, яка направляє повідомлення, факти, що стали підставою для спору, та вимоги щодо врегулювання спору. Ви та КОМПАНІЯ FORD MOTOR спробуєте вирішити спір за допомогою неофіційних переговорів протягом 60 днів з дня направлення Повідомлення про спір. Коли минуть 60 днів, Ви або КОМПАНІЯ FORD MOTOR маєте право розпочати арбітражний розгляд.

**(c) Суд дрібних позовів.** Ви також маєте право вирішувати будь-який спір через суд дрібних позовів у країні свого проживання або місцезнаходження головного офісу КОМПАНІЇ FORD MOTOR за умови, що цей спір задовольняє всі вимоги до розгляду у суді дрібних позовів. Ви маєте право вирішувати спір у суді дрібних позовів незалежно від того, чи ви спочатку пробували врегулювати спір неофіційно.

**(d) Арбітражний розгляд, що має обов'язкову силу.** Якщо Ви та КОМПАНІЯ FORD MOTOR не вирішите будь-який спір шляхом неофіційних переговорів або через суд дрібних позовів, будь-які подальші спроби вирішення спору будуть здійснюватися виключено через арбітражний розгляд, що матиме обов'язкову силу. Ви відмовляєтеся від права вирішувати всі спори через суд за допомогою судді або присяжних засідателів (або брати участь як стороною або учасник групового позову). На-

томість усі спори буде вирішувати неупереджений арбітр, чиє рішення буде остаточним, за винятком обмеженого права на оскарження за Федеральним законом про арбітраж. Будь-який суд, чия юрисдикція поширюється на сторони, може забезпечувати виконання арбітражного рішення.

**(e) Відмова від групового позову.** Будь-які судові процеси, спрямовані на вирішення будь-якого спору в будь-якій інстанції, будуть проводитися виключно в індивідуальному порядку. Ані Ви, ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR не будете домагатися розгляду будь-якого спору як групового позову, спільного позову, що висувається приватним повірним, або будь-якої іншої справи, в якій будь-яка сторона діє або пропонує діяти як представник. Жодний арбітраж або судова справа не може об'єднуватися з іншою без попередньої письмової згоди всіх сторін усіх цих арбітражних розглядів або судових справ.

**(f) Порядок арбітражного розгляду.** Будь-який арбітраж буде проводитися мериканською Арбітражною Асоціацією («AAA») згідно з її Правилами Комерційного Арбітражу. Якщо Ви є приватною особою та використовуєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ в особистих цілях або в автомобілі, або якщо вартість спору не перевищує 75 000 доларів США (незалежно від того чи Ви є приватною особою та від спору використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), буде також застосовано Додаткові процедури для Спорів, пов'язаних із споживачами. Щоб розпочати арбітраж, заповніть і відправте в AAA форму Вимоги на порушення арбітражного розгляду згідно з Правилами Комерційного Арбітражу. Дотримуючись правил AAA, Ви можете попросити заслухати справу по телефону або під час особистої зустрічі. Якщо сума спору не перевищує 10 000 доларів США, будь-яке слухання буде проведено по телефону, окрім випадків, коли арбітр знайшов достатню причину провести натомість слухання під час особистої зустрічі. Додаткову інформацію Ви знайдете на [adr.org](http://adr.org) або зателефонувавши на номер 1-800-778-787

Ви погоджуєтеся розпочинати арбітраж лише в країні свого проживання або місцезнаходження головного офісу КОМПАНІЇ FORD MOTOR.

Арбітр може присудити компенсацію за збитки Вам особисто так само, як це зробив би суд. Арбітр може присудити засіб захисту у формі визначення прав і обов'язків або у формі судової заборони лише Вам індивідуально та лише в мірі, потрібній для задоволення Вашої індивідуальної претензії.

### **(g) Арбітражні збори та винагороди.**

- I. Спори сумою 75 000 доларів США або менше. КОМПАНІЯ FORD MOTOR належно відшкодує ваші реєстраційні збори, сплатить збори AAA і гонорар арбітра та оплатить витрати, пов'язані з AAA та арбітром. Якщо ви відхилили останню пропозицію КОМПАНІЇ FORD MOTOR щодо врегулювання спору до призначення арбітра («остання письмова пропозиція»), ваш спір пройде всі етапи до винесення арбітром рішення й арбітр присудить вам компенсацію, що перевищує останню письмову пропозицію, КОМПАНІЯ FORD MOTOR запропонує вам три винагороди: (1) виплатити суму, що перевищує суму за рішенням арбітра, або 1 000 доларів США; (2) виплатити суму, що вдвічі перевищує обґрунтований гонорар арбітра (за наявності); та (3) відшкодувати будь-які витрати (включаючи гонорар свідка-експерта та витрати, пов'язані з ним), обґрунтовано понесені вашим адвокатом у зв'язку із розслідуванням вашої справи, підготовкою до неї та веденням її в арбітражному суді. Ці суми будуть визначені арбітром.
- II. Спори сумою понад 75 000 доларів США. Правила AAA регулюють виплату реєстраційних зборів, зборів AAA, гонорара арбітра та витрат, пов'язаних з AAA та арбітром.
- III. Спори будь-якої суми. У будь-якій арбітражній справі, порушеній вами, КОМПАНІЯ FORD MOTOR буде домагатися повернення сплачених нею зборів AAA, гонорарів арбітра та витрат, пов'язаних з AAA та арбітром, або відшкодованих

нею ваших реєстраційних зборів, лише якщо арбітр вирішить, що ваша арбітражна справа є необґрунтованою або була порушена з неналежною метою. У будь-якій арбітражній справі, порушеній КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, вона виплатить всі реєстраційні збори, збори AAA, гонорари арбітра та витрати, пов'язані з AAA та арбітром. Компанія не буде домагатися відшкодування вами гонорарів та витрат її адвоката в жодній арбітражній справі. Гонорари та витрати не входять до суми спору.

### **(h) Претензії або спори потрібно передавати на розгляд протягом одного року.**

У рамках, дозволених законодавством, будь-яка претензія або спір за цією EULA, до якого застосовується цей Розділ, має бути переданий протягом одного року на розгляд до суду дрібних позовів (Розділ c) або арбітражний розгляд (Розділ d). Цей період тривалістю один рік починається з моменту, коли вперше виникла можливість передати на розгляд цю претензію або спір. Якщо претензію або спір не було передано на розгляд протягом одного року, пізніше передання претензії або спору стає неможливим.

### **(i) Подільність положень угоди.**

Якщо відмова від групового позову (Розділ e) виявиться незаконною або нездійсненою в тому, що стосується всіх або деяких частин спору, ця частина Розділу e не буде застосовуватися до цих частин. Натомість ці частини буде відділено та розглянуто в судовому порядку, тоді як решту частин буде розглянуто в ході арбітражного процесу. Якщо будь-яке інше положення цієї частини Розділу e виявлено незаконним або нездійсненим, це положення буде відділено, а решта Розділу e повністю збереже силу та чинність.

### **Ліцензійна угода з кінцевим користувачем на програмне забезпечення Telenav**

Ретельно вивчіть ці положення та умови перед тим, як використовувати програмне забезпечення TeleNav. Використання вами програмного забезпечення TeleNav озна-

# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

чає, що ви погоджуєтеся з цими положеннями та умовами. Якщо ви не згодні з цими положеннями та умовами, не порушуйте цілісність упаковки, не запусайте і не використовуйте жодним іншим способом програмне забезпечення TeleNav. TeleNav може в будь-який момент переглянути цю Угоду і свою політику конфіденційності, як повідомляючи, так і не повідомляючи вам про це. Ви погоджуєтеся час від часу відвідувати сайт <http://www.telenav.com> для ознайомлення з поточною версією цієї Угоди та політики конфіденційності.

## **1. Безпечно і легально використання**

Ви визнаєте, що зосереджуючи увагу на програмному забезпеченні TeleNav, ви, а також інші люди, ризикуєте отримати травму або загинути в ситуаціях, які вимагають вашої абсолютної уваги, і в зв'язку з цим ви погоджуєтеся виконувати перелічені далі вимоги під час використання програмного забезпечення TeleNav:

**(а)** дотримуйтеся всіх правил дорожнього руху та безпечного водіння;

**(б)** під час керування автомобілем спірайтеся на власний здоровий глузд; якщо вам здається, що маршрут, запропонований програмним забезпеченням TeleNav, передбачає виконання з вашого боку небезпечного або незаконного маневру, ставить вас у небезпечну ситуацію або скеровує автомобіль у місце, яке ви вважаєте небезпечним, не виконуйте такі вказівки;

**(с)** не вводьте пункти призначення і не виконуйте жодні інші маніпуляції з програмним забезпеченням TeleNav, якщо ваш автомобіль рухається і не припаркований;

**(d)** не використовуйте програмне забезпечення TeleNav в незаконних, недозволених, непередбачених, небезпечних, шкідливих або заборонених цілях або способами, що не узгоджуються з положеннями цієї Угоди;

**(е)** розмістіть усі пристрої GPS і бездротові пристрої та кабелі, необхідні для використання програмного забезпечення TeleNav, таким чином, щоб вони не заважали безпечному водінню і не перешкождали роботі жодних пристроїв безпеки (наприклад, подушки безпеки).

Ви погоджуєтеся звільнити TeleNav від відповідальності і не направляти на її адресу претензії, пов'язаних з будь-яким небезпечним або неналежним використанням програмного забезпечення TeleNav в будь-якому транспортному засобі, в тому числі пов'язаних з вашим недотриманням вказівок, наведених вище.

## **2. Інформація про обліковий запис**

Ви погоджуєтеся: (а) під час реєстрації програмного забезпечення TeleNav надати TeleNav достовірну, точну, актуальну та повну інформацію про себе і (б) негайно повідомляти TeleNav про всі зміни в цій інформації і підтримувати її достовірність, точність, актуальність і повноту.

## **3. Ліцензія на програмне забезпечення**

• За умови дотримання вами положень цієї Угоди цим документом TeleNav надає вам персональну, невиключну ліцензію, яка не підлягає передаванню (за винятком випадків, прямо зазначених нижче, у зв'язку з передаванням на постійній основі ліцензії на програмне забезпечення TeleNav з вашого боку), без права субліцензування, на використання програмного забезпечення TeleNav (тільки у формі об'єктного коду) з метою використання програмного забезпечення TeleNav та отримання доступу до нього. Ця ліцензія припиняє діяти в момент розірвання або закінчення терміну дії цієї Угоди. Ви погоджуєтеся використовувати програмне забезпечення TeleNav тільки в особистих цілях (для роботи та дозвілля), не надаючи послуги з навігації іншим особам на комерційній основі.

### **3.1 Обмеження ліцензії**

• **(а)** здійснення зворотної розробки, декомпіляції, дизасемблювання, перекладу, модифікації, змін та інших трансформацій програмного забезпечення TeleNav або будь-якої його частини; **(б)** спроби отримати вихідний код, аудіобібліотеку або структуру програмного забезпечення TeleNav без попередньої

письмової згоди з боку TeleNav; **(с)** вилучення з програмного забезпечення TeleNav або зміна будь-яких знаків для товарів і послуг, торговельних марок, логотипів, патентних маркувань або повідомлень про авторське право та інших маркувань і знаків, що належать TeleNav або її постачальникам;

**(d)** розповсюдження, передання на умовах субліцензії та передання іншими методами програмного забезпечення TeleNav іншим особам, якщо це не було зроблено під час передавання вами програмного забезпечення TeleNav на постійній основі; або **(е)** використання програмного забезпечення TeleNav будь-яким способом, який

I. порушує право на інтелектуальну власність або права власності, право на публічне або приватне використання та інші права кожної зі сторін,

II. порушує будь-який закон, законодавчий акт, постанову або правило, включаючи, серед іншого, закони і правила, пов'язані з поширенням слами, недоторканності особистого життя, захистом прав споживача і дітей, непристойною поведінкою або наклепом, або

III. є шкідливим, включає загрози, образи, переслідування і пасквілі, є безчесним, наклепницьким, вульгарним, непристойним або викликає заперечення з будь-якої іншої точки зору; та (f) здача в оренду або надання іншим способом третім сторонам несанкціонований доступ до програмного забезпечення TeleNav без попереднього отримання письмового дозволу з боку TeleNav.

#### **4. Відмова від відповідальності**

- У рамках, максимально дозволених відповідним законодавством, за жодних обставин TeleNav, його ліцензіари і постачальники, або агенти або працівники будь-яких із вищезазначених організацій не несуть відповідальності за будь-яке прийняте рішення або вжитий захід (вами або іншою особою) віднос-

но інформації, яку містить програмне забезпечення TeleNav. Також TeleNav не дає гарантій щодо точності мапи або інших даних, використовуваних програмним забезпеченням TeleNav. Такі дані не завжди можуть відповідати дійсності, у зв'язку, зокрема, із закриттям доріг, будівельними роботами, погодними умовами, появою нових доріг та іншими змінними чинниками. Ви берете на себе відповідальність за всі ризики, пов'язані з використанням програмного забезпечення TeleNav. Зокрема, ви погоджуєтеся не покладатися на програмне забезпечення TeleNav для навігації в критичних ситуаціях в місцевостях, де здоров'я і життя (як ваші, так і інших людей) залежать від точності навігації, оскільки мапи або функції програмного забезпечення TeleNav не розраховані на використання в умовах високого ризику, особливо у віддалених географічних зонах.

- TELENAV ПРЯМО ВИСЛОВЛЮЄ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ І НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ ВІДНОСНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАКОНОМ, Є ПРЯМІ АБО НЕПРЯМІ, ВКЛЮЧАЮЧИ ВСІ ГАРАНТІЇ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКнути В ПРОЦЕСІ РОЗПОВСЮДЖЕННЯ АБО ПРОДАЖУ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ І ГАРАНТІЇ НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ СТОСОВНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV.
- Законодавство певних країн робить відмову від надання деяких гарантій недійсною, тому це обмеження може не поширюватися на вас.

#### **5. Обмеження відповідальності**

- У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН TELENAV АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ І ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ПЕРЕД ВАМИ АБО БУДЬ-ЯКОЮ ТРЕТЬОЮ

СТОРОНОЮ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ, ПЕРЕДБАЧЕНІ, ОСОБЛИВІ АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ (У КОЖНОМУ РАЗІ ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ЗБИТКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТОВУВАТИ ОБЛАДНАННЯ АБО ОТРИМУВАТИ ДОСТУП ДО ДАНИХ, ВТРАТОЮ ДАНИХ, ВТРАТОЮ КЛІЄНТІВ, ВТРАТОЮ ПРИБУТКУ, ПРИПИНЕННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ ПІДПРИЄМСТВА АБО ТОМУ ПОДІБНЕ), ЩО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV, НАВІТЬ У ВИПАДКУ, КОЛИ КОМПАНІЯ TELENAV ПОВІДОМИЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ПОПРИ БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЯКИХ ВИ МОЖЕТЕ ЗАЗНАТИ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ (ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВСІ ЗБИТКИ, ПЕРЕЛІЧЕНІ ТУТ, І ВСІ ПРЯМІ АБО ГЕНЕРАЛЬНІ ЗБИТКИ У КОНТРАКТІ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ПРАВООПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛЬСТВО) ТА ІНШЕ), ВСЯ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ TELENAV І ВСІХ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ TELENAV ОБМЕЖУЄТЬСЯ СУМОЮ, РЕАЛЬНО СПЛАЧЕНОЮ ВАМИ ЗА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV. ДЕЯКІ ШТАТИ ТА/АБО ЮРИСДИКЦІЇ НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗБИТКИ, У ЗВ'ЯЗКУ З ЧИМ ВКАЗАНІ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ НЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС.

### **6. Арбітраж і регулююче законодавство**

- Ви погоджуєтесь, що будь-який спір, претензія або протиріччя, що виникають на підставі або у зв'язку з цією Угодою або Програмним забезпеченням TeleNav, будуть вирішуватися незалежним арбітражним судом за участі незацікавленого арбітра і регулюватиметься Американською Арбітражною Асоціацією в окрузі Санта-Клара, Каліфорнія. Арбітр зобов'язаний діяти згідно з Правилами

Комерційного Арбітражу, встановленими Американською Арбітражною Асоціацією, а винесення арбітражного рішення може здійснюватися будь-яким судом, що має юрисдикцію. Зверніть увагу, що в арбітражному процесі не беруть участь суддя або присяжні, і рішення арбітра є обов'язковим для виконання обома сторонами. Ви прямо висловлюєте відмову від права на розгляд справи судом присяжних. Ця Угода та дії згідно з нею регулюються законодавством штату Каліфорнія та підлягають тлумаченню згідно з ним, без урахування колізійних норм. У випадках, коли необхідний акт судової влади у зв'язку з арбітражним розглядом, і TeleNav, і ви погоджуєтесь підкорятися виключній юрисдикції судів округу Санта-Клари, Каліфорнія. Конвенція ООН «Про договори міжнародної купівлі-продажу товарів» в цьому випадку незастосовна.

### **7. Передання**

- Не дозволяється продавати, віддавати або передавати цю Угоду або будь-які ваші права та обов'язки, за винятком того випадку, коли ви робите це в повному обсязі у зв'язку з передаванням програмного забезпечення TeleNav на постійній основі з вашого боку, коли прямо встановлена умова, що новий користувач програмного забезпечення TeleNav погоджується з умовами і положеннями цієї Угоди. Будь-який випадок продажу, віддавання або передавання, що не дозволяється в прямій формі цим пунктом, призводить до негайного розірвання цієї Угоди, зі зняттям відповідальності з TeleNav, унаслідок чого ви і всі інші сторони повинні негайно припинити використання програмного забезпечення TeleNav. Незалежно від вищевикладеного TeleNav може передати цю Угоду будь-якій іншій стороні в будь-який момент без попередження, за умови що правонабувач залишається зв'язаним цією Угодою.

# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

## **8. Інше**

### **8.1**

Ця Угода являє собою повну угоду між вами та TeleNav стосовно предмета цієї Угоди.

### **8.2**

За винятком обмежених ліцензій, що прямо надаються цією Угодою, TeleNav зберігає за

собою всі права, в тому числі право власності на програмне забезпечення TeleNav, включаючи, серед іншого, всі права на інтелектуальну власність. Жодні інші ліцензії або права, що не надаються прямо за цією Угодою, не можуть і не повинні надаватися в непрямій формі, відповідно до закону, через спонукання або в силу позбавлення права заперечення, і Telenav, його постачальники і ліцензіари за цією угодою зберігають за собою свої права, крім тих, які прямо передаються за ліцензією в цій Угоді.

### **8.3**

Використовуючи програмне забезпечення TeleNav, ви погоджуєтесь отримувати від TeleNav всю інформацію, в тому числі повідомлення, угоди, юридично необхідні відомості або іншу інформацію, що стосується програмного забезпечення TeleNav (разом іменовані «Відомості») в електронному вигляді. TeleNav може надавати такі Відомості шляхом публікації їх на сайті TeleNav або шляхом завантаження таких Відомостей на ваш бездротовий пристрій. Якщо ви хочете відмовитися від отримання Відомостей електронним способом, ви зобов'язані припинити використання програмного забезпечення TeleNav.

### **8.4**

Нездатність з вашого боку або з боку TeleNav вимагати виконання будь-якого з положень не впливає на права цієї сторони вимагати їхнього виконання в будь-який час після цього, а відмова від визнання порушення або відмова висувати претензії у зв'язку з невиконанням цієї Угоди не являє собою відмову від визнання подальших порушень або від претензій у зв'язку з подальшим невиконанням Угоди, а також не являє собою відмову від само-

го положення.

### **8.5**

Якщо будь-яке з положень цієї Угоди не може бути здійсненим, то таке положення має

бути зміненим для відображення намірів сторін, а інші положення цієї Угоди залишаються в повній силі і дійсні.

### **8.6**

Заголовки в цій Угоді наведені тільки для зручності і в довідкових цілях, не є частиною цієї Угоди, тож на них не можна посилалися у зв'язку з тлумаченням цієї Угоди. У тому вигляді, як воно використовується в цій Угоді, слово «включаючи», а також його варіанти, не може розглядатися як термін, що позначає обмеження, а радше повинне розглядатися з урахуванням слів «серед іншого», що йдуть за ним.

## **9. Умови інших продавців**

- Програмне забезпечення Telenav використовує карту та іншу інформацію за ліцензією, наданою Telenav продавцями, які є третьою стороною, у ваших інтересах та інтересах інших кінцевих користувачів. Ця Угода включає умови для кінцевих користувачів, застосовні до цих компаній (зазначених у кінцевій частині цієї Угоди), у зв'язку з чим ваше використання програмного забезпечення Telenav також повинно відповідати цим умовам. Ви погоджуєтесь виконувати такі додаткові умови, які стосуються продавців ліцензіарів Telenav, що є третьою стороною:

### **9.1 Умови для кінцевого користувача, дотримання яких вимагає компанія HERE North America, LLC**

Ці дані («Дані») надаються виключно для особистого користування, а не для повторного продажу. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов, про які домовилися ви з одного боку та Telenav («Telenav») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з другого. © 2013 HERE. Усі права захищені.

Дані для місцевостей у Канаді включають інформацію, взяту з дозволу вповноваже-

# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

них органів і відомств Канади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®.

©United States Postal Service® 200 Ціни не встановлюються, регулюються або затверджуються службою United States Postal Service®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4.

Дані для Мексики включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía).

## **9.2 Умови для кінцевого користувача, дотримання яких вимагає компанія NAV2 (Shanghai) Co., Ltd**

Ці дані («Дані») надаються виключно для внутрішнього, особистого користування, а не для повторного продажу. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов, про які домовилися ви з одного боку та NAV2 (Shanghai) Co., Ltd («NAV2») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з другого. © 20xx. Усі права захищені.

### **Положення та умови**

**Дозволене використання.** Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із Програмним забезпеченням Telenav виключно у внутрішніх службових або особистих цілях, для яких вам було надано ліцензію, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. Виходячи з цього, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних пунктах, ви погоджуєтесь жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декомпіляцію, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозво-

леному імперативними нормами законодавства.

**Обмеження.** За винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанією Telenav ліцензії, та не обмежуючи положення попереднього пункту, вам не дозволяється використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами та програмами, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, визначення місцеперебування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів та інші подібні функції; або (б) в роботі будь-яких пристроїв визначення місцеперебування або будь-яких мобільних або підключених за допомогою бездротового зв'язку електронних або комп'ютерних пристроїв, включаючи, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери, пейджери та персональні цифрові помічники.

**Попередження.** Ці Дані можуть містити неточну або неповну інформацію у зв'язку із застарілістю інформації, зміною обставин, а також різними видами використовуваних джерел і способами збирання географічних Даних, що може призвести до неточних результатів.

**Відсутність гарантійних зобов'язань.** Ці Дані надаються вам «як є», і ви погоджуєтесь використовувати їх на свій страх і ризик. Telenav та її ліцензіари (та їхні ліцензіари та постачальники) не виступають із жодними гарантіями або запевненнями будь-якого виду, прямо або непрямо вираженими, установленими законом або іншим способом, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно вмісту, якості, точності, повноти, ефективності, надійності, придатності для певних цілей, корисності, використання Даних, результатів, що можуть бути отримані на основі Даних, а також стосовно безперервної і безпомилкової роботи сервера, безперервного на-



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

дання Даних і відсутності в них помилок.

**Відмова від гарантійних зобов'язань:** TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ НАДАТИ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО АБО НЕПРЯМО ВИСПОВНЕНІ, СТОСОВНО ЯКОСТІ, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від відповідальності або обмеження завданої шкоди заборонені законом, тож вищенаведена відмова може у відповідному обсязі не поширюватися на вас.

**Відмова від відповідальності:** TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ЦІЄЇ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ АБО ПОЗОВУ, ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКНУТИ В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ АБО ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЩО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНОЮ ВИКОРИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВОПОРУШЕННЯМ АБО ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРАМ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від відповідальності або обмеження завданої шкоди заборонені законом, тож вищенаведена відмова може у відповідному обсязі не поширюватися на вас.

**Експортний контроль.** Ви погоджуєтеся не експортувати з будь-якої точки світу жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат використання цих Даних, за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та було отримано всі необхідні ліцензії і дозволи. Експортні закони, правила і постанови включають, серед іншого, закони, правила та постанови, що застосовуються Управлінням контролю іноземних активів Міністерства торгівлі США та Бюро промисловості та безпеки Міністерства торгівлі США. У тих випадках, коли будь-які такі експортні закони, правила або постанови не дозволяють HERE виконувати встановлені цими Умовами обов'язки щодо забезпечення та розповсюдження Даних, HERE звільняється від виконання цих обов'язків і це не розглядається як порушення Умов.

**Повна угода.** Ці умови становлять повну угоду між Telenav (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та постачальників) і вами щодо предмета Умов і скасовують у своїй повноті всі письмові або усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмета цих Умов.

**Регулююче законодавство.** Вищенаведені умови регулюються законодавством штату Іллінойс [вставте «Нідерландів», якщо використовуються європейські Дані Here] без урахування (i) колізійних норм або (ii) Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, яка прямо визнається недійсною для цих Умов. Ви погоджуєтеся підкорятися юрисдикції штату Іллінойс [вставте «Нідерландів», якщо використовуються європейські Дані Here] стосовно будь-яких спірів, претензій та дій що виникають у результаті наданих вам згідно з цими Умовами Даних або у зв'язку з ними.

**Кінцеві користувачі в урядових організаціях.** Якщо Дані придбаваються урядом США, від імені уряду США, а також інших осіб, що мають права, аналогічні тим, що зазвичай належать уряду США, такі Дані

вважаються комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і ліцензуються згідно з цими Умовами для кінцевого користувача. При цьому кожна надана копія Даних повинна позначатися та впроваджуватися відповідно до нижченаведеного «Повідомлення про використання» і повинна оброблятися згідно з положеннями цього Повідомлення:

## ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВИКОРИСТАННЯ

НАЗВА ПІДРЯДНИКА (ВИРОБНИКА/  
ПОСТАЧАЛЬНИКА): HERE

АДРЕСА ПІДРЯДНИКА (ВИРОБНИКА/  
ПОСТАЧАЛЬНИКА): с/о Nokia, 425, West  
Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Ці Дані є комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і регламентуються цими Умовами для кінцевого користувача, згідно з якими ці Дані було надано.

© 1987–2014 – HERE – Усі права захищені.

Якщо посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства відмовляється використовувати відомості, наведені в цих Умовах, то перед тим як пред'явити вимогу на надання додаткових або інших прав стосовно Даних, посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства зобов'язана повідомити про це HERE.

## I. Територія США/Канади

**A** Дані для США. Умови для кінцевого користувача для будь-якої Програми, що містить Дані для Сполучених Штатів Америки, повинні містити такі повідомлення: «HERE володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®». «©United States Postal Service® 20XX. Ціни не встановлюються, регулюються або затверджуються службою United States Postal Service®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4».

**B** Дані для Канади. Нижченаведені положення поширюються лише на Дані для Канади, що можуть включати або відображати Дані від сторонніх ліцензіарів («Сторонні дані»), включаючи Її Величність Королеву Канади («Її Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»):

1. Відмова та обмеження: Клієнт погоджується, що використання ним Сторонніх даних підпадає під дію таких положень:

**a.** Відмова від відповідальності: ліцензія на Сторонні дані надається на умовах «як є». Ліцензіари таких даних, включаючи Її Величність, Canada Post та NRCan, не виступають з жодними прямо або непрямо вираженими, установленими законом або іншим способом гарантіями або запевненнями відносно таких даних, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно ефективності, повноти, точності або придатності даних для певних цілей.

- b.** Обмеження відповідальності: ліцензіари Сторонніх даних, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності: (i) відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат або шкоди, прямих або непрямих, що можуть виникнути в результаті використання цих Даних або володіння ними; (ii) а також відносно будь-яких втрат доходів або контрактів або будь-яких пов'язаних втрат будь-якого типу, понесених внаслідок будь-якої неточності в Даних.
2. Повідомлення про авторське право: для кожної копії всіх або будь-якої частини Даних для Території Канади Клієнт зобов'язаний прикріпити на видному місці таке повідомлення про авторське право, принаймні на одному з цих елементів: (i) етикетці носія, на якому зберігається копія Даних; (ii) упаковці копії; або (iii) інших матеріалах у комплекті поставки копії, як-от посібниках користувача або ліцензійних угодах із кінцевим користувачем: «Ці дані включають інформацію, взяту з дозволу вповноважених органів і відомств Канади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. Усі права захищені».
3. Умови для кінцевого користувача: якщо сторони не домовилися про інше, у зв'язку з наданням будь-якої частини Даних для Території Канади кінцевим користувачам, згідно з повноваженнями за цією Угодою, Клієнт зобов'язується в видимій формі надавати таким кінцевим користувачам умови (вкладені разом з іншими умовами для кінцевого користувача, що мають бути надані за цією Угодою, або надані Клієнтом іншим способом), які повинні включати такі положення від імені ліцензіарів Сторонніх даних, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCan:
- Дані можуть включати або відображати дані ліцензіарів, включаючи Ї Величність Королеви Канади («Ї Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»). Ліцензія на такі дані надається на умовах «як є». Ліцензіари, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCan, не виступають з жодними прямо або непрямо висловленими, установленими законом або іншим способом гарантіями або заповненнями відносно таких даних, включаючи, серед іншого, гарантії та заповнення стосовно ефективності, повноти, точності або придатності даних для певних цілей. Ліцензіари, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат або шкоди, прямих або непрямих, що можуть виникнути в результаті використання цих даних або Даних або володіння ними. Ліцензіари, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності відносно будь-яких втрат доходів або контрактів або будь-яких пов'язаних втрат будь-якого типу, понесених внаслідок будь-якої неточності в даних або Даних. Кінцевий користувач звільняє ліцензіарів, включаючи Ї Величність Коро-

# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

леву Канади («Ії Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»), а також їхніх посадових осіб, найманих працівників та агентів від відповідальності відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат, витрат, затрат, шкоди або пошкоджень (включаючи пошкодження, що призвели до смерті), що можуть виникнути в результаті використання цих даних або Даних або володіння ними.

4. Додаткові положення: умови, що містяться в цьому Розділі, є доповненням до всіх прав та обов'язків сторін за цією Угодою. У тих частинах, в яких будь-які положення цього Розділу суперечать або не відповідають будь-яким іншим положенням Угоди, положення цього Розділу матимуть переважну силу.

## II. Мексика.

Нижченаведене положення поширюється на Дані для Мексики, які включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía, «INEGI»).

- A** Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що містить Дані для Мексики, повинні містити таке повідомлення: «Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)».

## III. Територія Латинської Америки

- A** Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені

нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Територія	Повідомлення
Аргентина	GN «INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO»
Еквадор	«INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011» «source: © IGN 2009 – BD TOPO ®»
Гваделупа, Французька Гвіана та Мартиніка Мексика	«Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)»

## IV. Територія Близького та Середнього Сходу

- A** Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Країна	Повідомлення
Йорданія	«©Royal Jordanian Geographic Centre». Вищезазначена вимога додавати це повідомлення до Даних для Йорданії є істотною умовою Угоди. Якщо Клієнт або будь-які з його правомочних субліцензіатів (за наявності) не виконають цю вимогу, HERE матиме право припинити дію ліцензії Клієнта стосовно Даних для Йорданії.

- B** Дані для Йорданії. Клієнту та його правомочним субліцензіатам (за наявності) заборонено ліцензувати та/або іншим чином розповсю-

дживати базу даних HERE для країни Йорданії («Дані для Йорданії») для використання в Корпоративних програмах (i) особам не в Йорданії для використання Даних для Йорданії виключно в Йорданії або (ii) покупцям, що проживають в Йорданії. Крім того, Клієнту, його правомочним субліцензіатам (за наявності) та Кінцевим користувачам заборонено використовувати Дані для Йорданії в Корпоративних програмах, якщо така сторона є (i) особою не в Йорданії, яка використовує Дані для Йорданії виключно в Йорданії, або (ii) покупцем, що проживає в Йорданії. У контексті встановленого вище «Корпоративні програми» означають програми Geomarketing, програми GIS, мобільні програми управління активами підприємства, програми для контакт-центрів, телематичні програми, інтернет-програми в громадських організаціях або програми для надання послуг геокодування.

### V. Територія Європи

**A** Використання певних кодів дорожнього руху в Європі

1. Загальні обмеження, чинні для кодів дорожнього руху. Клієнт визнає та погоджується з тим, що в певних країнах на Території Європи Клієнту потрібно буде здобути права безпосередньо від сторонніх постачальників кодів RDS-TMC, щоб приймати та використовувати коди дорожнього руху в Даних та забезпечувати Кінцевих користувачів транзакціями, для здійснення яких в тій або іншій мірі потрібні такі коди дорожнього руху. Для таких країн HERE поставитиме Клієнту Дані, що містять коди дорожнього руху, лише після отримання сертифікації від Клієнта або після одержання Клієнтом таких прав.

2. Показ відомостей про права третіх сторін для Бельгії. Для кожної транзакції, в якій використовуються коди дорожнього руху для Бельгії, Клієнт зобов'язаний надати Кінцевому користувачу таке повідомлення: «Коди дорожнього руху для Бельгії надано Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap та Ministère de l'Équipement et des Transports».

**B** Паперові мапи. У тому, що стосується будь-якої ліцензії, наданої Клієнту в зв'язку з виготовленням, продажем або розповсюдженням паперових мап (тобто мап, нанесених на папір або інший матеріал, що нагадує папір): (a) така ліцензія стосовно Даних для Території Великобританії надається за умови, що Клієнт укладе окрему письмову угоду з Управлінням геодезії та картографії (Ordnance Survey, «OS») Великобританії для створення та продажу паперових мап, виконуватиме умови цієї угоди, сплачуватиме OS всі застосовні роялті за паперові мапи та виконуватиме вимоги повідомлення про авторське право OS; (b) така ліцензія на продаж або інше комерційне розповсюдження стосовно Даних для Території Чеської Республіки надається за умови, що Клієнт отримає попередню письмову згоду від Kartografie a.s.; (c) така ліцензія на продаж або інше розповсюдження стосовно Даних для Території Швейцарії надається за умови, що Клієнт отримає дозвіл від Bundesamt für Landestopografie of Switzerland; (d) Клієнту заборонено використовувати Дані на Території Франції для створення паперових мап масштабом від 1:5000 до 1:250 000; та (e) Клієнту заборонено використовувати будь-які Дані для створення, продажу або розповсюдження па-

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

перових мап, що не відрізняються або суттєво не відрізняються (в тому, що стосується інформаційного наповнення та особливого використання кольорів, символів та масштабів) від паперових мап, що видаються європейськими національними картографічними управліннями, включаючи, серед іншого, Landervermessungämter Німеччини, Topografische Dienst Нідерландів, Nationaal Geografisch Instituut Бельгії, Bundesamt für Landestopografie Швейцарії, Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen Австрії та Національну земельну службу Швеції.

**C** Примусове виконання прав OS. Не обмежуючи положення вищенаведеного Розділу IV (B), стосовно Даних для Території Великобританії, Клієнт визнає та погоджується, що Управління геодезії та картографії («OS») може вчинити позов безпосередньо проти Клієнта, щоб примусово забезпечити дотримання умов повідомлення про авторське право OS (див. Розділ IV(D) нижче) та вимог щодо паперових мап (див. Розділ IV(B) вище), що містяться в цій Угоді.

**D** Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Країна (и)	Повідомлення
Австрія	«© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen»
Хорватія Кіпр Естонія Латвія Литва Молдова Польща Словенія та/або Україна	«© EuroGeographics»
Франція	«source: © IGN 2009 – BD TOPO ®»
Німеччина	«Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen»
Великобританія	«Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010»
Греція	«Copyright Geomatics Ltd.»
Угорщина	«Copyright © 2003; Top-Map Ltd.»
Італія	«La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana»
Норвегія	«Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority»
Португалія	«Source: IgeoE – Portugal»
Іспанія	«Información geográfica propiedad del CNIG»
Швеція	«Based upon electronic data © National Land Survey Sweden»
Швейцарія	«Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie»

**E** Розповсюдження в відповідних країнах. Клієнт визнає, що HERE не отримала згоди на розповсюдження картографічних даних для таких країн у відповідних країнах: Албанія, Білорусь, Киргизстан, Молдова та Узбекистан. HERE може час від часу оновлювати цей список. Ліцензійні права, що надаються Клієнту за цим TL, стосовно Даних для таких країн можуть бути надані ли-

ше за умови дотримання Клієнтом всіх чинних законів та норм, включаючи, серед іншого, будь-які необхідні ліцензії або дозволи на розповсюдження Програми, що містить Дані, в таких відповідних країнах.

### VI. Територія Австралії

**A** Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Авторське право. На підставі даних, що надаються за ліцензією від PSMA Australia Limited ([www.psm.com.au](http://www.psm.com.au)).

Виріб включає дані, що охороняються авторськими правами © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd і Continental Pty Ltd.

**B** Повідомлення щодо третіх сторін для Австралії. У доповнення до вищезазначеного Умови для кінцевого користувача для будь-якої Програми, що містить коди дорожнього руху RDS-TMC для Австралії, повинні містити таке повідомлення: «Виріб містить коди розташування дорожнього руху, які охороняються авторськими правами © 20XX Telstra Corporation Limited та її ліцензіарів».

### Інформація щодо телематичних систем оператора автомобільної мережі AT&T

(I) У РАМКАХ ЦЬОГО РОЗДІЛУ «КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ» ОЗНАЧАЄ ВАС І ВАШИХ СПАДКОЄМЦІВ, ВИКОНАВЦІВ ДУХІВНИЦІ, ДОВІРЕНИХ ОСІБ І ДОЗВОЛЕНИХ ПРАВО-

НАСТУПНИКІВ. У РАМКАХ ЦЬОГО РОЗДІЛУ ТЕРМІН «ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ» ВКЛЮЧАЄ ЙОГО АФІЛІЙОВАНИХ ОСІБ І ПІДРЯДНИКІВ ТА ЇХНІХ ВІДПОВІДНИХ ПОСАДОВИХ ОСІБ, ДИРЕКТОРІВ, НАЙМАНИХ ПРАЦІВНИКІВ І ПРАВОНАСТУПНИКІВ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ДОГОВІРНИХ ВІДНОСИН З ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ, ТА КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ Є СТОРОННІМ БЕНЕФІЦІАРОМ ЗА ЖОДНИМ ДОГОВОРОМ МІЖ FORD ТА ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ ТА ПРИЙМАЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НЕСЕ ЖОДНОЇ ЮРИДИЧНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРАВОМ СПРАВЕДЛИВОСТІ ЧИ ІНШОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ. У БУДЬ-ЯКОМУ ВИПАДКУ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ДІЙ, БУДЬ ТО У ЗВ'ЯЗКУ З ПОРУШЕННЯМ УГОДИ, ГАРАНТІЙНИХ УМОВ, НЕДБАЛЬСТВОМ, СУВОРОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ ВНАСЛІДОК ДЕЛІКТУ ЧИ ЧОГОСЬ ІНШОГО, ВИКЛЮЧНУ КОМПЕНСАЦІЮ КІНЦЕВОМУ КОРИСТУВАЧУ ЗА ПРЕТЕНЗІЯМИ, ЩО ВИНИКЛИ У БУДЬ-ЯКОМУ ЗВ'ЯЗКУ З ЦИМ ДОГОВОРОМ ТА З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, У ТОМУ ЧИСЛІ ЧЕРЕЗ НЕНАДАННЯ ЧИ ПЕРЕБОЇ В НАДАННІ ПОСЛУГ ЗА ЦИМ ДОКУМЕНТОМ, ОБМЕЖЕНО ВИПЛАТОЮ ВІДШКОДУВАННЯ В РОЗМІРІ, ЩО НЕ ПЕРЕВИЩУЄ СУМУ, СПЛАЧЕНУ КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ ЗА ПОСЛУГИ ПРОТЯГОМ ДВОМІСЯЧНОГО СТРОКУ, ЩО ПЕРЕДУЄ ДАТІ ВИНИКНЕННЯ ПРЕТЕНЗІЇ.

(II) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ПОГОДЖУЄТЬСЯ ЗВІЛЬНИТИ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ ТА ЙОГО ПОСАДОВИХ ОСІБ, НАЙМАНИХ ПРАЦІВНИКІВ ТА АГЕНТІВ ВІД БУДЬ-ЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ, У ТОМУ ЧИСЛІ ПОЗОВІВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДИФАМАЦІЄЮ, НАКЛЕПОМ ЧИ БУДЬ-ЯКИМИ МАЙНОВИМИ ЗБИТКАМИ, ТІЛЕСНИМИ УШКОДЖЕННЯМИ ЧИ СМЕРТЮ, ЩО БУЛИ

СПРИЧИНЕНІ, ПРЯМО ЧИ НЕПРЯМО, ВНАСЛІДОК ВИКОНАННЯ ЦЬОГО ДОГОВОРУ АБО ВИКОРИСТАННЯ, НЕВИКОРИСТАННЯ ЧИ НЕСПРОМОЖНОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ, ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, КОЛИ ТАКІ ПРЕТЕНЗІЇ ВИНИКЛИ ЧЕРЕЗ ГРУБУ НЕДБАЛИСТЬ ЧИ УМИСНІ НЕПРАВОМІРНІ ДІЇ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА. ТАКЕ ВІДШКОДУВАННЯ ЗБЕРЕЖЕ ЧИННІСТЬ ПІСЛЯ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ.

(III) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ЖОДНИХ ПРАВ ВЛАСНОСТІ НА БУДЬ-ЯКИЙ НОМЕР, ПРИЗНАЧЕНИЙ ПРИСТРОЮ.

(IV) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО FORD ТА ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ МОЖУТЬ ГАРАНТУВАТИ БЕЗПЕКУ БЕЗДРОТОВОГО ПЕРЕДАВАННЯ ДАНИХ ТА НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВІДСУТНІСТЬ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПОСЛУГ.

ПОСЛУГУ ПРИЗНАЧЕНО ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ [КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ], І КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ПРАВА ПЕРЕПРОДАВАТИ ПОСЛУГУ ЖОДНІЙ ІНШІЙ СТОРОНИ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНОМУ КІНЦЕВОМУ КОРИСТУВАЧУ БЕЗПЕРЕБІЙНОГО НАДАННЯ ПОСЛУГИ ЧИ ПОСТІЙНОГО ПОКРИТТЯ. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ, ЩО МІСЦЕПЕРЕБУВАННЯ КІНЦЕВИХ КОРИСТУВАЧІВ МОЖЕ ЧИ БУДЕ ВИЗНАЧЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ПОСЛУГИ.

ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ПРЯМИХ ЧИ НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ ЩОДО КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, СПОЖИВАЦЬКИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ ЧИ ЕФЕКТИВНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ, ЧИ ТОВАРІВ, ТА AT&T В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (НАВІТЬ ВНАСЛІДОК ВЛАСНОЇ НЕДБАЛОСТІ) ЗА ЩОСЬ З НИЖЧЕНАВЕДЕНОГО: (А) ДІЯ ЧИ УПУЩЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ; (В) ПОМИЛКИ, НЕВДАЛІ СПРОБИ ПЕРЕДАВАННЯ ДАНИХ, ЗАТРИМКИ

ЧИ ДЕФЕКТИ У ПОСЛУЗІ, ЩО НАДАЄТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ АБО ЧЕРЕЗ НЬОГО; (С) ЗБИТКИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ ПРИЗУПИНЕННЯМ ЧИ ПРИПИНЕННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА; АБО (D) ЗБИТКИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ НЕМОЖЛИВІСТЮ ВСТАНОВИТИ ТЕЛЕФОННЕ З'ЄДНАННЯ ЧИ ЗАТРИМКОЮ У ВСТАНОВЛЕННІ ТЕЛЕФОННОГО З'ЄДНАННЯ З БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ 911 ЧИ БУДЬ-ЯКУ ІНШУ АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНУ ПОСЛУГУ. ПОВНОЮ МІРОЮ, ДОЗВОЛЕНИЙ ЗАКОНОМ, КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ЗВІЛЬНЯЄ БУДЬ-ЯКУ ФІЗИЧНУ ЧИ ЮРИДИЧНУ ОСОБУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ БУДЬ-ЯКОЇ ПРИРОДИ, ЩО ПРЯМО ЧИ НЕПРЯМО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ПОСЛУГАМИ, ЯКІ НАДАЮТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ, АБО З ВИКОРИСТАННЯМ ЦИХ ПОСЛУГ БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ ПРЕТЕНЗІЇ, ЩО ЧАСТКОВО ЧИ ПОВНІСТЮ ВИНИКАЮТЬ ЧЕРЕЗ ЗАЯВЛЕНУ НЕДБАЛИСТЬ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА.

### **VII. Територія Китаю**

#### ***Виключно для особистого використання***

Ви погоджуєтеся використовувати ці Дані разом із [вставте назву Програми Клієнта] виключно в особистих, некомерційних цілях, для яких вам було надано ліцензію, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. Виходячи з цього, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних пунктах, ви маєте право копіювати ці Дані, лише коли це потрібно для особистого використання, щоб (i) переглядати їх та (ii) зберігати їх, за умови що ви не будете видаляти будь-які наявні повідомлення про авторське право та не будете вносити жодних змін до Даних. Ви погоджуєтеся жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декомпіляцію, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-



# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозволеному імперативними нормами законодавства.

## **Обмеження**

За винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанією NAV2 ліцензії, не обмежуючи положення попереднього пункту, вам не дозволяється використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами та програмами, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, визначення місцеперебування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів та інші подібні функції; або (б) в роботі будь-яких пристроїв визначення місцеперебування або будь-яких мобільних або підключених за допомогою бездротового зв'язку електронних або комп'ютерних пристроїв, включаючи, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери, пейджерів та персональні цифрові помічники. Ви погоджуєтесь припинити використовувати ці Дані, якщо не будете дотримуватися цих умов.

## **Обмежена гарантія**

NAV2 гарантує, що (а) в суттєвих аспектах Дані працюватимуть відповідно до супровідних письмових матеріалів протягом дев'яноста (90) днів з дати одержання та (б) будь-які послуги з підтримки, надані компанією NAV2, будуть в суттєвих аспектах відповідати опису в відповідних письмових матеріалах, наданих вам компанією NAV2, а фахівці служби підтримки докладуть економічно виправданих зусиль, щоб вирішити будь-які проблеми.

## **Компенсація для клієнтів**

Повний розмір відповідальності NAV2 та її постачальників і ваша виключна компенсація полягатимуть, виключно на вибір NAV2,

або (а) в поверненні виплаченої ціни (якщо оплата була), або (б) в усуненні дефектів або заміні Даних, що не задовольняють умови Обмеженої гарантії NAV2 та були повернені NAV2 з копією вашого чека. Ця Обмежена гарантія втрачає чинність, якщо невиконання Даними своїх функцій виникло внаслідок аварії, зловживання або використання не за призначенням. Гарантійний період на будь-які Дані, надані як заміна, дорівнюватиме первісному гарантійному періоду, що залишився, але не менш ніж тридцяти (30) дням. Жодна з цих компенсацій, як і послуги з технічної підтримки, що пропонує компанія NAV2, не надаються без підтвердження покупки в офіційного міжнародного постачальника.

## **Відсутність інших гарантійних зобов'язань:**

ЗА ВИНЯТКОМ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, ВИКЛАДЕНОЇ ВИЩЕ, ТА В РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ НАДАТИ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО АБО НЕПРЯМО ВИСПОВЛЕНІ, СТОСОВНО ЯКОСТІ, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ПРАВА ВЛАСНОСТІ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. Певні виключення з гарантії можуть бути не дозволені законом, тож вищенаведене виключення може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

## **Обмежена відповідальність:**

У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ЦІЄЇ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ АБО ПОЗОВУ, ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИК-

# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

НУТИ В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ АБО ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЩО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНОЮ ВИКОРИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВООРУШЕННЯМ АБО ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРАМ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ NAV2 АБО ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ ЗА ЦИМИ УМОВАМИ НЕ БУДЕ ПЕРЕВИЩУВАТИ ВИПЛАЧЕНУ ЦІНУ. Певні виключення з відповідальності можуть бути не дозволені законом, тож вищенаведене виключення може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

## **Експортний контроль**

Ви погоджуєтеся не експортувати в будь-яку точку світу жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат використання цих Даних за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та було отримано всі необхідні ліцензії й дозволи.

## **Захист інтелектуальної власності**

Дані належать NAV2 або її постачальникам та захищені чинним законодавством і договорами про авторське право та права інших сфер інтелектуальної власності. Дані надаються виключно на умовах ліцензії на використання, а не на продаж.

## **Повна угода**

Ці умови становлять повну угоду між NAV2 (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та постачальників) і вами щодо предмета Умов і скасовують у своїй повноті всі

письмові та усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмета цих Умов

## **Регулююче законодавство**

Вищенаведені умови регулюються законодавством Китайської Народної Республіки без урахування (i) колізійних норм або (ii) Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, яка прямо визнається недійсною для цих Умов. Будь-який спір, що виникає через Дані, надані вам за цими Умовами, або у зв'язку з цими Даними, буде передано Шанхайській міжнародній економічній та торговельній арбітражній комісії на арбітраж.

## **Авторське право Gracenote®**

Дані від Gracenote, Inc., пов'язані з компакт-дисками та музикою, захищені авторським правом 2000-2007 Gracenote. Програмне забезпечення Gracenote захищене авторським правом 2000-2007 Gracenote. До цього продукту і послуг може бути застосований один або кілька зазначених патентів США: # 5,987,525; # 6,061,680; # 6,154,773, #6,161,132, # 6,230,192, # 6,230,207, # 6,240,459, # 6,330,593 та інші патенти – видані або такі, що очікують видачі. Деякі послуги, що надаються за ліцензією від Open Globe, Inc., захищені патентом США: # 6,304,523. Gracenote і CDDB є зареєстрованими знаками для товарів та послуг Gracenote. Логотип і фірмовий знак Gracenote, а також логотип «Powered by Gracenote™» є знаками для товарів та послуг Gracenote.

## **Ліцензійна угода Gracenote з кінцевим користувачем (EULA)**

На цьому пристрої встановлено програмне забезпечення від компанії Gracenote Inc, розташованої в м. Емерівіл штату Каліфорнія (2000 Powell Street Emeryville, California 94608) («Gracenote»). Програмне забезпечення від Gracenote («Програмне забезпечення Gracenote») дозволяє пристрою здійснювати розпізнавання дисків і музичних файлів, отри-

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

мувати інформацію, пов'язану з музикою, включаючи назву, виконавця, композицію і заголовок («Дані Gracenote»), від онлайн-нових серверів («Сервери Gracenote») та виконувати інші функції. Ви можете використовувати Дані Gracenote тільки за допомогою функцій цього пристрою, призначених для кінцевого користувача. Цей пристрій може містити дані, що належать постачальникам Gracenote. У такому випадку всі обмеження, зазначені нижче відносно Даних Gracenote, також поширюються на такий вміст, і такі постачальники вмісту мають право на всі вигоди і захист, передбачені в цьому документі, якими також володіє Gracenote. Ви погоджуєтесь використовувати вміст від Gracenote («Вміст Gracenote»), Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote і Сервери Gracenote тільки для власних особистих, некомерційних цілей. Ви погоджуєтесь не передавати, не копіювати і не віддавати Вміст Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote або будь-які Дані Gracenote (за винятком Міток, прив'язаних до музичних файлів) на користь будь-якої третьої сторони. ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ КОРИСТУВАТИСЯ ВМІСТОМ GRACENOTE, ДАНИМИ GRACENOTE, ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ GRACENOTE І СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТІЛЬКИ НА ЗАЗНАЧЕНИХ У ЦЬЙ УГОДІ УМОВАХ.

Ви погоджуєтесь з тим, що в разі порушення вами цих обмежень дія вашої невиключної ліцензії на використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote припиниться. У разі припинення дії ліцензії ви погоджуєтесь припинити будь-яке використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote.

Компанія Gracenote зберігає всі права, в тому числі права власності на Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote, Сервери Gracenote і Вміст Gracenote. За жодних обставин Gracenote не буде нести відповідальності за будь-які платежі вам за будь-

яку надану вами інформацію, включаючи будь-який матеріал, захищений авторським правом, або інформацію про музичні файли. Ви погоджуєтесь, що Gracenote може застосовувати свої права, повністю або частково, відповідно до цієї угоди щодо вас, безпосередньо від імені кожної компанії.

Для відстеження запитів в статистичних цілях Gracenote використовує унікальний ідентифікатор. Довільне призначення числового ідентифікатора дозволяє службі Gracenote підраховувати запити без отримання особистої інформації про користувача. Додаткову інформацію можна отримати на сайті Gracenote [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com) у розділі «Політика конфіденційності Gracenote». ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, КОЖНА ОДИНИЦЯ ДАНИХ GRACENOTE І ВМІСТ GRACENOTE ПЕРЕДАЮТЬСЯ ВАМ ЗА ЛІЦЕНЗІЄЮ «ЯК Є». GRACENOTE НЕ РОБИТЬ ЗАЯВ ТА НЕ ДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩОДО ТОЧНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ДАНИХ GRACENOTE, ОТРИМАНИХ ІЗ СЕРВЕРІВ GRACENOTE, АБО ВМІСТУ GRACENOTE. GRACENOTE ЗБЕРІГАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО РАЗОМ ТА ОКРЕМО ВИДАЛЯТИ ДАНІ ТА/АБО ВМІСТ З ВІДПОВІДНИХ СЕРВЕРІВ ПІДПРИЄМСТВ АБО, У ВИПАДКУ, КОЛИ МОВА ЙДЕ ПРО GRACENOTE, ЗМІНЮВАТИ КАТЕГОРІЇ ДАНИХ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, ЯКУ GRACENOTE ВВАЖАЄ ДОСТАТНЬОЮ. НЕ НАДАЮТЬСЯ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ ТОГО, ЩО ВМІСТ GRACENOTE АБО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, АБО СЕРВЕРИ GRACENOTE НЕ МІСТЯТЬ ПОМИЛКИ ТА ЩО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE АБО СЕРВЕРІВ GRACENOTE БУДЕ БЕЗПЕРЕБИЙНИМ. GRACENOTE НЕ ЗОБОВ'ЯЗАНА НАДАВАТИ ВАМ ЖОДНИХ УДОСКОНАЛЕНИХ АБО ДОДАТКОВИХ ТИПІВ ДАНИХ, ЯКІ GRACENOTE НА СВІЙ РОЗСУД МОЖЕ НАДАВАТИ В МАЙБУТНЬОМУ, І МАЄ ПРАВО ПРИПІНИТИ НАДАННЯ ПОСЛУГ ОНЛАЙН У БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ. КОМПАНІЯ GRACENOTE ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД НАДАННЯ БУДЬ-

# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ВОЛОДІННЯ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ ПРАВ. КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВЕРА GRACENOTE. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМУ АБО ВИПАДКОВУ ШКОДУ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ДОХОДІВ. ©Gracernote 2007.

## **Територія Тайваню**

**УВАГА:** відповідно до принципів поведження з двигунами з малоінтенсивним випромінюванням радіохвиль:

**Стаття 12.** Коли йдеться про схвалені та сертифіковані моделі двигунів з малоінтенсивним радіовипромінюванням, компанії, фірми чи користувачі не повинні змінювати частоту, збільшувати потужність чи змінювати характеристики і функції початкової конструкції, не отримавши дозволу.

**Стаття 14.** Використання двигунів з малоінтенсивним випромінюванням радіохвиль не повинне впливати на безпеку польотів і створювати перешкоди законній телекомунікації. У разі виявлення перешкод негайно припиніть використовувати пристрій та відновіть використання тільки після усунення перешкод. Щоб забезпечити законні телекомунікації та бездротовий зв'язок телекомунікаційної компанії, двигун з малоінтенсивним випромінюванням радіохвиль повинен бути здатний витримувати в установлених законом межах перешкоди від телекомунікаційного, промислового, наукового та радіохвильового обладнання.

## **SUNA TRAFFIC CHANNEL: ПОЛОЖЕННЯ ТА УМОВИ**

Активуючи, використовуючи SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive або інший вміст або матеріал, наданий компанією Intelematics

(разом «Продукція та/або послуги SUNA»), або отримуючи доступ до вищезазначеного вмісту та матеріалів, ви зобов'язуєтесь прийняти певні положення та умови. Нижче наведено короткий опис положення та умов, що застосовуються до вас. Щоб переглянути повні положення та умови, що поширюються на використання вами Продукції та/або послуг SUNA, перейдіть на:

**Сайт**

**[www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/](http://www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/)**

### **1. Прийняття положень та умов**

Використання вами Продукції та/або послуг SUNA прирівнюється до вашої згоди дотримуватися положень та умов, повністю наведених за нижченаведеною адресою:

**Сайт**

**[www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/](http://www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/)**

### **2. Інтелектуальна власність**

Продукцію та/або послуги SUNA призначено для вашого особистого використання. Ви не маєте права записувати або передавати вміст, ані використовувати вміст у комбінації з будь-якою іншою авторською інформацією або навігаційною службою або пристроєм, не ухваленими компанією Intelematics. Ви не отримуєте права власності у формі будь-яких прав інтелектуальної власності (включаючи авторське право) відносно даних, що використовуються для надання Продукції та/або послуг SUNA.

### **3. Належне використання**

Продукцію та/або послуги SUNA призначено як допоміжний засіб для використання під час особистої експлуатації автомобіля та планування подорожей, і вони не надають повної або точної інформації в усіх випадках. У деяких випадках використання

вами Продукції та/або послуг SUNA може призвести до додаткової затримки. Ви погоджуєтеся, що вони не призначені або непридатні для використання в ситуаціях, коли час прибуття або напрямок руху можуть вплинути на безпеку громадськості або вашу безпеку.

#### **4. Використання Продукції та послуг SUNA під час водіння**

Ви та інші водії, що мають право керувати автомобілем з доступною або встановленою та активною Продукцією та/або послугами SUNA, завжди несете відповідальність за дотримання всіх застосовних законів і правил безпечного водіння. Зокрема, ви погоджуєтеся активно використовувати Продукцію та/або послуги SUNA лише тоді, коли Автомобіль повністю нерухомий і таке використання є безпечним.

#### **5. Безперервність обслуговування та прийом сигналу SUNA Traffic Channel**

Ми докладатимемо розумних зусиль, щоб забезпечити роботу SUNA Traffic Channel у цілодобовому режимі 365 днів на рік. SUNA Traffic Channel може іноді бути недоступним з технічних причин або через планове обслуговування. Ми намагатимемося виконувати обслуговування, коли дорожній рух не є інтенсивним. Ми зберігаємо за собою право в будь-який момент відмовити в наданні Продукції та/або послуг SUNA.

Крім того, ми не можемо гарантувати безперебійний прийом сигналу RDS-TMC для SUNA Traffic Channel в жодному конкретному місці.

#### **6. Обмеження відповідальності**

Компанія Intelematics (та її постачальники або виробник вашого пристрою («Постачальники»)) не несе відповідальності перед вами або будь-якою третьою стороною за будь-які прямі, непрямі, непередбачені, передбачені або інші збитки, що виникли внаслідок використання або неможливості використання Продукції та/або послуг SUNA, навіть у випадку, коли ком-

панії Intelematics або Постачальнику повідомили про можливість виникнення таких збитків. Ви також погоджуєтеся, що ані Intelematics, ані жоден Постачальник не дає жодних гарантій та обіцянок щодо доступності, точності або повноти Продукції та/або послуг SUNA та, в рамках, дозволеного законом, як Intelematics, так і кожний Постачальник виключає будь-які гарантії, які в протилежному разі можуть непрямом передбачатися будь-яким законодавством штату або федеральним законодавством відносно Продукції та/або послуг SUNA.

#### **7. Зверніть увагу**

Цей посібник готували старанно та ретельно. Через постійний розвиток продукції деяка інформація може бути не повністю актуальною. Інформація в цьому документі може змінюватися без попередження.

## **EXPORT UNIQUE OPTIONS ЕКСПОРТНІ ОБМЕЖЕННЯ**

В залежності від конкретного регіону ваш автомобіль може мати функції та опції, відмінні від описаних у цьому посібнику користувача. До цієї книги може бути надано унікальне доповнення для ринку. Посилаючись на це унікальне доповнення, за умови наявності, ви можете належним чином визначити ті характеристики, рекомендації та специфікації, які є унікальними для вашого автомобіля. Цей посібник користувача складений переважно для ринків США та Канади. Функції або обладнання, перелічені для стандартної комплектації, можуть відрізнятися від комплектацій, створених для експорту. **Усю іншу необхідну інформацію та попередження наведено в цьому посібнику користувача.**

## ДОДАТКИ

### ЕЛЕКТРОМАГНІТНА СУМІСНІСТЬ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не кладіть предмети та не встановлюйте обладнання на кришку подушки безпеки або поруч із нею, на бокові частини спинок передніх і задніх сидінь або на ті ділянки, яких може торкнутися подушка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не кріпите кабелі антени до проводки автомобіля, трубопроводів гальмівної системи або паливопроводів.

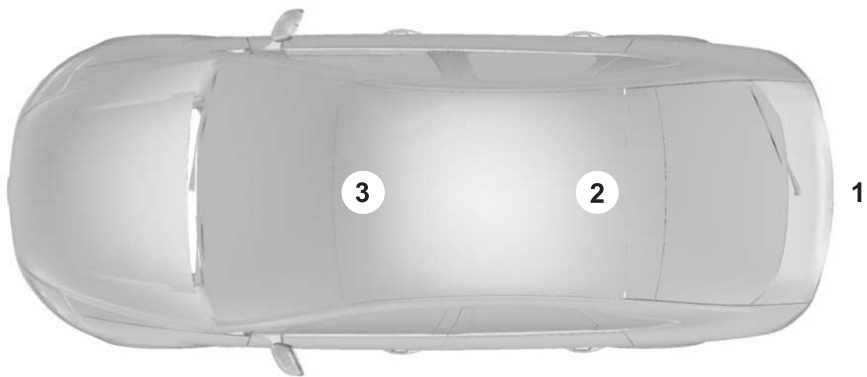


**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Розташуйте антену і кабелі живлення на відстані як мінімум 10 см від будь-яких електронних модулів і подушок безпеки.

**УВАГА:** ми проводимо випробування та сертифікацію вашого автомобіля на відповідність законодавству щодо електромагнітної сумісності. Ви зобов'язані пересвідчитися, що будь-яке обладнання, встановлене офіційним дилером на ваш автомобіль, відповідає чинному місцевому законодавству та іншим вимогам. Встановлення деяких електронних пристроїв вторинного ринку може погіршити роботу функцій автомобіля, які використовують радіочастотні сигнали, такі як трансляційний радіоприймач, система контролю тиску в шинах, запуск двигуна за допомогою кнопки, підключення Bluetooth® або супутникова навігація.

**УВАГА:** будь-які передавачі, що працюють на радіочастотах (мобільні телефони, любительські радіопередавачі тощо), мають відповідати параметрам, зазначеним у наведеній далі таблиці. Ми не встановлюємо спеціальних положень або умов щодо встановлення або використання такого обладнання.

### Легковий автомобіль



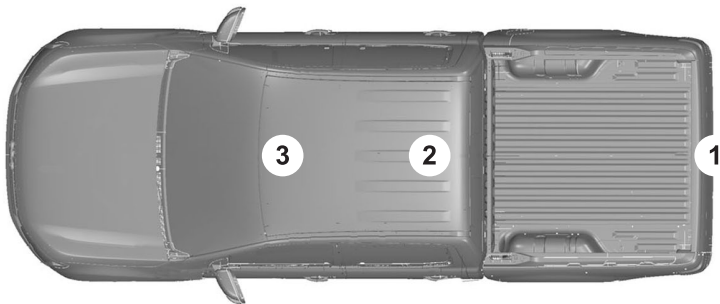
# ДОДАТКИ

---

## Фургон



## Пікап



## ДОДАТКИ

Діапазон частот МГц	Максимальна вихідна потужність Вт (пік RMS)	Положення антени
1-30	50	1
50-54	50	2,3
68-88	50	2,3
142-176	50	2,3
380-512	50	2,3
806-870	10	2,3

**УВАГА:** після встановлення радіопередавача перевірте відсутність взаємного впливу радіопередавача і всього електричного обладнання автомобіля як у режимі очікування, так і в режимі передавання.

Перевірте усі системи електрообладнання:

- з увімкненим запалюванням (положення ON);
- під час роботи двигуна;
- під час тест-драйву, з різними швидкостями руху автомобіля.

Перевірте напруженість електромагнітних полів, що створюються в салоні автомобіля працюючим передавачем. Вони не повинні перевищувати встановлених лімітів на вплив на людський організм.



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ ЕСАЛЛ

Інформація для користувачів eCall згідно з Регламентом (ЄС) 2017/78, додаток I, частина 3

### 1 ОПИС АВТОМОБІЛЬНОЇ СИСТЕМИ ЕСАЛЛ

- 1.1. Огляд автомобільної системи eCall на базі 112, її роботи та функціональних можливостей – **див. розділ «Що таке eCall» (с. 51)**.
- 1.2. Послуга eCall на базі 112 є послугою для широкого загалу й надається безкоштовно.
- 1.3. Автомобільна система eCall на базі 112 активується за замовчування. Вона активується автоматично за допомогою автомобільних датчиків у разі серйозної аварії. Вона також спрацьовує автоматично, якщо автомобіль оснащено системою TPS, яка не функціонує в разі серйозної аварії.
- 1.4. Автомобільну систему eCall на базі 112 за потреби також можна активувати вручну. Інструкції з ручної активації системи наведені в розділі **«Ручні екстрені виклики» (с. 51)**.
- 1.5. У разі критичної відмови системи, через яку автомобільна система eCall на базі 112 припиняє працювати, люди в автомобілі отримують таке попередження – **див. розділ «Індикатори системи екстреного виклику» (с. 52)**.

### 2 ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОБРОБКУ ДАНИХ

- 2.1. Будь-яка обробка персональних даних через автомобільну систему eCall на базі 112 має відповідати правилам захисту даних, викладеним у Директивах 95/46/ЄС (1) і 2002/58/ЄС (2) Європейського Парламенту й Ради, та, зокрема, має ґрунтуватися на необхідності захищати життєво важливі інтереси приватних осіб відповідно до Статті 7(d) Директиви 95/46/ЄС (3).
- 2.2. Обробка таких даних суворо обмежується метою передання екстрених викликів eCall на єдиний європейський номер для екстрених викликів 112.
- 2.3. Типи даних та їхні одержувачі

- 2.3.1. Автомобільна система eCall на базі 112 може збирати й обробляти лише такі дані:
  - ідентифікаційний номер автомобіля;
  - тип автомобіля (легковий автомобіль або легкий комерційний автомобіль);
  - тип привода автомобіля (бензин/дизель/CNG/LPG/електричний/водень);
  - останні три місцеперебування й напрямок руху автомобіля;
  - файл журналу автоматичної активації системи та її мітка часу;
  - будь-які додаткові дані (якщо застосовно).

## ДОДАТКИ

---

2.3.2. Одержувачами даних, оброблених автомобільною системою eCall на базі 112, є відповідні пункти екстреного зв'язку загальноного користування, призначені відповідними державними органами країни, на території якої їх розташовано, для одержання та передання екстрених викликів eCall на єдиний європейський номер для екстрених викликів 112. Додаткова інформація (за наявності): -

### 2.4. Механізми обробки даних

2.4.1. Автомобільну систему eCall на базі 112 розроблено таким чином, щоб дані, що містяться в пам'яті системи, не були доступні за межами системи до активації eCall. Додаткові зауваження (за наявності): -

2.4.2. Автомобільну систему eCall на базі 112 розроблено таким чином, щоб її було неможливо відстежувати й вона не була об'єктом постійного відстеження в нормальному робочому стані системи. Додаткові зауваження (за наявності): -

2.4.3. Автомобільну систему eCall на базі 112 розроблено таким чином, щоб дані у внутрішній пам'яті системи автоматично й безперервно видалялися.

2.4.3.1. Дані про місце перебування автомобіля постійно перезаписуються у внутрішній пам'яті системи, щоб завжди зберігати максимум три останні актуальні місця перебування автомобіля, що є необхідними для нормальної роботи системи.

2.4.3.2 Журнал даних про роботу, що ведеться в автомобільній системі eCall на базі 112, зберігається не довше, ніж це потрібно для досягнення мети передання екстрених викликів eCall на єдиний європейський номер для екстрених викликів 112, і в будь-якому випадку не більше як 13 годин з моменту ініціації екстреного виклику eCall. Додаткові зауваження (за наявності): -

### 2.5 Способи здійснення прав суб'єкта даних

2.5.1. Суб'єкт даних (власник автомобіля) має право отримувати доступ до даних і за потреби вимагати уточнення, стирання чи блокування даних стосовно себе, якщо обробка таких даних не відповідає положенням Директиви 95/46/ЄС. Будь-які треті сторони, яким було розкрито ці дані, мають бути повідомлені про таке уточнення, стирання чи блокування, здійснене відповідно до цієї Директиви, за винятком цих випадків, коли це неможливо або потребує непропорційних зусиль.

2.5.2. Суб'єкт даних має право подати скаргу до відповідного органу, що здійснює контроль за дотриманням законодавства про захист персональних даних, якщо суб'єкт даних вважає, що його права було порушено внаслідок обробки його персональних даних.

## ДОДАТКИ

---

- 2.5.3 Звертайтеся до служби, що відповідає за обробку запитів на доступ (за наявності): звертайтеся до офіційної особи, відповідальної за захист даних, у місцевому пункті екстреного зв'язку загального користування.
- (1) Директива 95/46/ЄС Європейського Парламенту і Ради «Про захист фізичних осіб при обробці персональних даних і про вільне переміщення таких даних» від 24 жовтня 1995 року (ОJ L 281, 23.11.1995, р. 31).
  - (2) Директива 2002/58/ЄС Європейського Парламенту і Ради «Стосовно обробки персональних даних і захисту конфіденційності в секторі електронних засобів зв'язку» (Директива про конфіденційність та електронні засоби зв'язку) від 12 липня 2002 року (ОJ L 201, 31.7.2002, р. 37).
  - (3) Директива 95/46/ЄС втратила чинність через прийняття Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту і Ради «Про захист фізичних осіб при обробці персональних даних і про вільне переміщення таких даних» (Загальний регламент про захист даних) від 27 квітня 2016 року (ОJ L 119, 4.5.2016, р. 1). Регламент набув чинності 25 травня 2018 року.

### **З ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПОСЛУГИ ТРЕТІХ СТОРІН ТА ІНШІ ДОДАТКОВІ ПОСЛУГИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)**

- 3.1. Опис роботи й функціональних можливостей системи TPS/додаткової послуги: ваш автомобіль може бути оснащено модемом, який дає змогу здійснювати екстрені виклики (eCall), автоматичне оновлення програмного забезпечення та використовувати інші послуги. Ознайомтеся з описом цих послуг (сервісів) у цьому посібнику з експлуатації або мобільній програмі FordPass. Ми надаємо автомобільну систему eCall на базі 112 і не надаємо систему TPS eCall.
- 3.2 Будь-яка обробка персональних даних через систему TPS/іншу додаткову послугу має відповідати правилам захисту персональних даних, викладеним у Директивах 95/46/ЄС і 2002/58/ЄС.
- 3.2.1. Правова основа використання системи TPS і (або) додаткових послуг та правова основа обробки даних за допомогою цієї системи і (або) послуг: якщо вам потрібна інформація про правову основу обробки персональних даних за допомогою додаткових послуг, ознайомтеся з інформацією про конфіденційність даних для будь-яких послуг (сервісів), на які ви підписані. Інформацію про конфіденційність наведено в мобільній програмі FordPass або на місцевому сайті Ford.
- 3.3 Система TPS і (або) інші додаткові послуги обробляють персональні дані лише з явної згоди суб'єкта даних (власника або власників автомобіля).
- 3.4 Способи обробки даних через систему TPS і (або) інші додаткові послуги, включаючи будь-яку необхідну додаткову інформацію щодо можливості відстеження, фактичного відстеження й обробки персональних даних: ознайомтеся з інформацією про конфіденційність у мобільній програмі FordPass або на місцевому сайті Ford.

## ДОДАТКИ

---

3.5 Власник автомобіля, оснащеного системою TPS eCall і (або) іншими додатковим послугами на додаток до автомобільної системи eCall на базі 112, має право віддати перевагу використанню автомобільної системи eCall на базі 112, а не використанню системи TPS eCall та іншої додаткової послуги.

3.5.1. Контактна інформація для обробки запитів на відключення системи TPS eCall: ви можете відключити всі додаткові послуги (сервіси), за винятком eCall. Зверніться у Центр роботи з клієнтами Ford. Щоб дізнатися більше про деактивацію всіх додаткових послуг, окрім eCall, відвідайте розділ «Запитати у Ford» на місцевому сайті Ford або зв'яжіться з центром роботи з клієнтами Ford електронною поштою через додаток FordPass або використовуючи адресу електронної пошти на місцевому сайті Ford.

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

## А

ABS (антиблокувальна система).....	183
AM/FM радіо.....	346
Обмеження.....	346

## В

Bluetooth®.....	357
-----------------	-----

## М

MyKey™.....	62
Змінні параметри.....	62
Інформаційні повідомлення.....	64
Параметри.....	62
Постійні параметри.....	62
Поширені запитання.....	65
Усунення несправностей.....	64
Усунення несправностей.....	64
Параметри.....	62

## U

USB-порти.....	139
----------------	-----

## W

Wi-Fi.....	342
Vehicle Wi-Fi Hotspot.....	342
Зміна назви або паролю точки доступу Wi-Fi.....	342
Підключення автомобіля до мережі	
Wi-Fi – автомобілі з SYNC 4.....	338
Створення точки доступу Wi-Fi.....	342

## А

Аварійні маневри.....	280
Автоблокування.....	67
Вимоги.....	67
Автоматична коробка передач.....	179
Застереження щодо використання.....	179
Автоматичне ввімкнення електричного стоянкового гальма.....	186
Автоматичне вимкнення після зіткнення.....	287
Автоматичне екстрене гальмування.....	258
Увімкнення та вимкнення.....	259
Автоматичне екстрене гальмування.....	258
Автоматичне керування дальнім світлом.....	99
Вимоги.....	100
Застереження щодо використання.....	99

Індикатори.....	100
Інформаційні повідомлення.....	101
Обмеження.....	100
Принцип роботи.....	99
Скасування автоматичного керування.....	100
Увімкнення та вимкнення.....	100
Усунення несправностей.....	101
Усунення несправностей.....	101
Автоматичне керування склоочисниками.....	91
Автоматичне освітлення.....	97
Налаштування.....	97
Автоматичне повернення до режиму паркування (P).....	181
Обмеження.....	181
Принцип роботи.....	181
Автоматичне утримання.....	194
Автоматичний режим.....	123
Індикатори.....	124
Увімкнення та вимкнення.....	123
Автоматичні склоочисники.....	91
Налаштування.....	91
Автомобіль з інтернет-з'єднанням.....	338
Вимоги.....	338
Дані.....	19
Обмеження.....	338
Поширені запитання.....	339
Усунення несправностей.....	339
Усунення несправностей.....	339
Авторозблокування.....	67
Вимоги.....	67
Адаптивне переднє освітлення.....	104
Принцип роботи.....	104
Увімкнення та вимкнення.....	104
Адаптивний круїз-контроль.....	218
Автоматичне скасування.....	221
Застереження щодо використання.....	218
Індикатори.....	224
Інформаційні повідомлення.....	228
Обмеження.....	218
Усунення несправностей.....	228
Усунення неполадок.....	228
Активация задніх склоочисників після вибору заднього ходу.....	92
Налаштування.....	92
Активация програм на пристрої Android.....	359
Активация програм на пристрої iOS.....	359

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Активна допоміжна система паркування	Блок плавких запобіжників акумуляторної батареї.....297
Active Park Assist.....214	Доступ.....297
Застереження щодо використання.....214	Ідентифікація типів.....298
Усунення несправностей.....216	Розташування.....297
Поширені запитання.....216	Блок плавких запобіжників модуля керування кузовом.....299
Усунення несправностей.....216	Доступ.....299
Інформаційні повідомлення.....216	Ідентифікація типів.....300
Акумуляторна батарея напругою 12 В.....306	Розташування.....299
Заміна.....306	Блок плавких запобіжників під капотом...292
Заряджання.....306	Доступ.....292
Інформаційні повідомлення.....307	Ідентифікація типів запобіжників.....293
Пошук і усунення несправностей.....306	Розташування.....292
Сигнальні лампи.....306	Блокування склопідійомників задніх вікон.....108
Усунення несправностей.....306	Буксирування автомобіля.....290
Антиблокувальна гальмівна система.....183	Застереження.....290
Обмеження.....183	Інформаційні повідомлення.....291
Антивідблискове освітлення.....101	Усунення несправностей.....291
Вимоги.....102	Усунення несправностей.....291
Відключення автоматичного режиму 103	Буксирування причепа.....277
Застереження.....102	Обмеження.....277
Індикатори.....103	Застереження.....277
Інформаційні повідомлення.....104	
Обмеження.....103	<b>В</b>
Принцип роботи.....101	В'їзд на місце паралельного паркування..214
Увімкнення та вимкнення.....103	В'їзд на місце перпендикулярного паркування.....215
Усунення несправностей.....104	Вага та габарити для буксирування.....278
Усунення несправностей.....104	Вентиляція.....121
Аудіосистема.....344	Вибір джерела аудіо.....344
Застереження щодо використання...344	Вибір радіостанції.....346
	Вибір радіостанції.....347
<b>Б</b>	Вибір режиму руху.....231
Багажне відділення.....270	Виїзд із паркувального місця.....215
Розташування точок кріплення.....273	Використання FordPass для заряджання174
Точки закріплення.....273	Використання MuKey разом із системами дистанційного запуску.....64
Застереження.....270	Використання аварійного відчинення переднього багажного відділення.....271
Точки закріплення.....273	Використання автоматичного утримання.....194
Бездротове оновлення систем автомобіля.....366	Використання гальм при затисканні педалі акселератора.....183
Бездротовий зарядний пристрій для додаткового обладнання.....142	Використання зимових шин.....315
Застереження.....142	
Інформаційні повідомлення.....143	
Усунення несправностей.....143	
Усунення несправностей.....143	
Безконтактне зачинення підйомних дверей.....80	
Безпека для дітей.....33	

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Використання клавіатури системи доступу без ключа.....	73
Використання комплекту із шинним герметиком і насосом.....	322
Використання ланцюгів протиковзання.....	316
Використання літніх шин.....	315
Використання омивача вітрового скла.....	94
Використання омивача заднього скла.....	94
Використання пароля для резервного запуску.....	60
Використання повного відчинення.....	107
Використання повного зачинення.....	108
Використання посібника.....	14
Використання пульта дистанційного керування.....	54
Використання режиму Valet.....	60
Використання системи доступу без ключа.....	70
Вимкнення звуку аудіо.....	345
Вимкнення системи гальмування під час руху заднім ходом.....	190
Високовольтна акумуляторна батарея - Застереження.....	147
Високовольтна акумуляторна батарея.....	147
Сигнальні лампи.....	149
Усунення несправностей.....	149
Усунення несправностей.....	149
Відділення для речей.....	144
Відділення для рукавичок.....	144
Відключення двигуна.....	145
Відключення функції захисту від защемлення для вікон.....	108
Відкривання підйомних дверей за допомогою пульта дистанційного керування.....	78
Відкривання підйомних дверей ззовні автомобіля.....	77
Відкривання підйомних дверей зсередини автомобіля.....	77
Відкривання та закривання переднього багажного відділення.....	270
Відновлення встановленого обмеження швидкості.....	235
Відновлення встановленої швидкості.....	223
Відновлення попередньо встановленої позиції.....	138
Відображення часу та дати.....	345
Відповідність регламенту REACH.....	369
Відправка та отримання текстового повідомлення.....	355
Відтворення або призупинення джерела аудіо.....	344
Відтворення медіафайлів за допомогою Bluetooth®.....	357
Відтворення мультимедійних файлів за допомогою USB-порту.....	139
Відчинення дверей зсередини автомобіля.....	67
Відчинення та зачинення дверей за допомогою центрального замка.....	66
Відчинення та зачинення дверей ззовні автомобіля.....	66
Відчинення та зачинення дверей за допомогою центрального замка.....	66
Відчинення відділення для рукавичок.....	144
Відчинення підйомних дверей.....	77
Автомобілі з безконтактним відчиненням.....	78
Відчинення та зачинення вікон.....	107
Відчинення та зачинення дверей за допомогою пульта дистанційного керування.....	66
Відчинення та зачинення дверей ззовні автомобіля.....	66
Відчинення та зачинення дверей зсередини автомобіля.....	66
Відчинення та зачинення капота.....	303
Вікна.....	107
Внутрішнє дзеркало.....	109
Застереження.....	109
Внутрішнє дзеркало з автоматичним затемненням.....	109
Застереження.....	109
Внутрішнє освітлення.....	105
Внутрішні лампи.....	307
Функції.....	105
Таблиця характеристик.....	307
Водяні перешкоди.....	282
Встановлення буксирної петлі.....	288
Встановлення висоти відчинення підйомних дверей.....	79
Встановлення допустимого відхилення швидкості в системі розпізнавання дорожніх знаків.....	265

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Встановлення ідентифікаційної картки автомобіля.....	337	Налаштування рівня.....	96
Встановлення обмеження швидкості.....	235	Використання дальнього світла.....	96
Встановлення попередніх налаштувань.....	344	Поширені запитання.....	97
Встановлення пункту призначення за допомогою введення тексту на екрані.....	364	Увімкнення та вимкнення затримки вимкнення фар після виходу водія.....	96
Встановлення пункту призначення за допомогою екрана мапи.....	364	Усунення несправностей.....	97
Встановлення пункту призначення за допомогою збереженого пункту призначення.....	365	Усунення несправностей.....	97
Встановлення пункту призначення за допомогою останнього пункту призначення.....	365		
Встановлення пункту призначення за допомогою передбаченого пункту призначення.....	365	<b>Д</b>	
Встановлення пункту призначення за допомогою точки на маршруті.....	365	Дані мобільного пристрою.....	19
Встановлення пункту призначення.....	364	Дані про налаштування.....	19
Встановлення пункту призначення.....	364	Дані про події.....	18
Встановлення розкладу та параметрів заряджання.....	169	Дані про поїздки.....	118
Встановлення слова пробудження.....	351	Двері та замки.....	66
Встановлення та зняття сітки для утримання вантажу в багажному відділенні.....	272	Звукові сигнали.....	68
Встановлення та зняття кришки багажного відділення.....	272	Усунення несправностей.....	68
Встановлення температури.....	123	Інформаційні повідомлення.....	68
Встановлення частоти обертів двигуна вентилятора.....	122	Поширені запитання.....	69
Вступ.....	13	Сигнальні лампи.....	68
		Усунення несправностей.....	68
<b>Г</b>		Дистанційний запуск і зупинка автомобіля.....	119
Гальма.....	183	Дистанційний запуск двигуна.....	119
Усунення несправностей.....	184	Встановлення тривалості дистанційного запуску.....	120
Поширені запитання.....	184	Обмеження.....	119
Сигнальні лампи.....	184	Параметри.....	120
Усунення несправностей.....	184	Параметри.....	120
Головний екран.....	348	Дитячі утримуючі пристрої.....	35
Застереження.....	348	Інформація про положення.....	35
Обмеження.....	348	Встановлення.....	38
Огляд.....	348	Рекомендації.....	37
Головні фари.....	96	Догляд за автомобілем.....	308
Індикатори.....	96	Догляд за шинами.....	318
		Додавання рідини для омивання.....	95
		Додавання точки на маршруті.....	365
		Додатки.....	396
		Допоміжна система паркування.....	203
		Застереження.....	203
		Індикатори.....	207
		Інформаційні повідомлення.....	207
		Усунення несправностей.....	207
		Усунення несправностей.....	207
		Допоміжна система паркування з передніми датчиками.....	204
		Звукові сигнали.....	205
		Обмеження.....	205



# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Розташування датчиків.....	205
Допоміжна система паркування із задніми датчиками.....	204
Звукові попередження.....	204
Розташування датчиків.....	204
Обмеження.....	204
Допоміжна система початку руху на схилі.....	193
Застереження.....	193
Допоміжні сидіння.....	38
Доступ без ключа.....	70
Обмеження.....	70
Параметри.....	70
Поширені запитання.....	71
Усунення несправностей.....	71
Усунення несправностей.....	71
Доступ до задньої точки буксирування.....	288
Доступ до маршрутного комп'ютера.....	118
Доступ до навігації.....	364
Доступ до панелей функцій.....	350
Доступ до передньої точки буксирування.....	287
Доступ до програм.....	358
Доступ до резервного положення пасивного ключа.....	146
<b>Е</b>	
Евакуація.....	287
Економічне керування автомобілем.....	280
Експлуатація автомобіля після зберігання.....	314
Експлуатація в особливих умовах.....	280
Експорт унікальних параметрів.....	395
Екстрені ситуації на дорозі.....	284
Електричне стоянкове гальмо.....	186
Звукові сигнали.....	187
Інформаційні повідомлення.....	188
Сигнальні лампи.....	187
Усунення несправностей.....	187
Усунення несправностей.....	187
Електромагнітна сумісність.....	396
Електромобіль.....	282
Електропідсилювач кермового управління.....	201
Адаптивне кермове управління.....	201
Застереження.....	201

Електророзетка.....	141
Застереження.....	141

## З

Задні сидіння.....	134
Задня зовнішня частина.....	32
GT.....	32
За винятком GT.....	31
Заміна батареї пульта дистанційного керування.....	54
Автомобіль з кермом ліворуч.....	54
Автомобіль з кермом праворуч.....	56
Заміна загубленого ключа або пульта дистанційного керування.....	57
Заміна колеса.....	330
Заміна повітряного фільтра в салоні.....	126
Заміна резервної батареї.....	53
Заміна щіток задніх склоочисників.....	93
Заміна щіток передніх склоочисників.....	93
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми.....	39
Замок капота.....	303
Заправні об'єми та технічні характеристики.....	331
Запуск двигуна від зовнішнього джерела.....	284
Застереження.....	284
Запуск двигуна.....	145
Запуск і зупинка двигуна.....	145
Застереження.....	145
Поширені запитання.....	146
Усунення несправностей.....	146
Усунення несправностей.....	146
Заряджання бездротового пристрою.....	142
Заряджання змінним струмом.....	163
Заряджання постійним струмом.....	167
Заряджання пристрою.....	140
Зарядка автомобіля.....	150
Застереження.....	150
Інформаційні повідомлення.....	177
Поширені запитання.....	178
Рекомендації.....	175
Сигнальні лампи.....	176
Усунення несправностей.....	176
Усунення несправностей.....	176
Зарядне обладнання.....	150

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Застереження під час перевезення вантажу .....	268
Застереження щодо гальм.....	183
Застереження щодо експлуатації у холодну погоду.....	280
Застосування електричного стоянкового гальма в екстремій ситуації .....	186
Застосування електричного стоянкового гальма .....	186
Зачинення високовольтної акумуляторної батареї.....	147
Заходи безпеки для дітей.....	33
Зачинення підйомних дверей за допомогою пульта дистанційного керування .....	80
Зачинення підйомних дверей ззовні автомобіля.....	79
Зачинення підйомних дверей .....	79
Зачинення підйомної двері з салону автомобіля.....	79
Заява про відповідність.....	368
Збереження попередньо встановленої позиції.....	138
Зберігання автомобіля .....	313
Збільшення запасу ходу .....	282
Збільшення та зменшення масштабу мапи .....	364
Здійснення та отримання телефонних дзвінків .....	354
Зміна встановленого обмеження швидкості .....	235
Зміна назви або паролю точки доступу Wi-Fi.....	342
Зміна формату мапи .....	364
Зняття підголівника.....	131
Зняття підголівника.....	129
Зовнішнє освітлення.....	98
Зовнішнє освітлення.....	96
Зовнішні дзеркала .....	110
Зовнішні лампи.....	98
Зовнішні лампи.....	307
Звукові сигнали .....	99
Індикатори .....	98
Зупинення руху підйомних дверей.....	81
<b>I</b>	
Ідентифікаційна табличка автомобіля ...	336
Огляд.....	336
Розташування .....	336
Ідентифікаційний номер автомобіля.....	336
Розташування .....	336
Ідентифікаційні символи зарядного обладнання .....	175
Ідентифікація автомобіля .....	336
Ідентифікація блоку клімат-контролю.....	121
Ідентифікація типів запобіжників.....	302
Індивідуальне відчинення та зачинення дверей за допомогою кнопки блокування.....	66
Індикатори автоматичного утримання.....	194
Індикатори зарядного порту .....	162
Індикація відстані.....	256
Індикатор.....	258
Увімкнення та вимкнення .....	258
Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль .....	227
Вимоги.....	227
Індикатори.....	228
Застереження .....	227
Обмеження .....	227
Принцип роботи .....	227
Сигнали .....	228
Інтелектуальний обмежувач швидкості ..	237
Застереження.....	237
Звукові сигнали .....	238
Індикатори.....	238
Інформація для споживача .....	368
Інформація про екстремі ситуації.....	234
Інформація про колеса та шини.....	315
<b>Ї</b>	
Їзда на пагорбах або схилах.....	281
Їзда на піщаній поверхні .....	281
Їзда по воді та бруду.....	281
Їзда по снігу та льоду .....	280
<b>К</b>	
Камера заднього виду.....	208
Індикатори відстані до об'єкта .....	209
Застереження.....	208
Збільшення та зменшення масштабу відео.....	209
Направляючі лінії .....	208
Параметри.....	209

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Увімкнення та вимкнення затримки відео.....	209	Компоненти підголівників.....	130
Камера кругового огляду.....	211	Кондиціонування повітря.....	121
Застереження щодо використання.....	211	Контроль режиму руху.....	231
Обмеження.....	211	Контроль уважності водія.....	262
Налаштування.....	213	Застереження щодо використання.....	262
Направляючі лінії.....	212	Обмеження.....	262
Параметри.....	213	Індикатори.....	263
Перемикання огляду.....	213	Усунення несправностей.....	263
Увімкнення та вимкнення.....	213	Усунення несправностей.....	263
Кермо.....	21	Інформаційні повідомлення.....	263
Кермове управління.....	201	Конфіденційність даних.....	17
Електропідсилювач кермового управління.....	201	Кріплення для перевезення на фаркопі.....	268
Інформаційні повідомлення.....	202	Застереження.....	268
Усунення несправностей.....	202	Вантажопідйомність.....	269
Усунення несправностей.....	202	Кульова опора.....	274
Керування зовнішнім освітленням.....	96	Прикріплення важеля.....	275
Килимки на підлозі.....	283	Від'єднання важеля.....	274
Клавіатура системи доступу без ключа.....	72	Застереження.....	274
Персональні коди доступу.....	72	<b>Л</b>	
Головний код доступу до клавіатури.....	72	Легка посадка та вихід з автомобіля.....	76
Обмеження.....	72	Ліцензійна угода з кінцевим користувачем.....	370
Поширені запитання.....	74	<b>М</b>	
Усунення несправностей.....	74	Маршрутний комп'ютер.....	118
Усунення несправностей.....	74	Меню телефону.....	353
Кліматична система.....	121	Механічне ввімкнення електричного стоянкового гальм.....	186
Кліматичні системи.....	121	<b>Н</b>	
Рекомендації.....	124	Навігація.....	364
Ключ в телефоні.....	59	Навмисне перевищення встановленого обмеження швидкості.....	235
Обмеження.....	59	Накачування шин.....	318
Поширені запитання.....	60	Налаштування відхилення встановленої швидкості.....	228
Усунення несправностей.....	60	Налаштування відхилення обмеження швидкості.....	238
Усунення несправностей.....	60	Налаштування головних фар.....	307
Ключі та пульт дистанційного керування.....	54	Налаштування гучності підказок.....	365
Інформаційні повідомлення.....	58	Налаштування дистанції адаптивного круїз-контролю.....	222
Усунення несправностей.....	58	Налаштування мапи.....	364
Усунення несправностей.....	58	Налаштування персонального профілю.....	362
Колісні гайки.....	330		
Комплект із шинним герметиком і насосом.....	321		
Застереження.....	321		
Компоненти.....	321		
Комплекти оздоблення кузова.....	312		
Застереження.....	312		
Компоненти підголівників.....	128		

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Налаштування попередження про швидкість в системі розпізнавання дорожніх знаків.....	265
Налаштування системи протиугінної сигналізації.....	87
Налаштування швидкості адаптивного круїз-контролю.....	221

<b>О</b>	
Об'єм і технічні характеристики системи охолодження.....	333
Обігрів.....	121
Обкатка.....	280
Обладнання для мобільного зв'язку.....	369
Обмеження функцій дистанційного керування.....	54
Обмежувач швидкості.....	235
Звукові сигнали.....	236
Застереження.....	235
Індикатори.....	235
Омивачі.....	94
Оновлення навігаційної мапи.....	364
Оновлення систем автомобіля.....	366
Опис моторного відсіку.....	303
Освітлення салону.....	106
Поширені запитання.....	106
Усунення несправностей.....	106
Охорона.....	86
Інформаційні повідомлення.....	88
Поширені запитання.....	89
Усунення несправностей.....	88
Усунення несправностей.....	88
Очищення автомобіля зовні.....	308
Застереження.....	308
Очищення відсіків для зберігання.....	311
Очищення вікон та щіток склоочисників.....	308
Очищення головних фар і задніх ліхтарів.....	308
Очищення дисплеїв і екранів.....	309
Очищення днища автомобіля.....	309
Очищення килимового покриття і килимків.....	310
Очищення коліс.....	308
Очищення лінз і датчиків камери.....	309
Очищення панелі приладів.....	309
Очищення пластику.....	309

Очищення ременів безпеки.....	310
Очищення салону.....	309
Очищення смуги або графіки.....	309
Очищення хрому, алюмінію або нержавіючої сталі.....	308

<b>П</b>	
Панель приладів.....	112
Сигнальні лампи.....	114
GT.....	24
Автомобіль з кермом ліворуч, за винятком GT.....	22
Автомобіль з кермом праворуч, за винятком GT.....	23
Екран.....	117
Індикатори.....	115
Огляд.....	112
Пасивна протиугінна система.....	86
Принцип роботи.....	86
Перевезення вантажів.....	268
Перевищення встановленої швидкості.....	224
Перевірка гальмівної рідини.....	183
Перевірка охолодної рідини двигуна.....	304
Перевірка робочої рідини автоматичної коробки передач.....	306
Перевірка стану системи МуKey.....	64
Перевірка тиску в шинах.....	318
Перевірка щіток склоочисників.....	93
Перегляд тиску в шинах.....	327
Перегородка для безпечного перевезення собак.....	268
Встановлення за заднім рядом сидін.....	268
Встановлення за першим рядом сидінь.....	268
Передні сидіння.....	127
Застереження.....	127
Передня зовнішня частина - GT.....	30
Передня зовнішня частина - за винятком GT.....	29
Перезавантаження головного екрану.....	350
Перезапуск двигуна після відключення.....	145
Перезапуск маршрутного комп'ютера.....	118
Перезапуск системи контролю тиску в шинах.....	327
Перемикання передач в автомобілі.....	180
Перемикання режиму системи утримання в смугі руху.....	241

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Перемикання фар для руху по лівій або правій стороні дороги.....	104
Переміщення сидіння назад і вперед.....	132
Переміщення сидіння назад і вперед.....	129
Переробка та утилізація високовольтної акумуляторної батареї.....	148
Переставлення шин.....	320
Перехід від адаптивного до звичайного круїз-контролю.....	224
Перехід від інтелектуального до звичайного обмежувача швидкості.....	238
Персональні профілі.....	361
Підготовка автомобіля до зберігання.....	313
Підготовка транспортного засобу.....	284
Підйомні вантажні двері.....	77
Застереження.....	77
Виявлення перешкод.....	81
Відчинення.....	77
Зачинення.....	79
Усунення несправностей.....	81
Інформаційні повідомлення.....	82
Поширені запитання.....	83
Сигнальні лампи.....	81
Усунення несправностей.....	81
Підігрів сидінь.....	133
Застереження.....	133
Увімкнення та вимкнення.....	133
Підключення FordPass до модему.....	338
Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi – автомобілі з SYNC 4.....	338
Підключення автомобіля до мобільної мережі – автомобілі з модемом.....	338
Підключення зарядного пристрою.....	163
Підключення зарядного пристрою.....	167
Підключення пристрою з Bluetooth®.....	357
Підключення телефону.....	353
Підсвітка салону.....	106
Регулювання.....	106
Увімкнення та вимкнення.....	106
Підсклянки.....	144
Застереження щодо використання.....	144
Плавкі запобіжники.....	292
Застереження.....	292
Поширені запитання.....	302
Усунення несправностей.....	302
Усунення несправностей.....	302
Пов'язування або від'єднання персонального профілю від пульта дистанційного керування.....	362
Пов'язування або від'єднання персонального профілю до пристрою.....	362
Повернення до заводських налаштувань.....	367
Повідомлення про дорожній рух.....	347
Увімкнення та вимкнення.....	347
Повне відчинення і зачинення вікон.....	107
Увімкнення та вимкнення.....	108
Повний привод.....	182
Застереження.....	182
Інформаційні повідомлення.....	182
Усунення несправностей.....	182
Усунення несправностей.....	182
Обмеження.....	182
Повторення вказівок.....	365
Повторний запуск двигуна автомобіля.....	287
Подушки безпеки.....	43
Застереження щодо використання.....	45
Звукові попередження.....	47
Сигнальні лампи.....	47
Усунення несправностей.....	47
Усунення несправностей.....	47
Показ розташування елементів.....	21
Показники споживання енергії.....	148
Електродвигун, GT.....	149
Електродвигун, за винятком: GT.....	148
Положення автоматичної коробки передач.....	179
Помилкове блокування.....	67
Обмеження.....	67
Увімкнення та вимкнення.....	67
Попередження про перекидання.....	368
Потужність і характеристики системи кондиціонування повітря.....	334
Початок голосової взаємодії.....	351
Пошук вашого автомобіля.....	54
Приєднання причепа.....	274
Приклади голосових команд.....	351
Принцип роботи автоматичного утримання.....	194
Принцип роботи адаптивного круїз-контролю з функцією стоп-старт.....	218

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Принцип роботи активної допоміжної системи паркування .....	214
Принцип роботи бічних подушок безпеки....	43
Принцип роботи бічних шторок безпеки Safety Canopy™ .....	44
Принцип роботи допоміжної системи початку руху на схилі.....	193
Принцип роботи інтелектуального обмежувача швидкості .....	237
Принцип роботи камери кругового огляду.....	211
Принцип роботи обмежувача швидкості....	235
Принцип роботи передніх подушок безпеки .....	43
Принцип роботи персональних профілів.....	361
Принцип роботи повного приводу.....	182
Принцип роботи подушок захисту колін водія .....	44
Принцип роботи системи контролю уважності водія.....	262
Принцип роботи системи eCall .....	51
Принцип роботи системи гальмування під час руху заднім ходом .....	189
Принцип роботи системи захисту пішоходів .....	48
Принцип роботи системи контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях .....	136
Принцип роботи системи контролю тяги... 195	
Принцип роботи системи легкої посадки та виходу з автомобіля .....	76
Принцип роботи системи попередження про мертві зони.....	248
Принцип роботи системи попередження про перешкоду збоку.....	251
Принцип роботи системи розпізнавання дорожніх знаків .....	264
Принцип роботи системи стабілізації руху .....	197
Принцип роботи системи уникнення зіткнень .....	254
Принцип роботи системи утримання автомобіля в смузі руху.....	240
Принцип роботи словіщення про виїзд на смугу зустрічного руху .....	266
Припинення заряджання .....	166
Припинення зарядки.....	168
Пристібання та відстібання ременів безпеки .....	40
Про цю публікацію .....	13
Програми.....	358
Застереження щодо використання ...	358
Вимогоги.....	358
Поширені запитання.....	360
Усунення несправностей.....	360
Усунення несправностей.....	360
Програмування МуKey .....	63
Програмування пульта дистанційного керування.....	57
Програмування телефону .....	59
Прокладання маршруту .....	365
Протиугінна сигналізація.....	86
Вимкнення системи.....	87
Параметри.....	87
Принцип роботи.....	86
Увімкнення системи.....	87
<b>Р</b>	
Регулювання висоти кріплення ременя безпеки.....	41
Регулювання висоти сидіння.....	132
Регулювання висоти сидіння.....	130
Регулювання гучності.....	344
Регулювання зовнішніх дзеркал.....	110
Регулювання параметрів аудіо.....	345
Регулювання підголовника .....	128
Регулювання підголовника .....	130
Регулювання підлоги багажного відділення.....	273
Регулювання положення керма.....	90
Регулювання поперекової опори .....	132
Регулювання ременів безпеки для вагітних.....	40
Регулювання спинки сидіння.....	129
Регулювання спинки сидіння.....	132
Регулювання фар головного освітлення.....	307
Регулювання чутливості датчика дощу ...	92
Регулювання яскравості підсвічування панелі приладів.....	106
Редагування точки на маршруті.....	365
Режим Active .....	231
Режим Drive (D) .....	179



# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Застереження.....	189	Система контролю тяги.....	195
Індикатори.....	190	Сигнальні лампи.....	195
Інформаційні повідомлення.....	191	Усунення несправностей.....	195
Поширені запитання.....	192	Індикатор.....	195
Усунення несправностей.....	191	Інформаційні повідомлення.....	196
Усунення несправностей.....	191	Усунення несправностей.....	195
Система допомоги в мертвій зоні.....	243	Система після аварійної сигналізації.....	286
Система екстрених викликів.....	20	Обмеження.....	287
Дані системи.....	20	Принцип роботи.....	286
Вимоги.....	51	Увімкнення та вимкнення.....	287
Індикатори.....	52	Система попередження пішоходів.....	50
Обмеження.....	51	Система попередження про мертві зони.....	248
Система екстрених викликів eCall.....	51	Вимоги.....	248
Інформація для користувачів.....	399	Застереження.....	248
Інформаційні повідомлення.....	53	Індикатори.....	249
Усунення несправностей.....	53	Інформаційні повідомлення.....	250
Усунення несправностей.....	53	Обмеження.....	248
Система екстреного гальмування після		Усунення несправностей.....	250
зіткнення.....	287	Усунення несправностей.....	250
Індикатори.....	287	Система попередження про перешкоду	
Обмеження.....	287	збоку.....	251
Вимкнення.....	287	Обмеження.....	251
Принцип роботи.....	287	Застереження.....	251
Система захисту пішоходів.....	48	Індикатори.....	252
Застереження.....	48	Інформаційні повідомлення.....	253
Індикатори.....	49	Усунення несправностей.....	253
Система зачинення дверей		Усунення несправностей.....	253
Walk Away Lock.....	75	Система розпізнавання	
Обмеження.....	75	голосових команд.....	351
Система контролю огляду		Система стабілізації руху.....	197
в мертвих зонах.....	243	Індикатор.....	200
Індикатори.....	244	Система уникнення зіткнень.....	254
Обмеження.....	243	Застереження.....	254
Принцип роботи.....	243	Інформаційні повідомлення.....	260
Система контролю присутності пасажирів		Обмеження.....	255
на задніх сидіннях.....	136	Поширені запитання.....	261
Звукові попередження 137		Сигнальні лампи.....	260
Застереження.....	136	Усунення несправностей.....	260
Індикатори.....	137	Усунення несправностей.....	260
Обмеження.....	136	Система утримання	
Система контролю тиску в шинах.....	327	автомобіля в в смузі руху.....	240
Застереження.....	327	Індикатори.....	242
Інформаційні повідомлення.....	329	Обмеження.....	240
Обмеження.....	327	Застереження.....	240
Сигнальні лампи.....	328	Інформаційні повідомлення.....	245
Усунення несправностей.....	328	Параметри.....	241
Усунення несправностей.....	328	Поширені запитання.....	246



# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Усунення несправностей.....	245
Усунення несправностей.....	245
Система утримання руху в центрі смуги.....	225
Автоматичне скасування.....	226
Вимоги.....	225
Застереження.....	225
Індикатори.....	227
Обмеження.....	225
Принцип роботи.....	225
Сигнали.....	226
Увімкнення та вимкнення.....	226
Скасування встановленого обмеження швидкості.....	235
Скасування встановленої швидкості.....	223
Скасування налаштувань усіх ключів МуKey.....	63
Скасування прокладеного маршруту.....	365
Складання зовнішніх дзеркал	
Автомобілі з електричним складанням.....	111
Автомобілі з механічним складанням.....	110
Складання спинки сидіння.....	135
Склоомивачі.....	94
Застереження.....	94
Склоочисники.....	91
Застереження.....	91
Склоочисники й склоомивачі.....	91
Поширені запитання.....	95
Сигнальні лампи.....	95
Усунення несправностей.....	95
Усунення несправностей.....	95
Словник символів.....	15
Сповіднення про виїзд на смугу зустрічного руху.....	266
Застереження.....	266
Інформаційні повідомлення.....	267
Обмеження.....	266
Усунення несправностей.....	267
Усунення несправностей.....	267
Сповіднення про відстань.....	258
Налаштування чутливості.....	258
Спрямування потоку повітря.....	123
Створення ключа МуKey.....	63
Створення персонального профілю.....	362
Створення точки доступу Wi-Fi.....	342

## Т

Таблиця характеристик зовнішніх ламп.....	307
Телефон.....	353
Застереження.....	353
Технічне обслуговування.....	303
Застереження.....	303
Технічні характеристики гальмівної рідини.....	184
Технічні характеристики рідини для омивання.....	95
Технічні характеристики рідини для омивання.....	334
Технічні характеристики тиску в шинах.....	318
Технічні характеристики.....	331
Тимчасовий нейтральний режим.....	180
Вихід із тимчасового нейтрального режиму.....	181
Обмеження.....	180
Перехід у тимчасовий нейтральний режим.....	181
Точка доступу Wi-Fi.....	342
Точки кріплення дитячих утримуючих пристроїв.....	34
Розташування верхніх точок.....	34
Розташування нижніх точок.....	34
Точки на маршруті.....	365
Транспортування автомобіля.....	289
Трафік в режимі реального часу.....	364
Увімкнення та вимкнення.....	364
Тримач окулярів.....	144
Розташування.....	144

## У

Увімкнення або вимкнення персональних профілів.....	361
Увімкнення дистанційного запуску.....	119
Увімкнення електричного стоянкового гальма при розрядженому акумуляторі автомобіля.....	187
Увімкнення інформації про екстрені ситуації.....	234
Увімкнення та вимкнення очисників вітрового скла.....	91
Увімкнення та вимкнення системи контролю уважності водія.....	263

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Увімкнення та вимкнення системи унікнення зіткнень.....	256	Увімкнення та вимкнення обігріву заднього скла.....	122
Увімкнення та вимкнення Android Auto....	359	Увімкнення та вимкнення обігріву скла.....	121
Увімкнення та вимкнення Apple CarPlay ....	359	Увімкнення та вимкнення обмежувача швидкості .....	235
Увімкнення та вимкнення аварійної сигналізації .....	284	Увімкнення та вимкнення опції “Запит при виході” .....	87
Увімкнення та вимкнення автоматичного режиму клімат-контролю.....	120	Увімкнення та вимкнення освітлення в задній частині салону.....	105
Увімкнення та вимкнення автоматичного утримання.....	194	Увімкнення та вимкнення освітлення в передній частині салону .....	105
Увімкнення та вимкнення адаптивного круїз-контролю .....	220	Увімкнення та вимкнення останніх налаштувань клімат-контролю .....	120
Увімкнення та вимкнення активної допоміжної системи паркування .....	214	Увімкнення та вимкнення очисника заднього скла .....	92
Увімкнення та вимкнення аудіоблоку .....	344	Увімкнення та вимкнення параметрів підігріву сидінь.....	120
Увімкнення та вимкнення вітального освітлення .....	98	Увімкнення та вимкнення підігріву керма ....	90
Увімкнення та вимкнення всіх ламп в салоні.....	105	Увімкнення та вимкнення підключених послуг .....	346
Увімкнення та вимкнення денних ходових вогнів .....	98	Увімкнення та вимкнення подушки безпеки пасажира.....	46
Увімкнення та вимкнення додаткового ходу щіток склоочисника .....	94	Увімкнення та вимкнення покажчиків повороту.....	98
Увімкнення та вимкнення допоміжної системи паркування .....	203	Увімкнення та вимкнення режиму випадкового відтворення .....	344
Увімкнення та вимкнення задніх протитуманних фар .....	98	Увімкнення та вимкнення режиму повтору.....	344
Увімкнення та вимкнення інтелектуального обмежувача швидкості .....	237	Увімкнення та вимкнення рециркуляції повітря .....	121
Увімкнення та вимкнення інтелектуального режиму.....	228	Увімкнення та вимкнення системи гальмування під час руху заднім ходом.....	190
Увімкнення та вимкнення к лімат-контролю.....	121	Увімкнення та вимкнення системи зачинення дверей Walk Away Lock.....	75
Увімкнення та вимкнення кондиціонування повітря .....	121	Увімкнення та вимкнення системи контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях .....	136
Увімкнення та вимкнення контролю тяги....	195	Увімкнення та вимкнення системи легкої посадки та виходу з автомобіля.....	76
Увімкнення та вимкнення максимального охолодження .....	122	Увімкнення та вимкнення системи попередження про мертві зони .....	248
Увімкнення та вимкнення максимального усунення обледеніння.....	122	Увімкнення та вимкнення системи попередження про перешкоду збоку .	251
Увімкнення та вимкнення модему.....	338	Увімкнення та вимкнення системи стабілізації руху .....	198
Увімкнення та вимкнення налаштувань підігріву керма.....	120	Увімкнення та вимкнення системи	
Увімкнення та вимкнення обігріву вітрового скла.....	122		
Увімкнення та вимкнення обігріву дзеркал.....	122		

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

утримання в смузі руху .....	241	Що таке автомобіль з	
Увімкнення та вимкнення сповіщення про		інтернет-з'єднанням .....	338
вийзд на смугу зустрічного руху .....	266	Що таке авторозблокування .....	67
Увімкнення та вимкнення сповіщень про		Що таке активація задніх склоочисників	
текстові повідомлення .....	356	після вибору заднього ходу .....	92
Увімкнення та вимкнення управління		Що таке активна допоміжна система	
однією педаллю .....	233	паркування .....	214
Увімкнення та вимкнення функції		Що таке бездротовий зарядний пристрій	
освітлення салону .....	105	для додаткового обладнання .....	142
Управління однією педаллю .....	233	Що таке високовольтна акумуляторна	
Застереження .....	233	батарея .....	147
Індикатори .....	233	Що таке внутрішнє дзеркало з	
Обмеження .....	233	автоматичним затемненням .....	109
Установка підголівника .....	132	Що таке внутрішні датчики .....	86
Установка підголівника .....	129	Що таке датчик високовольтної	
		акумуляторної батареї .....	113
<b>Ф</b>		Що таке датчики кута нахилу .....	86
Функція захисту від заземлення для вікон..		Що таке дистанційний запуск .....	119
108		Що таке допоміжна система паркування з	
Функція освітлення салону .....	105	передніми датчиками .....	204
Функція пам'яті .....	138	Що таке допоміжна система паркування із	
Застереження .....	138	задніми датчиками .....	204
		Що таке допоміжна система початку руху	
<b>Ц</b>		на схилі .....	193
Центральна консоль - GT .....	25	Що таке екран запасу ходу .....	112
Цифрове радіо .....	346	Що таке електричне стоянкове гальмо .....	186
Обмеження .....	346	Що таке електророзетка .....	141
Налаштування .....	347	Що таке заряджання змінним струмом .....	150
		Що таке заряджання	
<b>Ч</b>		постійним струмом .....	150
Чистка сидінь і обшивки стелі .....	310	Що таке індикатори панелі приладів .....	115
		Що таке Індикація відстані .....	256
<b>Щ</b>		Що таке інтелектуальний обмежувач	
Що таке система розпізнавання голосових		швидкості .....	237
команд .....	351	Що таке інформація про	
Що таке "Запит при виході" .....	87	екстрені ситуації .....	234
Що таке "Інструктор гальмування" .....	117	Що таке камера заднього виду .....	208
Що таке автоблокування .....	67	Що таке камера кругового огляду .....	211
Що таке автоматичне вимкнення після		Що таке керування режимом руху .....	231
зіткнення .....	287	Що таке клавіатура системи доступу без	
Що таке автоматичне екстрене		ключа .....	72
гальмування .....	258	Що таке ключ в телефоні .....	59
Що таке автоматичне освітлення .....	97	Що таке комплект із шинним герметиком і	
Що таке автоматичне повернення до		насосом .....	321
режиму паркування (P) .....	181	Що таке контроль тяги .....	195
Що таке автоматичні склоочисники .....	91	Що таке модем .....	338
		Що таке пасивна протитигінна система .....	86

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Що таке периметральна сигналізація.....	86
Що таке підключені послуги .....	346
Що таке повітряний фільтр салону.....	126
Що таке повне відчинення і зачинення ...	107
Що таке помилкове блокування.....	67
Що таке попереджувальні лампи панелі приладів .....	113
Що таке сигнал тривоги резервного батарейного живлення .....	87
Що таке система МуKey .....	62
Що таке система активного маневрування.....	259
Що таке система бокових датчиків.....	205
Що таке система гальмування під час руху заднім ходом.....	189
Що таке система екстрених викликів eCall ...	51
Що таке система захисту пішоходів.....	48
Що таке система зачинення дверей Walk Away Lock.....	75
Що таке система контролю огляду в мертвих зонах .....	243
Що таке система контролю присутності пасажирів на задніх сидіннях.....	136
Що таке система контролю тиску в шинах .....	327
Що таке система контролю уважності водія .....	262
Що таке система після аварійної сигналізації .....	286
Що таке система попередження пішоходів.....	50
Що таке система попередження про мертві зони.....	248
Що таке система попередження про перешкоду збоку.....	251
Що таке система протиугінної сигналізації.....	86
Що таке система розпізнавання дорожніх знаків .....	264
Що таке система уникнення зіткнень .....	254
Що таке система утримання автомобіля в смузі руху .....	240
Що таке спідометр .....	112
Що таке сповіщення про виїзд на смугу зустрічного руху .....	266
Що таке сповіщення про відстань .....	258
Що таке тимчасовий нейтральний режим .....	180
Що таке точки кріплення дитячих утримуючих пристроїв .....	34
Що таке трафік в режимі реального часу .....	364
Що таке управління однією педаллю .....	233
Що таке функція захисту від защемлення для вікон .....	108
Що таке функція освітлення салону.....	105
Що таке функція пам'яті.....	138
Що таке цифрове радіо.....	346

## Я

Як сидіти в правильному положенні .....	127
Якість повітря в салоні .....	126



